EN

FR

ES

DHA-S680

DVD/VIDEO CD/CD Changer

• OWNER'S MANUAL
Please read before using this equipment.

• MODE D'EMPLOI
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.

• MANUAL DE OPERACIÓN
Léalo antes de utilizar este equipo.

ALPINE ELECTRONICS, INC.
Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-8501, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevarde Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Tel.: (03) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Kreuzerkamp 7-11 40878 Ratingen, Germany
Tel.: 02102-45 50

ALPINE ITALIA S.p.A.
Via C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul Naviglio
MI, Italy
Tel.: 02-48 47 81

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue De La Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II
B.P. 50016 F-95945, Roissy, Charles De Gaulle
Cedex, France
Tel.: 01-48 63 89 89

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.
13 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes
MK14 5BU, U.K.
Tel.: 01908-61 15 56

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal De Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Alava)-Apdo. 133, Spain
Tel.: 34-45-283588

Sankei Kikaku Co., Ltd.
1-13-38, Hinodai, Hino, Tokyo, Japan

Designed by ALPINE Japan
Printed in Japan (S)
68P41262Y36-O

Contents

Operating Instructions

⚠ Precautions

WARNING **2**
CAUTION **3**
PRECAUTIONS **4**

Before Operation

About DVDs 5
Discs playable on this DVD changer 6
When using remote control 7
Replacing the batteries 7
Handling the magazine 8
Loading discs 8
Removing discs 9

Quick Guide

Turning the power on and off 10
Switching between NTSC and PAL configuration 11
Adjusting the volume 11
Selecting the disc 11
Playing discs 12
Stopping playback 13
Fast-forwarding/fast-reversing 13
Finding the beginnings of chapters or tracks 14
Playing still frames (pausing) 14
Frame-by-frame playback 14
Slow motion playback 14

Convenient Functions

Searching by title number 15
Searching directly by chapter or track number 15
Searching by elapsed time 16
Chapter/track/title repeat playback 16
Switching the audio language 17
Switching the angle 17
Switching the subtitles (subtitle language) 18
Displaying the subtitles 18
Displaying the disc status 19
Displaying the disc status 19
To output the DVD video while listening to other source (CD/radio etc.) (only when using Ai-NET) 20

Default Settings (SET UP)

Changing the language settings 21
Changing the TV screen settings 22
Changing the country code setting 23
Setting the rating level (parental lock) 24
Changing the down sampling setting 26
Changing the digital output setting 27
Changing the LED indicator setting 28
Custom setting – Changing the Closed Caption setting 29
Custom setting – Changing the Ai-NET settings 30
Custom setting – Changing the H.U. CONTROL settings 31

Digital Audio Processor (Optional)

Adjusting the parametric equalizer (only when connected with PXA-H510) 32
Adjusting the surround settings 33
Storing the surround settings 33
Recalling the surround settings 34
Adjusting the time correction (only when connected with PXA-H510) 34
Using the Pro Logic mode 35
ADJUST – Setting the speaker mode 35
ADJUST – Adjusting the acoustic image 36
ADJUST – Mixing the rear audio channels 36
ADJUST – Center speaker time compensation 37
ADJUST – Rear speaker time compensation 37
ADJUST – Achieving powerful sound at low volumes 38
ADJUST – Adjusting the speaker level 38
MODE – Adjusting the volume, fader and balance 38
MODE – Adjusting the subwoofer 39
MODE – Turning the defeat function on and off 39

Other Useful Features

Operating from the head unit 40
Playing DVDs,video CDs and CDs 40
Operating from the head unit's remote control unit 41

Installation and Connections

Warning 42
Caution 42
Precautions 43
Preparation 43
Connecting 43
Mounting 44
Installation 44
Check 46
Connections 47
Changing the System Settings 48
Examples of System Upgrades 49

Others

Terminology 58
List of language codes 59
List of country codes 60
In case of difficulty 62
Specifications 62
Operating the DHA-S680 DVD Video Player 63
Operating audio for the Alpine Ai-NET 64

⚠ Precautions

⚠ WARNING

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.

Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BATTERY OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.

Failure to do so may result in fire or electric shock.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.

(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.

Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.

Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WHICH MIGHT HINDER VEHICLE OPERATION, SUCH AS THE STEERING WHEEL OR GEARSHIFT.

Doing so may obstruct forward vision or hamper movement etc. and results in serious accident.

DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.

Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire etc.

DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.

Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.

DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS.

Arrange wiring and cables in compliance with the manual to prevent obstructions when driving.
Cables or wiring that obstruct or hang up on places such as the steering wheel, gear lever, brake pedals, etc. can be extremely hazardous.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.

When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring.
Failure to take such precautions may result in fire.

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.

Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.

DO NOT PLACE HANDS, FINGERS OR FOREIGN OBJECTS IN INSERTION SLOTS OR GAPS.

Doing so may result in personal injury or damage to the product.

KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISE WHILE DRIVING.

Failure to do so may result in an accident.

USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.

Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.

⚠ CAUTION

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or material property damage.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.

Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges.
This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.

Be sure to use only the specified accessory parts.
Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.

Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust.
Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

DO NOT MIX NEW BATTERIES WITH OLD BATTERIES. INSERT WITH THE CORRECT BATTERY POLARITY.

When inserting the batteries, be sure to observe proper polarity (+ and –) as instructed.
Rupture or chemical leakage from the battery may cause fire or personal injury.

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.

The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience.
To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.

HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.

Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Center for repairing.

CAUTION

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(Rear side of player)

⚠ PRECAUTIONS

Temperature

Be sure the temperature inside the vehicle is between +60°C (+140°F) and –10°C (+14°F) before turning your unit on.

Proper Handling

Handle your disc as shown. Do not drop the disc while handling. Hold the disc so you will not leave fingerprints on the surface. If the surface is scratched, it may cause the pickup to skip. Do not affix tape, paper, or gummed labels on the disc. Do not write on the disc.

Keep Your Discs Clean

Fingerprints, dust, or soil on the surface could cause the pickup to skip. For routine cleaning, wipe the playing surface with a clean, soft cloth from the center of the disc to the outer edge. If the surface is heavily soiled, dampen a clean, soft cloth in a solution of mild neutral detergent before cleaning the disc.

Disc Accessories

Various disc accessories for protecting the surface of the disc and improving sound quality are available on the market.
However, many of them will increase the thickness and/or diameter of the disc. Using such accessories may place the disc beyond the specified size limitations and cause the changer to malfunction. Because of the high precision electronics of the DHA-S680 and the highly stable mechanism, these accessories are not necessary and therefore not recommended for use with discs placed in the DHA-S680.

Caution for new discs

When a newly purchased disc is inserted into the changer magazine, the disc may fail to play after initial loading. This is caused by small bumps around the center hole and outside of the disc, which prevent stable loading into the correct position. To remove the bumps, rub the inside edge of the hole and outside edge of the disc with a ball-point pen or other such instrument, then insert the disc again.

NOTE

The mechanism automatically prevents this type of disc from playing as a protective measure. This is not an indication of faulty operation.

Damaged Disc

Do not attempt to play cracked, warped, or otherwise damaged discs.
Playing a bad disc could severely damage the playback mechanism.

Storage

When not in use, place your discs in their individual cases and store them in a cool place away from the sun, heat, and dust.

Irregular Shaped Discs

Make sure the discs you use in this unit do not have any irregularities. The outer and inner edges should be round and smooth. Use of irregularly shaped discs may cause damage to the mechanism.

Installation Location

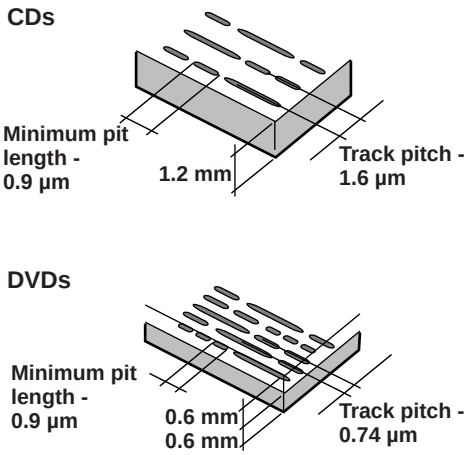
Make sure the DHA-S680 will not be installed in a location subjected to:

- Direct sun and heat
- High humidity and water
- Excessive dust
- Excessive vibrations

Before Operation

About DVDs

Music CDs and DVDs have grooves (tracks) in which the digital data is recorded. The data is represented as microscopic pits recorded into the track – these pits are read by a laser beam to play the disc. On DVDs, the density of the tracks and pits is twice that of CDs, so DVDs can contain more data in less space.



A 12 cm disc can contain one movie or about four hours of music.
In addition, DVDs provide sharp picture quality with vivid colors thanks to a horizontal resolution of over 500 lines (compared to less than 300 for VHS tape). With the addition of an optional, digital audio processor (PXA-H900/PXA-H510), you can recreate the power and presence of a movie theater with Dolby Digital 5.1-channel Surround.

Moreover, DVDs offer a variety of functions.

- **Multiple audio* (page 17)**
  Movies can be recorded in up to eight languages. The desired language can be selected from the remote control unit.

- **Subtitles function* (page 18)**
  Movies can include subtitles in up to 32 languages. The desired subtitle language can be selected from the remote control unit.

- **Multi angle function* (page 17)**
  When the DVD contains a movie shot from multiple angles, the desired angle can be selected from the remote control unit.

- **Multi story function***
  With this function, a single movie includes various story lines. You can select different story lines to view various versions of the same movie.
  Operation differs from disc to disc. Story line selection screens including instructions appear during the movie. Just follow the instructions.

NOTE

** The functions audio languages, subtitle languages, angles, etc., differ from disc to disc. For details, refer to the disc's instructions.*

Before Operation

Discs playable on this DVD changer

- **Playable discs**
  The discs listed below can be played on this DVD changer.

	Mark (logo)	Recorded content	Disc size	Max. playing time
DVD Video	DVD VIDEO	Audio + Video (Moving pictures)	12 cm*	One-sided disc Approx. 4 hours
				Two-sided disc Approx. 8 hours
			8 cm	One-sided disc Approx. 80 Minutes
				Two-sided disc Approx. 160 Minutes
Video CD	COMPACT disc DIGITAL VIDEO / VIDEO CD	Audio + Video (Moving pictures)	12 cm	Approx. 74 Minutes
			8 cm	Approx. 20 Minutes
Music CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO / COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	Audio	12 cm	Approx. 74 Minutes
			8 cm (CD single)	Approx. 20 Minutes

* Two-layer DVD disc compatible

This unit can play back music CD-R (CD-Recordable) and CD-RW (CD-ReWritable) discs. MP3 file format CD-R/CD-RW discs cannot be played.

- Discs such as the these may not be playable: Discs with fingerprints or scratches/Discs that have been left in the car or in the equipment for a long period/Discs for which data writing condition was not stable.

Handling of Compact Discs (CD/CD-R/CD-RW)
Please observe the following points to avoid breakdown and operation faults:
Don't touch the disc surface/Don't leave in direct sunlight/Don't affix labels or write on the disc/ Wipe away dust or dirt that adheres to the disc/ Check that there are no burrs/Don't use commercial accessories.

Pay special attention to the following for CD-R/CD-RW discs:
Do not leave discs in the car or in the equipment for long periods. Never leave discs exposed to direct sunlight. The discs are susceptible to the effects of environments having high temperature and humidity and may deteriorate and exhibit play faults.

- **Discs that cannot not be played**
  DVD-ROMs, DVD-R/DVD-RAMs, CD-ROMs, photo CDs, etc.

- **DVD region number (playable region number)**
  This DVD changer will play back any disc whose region number is 1 (or All). DVDs with a region number other than those listed below, cannot be played on this DVD player.

- **Video CDs**
  This DVD changer is compatible with playback control (PBC) compatible video CDs (version 2.0).
  "PBC" is a function by which you can use menu screens recorded on the disc to find the scene you want to watch and view various types of information in dialog style.

- **Disc terminology**

  Title
  If titles are programmed for the DVD, these are the largest unit of division of the information recorded on the disc.

  Chapter
  Each Title may also be divided into smaller divisions called Chapters. These can be specific scenes or musical selections.

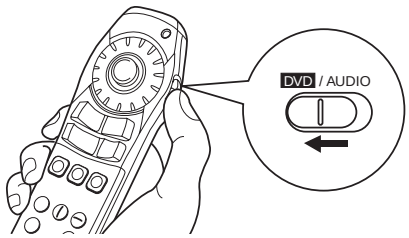
* *This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.*

** Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. ©1992-1997 Dolby Laboratories. All rights reserved.*

** "DTS" and "DTS Digital Out" are trademarks of Digital Theater Systems, inc.*

When using remote control

- **Mode Switch**
  To operate the DVD Changer, make sure the mode switch is on "DVD". DVD operations are shown as the blue characters on the remote control unit.

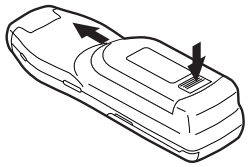


Switching to "AUDIO" mode, makes it possible to operate Alpine audio products as well. Audio operations are shown as the white characters on the remote control unit.

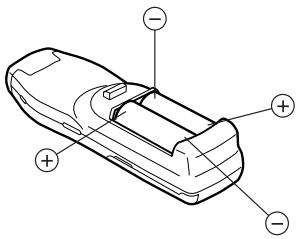
- Point the remote control at the remote sensor within about 2 meter.
- It may not be possible to operate the remote control unit if the remote control sensor is exposed to direct sunlight.
- The remote control is a small, light weight precision device. To avoid damage, short battery life, operational errors and poor button response, observe the following.
  - Do not apply any shock.
  - Do not put in a trouser pocket.
  - Keep away from food, moisture and dirt.
  - Do not place in direct sunshine.

Replacing the batteries

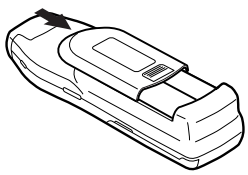
1 Opening the battery cover
Push on the cover and slide it as indicated by the arrows then the cover will be removed.



2 Replacing the battery
Remove the old batteries. Insert new ones matching the (+) and (–) polarities as shown in the diagram inside the remote control.



3 Closing the cover
Push the cover in the arrow direction until a click is heard.



NOTE
Use two AA size batteries.

⚠ Warning

DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.

Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.

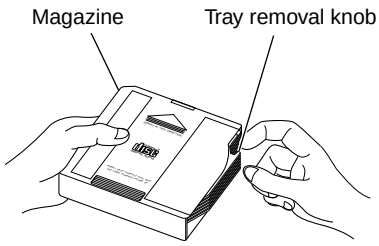
Before Operation

Handling the magazine

Turn the power on before loading and unloading discs. (See “Turning the power on and off” on page 10.)

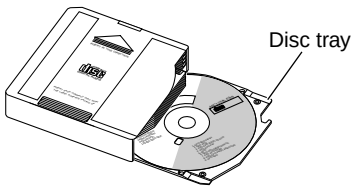
Loading discs

1 Pull the tray removal knob with your finger and draw the disc tray out of the magazine.
Be careful not to drop the disc.

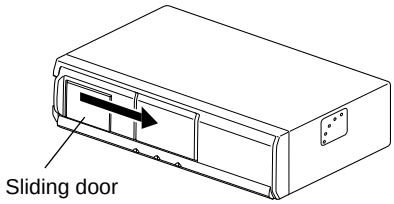


NOTE
Do not remove the disc tray from the magazine. When the disc tray is pulled out from the magazine, do not pull it out with excessive force. Doing so will cause breakdown.

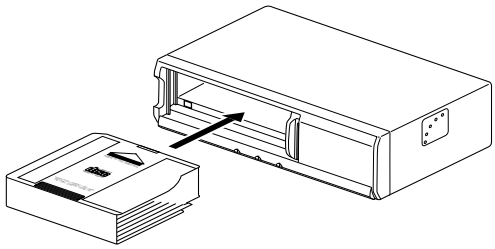
2 Set discs in the disc tray with the labeled side facing up. Set one disc in the tray at a time (up to 6 discs).
Be careful not to drop the disc.
After loading the discs, press the disc tray fully into the magazine until it closes and a click is heard.



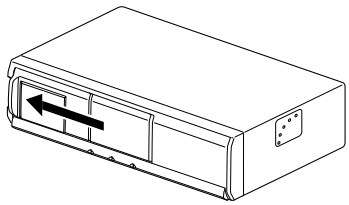
3 Grasp the sliding door knob and slide the door fully to the right until a click is heard and the door locks.



4 Check to make sure the magazine is in the proper direction (top/bottom and front/back), then push it in fully until a click is heard and the magazine is locked in place.



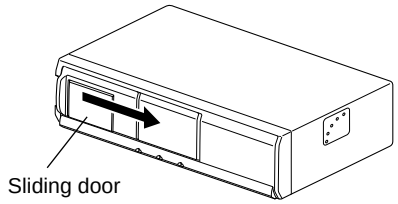
5 inserting the magazine, grasp the tab of the sliding door and slide the door all the way to the left until it locks with a “click.”



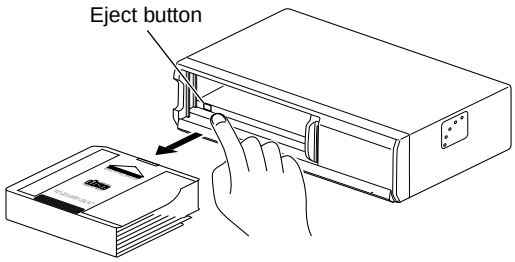
NOTES
- *When the magazine is inserted, a check of the disc inside the magazine is performed automatically.*
- *When this unit is directly connected to a disc changer, insertion of a magazine into this unit while the CD changer is playing will result in the sound of the CD changer being muted because of the disc check being performed.*

Removing discs

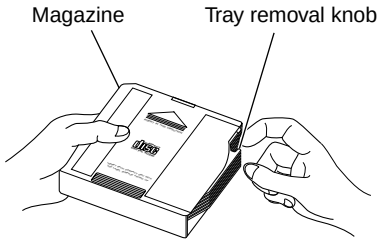
1 Grasp the sliding door knob and slide the door fully to the right until a click is heard and the door locks.



2 Press the eject button to eject the magazine, then remove the magazine.



3 Pull the tray removal knob with your finger and draw the disc tray out of the magazine.
Pay attention to the disc's signal surface when removing discs. (See "PRECAUTIONS" on page 4.)



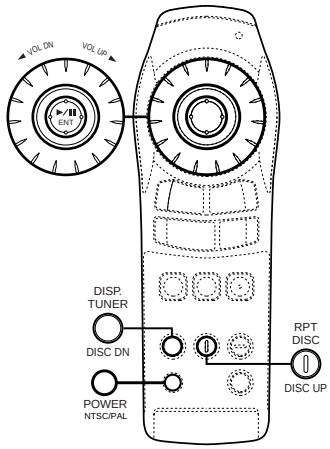
NOTE

Do not remove the disc tray from the magazine. When the disc tray is pulled out from the magazine, do not pull it out with excessive force. Doing so will cause breakdown.

Cautions on using the magazine

- CD changer magazines (included magazines or accessories) cannot be used with this product.
- Disc trays for CD changer magazines cannot be used with this product's magazine. Such trays can be inserted for reasons of structure, but using them may damage this product. Never use disc trays for CD changer magazines.
- Do not forcibly remove the magazine.
- Only one disc can be inserted per slot. Attempting to insert two or more discs will result in damage.
- Never remove the tray from the magazine.
- When the ignition key is set to ACC or ON, the magazine can be removed even when the power setting of the unit is set to OFF.

Quick Guide



Play Position Memory Function

- **Even if you turn power off or switch the Ignition Key to OFF during playback or change the source, playback will continue from the point where playback stopped when the power is turned ON again. The play position memory is cancelled when the magazine is removed or the disc is changed.**

Turning the power on and off

- **When connected with a head unit by using an Ai-NET**

⚠Caution

- When connected with an Alpine head unit
  If the DHA-S680 is connected to an Ai-NET compatible AV head unit or Ai-NET compatible head unit, read the section “Changing the system settings” (page 48) thoroughly and make the “Ai-NET setting” and “H.U. CONTROL setting” before using it.
- With this unit connected to an Ai-NET compatible AV head unit or Ai-NET compatible head unit, there will be about a 3 second delay during power-up from the remote control unit. This is caused by the systems communications being carried out by the various components and is not a defect.
- When connected with an Ai-NET compatible AV head unit and Ai-NET compatible head unit, the power cannot be turned off from the remote control unit. Turn off the DHA-S680 power by switching the head unit’s source. For details, refer to “Operating from the head unit” (page 40).

1 Set the head unit’s source to DVD Changer or CD Changer.
The power turns on.

NOTE
The head unit’s sources vary depending on the head unit connected, system components and Ai-NET setting of DHA-S680.

2 To turn the power off, change the head unit’s source.

- **When not connected with a head unit by using an Ai-NET**

⚠Caution When not connected with a head unit by using an Ai-NET
If the DHA-S680 is not connected to an Ai-NET compatible head unit, read the section “Changing the system settings” (page 48) thoroughly and set the “H.U. CONTROL setting” to OFF before using it.

1 Press the **POWER** button of the remote control unit.
The power turns on.

2 To turn the power off, press the **POWER** button again.

Switching between NTSC and PAL configuration

Switch the video output configuration to NTSC or PAL according to the type of television and the disc recording method.

1 Press the **NTSC/PAL** button for at least 5 seconds.

NOTES

- *NTSC is the standard and there is no need to change the setting. The system is set to NTSC at time of shipment from the factory.*
- *The image output configuration must be correct. Otherwise the following message appears and playback does not start: "VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT".*

Tips

DVD Video CD CD

• Using the Number Keys

This describes use of the Number Keys, particularly the "+10" key.

To input 10: Press the "+10" key once and then press the "0" key.
To input 16: Press the "+10" key once and then press the "6" key.
To input 23: Press the "+10" key twice and then press the "3" key.

* Each time the "+10" key is pressed, the number increases by 10.

Adjusting the volume

Adjust the volume for connecting only with the Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900).

1 Move the **rotary encoder** to the right or left.
Turn to the right to increase the volume.
Turn to the left to decrease the volume.

NOTE

If an Ai-NET product (head unit or AV head unit) has been connected in addition to the Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900 or AV head unit), or if this equipment is connected singly to a TV monitor, adjust the volume on the connected equipment.

Selecting the disc

1 Press the **DISC DN** or **DISC UP** button to select the side you want to play.
The DHA-S680 detects the disc (DVD, Video CD, CD) automatically and starts playback.

NOTE

For CDs, if repeat is OFF, there will be an automatic changeover to the next disc after the disc finishes playing.
For DVD and video CD, discs will not be switched even if repeat is OFF.
For further information about repeat switching, see "Chapter/track/title repeat playback" (on Page 16).

Tips

• Reading this manual

Stopping playback

DVD Video CD CD

Press the stop button during playback to stop playback. That position is stored in the memory.

1 Press the ■ button during playback.

Tips

• Using the PRE-STOP function (DVD, Video CD only)

When the PRE-STOP function is used, the position at which playback is stopped is stored in the memory, and playback resumes from that position.

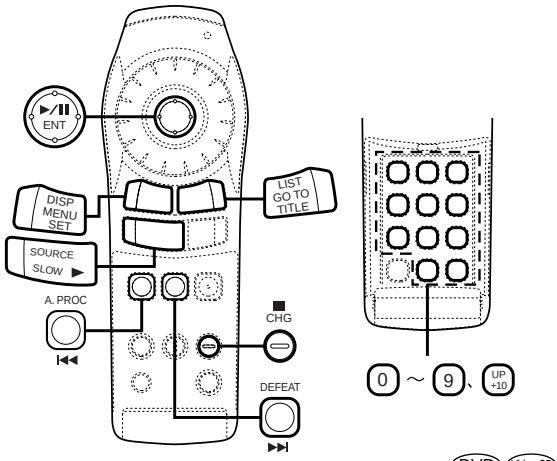
1 Press the ■ button once during playback.
"PRE-STOP" is displayed.

2 Press the ► button in the PRE-STOP mode.
Playback starts from the position at which it was stopped.

These indicate the discs for which the function can be used.

DVD ...DVDs
Video CD ...Video CDs
CD ...Music CDs

This indicates supplementary explanation of operation of this system.



Playing discs

DVD Video CD CD

⚠Caution
- With some DVDs, certain operations are disabled. Such operations are not possible on such DVDs.
- The DVD functions described in this manual are not supported by all DVDs. See the individual DVDs instructions for details on the features supported.
- Fingerprints on a disc may adversely affect playback. If a problem occurs, remove the disc and check for fingerprints on the playback side. Clean the disc if necessary.
- When using the remote control, be careful to press one button at time. Pressing multiple buttons at the same time may cause erroneous operation.
- Even if you switch or the Ignition Key to OFF during playback or change the source, playback will continue from the point where it stopped when the power is turned ON again.
  If the magazine is removed or the disc is changed, the play position memory is released.
- Operation may not be accepted depending on the type of disc and the playback conditions. At such a time the following mark is displayed on the screen: ⊘

1 Press the ► button.
Playback starts.

NOTES
- *During play, the front panel indicators of this unit flash.*
  Playing a DVD: The DVD VIDEO indicator flashes
  Playing a video CD: The VIDEO CD indicator flashes
  Playing a CD: The AUDIO CD indicator flashes
- *The reverse side of a double-sided DVD will not be played automatically.*
  Remove the disc, turn it over, and reinsert it.
- *For CDs, if repeat is OFF, there will be an automatic changeover to the next disc after the disc finishes playing.*
- *For DVD and video CD, discs will not be switched even if repeat is OFF.*
- *For further information about repeat switching, see "Chapter/track/title repeat playback" (on Page 16).*

• If a menu screen appears DVD Video CD

On DVDs and video CDs with playback control (PBC), menu screens may appear automatically. If this happens, perform the operation described below to start playback.

NOTE
For many discs, the menu screen can also be displayed by pressing the MENU or TITLE button (for at least 2 seconds).

DVD menu
Use the **Joystick** to select the desired item, then press the **ENT** or ► button.

NOTE
For some discs it is possible to select items directly from the menu screen using the number keys ("0" to "9" and "+10").

Video CD menu
Use the number keys (**"0" to "9"** and **"+10"**) to select the desired number.

NOTE
The menu screen does not appear when the PBC function is turned off. If this is the case, press the MENU button to turn on the PBC function.

Stopping playback

DVD Video CD CD

Press the stop button during playback to stop playback. That position is stored in the memory.

1 Press the ■ button during playback.

Tips

- **Using the PRE-STOP function (DVD, Video CD only)**
  When the PRE-STOP function is used, the position at which playback is stopped is stored in the memory, and playback resumes from that position.

  1 Press the ■ button once during playback.
  "PRE-STOP" is displayed.

  2 Press the ▶ button in the PRE-STOP mode.
  Playback starts from the position at which it was stopped.

- **Canceling the PRE-STOP function**
  Either press the ■ button again in the PRE-STOP mode, remove the magazine, switch the disc, switch the source, or turn the ignition key off to clear the memory.

NOTES

- *For some discs, the position at which playback was stopped may not be accurate.*
- *Playback starts at the beginning of the disc whenever ignition is turned off or another Ai-NET source is selected.*

Fast-forwarding/ fast-reversing

DVD Video CD CD

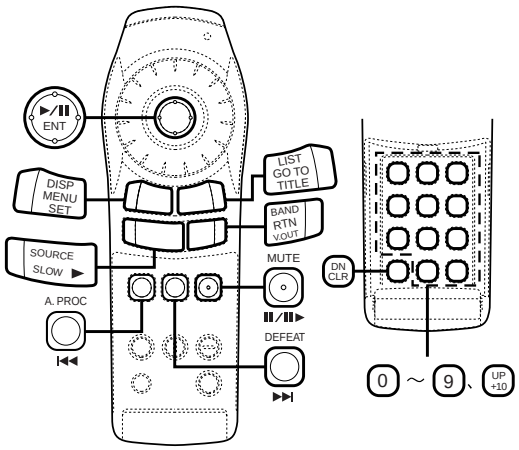
1 During playback, press the ⏮ (fast-reverse) or ⏭ (fast-forward) button for at least 2 seconds.

2 Press the ▶ button to return to normal playback.

NOTES

- *No sound or subtitles are played during fast-forwarding/fast-reversing.*
- *For DVDs and video CDs with playback control (PBC), the menu screen may reappear during fast-forwarding/fast-reversing.*

Quick Guide



Finding the beginnings of chapters or tracks

DVD Video CD CD

1 During playback, press the ⏮ or ⏭ button.
The chapter/track switches each time the button is pressed, and playback of the selected chapter/track starts.

⏭: Press this to start playback from the beginning of the following chapter or track.
⏮: Press this to start playback from the beginning of the current chapter or track.

NOTE
Some DVDs do not have chapters.

Supplementary explanation
"Chapters" are divisions of movies or musical selections on DVDs.
"Tracks" are divisions of movies or musical selections on video and music CDs.

Playing still frames (pausing)

DVD Video CD CD

1 During playback, press the II/II▶ button once.

2 Press the ▶ button to resume playback.

NOTES
- *No sound is played during the still frame mode.*
- *When a playback starts after about 5 minutes of temporary still (pause), a picture or sound may stop for an instant period, but this is not a failure.*

Frame-by-frame playback

DVD Video CD CD

1 In the pause mode, press the II/II▶ button.
The picture advances by one frame each time the button is pressed.

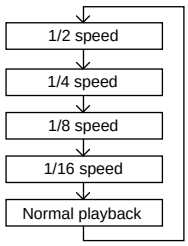
2 Press the ▶ button to resume normal playback.

NOTE
No sound is played during frame-by-frame playback.

Slow motion playback

DVD Video CD

1 During playback, press the **SLOW** button for at least 2 seconds.
The slow motion playing speed changes each time the button is pressed.



2 Press the ▶ button to resume normal playback.

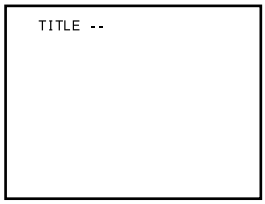
NOTES
- *No sound is played during slow motion playback.*
- *Slow playback is not available when playing back a slide show.*
- *1/2, 1/4, 1/8 and 1/16 are approximate speeds. The actual speed differs from disc to disc.*

Convenient Functions

Searching by title number (DVD)

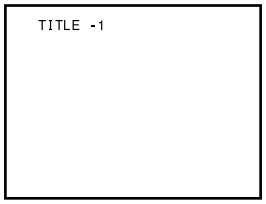
Use this function to easily find positions on the DVD using the DVD's title menu.

1 During playback, press the **GO TO** button.
The mode switches each time the button is pressed.
Select "TITLE".



TITLE → CHAPT → TIME → Normal playback

2 Input the number of the title you want to play using the number keys (**"0" to "9"**).



(When title number 1 is input)

NOTES

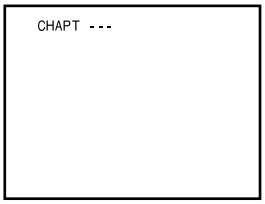
- *This function cannot be used on discs on which no title numbers are recorded.*
- *To input the title number, the "+10" key is not used. Use the number keys "0" to "9".*
- *Press the CLR button to delete the last digit in the title number. Press the CLR button for at least 2 seconds to clear all title numbers.*
- *Press the RTN button to cancel the title search mode and resume normal playback.*

3 Press the **ENT** button.
Playback starts from the selected title number.

Searching directly by chapter or track number (DVD) (Video CD) (CD)

Use this function to easily move to the beginnings of the chapters or tracks on the disc.

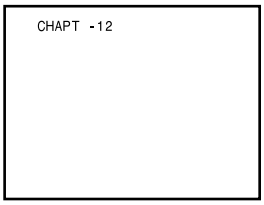
1 During playback, press the **GO TO** button.
The mode switches each time the button is pressed. Select "CHAPT" or "TRACK".



DVD Video
TITLE → CHAPT → TIME → Normal playback

Video-CD/CD
TRACK → TIME → Normal playback

2 Input the number of the chapter or track you want to play using the number keys (**"0" to "9"**).



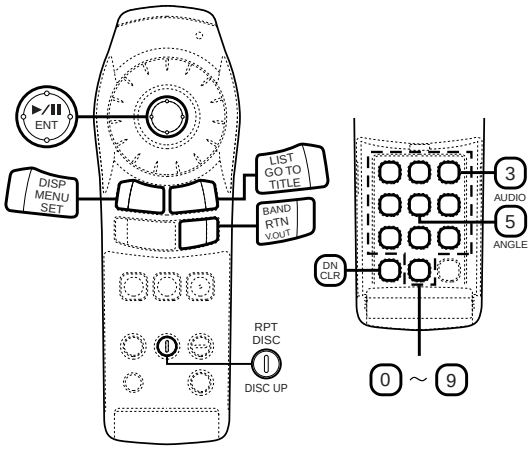
(When chapter number 12 is input)

3 Press the **ENT** button.
Playback starts from the selected chapter or track.

NOTES

- *This function cannot be used on discs on which no chapter numbers are recorded.*
- *To input the chapter or track number, the "+10" key is not used. Use the number keys "0" to "9".*
- *Press the CLR button to delete the last digit in the chapter/track number. Press the CLR button for at least 2 seconds to clear "Chapter" and "Track" numbers.*
- *Press the RTN button to cancel the chapter/track search mode and resume normal playback.*
- *With video discs containing playback control (PBC), function of "searching directly by track number" is not available under the PBC ON status. Press the MENU button to turn the PBC function off.*
- *If the chapter/track number is known, you can search directly using the number keys ("0" to "9" and "+10") during playback mode, PRE-STOP mode, etc.*

Convenient Functions

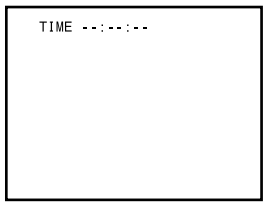


Searching by elapsed time

DVD Video CD CD

Use this function to search by specifying the elapsed time.

1 During playback, press the **GO TO** button.
The mode switches each time the button is pressed.
Select "TIME".

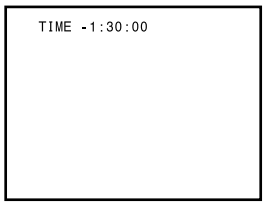


DVD Video
TITLE → CHAPT → TIME → Normal playback

Video-CD/CD
TRACK → TIME → Normal playback

2 Input the elapsed time from which you want to start playback using the number keys (**"0" to "9"**).

(Input the hours first, followed by the minutes, then the seconds.)



(When 1 hour, 30 minutes is input as the elapsed time)

NOTES

- *To input the elapsed time, the "+10" key is not used. Use the number keys "0" to "9".*
- *Press the CLR button to delete the last digit in the elapsed time. Press the CLR button for at least 2 seconds to erase all the set times.*
- *Press the RTN button to cancel the elapsed time search mode and resume normal playback.*
- *With DVDs, the precision of the elapsed time search function differs from disc to disc.*
- *With video discs containing playback control (PBC), function of "searching by elapsed time" is not available under the PBC ON status. Press the MENU button to turn the PBC function off.*

3 Press the **ENT** button.
Playback starts from the specified elapsed time.

Chapter/track/title repeat playback

DVD Video CD CD

Use this function to play the disc's titles, chapters or tracks repeatedly.

1 During playback, press the **RPT** button.
The repeat mode switches each time the button is pressed.

DVD

RPT CHAPT → The chapter is played repeatedly.
RPT TITLE → The title is played repeatedly.
RPT OFF → The mode returns to normal playback. (setting at factory shipping)

Video CD CD

RPT TRACK → The track is played repeatedly.
RPT DISK → The entire disc is played repeatedly.
RPT OFF → (setting at factory shipping)

NOTES

- *The track/disc repeat modes cannot be used on video CDs with playback control (PBC). Press the MENU button to turn the PBC function off.*
- *For some discs it is not possible to switch the repeat mode.*
- *For CDs, if repeat is OFF, there will be an automatic changeover to the next disc after the disc finishes playing.*
  For DVD and video CD, discs will not be switched even if repeat is OFF. Use the remote control to switch these discs. For further information about disc switching, see "Selecting the disc" (on Page 11).

Switching the audio language

DVD Video CD

On DVDs including multiple audio modes or multiple audio languages, the audio language can be switched during playback.

1 During playback, press the **AUDIO** button for at least 2 seconds.
The sound switches between the different audio modes recorded on the disc each time the button is pressed.

NOTES

- *The language selected with the default settings is set when the power is turned on or the disc is replaced. If the disc does not include that language, the disc's default language is set.*
- *For some discs, it is not possible to switch the audio language during playback. In this case, select audio language on the disc menu.*
- *Some time may be required for the audio language to change.*

• Video CDs with multiplex audio

1 During playback, press the **AUDIO** button for at least 2 seconds.
The combination of the left and right channels changes each time the button is pressed.

→ LL → RR → LR

Switching the angle

DVD

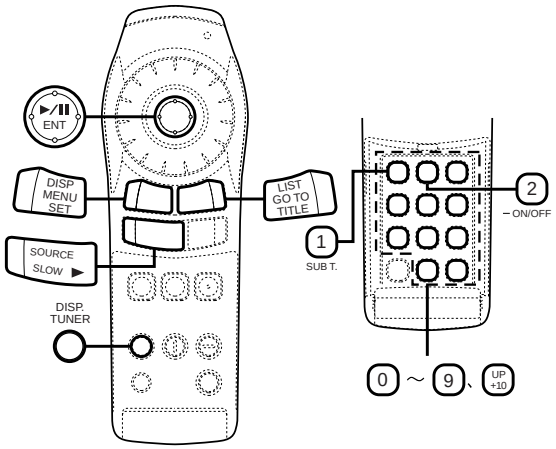
With DVDs on which images photographed from multiple angles are recorded, the angle can be switched during playback.

1 During playback, press the **ANGLE** button for at least 2 seconds.
The angle switches between the angles recorded on the disc each time the button is pressed.

NOTES

- *Some time may be required for the angle to change.*
- *Depending on the disc, the angle may switch in one of two ways.*
  - *Seamless: The angle switches smoothly.*
  - *Non-seamless: When the angle is switched, a still picture is displayed first, after which the angle switches.*

Convenient Functions



Displaying the subtitles

DVD

With DVDs on which subtitles are recorded, you can select whether to display the subtitles or not during playback.

1 During playback, press the **– ON/OFF** button for at least 2 seconds.
The currently displayed subtitles are turned on and off each time the button is pressed.

NOTES

- *For some discs, the subtitles will be displayed even when this is set to off.*
- *For some discs, it is not possible to switch the subtitles (subtitle language) during playback. In this case, make the selection from the disc menu.*

Switching the subtitles (subtitle language)

DVD

With DVDs on which multiple subtitle languages are recorded, the subtitle language can be switched during playback.

1 During playback, press the **SUB T.** button for at least 2 seconds.
The subtitle language switches between the languages recorded on the disc each time the button is pressed.

NOTES

- *Some time may be required for the subtitle language to change.*
- *For some discs, it is not possible to switch the subtitles (subtitle language) during playback. In this case, make the selection from the disc menu.*
- *The language selected with the default settings is set when the power is turned on or the disc is replaced. If the disc does not include that language, the disc's default language is set.*

Tips

- **Switching from the disc menu**
  For some discs, the audio language, angle and subtitles can be switched from the disc menu.

  1 Press the **MENU** or **TITLE** button (for at least 2 seconds), select the item, then press the **ENT** button.

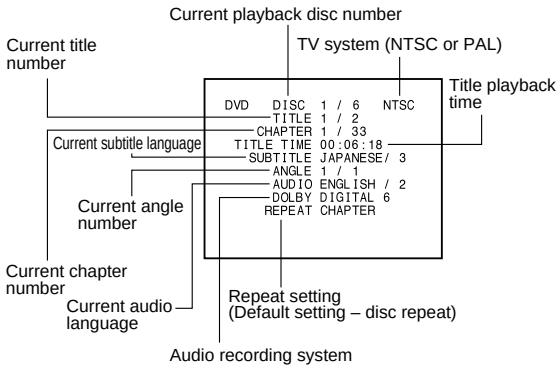
  2 Use the **Joystick** to select the language or angle, then press the **ENT** or ▶ button.
  (For some discs, they can be selected using the number keys (**"0" to "9"** and **"+10"**) while the language or the angle menu is displayed.)

Displaying the disc status

DVD

Use the procedure described below to display the status (title number, chapter number, etc.) of the currently playing DVD on the screen.

1 During playback, press the **DISP.** button.
The playback status is displayed.



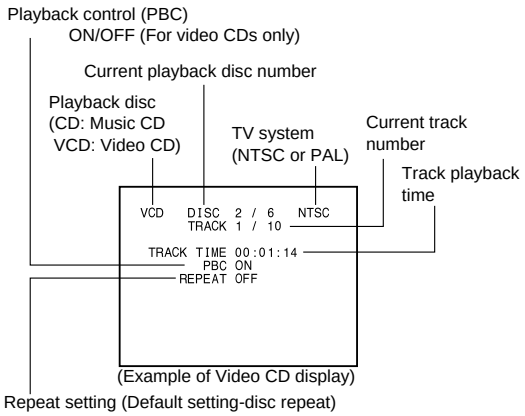
2 Press the **DISP.** button once more to turn the display off.

Displaying the disc status

Video CD
CD

Use the procedure described below to display the status (track number, etc.) of the currently playing video CD or music CD on the screen.

1 During playback, press the **DISP.** button.
The playback status is displayed.

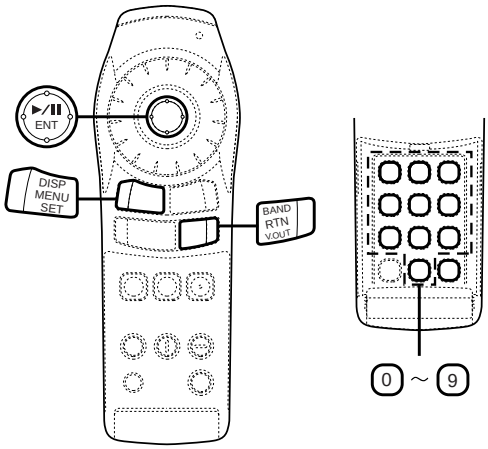


NOTE

For music CDs, the playing status is displayed even when the DISP. button is not pressed.

2 Press the **DISP.** button once more to turn the display off.

Convenient Functions



To output the DVD video while listening to other source (CD/radio etc.) (only when using Ai-NET)

DVD

When the DHA-S680 is connected to an Ai-NET compatible head unit or Ai-NET compatible AV head unit, the DVD video can be output independently on the monitor.
If the rear monitor is connected, the DVD video and audio can be output independently on the rear monitor.
For example, the DVD video can be output on the front or rear monitor, while listening to the CD/radio from the head unit.

1 Set the “Rear Monitor Select Function (AUX OUT)” on the AV head unit or front monitor side to AUX 1.

NOTES
- *When DHA-S680 is connected to AUX1.*
- *When connecting the DVD player (DVA-5205), be sure to connect the DVA-5205’s video output/audio output to the AV head unit’s or Front monitor’s AUX1. Connect the DHA-S680’s video output/audio output to the AUX2.*

2 Change the source on the head unit or AV head unit side to CD or radio, etc.

3 Use the “Playing 2 Sources Simultaneously” function on the AV head unit or front monitor side to select AUX1 with the **V.SEL** button.

4 Press the **V.OUT** button on the remote control unit for DHA-S680 at least 2 seconds.
You can watch the DVD/video CD.

5 After using this function, be sure to press the **V.OUT** button for at least 2 seconds to cancel the video output mode.

⚠Caution **If the power or the ignition key is turned off without canceling the video output mode, the set will start up in the video output mode the next time the power is turned on, and the DHA-S680’s power will remain on even if the source is switched with the head unit/AV head unit or if you try to turn off the power with the DHA-S680’s remote control unit.**
If this happens, press the V.OUT button for at least 2 seconds to cancel the video output mode.

NOTES
- *Also refer to the Owner’s Manual of the other product connected.*
- *If the monitor has no rear monitor select function, the rear monitor cannot be connected.*

Tips

• Watching the DVD/video CD with CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800

1 Change the source on the CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800 side to CD changer.
The DHA-S680 turns ON.

2 Use the “Playing 2 Sources Simultaneously” function on the CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800 side to select AUX1 with the **V.SEL** button.

3 Press the **V.OUT** button on the remote control unit for this equipment at least 2 seconds.
You can watch the DVD/video CD.

4 After using this function, be sure to press the **V.OUT** button for at least 2 seconds to cancel the video output mode.

Default Settings (SET UP)

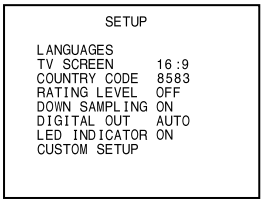
Changing the language settings

The audio language, subtitle language and menu language can be set according to your preferences.

NOTE

When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.



NOTE

This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "LANGUAGES", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to make the selection, then press the **ENT** button.

4 Use the **Joystick** to select the desired language, then press the **ENT** button.

AUDIO

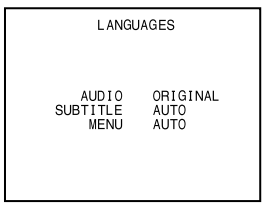
Set the audio language produced from the speakers.

SUBTITLE

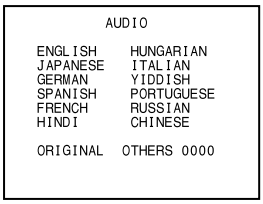
Set the language of the subtitles displayed on the screen.

MENU LANGUAGE

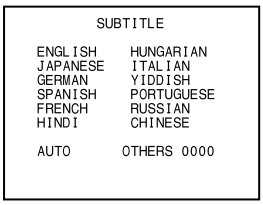
Set the language used for the menus (title menu, etc.).



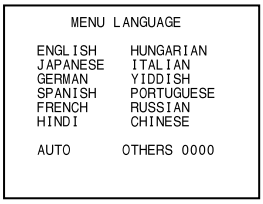
The setup screen for the selected language is displayed.



AUDIO
(audio languages)



SUBTITLE
(subtitle languages)



MENU LANGUAGE
(menu languages)

ORIGINAL

The disc is played with the audio language set as the priority language for the disc. (AUDIO only)

AUTO

The disc is played with the subtitle language set as the priority language for the disc. (SUBTITLE/ MENU LANGUAGE only)

OTHERS

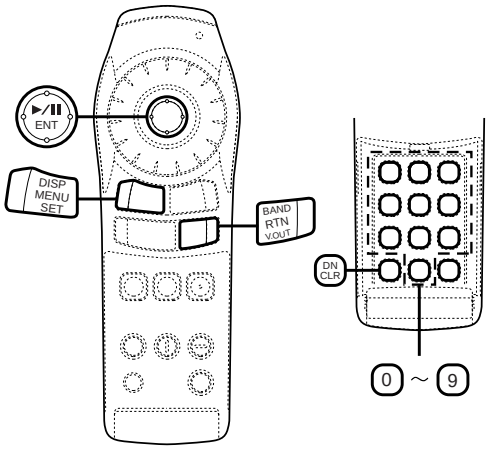
Set this to play the disc with a language other than one of the languages displayed. Use the keys **"0" to "9"** to input the 4-digit language code, then press the **ENT** button. For the language codes, refer to "List of language codes" (page 59).

NOTES

- *If the disc does not include the selected language, the disc's default language is set.*
- *Languages set upon shipment from the factory:*
  Audio language : ORIGINAL
  Subtitle language : AUTO
  Menu language : AUTO
- *Press the RTN button to return to the previous screen.*

5 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

Default Settings (SET UP)



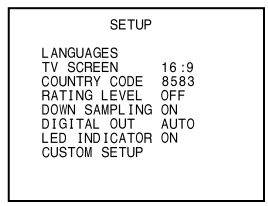
Changing the TV screen settings

Use the procedure described below to set the output screen according to the type of TV monitor being used.

NOTE

When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.

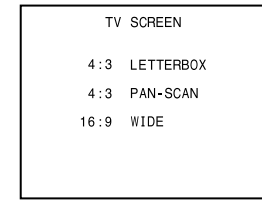


NOTE

This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "TV SCREEN", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to make the selection, then press the **ENT** button.



4 : 3 LETTERBOX

Select this when connected to a conventional 4:3 size (normal TV aspect ratio) monitor. There may be black stripes visible at the top and bottom of the screen. The width of these stripes will depend upon the original aspect ratio of the theatrical release of the movie.

4 : 3 PAN-SCAN

Select this when connected to a conventional 4:3 size monitor. The picture will fill the entire TV screen. However, due to the mismatch in aspect ratio, parts of the movie at the extreme left and right sides will not be visible.

16 : 9 WIDE

Select this when connected to a wide screen TV. This is selected upon shipment from the factory.

NOTES
- *For some discs, the picture may not be set to the selected screen size. (For details, refer to the explanation on the disc's jacket.)*
- *Press the RTN button to return to the previous screen.*

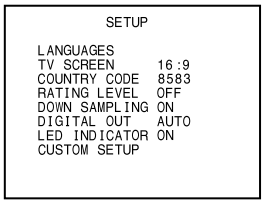
4 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

Changing the country code setting

Set the country code when setting the rating level (Parental lock).

NOTE
When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

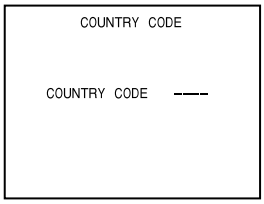
1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.



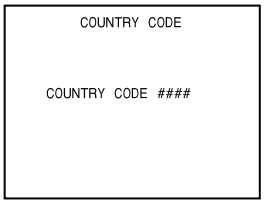
NOTE
This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "COUNTRY CODE", then press the **ENT** button**.**

3 Press the **ENT** button to reset the country code.



4 Use keys **"0" to "9"** to input the 4-digit country code, then press the **ENT** button.

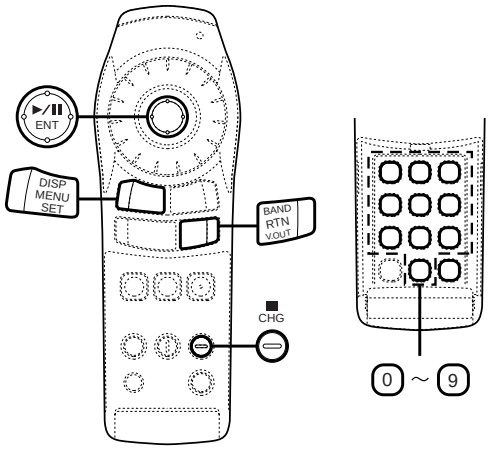


US : 8583

NOTES
- *For the country codes, refer to "List of country codes" (Page 60).*
- *Can be erased one digit at a time each time the CLR button is pressed.*
- *Press the RTN button to return to the previous screen.*

5 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

Default Settings (SET UP)

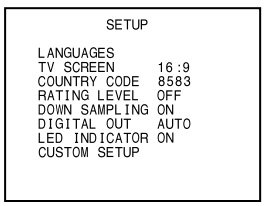


Setting the rating level (parental lock)

Use this function to restrict the viewing of movies to children of appropriate age levels only.

NOTE
When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

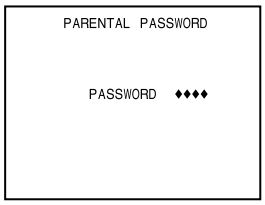
1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.



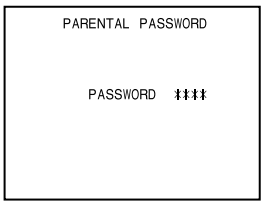
NOTE
This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "RATING LEVEL", then press the **ENT** button.

3 Press the **ENT** button.
The password input mode is set.

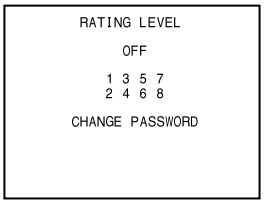


4 Use keys **"0" to "9"** to input the 4-digit password.
The default password is 1111 upon shipment from the factory.



Input numbers are displayed " ✱ ".

5 Press the **ENT** button.



6 Use the **Joystick** to select the rating level, then press the **ENT** button.
Select “OFF” to cancel the parental lock or if you do not want to set a rating level.
The higher the number, the higher the rating level.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

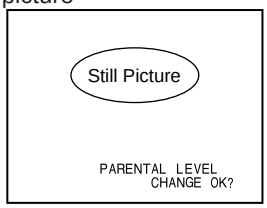
7 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

NOTES
- *If you want to change the password, select “CHANGE PASSWORD”, then input the new password (4 digits).*
- *Write down the password on a piece of paper and store the piece of paper somewhere in case you forget it.*
- *On unrated DVDs, playback will not be restricted even if the rating level is set.*
- *Once set, this rating level remains in memory until changed. To enable the play of discs of higher rating levels or to cancel the parental lock, the setting must be changed.*
- *Not all DVDs provide a Parental Lock feature. If you are unsure about a DVD, play it first to confirm. Do not leave DVDs accessible to young children for whom you deem them inappropriate.*

Tips

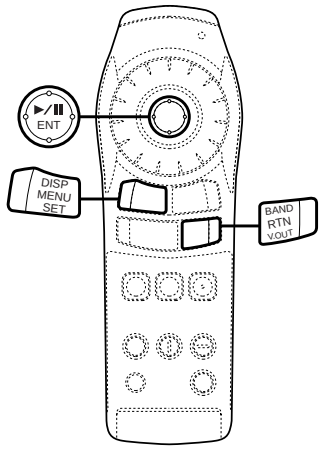
- **Changing the rating level temporarily**
Some discs may request that you change the rating level set in the default settings during playback. In this case, the following message appears on the screen:

Still picture



If this screen appears, change the level as follows:
- **To change parental level and play, press the ENT button.**
- **To play without changing the parental level, press the ■ button.**
(When the ■ button is pressed, playback will be at the parental level set with “Setting Parental Lock.”)

Default Settings (SET UP)

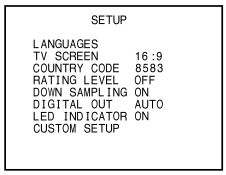


Changing the down sampling setting

Converts linear PCM (LPCM) voice signals recorded on the DVD disc to downsampling 48 kHz/16 bit digital signals and outputs them from the optical cable.

NOTE
When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.



NOTE
This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "DOWN SAMPLING", then press the **ENT** button**.**

3 Move the **Joystick** up and down to choose "ON" or "OFF" and, then press the **ENT** button**.**

ON
The digital signals recorded on the DVD disc with 96 kHz/24bit, 96 kHz/20bit, 96 kHz/16bit, 48 kHz/24bit, 48 kHz/20bit sampling are converted into digital signals with 48 kHz/16bits sampling for output from the optical cable.
Set to ON at time of shipment from factory.

OFF
The digital signals recorded on the DVD disc with 96 kHz/24bit, 96 kHz/20bit, 96 kHz/16bit, 48 kHz/24bit, 48 kHz/20bit sampling are not converted into digital signals with 48 kHz/16bits sampling. They are not output from the optical cable.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

4 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

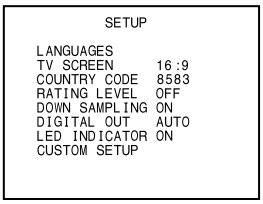
Changing the digital output setting

Use the following procedure to set the audio signal output from the DHA-S680.

NOTE

When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.



NOTE

This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "DIGITAL OUT", then press the **ENT** button**.**

3 Use the **Joystick** to make the selection, then press the **ENT** button**.**

AUTO

The digital output is switched automatically according to the type of audio signals being played.
Be sure to select "AUTO" when you want to connect a digital audio processor and play Dolby Digital audio. "AUTO" is selected upon shipment from the factory.

LPCM

The audio signals recorded on the disc are converted into 48 kHz/16 bit (for DVDs) or 44.1 kHz (for video CDs and CDs) linear PCM audio signals for output.

NOTE

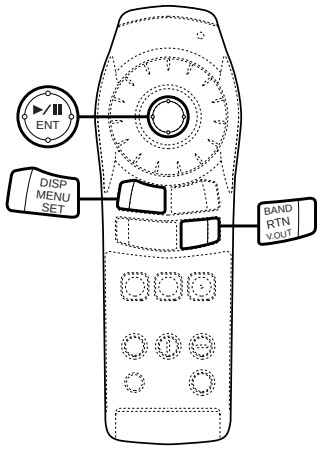
Press the RTN button to return to the previous screen.

4 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The set up are stored and the set up mode is canceled.

Audio output/Optical digital audio output

Disc	Audio recording format		Digital output setting	Down sampling setting	Optical digital audio output (when a digital audio processor is connected)	Analog audio output (Ai-NET, RCA output)
DVD	DTS		AUTO	ON	DTS	x
				OFF	DTS	x
			LPCM	ON	x	x
				OFF	x	x
	Dolby Digital		AUTO	ON	Dolby Digital	O
				OFF	Dolby Digital	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
	Linear PCM	48kHz/16bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		48kHz/20bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		48kHz/24bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/16bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/20bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/24bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
	MPEG2		AUTO or LPCM	ON or OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
VIDEO CD	MPEG1		AUTO or LPCM	ON or OFF	LPCM (44.1kHz)	O
CD	Linear PCM		AUTO or LPCM	ON or OFF	LPCM (44.1kHz)	O
	DTS		AUTO	ON	DTS	x
				OFF	DTS	x
			LPCM	ON	x	x
				OFF	x	x

Default Settings (SET UP)

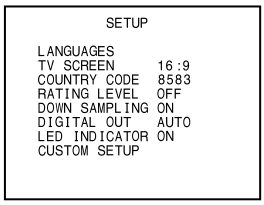


Changing the LED indicator setting

Use the following procedure to set whether or not the product's LED indicators are on or off.

NOTE
When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.



NOTE
This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "LED INDICATOR", then press the **ENT** button**.**

3 Use the **Joystick** to select the "ON" or "OFF", then press the **ENT** button.

ON

The LED indicators are lit, indicating the product's operating status. "ON" is selected upon shipment from the factory.

OFF

The LED indicators are turned off.
When "OFF" is set, the indicators do not light even when the power is on.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

4 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

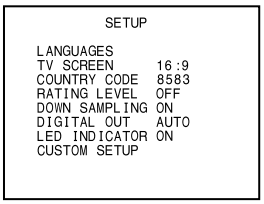
Custom setting – Changing the Closed Caption setting

DVD includes so-called “closed captions” which describe the scene to persons with impaired hearing. It is possible to turn the closed captions ON and OFF.

NOTE

When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle’s battery is disconnected.

1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.

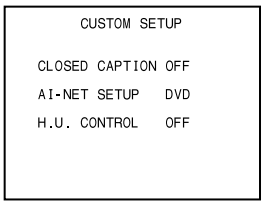


NOTE

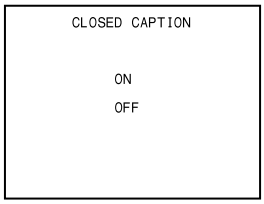
This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select “CUSTOM SETUP”, then press the **ENT** button**.**

3 Move the **Joystick** up and down to select “CLOSED CAPTION”, then press the **ENT** button.



4 Move the **Joystick** up and down to select “ON” or “OFF”, then press the **ENT** button.



ON

Displays the closed captions.

OFF

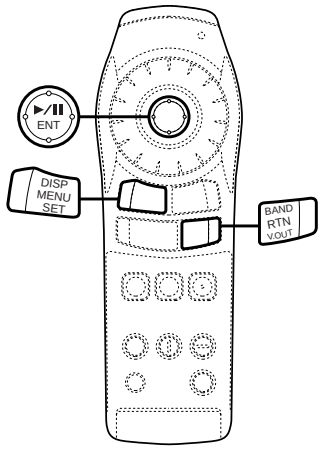
Does not display the closed captions.
Set to OFF at time of shipment from factory.

NOTES

- *A closed caption compatible monitor is required to display the closed captions.*
- *Please be aware that closed captions are different from titles.*
- *Press the RTN button to return to the previous screen.*

5 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

Default Settings (SET UP)



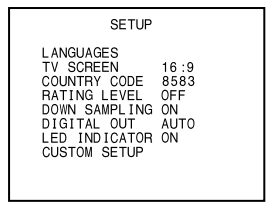
Custom setting – Changing the Ai-NET settings

The Ai-NET settings are used to output the sound of connected Ai-NET products.

NOTE

When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.

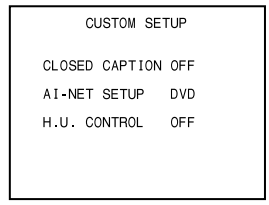


NOTE

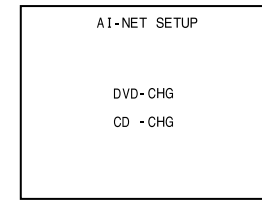
This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "CUSTOM SETUP", then press the **ENT** button**.**

3 Use the **Joystick** to select "Ai-NET SETUP", then press the **ENT** button.



4 Use the **Joystick** to select "DVD-CHG" or "CD-CHG", then press the **ENT** button.



DVD-CHG

When connection is made to the head unit (e.g., head units such as CDA-7990, CDA-7977, and CDA-7878 that support Ai-NET and were available after January 2001) or AV head unit (e.g., AV head units such as CVA-1006, CVA-1003, and IVA-C801 that support Ai-NET and were available after January 2001)
DVD-CHG is the factory setting.

CD-CHG

1. When connection is made to a head unit (excluding CDA-7990) that supports Ai-NET and was available prior to January 2001 or AV head unit (e.g., CVA-1005, CVA-1000, and IVA-C800).
   When the DVD-CHG setting is made with the aforementioned head units, identification of the DHA-S680 will no longer be possible and operation from the head unit will no longer be possible.
2. When the optional VERSATILE LINK TERMINAL (KCA-410C) is used and DHA-S680 is connected.

NOTES

- *Press the RTN button to return to the previous screen.*
- *If the Ai-NET setting is "CD-CHG" when used with the CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801, operation from the main menu screen is not possible.*
- *If the Ai-NET setting is "DVD-CHG" when used with any Ai-NET compatible head unit other than the CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801, volume is the only operation possible from the head unit.*
- *To call the DVD video by using the CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800, switch the mode to "AUX" with the V. SEL button on the CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800.*
- *When the Ai-NET setting is "CD-CHG", the operable functions and displays may differ depending on the Ai-NET compatible head unit connected.*

5 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

6 Turn off the vehicle's ignition, then turn it on again.

NOTES

When the DVD-CHG mode cannot be called at the CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801 side

- *"DVD-CHG" is not displayed on the menu screen at the CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801 side*

The cause of this is that the DHA-S680 Ai-NET setting is "CD-CHG."

Use the following method to change the setting.

1. *Press the CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801 SOURCE switch and select CD-CHG from the menu.*
2. *Select "AUX1" with the V.SEL switch. This will display the DHA-S680 screen (when DHA-S680 is connected to AUX1).*
3. *Set the Ai-NET setting to "DVD-CHG" with the DHA-S680. See "Custom Setting – Changing the Ai-NET settings" (on Page 30).*
4. *Switch OFF the car's ignition switch, then switch it back ON again.*

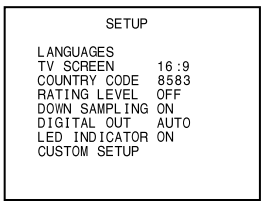
Custom setting – Changing the H.U. CONTROL settings

When connecting the equipment with an Ai-NET compatible head unit or an Ai-NET compatible AV-head unit, set the equipment so that it is possible to control from the head unit.

NOTE

When the settings are changed, the old settings are overwritten. Make a note of the current settings before making changes. The settings are not cleared even when the vehicle's battery is disconnected.

1 In the stop mode, press the **SET** button for at least 2 seconds.
The default setting menu appears.

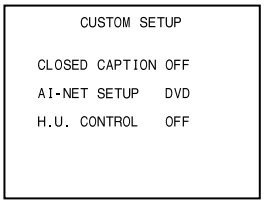


NOTE

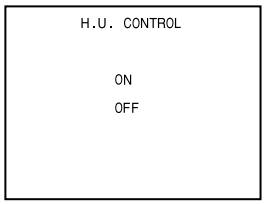
This operation cannot be performed in the PRE-STOP mode.

2 Use the **Joystick** to select "CUSTOM SETUP", then press the **ENT** button**.**

3 Move the **Joystick** up and down to select "H.U. CONTROL", then press the **ENT** button.



4 Move the **Joystick** up and down to select "ON" or "OFF", then press the **ENT** button.



ON

Set to "ON" with ALPINE Ai-NET system connected. Operations can be performed from the Ai-NET compatible head unit or Ai-NET compatible AV head unit.

OFF

Set to "OFF" without ALPINE Ai-NET system connected.

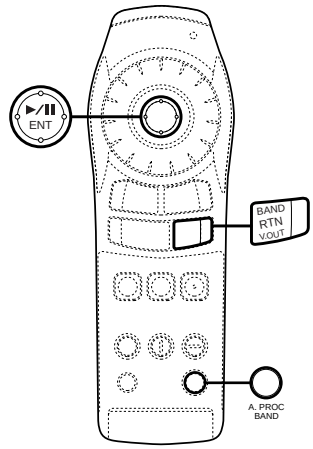
NOTE

Press the RTN button to return to the previous screen.

5 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored and the set up mode is canceled.

6 Turn off the vehicle's ignition, then turn it on again.

Digital Audio Processor (Optional)



When used with a digital audio processor (PXA-H510/PXA-H900), operation is possible from the remote control unit included with the DHA-S680. Also refer to the PXA-H510/PXA-H900's operating instructions.

Adjusting the parametric equalizer (only when connected with PXA-H510)

Adjust the parametric equalizer's band frequency, band width and level.

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE
                    DEFEAT
```

2 Use the **Joystick** to select "PARAMETRIC-EQ", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select the band to be set, then press the **ENT** button.
The band whose frequency is indicated in yellow can be adjusted. The parametric equalizer's setting screen consists of two pages. Press the **BAND** button for at least 2 seconds to switch between pages 1 and 2.

```
PARAMETRIC EQUALIZER 1

          FREQ Q-FACT LV
FRNT1    1.0KHz  5.0  -5
FRNT2   12.5KHz  1.0  +5
FRNT3   20.0KHz  2.0   0
FRNT4   80.0 Hz  5.0  -5
CNTR1   12.5KHz  1.0  +5
CNTR2  200.0 Hz  2.0   0
```

```
PARAMETRIC EQUALIZER 2

          FREQ Q-FACT LV
REAR1   12.5KHz  1.0  +5
REAR2  200.0 Hz  2.0   0
REAR3    1. KHz  5.0  -5
REAR4   12.5KHz  1.0  +5
SUBW1   80.0 Hz  2.0   0
```

4 Use the **Joystick** to adjust the frequency, then press the **ENT** button.

5 Use the **Joystick** to select the band width (Q-FACT), then press the **ENT** button.

6 Use the **Joystick** to adjust the band width, then press the **ENT** button.

7 Use the **Joystick** to select the level (LV), then press the **ENT** button.

8 Use the **Joystick** to adjust the level, then press the **ENT** button.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

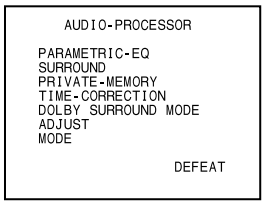
9 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

NOTE
When connected with PXA-H900, DHA-S680 cannot make parametric equalizer adjustment.

Adjusting the surround settings

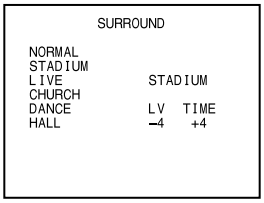
This adjustment is not possible when Dolby Digital or Pro Logic is turned on for the DHA-S680's audio output.

1 During playback, press the **A.PROC** button.
The setting menu appears.



2 Use the **Joystick** to select "SURROUND", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select the surround mode, then press the **ENT** button.
There are six surround modes.



4 Press the **ENT** button.
The level (LV) value turns yellow.

5 Use the **Joystick** to adjust the level (LV), then press the **ENT** button.

6 Use the **Joystick** to select the time (echo time), then press the **ENT** button.

7 Use the **Joystick** to adjust the time, then press the **ENT** button.

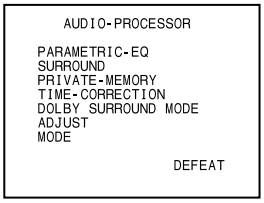
NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

8 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

Storing the surround settings

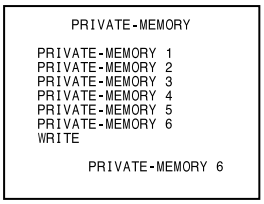
Six kinds of parametric EQ adjustment or setting contents can be memorized.

1 During playback, press the **A.PROC** button.
The setting menu appears.

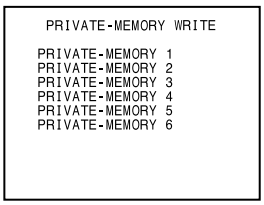


2 Use the **Joystick** to select "PRIVATE-MEMORY", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select "WRITE", then press the **ENT** button.



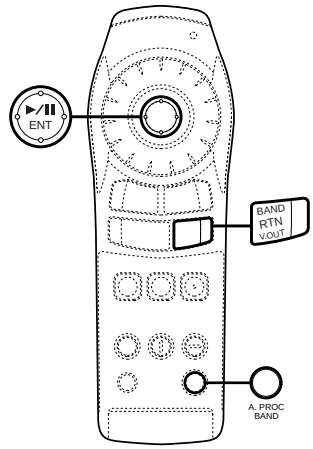
4 Use the **Joystick** to select the memory location at which you want to store the settings ("PRIVATE-MEMORY 1" to "PRIVATE-MEMORY 6"), then press the **ENT** button.



NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

5 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

Digital Audio Processor (Optional)



Recalling the surround settings

DVD Video CD CD

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Use the **Joystick** to select “SURROUND”, then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select the memory location you want to recall (“PRIVATE-MEMORY 1” to “PRIVATE-MEMORY 6”), then press the **ENT** button.

```
PRIVATE-MEMORY

PRIVATE-MEMORY 1
PRIVATE-MEMORY 2
PRIVATE-MEMORY 3
PRIVATE-MEMORY 4
PRIVATE-MEMORY 5
PRIVATE-MEMORY 6
WRITE

      PRIVATE-MEMORY 6
```

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

4 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

Adjusting the time correction (only when connected with PXA-H510)

DVD Video CD CD

Eliminate time delays resulting from the distance between the listening position and the speakers.

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Use the **Joystick** to select “TIME-CORRECTION”, then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select the speaker to be adjusted, then press the **ENT** button.

```
TIME-CORRECTION

                DELAY
FRONT L          0.0ms
FRONT R          5.5ms
REAR  L         10.0ms
REAR  R         15.5ms
SUB-W           20.0ms
```

4 Use the **Joystick** to adjust the time, then press the **ENT** button.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

5 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

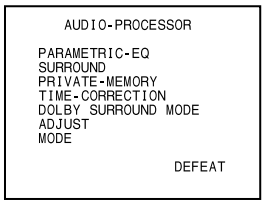
NOTE
When connected with PXA-H900, the DHA-S680 cannot make time correction adjustment.
(The adjustment menu is displayed.)

Using the Pro Logic mode

DVD Video CD CD

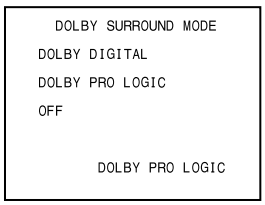
Switch between the Dolby Digital input and the Pro Logic input.

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.



2 Use the **Joystick** to select “DOLBY SURROUND MODE”, then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to make the selection, then press the **ENT** button.



DOLBY DIGITAL

“DOLBY DIGITAL” is set automatically when the disc is Dolby Digital compatible and the DVD video player’s audio output setting is set to “AUTO”.

DOLBY PRO LOGIC

“DOLBY PRO LOGIC” or “OFF” can be selected when the disc is Dolby Pro Logic compatible and the DVD video player’s audio output setting is set to “LPCM”.
When “OFF” is selected, the surround settings cannot be adjusted.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

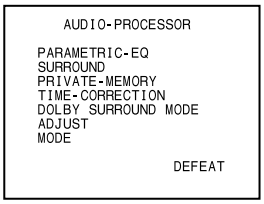
4 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

ADJUST – Setting the speaker mode

DVD Video CD CD

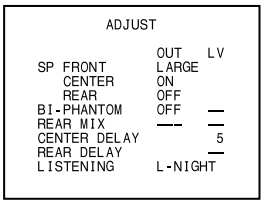
NOTE
This adjustment cannot be made when Dolby Pro Logic is set to “OFF”.

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.



2 Use the **Joystick** to select “ADJUST”, then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select the speaker to be set (“FRONT”, “CENTER” or “REAR”), then press the **ENT** button.



4 Use the **Joystick** to switch the mode.

FRONT

LARGE/SMALL

CENTER

OFF/LARGE/SMALL

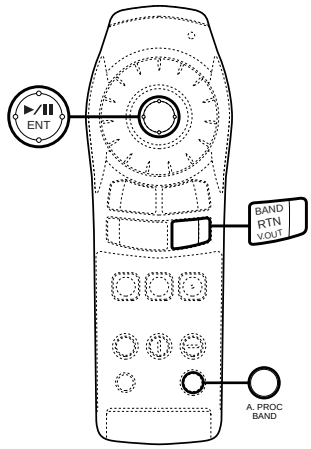
REAR

OFF/LARGE/SMALL

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

5 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

Digital Audio Processor (Optional)



ADJUST – Adjusting the acoustic image

DVD Video CD CD

NOTE
This adjustment cannot be made when Dolby Pro Logic is set to "OFF".

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Use the **Joystick** to select "ADJUST", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select "BI-PHANTOM", then press the **ENT** button.

```
ADJUST

                OUT   LV
SP FRONT        LARGE
   CENTER       ON
   REAR         OFF
BI-PHANTOM      OFF   --
REAR MIX        ---   --
CENTER DELAY            5
REAR DELAY              --
LISTENING       L-NIGHT
```

4 Use the **Joystick** to select the mode ("ON" or "OFF"), then press the **ENT** button.

NOTE
The "BI-PHANTOM" setting is automatically set to "OFF" when the center speaker is set to "OFF".

5 Use the **Joystick** to select the level item, then press the **ENT** button.

6 Use the **Joystick** to adjust the level, then press the **ENT** button.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

7 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

ADJUST – Mixing the rear audio channels

DVD Video CD CD

Use this function to mix the audio signals for the front to those output from the rear speakers.

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Use the **Joystick** to select "ADJUST", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select "REAR MIX", then press the **ENT** button.

```
ADJUST

                OUT   LV
SP FRONT        LARGE
   CENTER       ON
   REAR         OFF
BI-PHANTOM      OFF   --
REAR MIX        ---   --
CENTER DELAY            5
REAR DELAY              --
LISTENING       L-NIGHT
```

4 Use the **Joystick** to select the mode ("ON" or "OFF"), press the **ENT** button.

NOTE
The "REAR MIX" setting is automatically set to "OFF" when the rear speaker is set to "OFF".

5 Use the **Joystick** to select the level item, then press the **ENT** button.

6 Use the **Joystick** to adjust the level, then press the **ENT** button.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

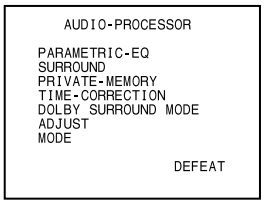
7 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

ADJUST – Center speaker time compensation

DVD Video CD CD

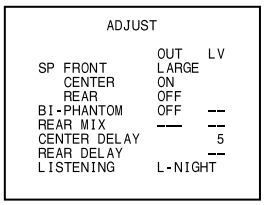
NOTE
Compensation is not possible when the center speaker is set to "OFF".

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.



2 Use the **Joystick** to select "ADJUST", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select "CENTER DELAY", then press the **ENT** button.



4 Use the **Joystick** to adjust the level, then press the **ENT** button.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

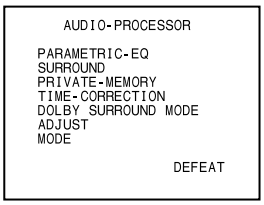
5 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

ADJUST – Rear speaker time compensation

DVD Video CD CD

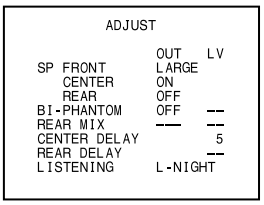
NOTE
Compensation is not possible when the rear speakers are set to "OFF".

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.



2 Use the **Joystick** to select "ADJUST", then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select "REAR DELAY", then press the **ENT** button.

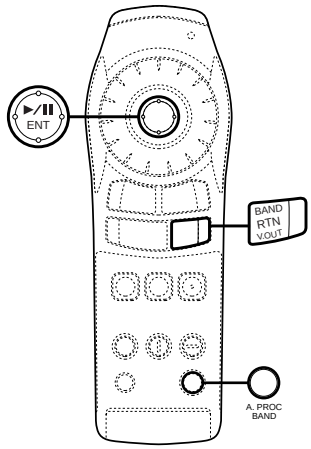


4 Use the **Joystick** to adjust the level, then press the **ENT** button.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

5 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

Digital Audio Processor (Optional)



ADJUST – Achieving powerful sound at low volumes

DVD Video CD CD

NOTE
This setting is only possible with Dolby Digital outputs.

1 During playback, press the **A.PROC** button.
The setting menu appears.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Use the **Joystick** to select “ADJUST”, then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select “LISTENING”, then press the **ENT** button.

```
ADJUST

                OUT   LV
SP FRONT        LARGE
   CENTER       ON
   REAR         OFF
BI-PHANTOM      OFF    —
REAR MIX        ——     —
CENTER DELAY           5
REAR DELAY             —
LISTENING       L-NIGHT
```

4 Use the **Joystick** to select the mode.

L-NIGHT
For powerful sound at low volumes (to compensate for high levels of background noise such as road noise)

STANDARD
For more powerful sound at regular volumes

MAXIMUM
For the regular sound

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

5 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

ADJUST – Adjusting the speaker level

DVD Video CD CD

1 During playback, press the **A.PROC** button.
The setting menu appears.

2 Use the **Joystick** to select “ADJUST”, then press the **ENT** button.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

3 Press the **BAND** button for at least 2 seconds to switch the “ADJUST” screen.

```
ADJUST

                OUTPUT
TEST TONE         ON

          LV
FRONT L  -10  FL  C  FR
CENTER   +10  ⏃  ⏃  ⏃
FRONT R    0
REAR R   +10  ⏁     ⏁
REAR L     0  RL    RR
```

4 Use the **Joystick** to select “TEST TONE”, then press the **ENT** button.

5 Use the **Joystick** to select “ON”, then press the **ENT** button.
Test tones are produced for two seconds from each speaker.

NOTE
Test tones are not produced from the center and rear speakers when these speakers are set to “OFF”.

6 Use the **Joystick** to select the speaker, then press the **ENT** button.
Adjust so that the volume level from the different speakers is the same.

7 Use the **Joystick** to adjust the level, then press the **ENT** button.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

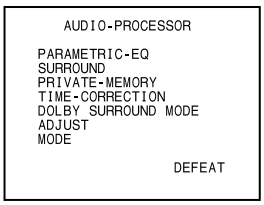
8 Once the levels of all the speakers have been adjusted, either set “TEST TONE” to “OFF” or press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

MODE – Adjusting the volume, fader and balance

DVD Video CD CD

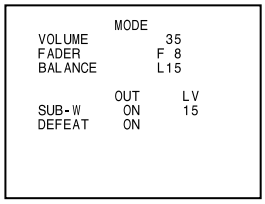
When a head unit is connected using Ai-NET connections, adjust the volume, fader and balance from the head unit.

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.



2 Use the **Joystick** to select “MODE”, then press the **ENT** button.

3 Use the **Joystick** to select the item to be adjusted, then press the **ENT** button.



4 Use the **Joystick** to adjust.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

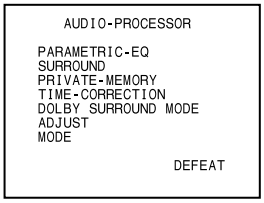
5 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

MODE – Adjusting the subwoofer

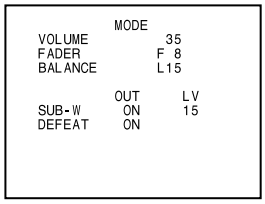
DVD Video CD CD

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.

2 Use the **Joystick** to select “MODE”, then press the **ENT** button.



3 Use the **Joystick** to select “SUB-W”, then press the **ENT** button.



4 Use the **Joystick** to select the mode (“ON” or “OFF”), then press the **ENT** button.

NOTE
The subwoofer cannot be adjusted when set to “OFF”.

5 Use the **Joystick** to select the level item, then press the **ENT** button.

6 Use the **Joystick** to adjust the level, then press the **ENT** button.

NOTE
Press the RTN button to return to the previous screen.

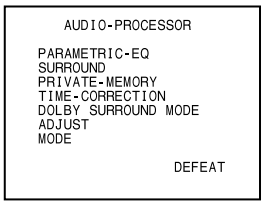
7 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

MODE – Turning the defeat function on and off

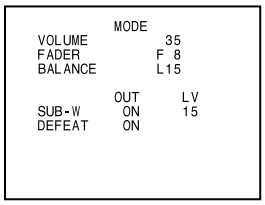
DVD Video CD CD

1 During playback, press the **A.PROC** button. The setting menu appears.

2 Use the **Joystick** to select “MODE”, then press the **ENT** button.



3 Use the **Joystick** to select “DEFEAT”, then press the **ENT** button.

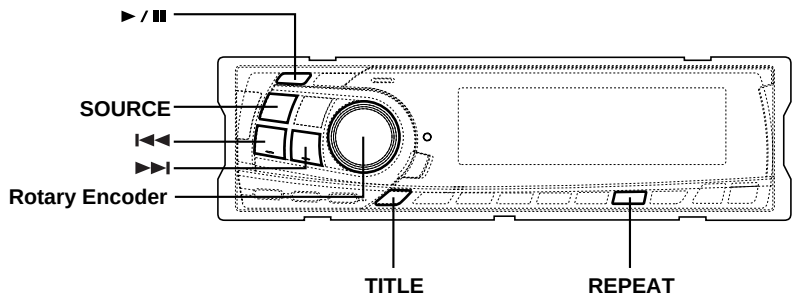


4 Use the **Joystick** to select the mode (“ON” or “OFF”), press the **ENT** button.
ON : The response is flat.
OFF : Off

NOTES
- *When “DEFEAT” is set to “ON”, the “PARAMETRIC-EQ”, “SURROUND”, “PRIVATE-MEMORY” and “TIME-CORRECTION” settings cannot be adjusted.*
- *Press the RTN button to return to the previous screen.*

5 Press the **A.PROC** button to close the digital audio processor screen and return to the playback screen.

Other Useful Features



CDA-7977
(Head unit)

Operating from the head unit

The DHA-S680 can also be operated from the ALPINE Ai-NET compatible head unit.
Refer to the manual of the head unit.
Note that some of the functions cannot be operated from the DHA-S680.

Functions operable from the head unit

Switch	Operation
SOURCE	Switches the audio source. Turns the DVD player's power ON in the changer mode. Turns OFF in a mode other than main changer.
TITLE	Switches the display pattern or the head unit. / Sets the title input mode.
REPEAT	DVD: Repeat switching Video CD/CD: Repeat switching
►►I	Starts playback from the beginning of the following chapter/track. When pressed and held in, fast-forwards the disc.
I◄◄	Starts playback from the beginning of the current chapter/track. When pressed and held in, fast-reverses the disc.
►/II	Switches between play and pause.
Rotary Encoder	Adjust the volume.

Playing DVDs, video CDs and CDs

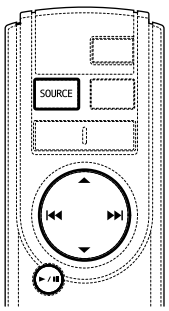
1 Press the **SOURCE** button and select the changer mode.

Changer mode:
The power of the DHA-S680 turns ON and playback starts automatically.
Other modes:
The power of the DHA-S680 turns OFF automatically.

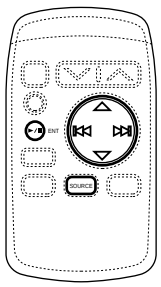
2 To set the pause mode, press the ►/II button.
Press the ►/II button again to resume playback.

NOTES

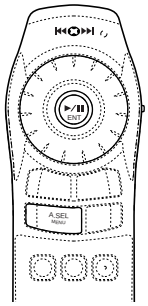
- *For video CDs with playback control (PBC), turn PBC off.*
- *Titles can be input for video CDs and CDs. For details, refer to the operating instructions of the connected head unit (only when "Ai-NET setting" of DHA-S680 is set to CD-CHG mode).*
- *The disc name, track name, and other information can be displayed on the display of the head unit for music CDs that support CD text. This can only be used with alphanumeric text (only when "Ai-NET setting" of DHA-S680 is set to CD-CHG mode). See the instruction manual of the head unit side for further details.*
  The information cannot be displayed on TV monitors.
- *SCAN and M.I.X. play for CDs and video CDs cannot be performed.*



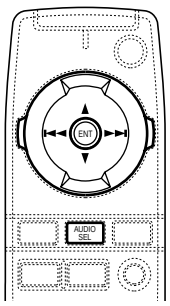
RUE-4187



RUE-4185



RUE-4165



RUE-4160

Operating from the head unit's remote control unit

The DHA-S680 can be operated from the remote control unit included with the head unit.

Remote control operations

Operation \ Remote Control unit		RUE-4187	RUE-4185	RUE-4165	RUE-4160
P10	Power on/off	SOURCE	SOURCE	A.SEL	AUDIO SEL
P11	Selecting the disc	▲ ▼	△ ▽	**Tilt the joystick in up or down direction.**	▲ ▼
P13	Fast-forward/fast-reverse	⏮ ⏭ (Press and hold)	⏮ ⏭ (Press and hold)	**Tilt and hold the joystick in left or right direction.**	⏮ ⏭ (Press and hold)
P14	Still picture (pause)	►/II	►/II	►/II	ENT
P14	Chapter/track search	⏮ ⏭	⏮ ⏭	**Tilt the joystick in left or right direction.**	⏮ ⏭

NOTES

- *There may be restrictions to some of the functions and displays depending on the Ai-NET compatible product (head unit/remote control unit) being used.*
- *For adjusting the volume and other basic operations, refer to the head unit's operating instructions.*
- *For video CDs with playback control (PBC), turn PBC off.*
- *If the remote control unit is not included in the head unit, optional remote control is necessary.*

⚠Warning **DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.**

Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.

Installation and Connections

Before installing or connecting the unit, please read the following and pages 2 and 3 of this manual thoroughly for proper use.

⚠ Warning

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.

Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BATTERY OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.

Failure to do so may result in fire or electric shock.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.

(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.

Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.

Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS.

Arrange wiring and cables in compliance with the manual to prevent obstructions when driving. Cables or wiring that obstruct or hang up on places such as the steering wheel, gear lever, brake pedals, etc. can be extremely hazardous.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.

When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.

DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.

Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire etc.

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.

Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.

DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.

Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.

⚠ Caution

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.

Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.

Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.

The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.

Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.

Precautions

- Be sure to disconnect the cable from the (–) battery post before installing your DHA-S680. This will reduce any chance of damage to the unit in case of a short-circuit.
- Be sure to connect the color coded leads according to the diagram. Incorrect connections may cause the unit to malfunction or damage the vehicle's electrical system.
- When making connections to the car's electrical system, be aware of the factory installed components (e.g. on-board computer). Do not tap into these leads to provide power for this unit. When connecting the DHA-S680 to the fuse box, make sure the fuse for the intended circuit of the DHA-S680 has the appropriate amperage. Failure to do so may result in damage to the unit and/or the vehicle. When in doubt, consult your ALPINE dealer.

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided below and keep it as a permanent record. The serial number plate is located on the bottom of the unit.

SERIAL NUMBER: _____

INSTALLATION DATE: _____

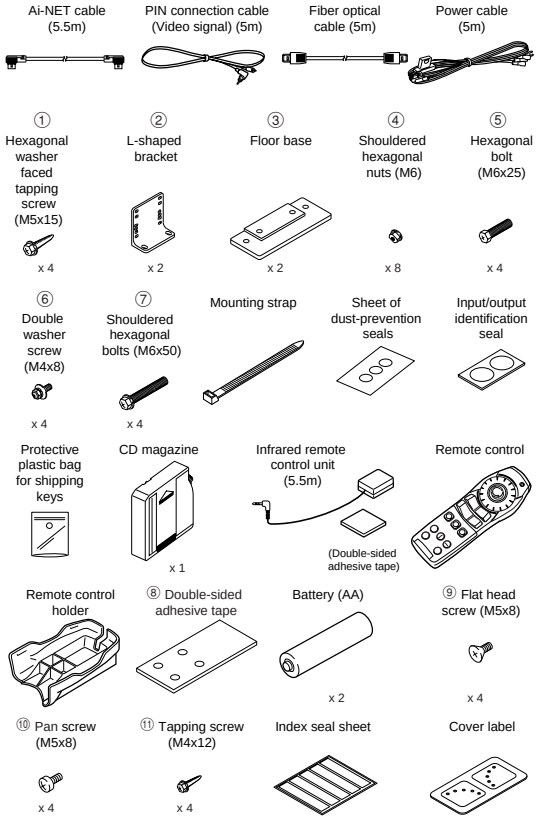
INSTALLATION TECHNICIAN: _____

PLACE OF PURCHASE: _____

Preparation

1 Park the vehicle in a flat, safe place. Apply the parking brake, then remove the ignition key.

2 Check the included parts and organize the tools and installation instructions.



3 Disconnect the battery's minus terminal.

Connecting

1 Connect as described on the basic connection diagram on page 47.

- These instructions also include examples of connections with other products. (See page 50 to 57.)
- Check which combination of products you will be using and proceed accordingly.

2 Check that all connections are correct.

3 Connect the battery's minus terminal.

4 When the DHA-S680 is connected with an Alpine Ai-NET products (AV head unit, regular head unit, etc.), the DHA-S680's system settings (Ai-NET setting and H.U. Control setting) must be made. Before fastening the product in place, be sure to change the system settings as described on page 48.

5 Turn off the DHA-S680's power.

6 Remove the ignition key and disconnect the battery's minus terminal.

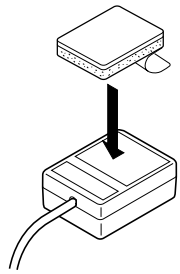
Mounting

Mounting the remote control sensor unit

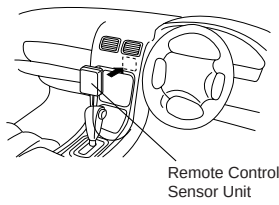
NOTES

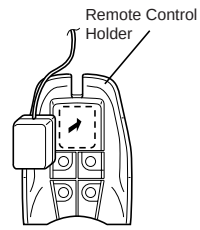
- *When using a monitor with a built-in remote control sensor, such as the CVA-1006, the external sensor is not used.*
- *When mounting the unit with double-sided adhesive tape, make sure the mounting surface is dry and free from dirt or grease.*

1 Press the double-sided adhesive tape onto the back of the remote control sensor unit.



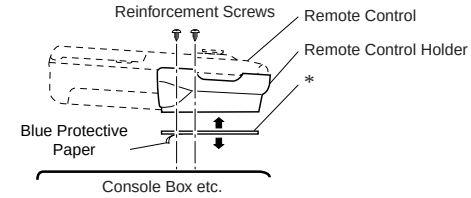
2 Before completing the sensor mounting, make sure the location selected is within the operating range of the remote control. Peel off the backing of the adhesive tape and press the sensor onto the selected mounting location, or inside of the remote control holder.





3 Mounting the remote control holder

- If the remote control is in direct sunlight, remove it from the holder and keep it in the glove box.
- When the holder cannot be mounted securely with Velcro tape, mount it by using screws.



* Velcro tape (Before putting on the holder, clean dirt on the mounting location.)

Installation

Caution

Be careful that the vehicle's cords do not touch the DHA-S680.

If the cords are in contact with the DHA-S680, their sheaths may be damaged due to vibrations generated while the vehicle is running, resulting in short-circuits. Leave enough space when routing wires to prevent contact between the vehicle's wires and the DHA-S680.

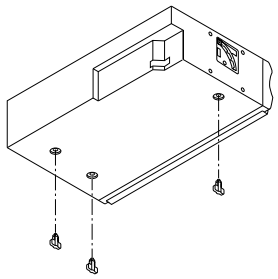
NOTES

To prevent external noise from entering the audio system.

- *Locate the unit and route the leads at least 10 cm away from the car harness.*
- *Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.*
- *Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint, dirt or grease if necessary) of the car chassis.*
- *If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various noise suppressors. Contact them for further information.*
- *Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.*

1 Remove the shipping keys.

Three keys are mounted to the DHA-S680's bottom panel to protect the product during transportation. Be sure to remove these keys before installing the DHA-S680. So as not to loose the keys, store them in the special plastic pouch provided with the DHA-S680 and cover the key holes with the included dust-prevention seals.

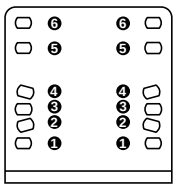


NOTE

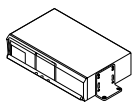
The eject operation cannot be performed if the keys are mounted when the power is turned on. Turn the power off, then remove the keys.

2 Install the L-shaped bracket.

1 Determine the position and angle of installation.
2 Referring to step 3, change the position of the springs according to the angle of installation.
3 Install the L-shaped bracket ② according to the angle of installation. Fasten it in place using the double washer screws (M4x8) ⑥.



L-shaped bracket holes

Vertical	Horizontal
Use one of each of holes ❸ and ❻, and fasten the two screws diagonally.	Use one of each of holes ❶ and ❻, and fasten the two screws diagonally.
	

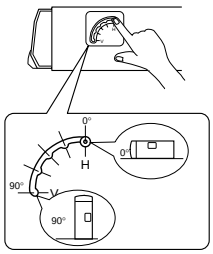
NOTE

The DHA-S680 should only be installed at a horizontal or vertical angle. Installing it at a slant may result in damage.

3 Change the position of the springs.

With this product, the positions of the built-in anti-vibration springs must be changed according to the angle of installation. The product will not provide the regular resistance to vibration if the anti-vibration springs are not in the correct positions or if the left and right springs are in different positions.
The anti-vibration springs can be placed at one of five angles, but the DHA-S680 must be placed at either the "H" (horizontal) or "V" (vertical) angle.
The springs are set to the "H" angle upon shipment from the factory. To change this angle, follow the instructions given below.

1 Change the position of the springs using a finger.
2 Stick on the left and right side surface cover labels.
Be sure to apply the cover labels after setting the position of the springs so as to protect the interior of the product from dust or dirt which may cause malfunction.
3 Check the position of the springs. Make a final check of the position of the springs using the five small holes in the left and right side surface cover labels.



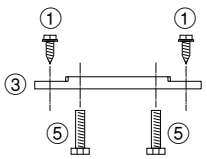
NOTE

The DHA-S680 should only be installed at the horizontal or vertical angle. Installing it at a slant may result in damage.

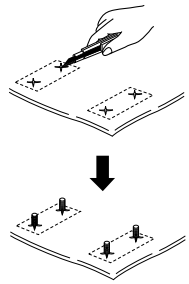
• Floor base installation

1 Determine the position under the carpet at which the unit is to be installed.

2 Insert the hexagonal bolts (M6x25) ⑤ into the floor base ③, then mount directly on the floor using the hexagonal washer faced tapping screws (M5x15) ①.

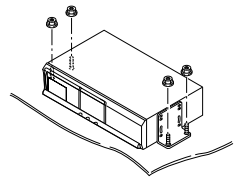


3 Make X-shaped cuts in the carpet.



4 Install on top of the carpet using the hexagonal washer faced nuts (M6) ④.

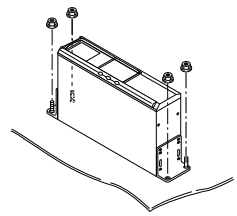
Horizontal installation



NOTE

When installing horizontally, make sure that the DVD magazine's slot is on the left side.

Vertical installation



NOTES

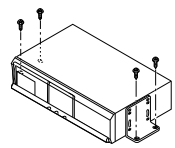
- *When installing vertically, make sure that the DVD magazine's slot is on the top side.*
- *When installing vertically and using an audio RCA cable, always use an L shaped connector. Using a straight shaped connector could damage the connector and cause a malfunction.*

• Installing directly on the floor

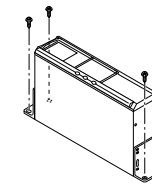
WARNING

Do not damage pipe or wiring when drilling holes.

1 To install horizontally, attach to the floor using the hexagonal washer faced tapping screws (M5x15) ①.



2 To install vertically, attach to the floor using the hexagonal washer faced tapping screws (M5x15) ①.



NOTE

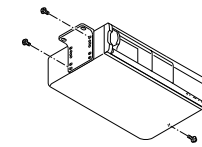
When installing vertically and using an audio RCA cable, always use an L shaped connector. Using a straight shaped connector could damage the connector and cause a malfunction.

• Suspension from the Rear Tray

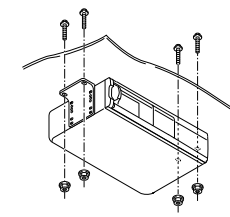
WARNING

Do not damage pipe or wiring when drilling holes.

1 Fasten the L-shaped brackets ② to both sides of this unit.



2 Drill holes about 6mm in diameter and fasten securely with shouldered hexagonal bolts (M6x50) ⑦ and shouldered hexagonal nuts (M6) ④.

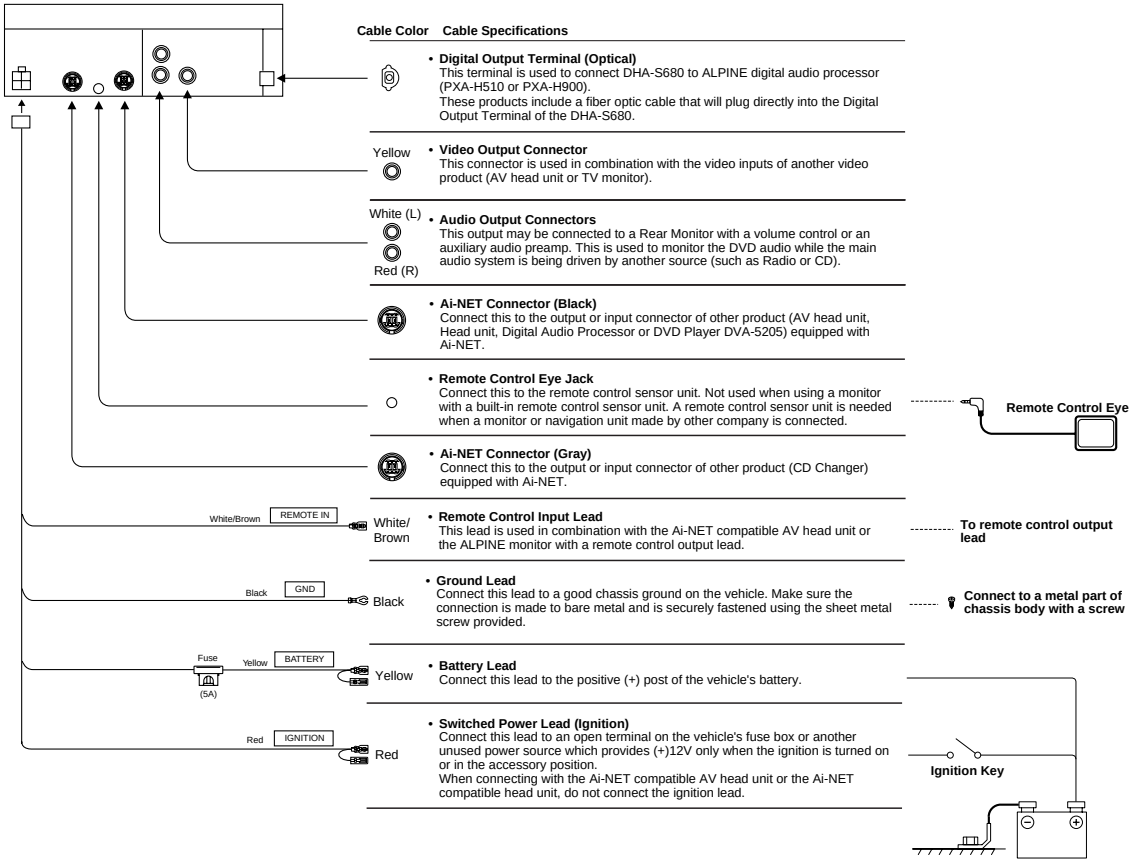


Check

1 Turn the ignition key on and check that the unit is operating properly, referring to the operating instructions.

2 Check that the vehicle's equipment (horn, stop lights, etc.) are operating properly.

Connections


Cable Color
Cable Specifications
• Digital Output Terminal (Optical)
This terminal is used to connect DHA-S680 to ALPINE digital audio processor (PXA-H510 or PXA-H900).
These products include a fiber optic cable that will plug directly into the Digital Output Terminal of the DHA-S680.
Yellow
• Video Output Connector
This connector is used in combination with the video inputs of another video product (AV head unit or TV monitor).
White (L)
Red (R)
• Audio Output Connectors
This output may be connected to a Rear Monitor with a volume control or an auxiliary audio preamp. This is used to monitor the DVD audio while the main audio system is being driven by another source (such as Radio or CD).
• Ai-NET Connector (Black)
Connect this to the output or input connector of other product (AV head unit, Head unit, Digital Audio Processor or DVD Player DVA-5205) equipped with Ai-NET.
• Remote Control Eye Jack
Connect this to the remote control sensor unit. Not used when using a monitor with a built-in remote control sensor unit. A remote control sensor unit is needed when a monitor or navigation unit made by other company is connected.
Remote Control Eye
• Ai-NET Connector (Gray)
Connect this to the output or input connector of other product (CD Changer) equipped with Ai-NET.
White/Brown
REMOTE IN
White/ Brown
• Remote Control Input Lead
This lead is used in combination with the Ai-NET compatible AV head unit or the ALPINE monitor with a remote control output lead.
To remote control output lead
Black
GND
Black
• Ground Lead
Connect this lead to a good chassis ground on the vehicle. Make sure the connection is made to bare metal and is securely fastened using the sheet metal screw provided.
Connect to a metal part of chassis body with a screw
Fuse
(5A)
Yellow
BATTERY
Yellow
• Battery Lead
Connect this lead to the positive (+) post of the vehicle's battery.
Red
IGNITION
Red
• Switched Power Lead (Ignition)
Connect this lead to an open terminal on the vehicle's fuse box or another unused power source which provides (+)12V only when the ignition is turned on or in the accessory position.
When connecting with the Ai-NET compatible AV head unit or the Ai-NET compatible head unit, do not connect the ignition lead.
Ignition Key

NOTES

- *Connect properly.*
  Never connect to parts other than the ones indicated in these operating instructions.
- *Also refer to the operating instructions of the other products in the system.*

Installation and Connections

Changing the System Settings

When the DHA-S680 is connected to an Alpine AV head unit or a regular Alpine head unit, its system settings must be made. Be sure to change the system settings before fastening the DHA-S680 in place.

• Turning on the power

Depending on the system components, the DHA-S680's may not turn on. If so, use the procedure described below to turn on the power.

1 Connect the remote control sensor unit to the DHA-S680.
Remote control operation is not possible unless the remote control sensor unit is connected.

2 Press the **V.OUT** button on the remote control unit for at least 2 seconds to turn the power on.

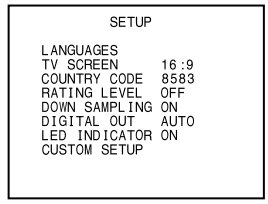
3 Display the DHA-S680's screen on the monitor. When using an AV head unit, switch with the **V.SEL** button. When using a TV monitor, switch with the **AUX** button.

This completes preparations for making the settings. Now change the Ai-NET setting and H.U. Control setting as described below. Do not insert discs yet.

• Making the Ai-NET setting

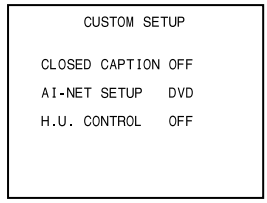
Make the setting for signal transfer with the connected Ai-NET products.

4 Press the **SET** button on the remote control unit for at least 2 seconds.
The initial setting menu appears.

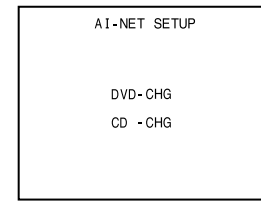


5 Select "CUSTOM SETUP" using the **Joystick**, then press the **ENT** button.

6 Select "Ai-NET SETUP" using the **Joystick**, then press the **ENT** button.



7 Select "DVD-CHG" or "CD-CHG" using the **Joystick**, then press the **ENT** button.



- Set to "DVD-CHG" in the following cases:
  When connection is made to the head unit (e.g., CDA-7990/CDA-7977/CDA-7878 which support Ai-NET and were available after January 2001) or AV head unit (e.g., CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801 which support Ai-NET and were available after January 2001). DVD-CHG is the factory setting.

- Set to "CD-CHG" in the following cases:
  ① When connection is made to a head unit (excluding CDA-7990) which supports Ai-NET and was available prior to January 2001 or AV head unit (e.g., CVA-1005, CVA-1000, and IVA-C800)
  When the DVD-CHG setting is made with the aforementioned head units, identification of the DHA-S680 will no longer be possible and operation from the head unit will no longer be possible.

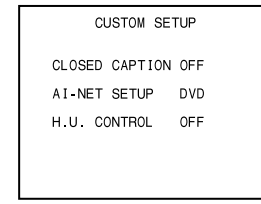
  ② When the DHA-S680 is connected using the KCA-410C Versatile Link Terminal.

Next make the "H.U. CONTROL" setting.

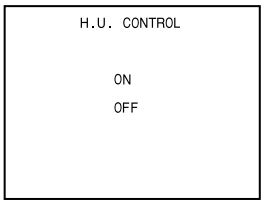
• Making the "H.U. CONTROL" setting

When the DHA-S680 is connected to an Ai-NET compatible head unit or an Ai-NET compatible AV head unit, make the following setting so the DHA-S680 can be operated from the head unit.

8 Select "H.U. CONTROL SETUP" using the **Joystick**, then press the **ENT** button.



9 Select “ON” or “OFF” using the **Joystick**, then press the **ENT** button.



- Set to “ON” in the following cases:
  When the DHA-S680 is connected to an Ai-NET compatible head unit or an Ai-NET compatible AV head unit.
  In this case, if set to “OFF” the DHA-S680 cannot be controlled from the head unit, and the sound of external products (CD changer, etc.) cannot be heard.
  “ON” is set upon shipment from the factory.

- Set to “OFF” in the following cases:
  When using a head unit that is not Ai-NET compatible or another brand of head unit.

10 Press the **SET** button for at least 2 seconds.
The settings are stored in the memory and the setting mode is canceled.

11 Press the **V.OUT** button on the remote control unit for at least 2 seconds to turn the power off.
Disconnect the remote control sensor unit.

NOTE
When not connecting an Ai-NET compatible head unit, do not disconnect the Remote Control Sensor Unit.

12 Turn the vehicle’s ignition key off, then turn it back on.

13 Switch the head unit’s source to check that the DHA-S680’s power turns on. Insert a disc and check that the picture and sound are properly output.
If the power does not turn on, start the setting procedure over from the beginning.

Examples of System Upgrades

Precautions when Making System Upgrades

- After connections are completed, it will be necessary to change the system settings of the DHA-S680. Before installing the product, please see page 48 and change the settings.

- When connecting the DHA-S680 to a head unit or AV head unit, do not connect the switched power lead (ignition).

- When connecting the optical digital output to an ALPINE digital audio processor (such as the PXA-H510 and PXA-H900), be sure to make connection to the CHANGER connectors of the digital audio processor optical digital input connectors.
  This arrangement allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects even when connection is made to the CHANGER connectors.

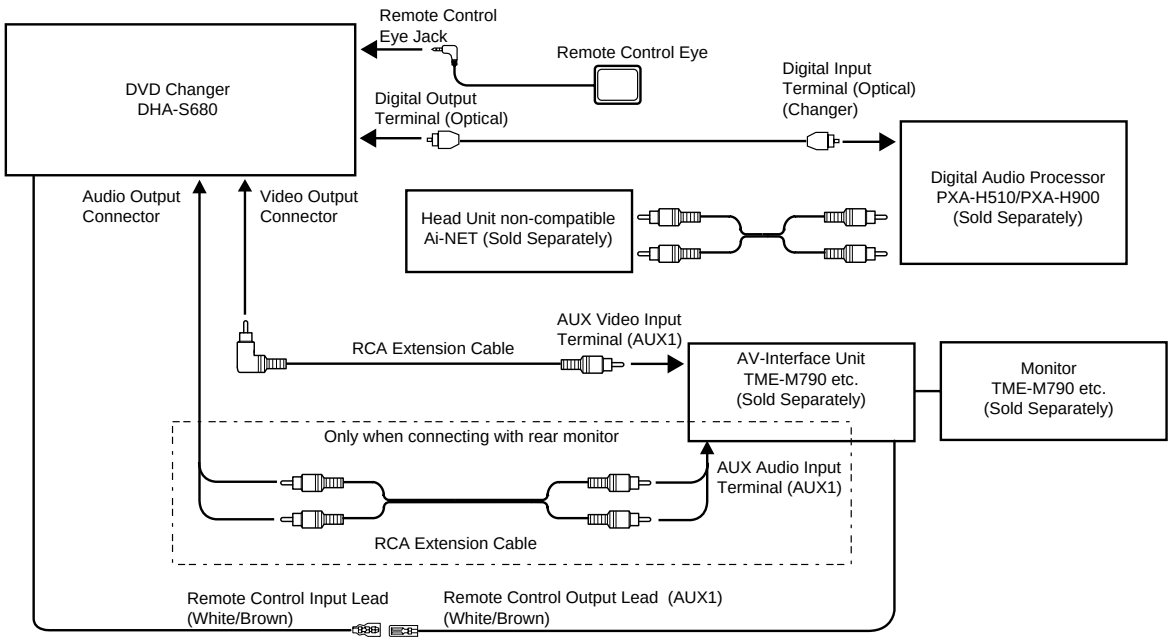
- When using the Alpine Versatile Link Terminal (KCA-410C) and connecting the DHA-S680, connect the DHA-S680 Ai-NET cable to the CHANGER1 connector of the KCA-410C.
  Also note that when using the KCA-410C and making connections, system setting changes of the DHA-S680 will be required before connecting the KCA-410C. See page 48 and make the settings.

- When combining the DHA-S680 and the CD changer (CHA-S624), the optical digital output of the CHA-S624 cannot be used.

- When connecting the DHA-S680, the Alpine TV monitor, and the AV head unit, be sure to connect the mutual remote control input cable (white/brown). Failing to do so will result in a loss of remote control operation.
  When making connections to another brand of TV monitor, please use the supplied remote control sensor unit.

Installation and Connections

• Connecting an non Ai-NET compatible Head Unit, Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900) and TV Monitor



Setting of DHA-S680

The DHA-S680's system settings must be made after connections are completed.

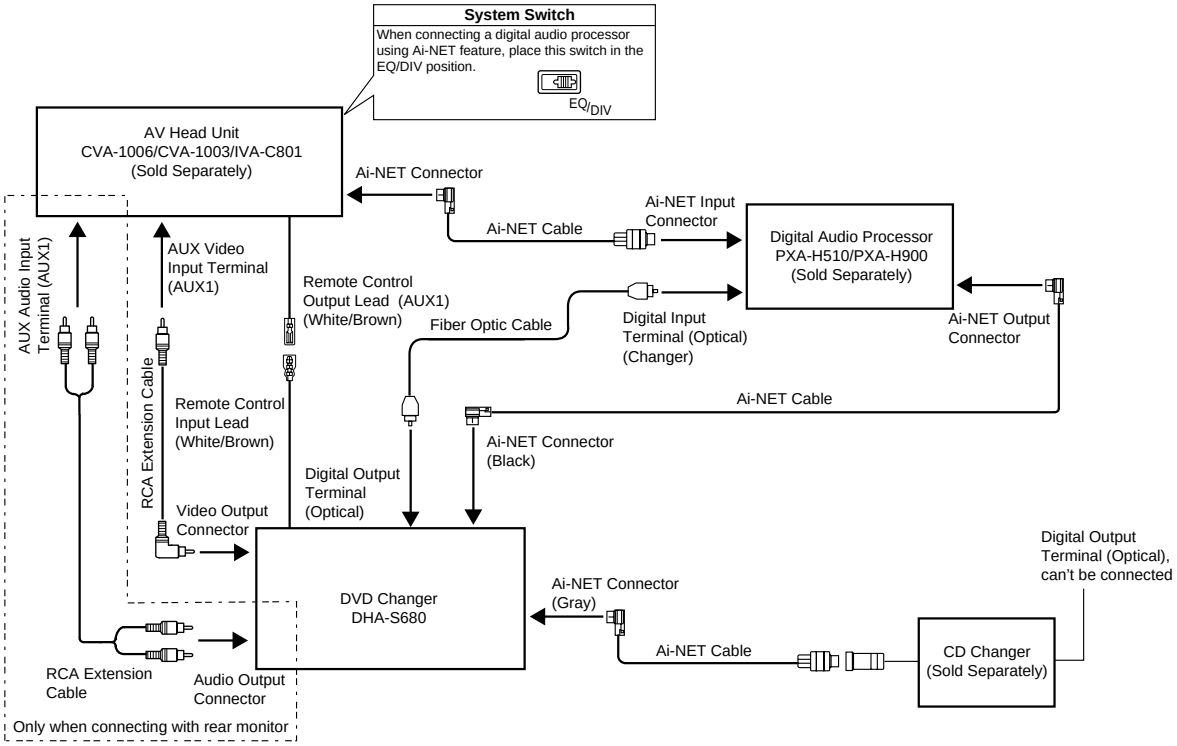
Setting Item	Setting
Ai-NET setting	CD-CHG
H.U.CONTROL setting	OFF

Before fixing the unit in place, refer to page 48 to change the system setting.

NOTES

- *When using in a system with a head unit that is not Ai-NET compatible and a digital audio processor, only connect the DHA-S680 and digital audio processor using an optical fiber cable. Do not connect an Ai-NET output cable, or it will not be possible to control the digital audio processor from the DHA-S680.*
- *When connecting only to a digital audio processor (not to a head unit that is not Ai-NET compatible), it is possible to use both an optical fiber cable and an Ai-NET output cable. In this case the digital audio processor can be controlled from the DHA-S680.*
- *When connecting another brand of TV monitor, there is no need to connect the remote control input cord (white/brown). Use the remote control sensor unit included with the DHA-S680.*
- *Be sure to connect the switched Power Lead (Ignition).*
- *Also refer to the operating instructions of the other products in the system.*

• Connecting an Ai-NET compatible AV Head Unit (AV Head Units available after January 2001: CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801 etc.), and Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900)



Setting of DHA-S680

The DHA-S680's system settings must be made after connections are completed.

Setting Item	Setting
Ai-NET setting	DVD-CHG
H.U.CONTROL setting	ON

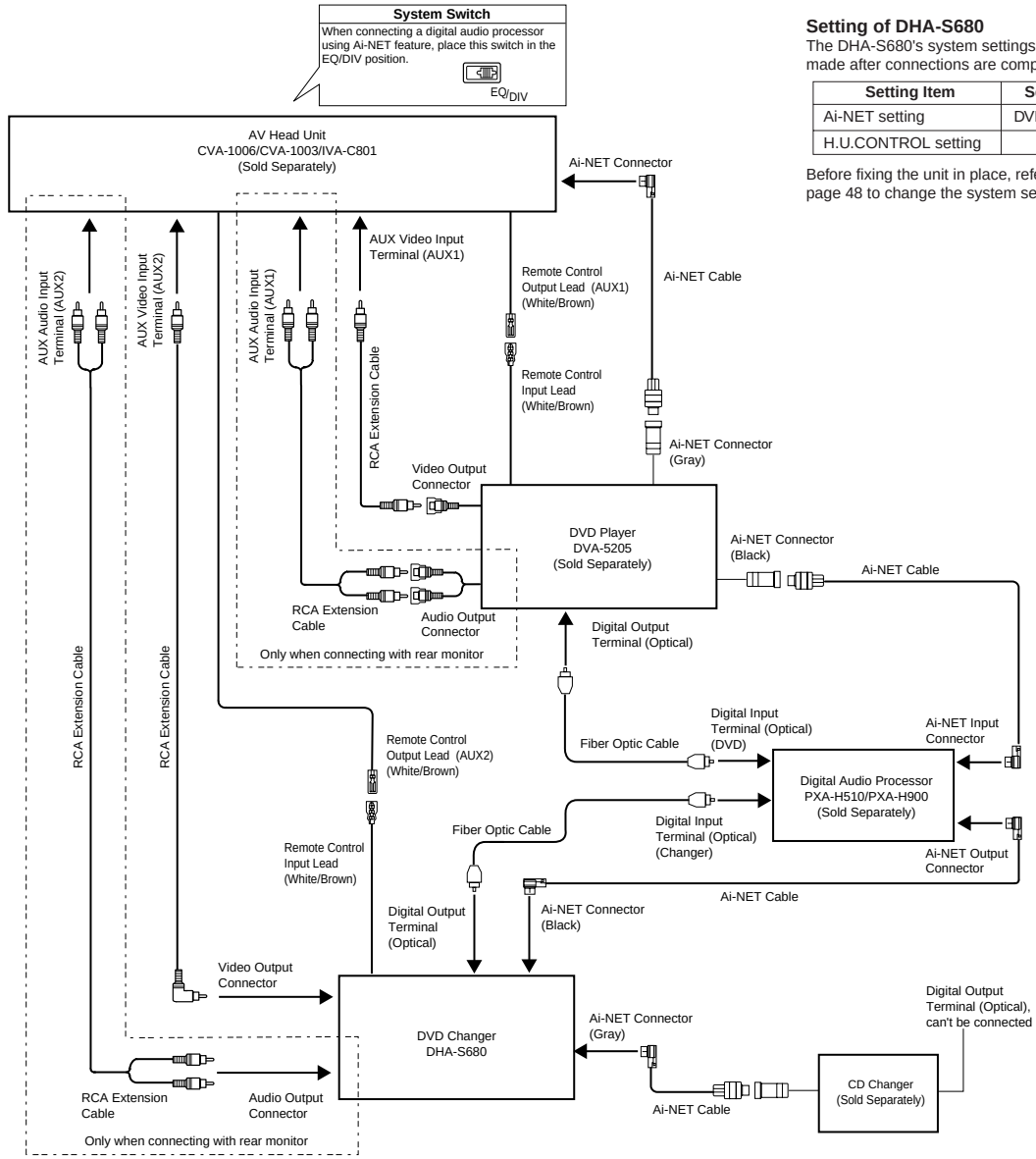
Before fixing the unit in place, refer to page 48 to change the system setting.

NOTES

- *Be sure to switch the head unit's system switch before turning the power on.*
- *Be sure to connect the DHA-S680's video output/audio output (when using a rear monitor) to the AUX1 of AV head unit.*
- *The switched Power Lead (Ignition) connection is not needed.*
- *Also refer to the operating instructions of the other products in the system.*
- *To connect a rear monitor, connect to the front monitor's RCA output (TV Tuner Box).*
- *When a CD changer is connected to the DHA-S680, inserting a magazine into the DHA-S680 while the CD changer is playing will result in the sound of the CD changer being muted because of the DHA-S680 disc check being performed.*
- *When connecting the optical digital output to a digital audio processor, be sure to make connection to the CHANGER connectors of the digital audio processor optical digital input connectors. This arrangement allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects even when connection is made to the CHANGER connectors.*
- *When combining the DHA-S680 and the CD changer (CHA-S624), the optical digital output of the CHA-S624 cannot be used.*

Installation and Connections

• Connecting an Ai-NET compatible AV Head Unit (AV Head Units available after January 2001: CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801 etc.), DVD Player (DVA-5205) and Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900)



Setting of DHA-S680

The DHA-S680's system settings must be made after connections are completed.

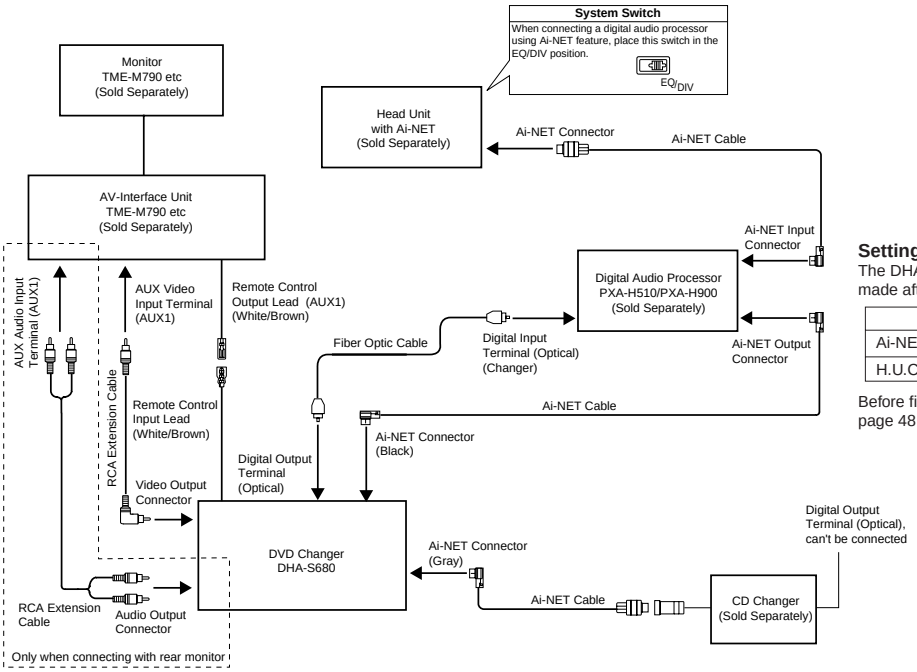
Setting Item	Setting
Ai-NET setting	DVD-CHG
H.U.CONTROL setting	ON

Before fixing the unit in place, refer to page 48 to change the system setting.

NOTES

- *Be sure to switch the head unit's system switch before turning the power on.*
- *When connecting the DVD player (DVA-5205), be sure to connect the DVA-5205's video output/audio output (when using a rear monitor) to the AV head unit's AUX1. Connect the DHA-S680's video output to the AUX2.*
- *The switched Power Lead (Ignition) connection is not needed.*
- *Also refer to the operating instructions of the other products in the system.*
- *To connect a rear monitor, connect to the front monitor's RCA output (TV Tuner Box).*
- *When a CD changer is connected to the DHA-S680, inserting a magazine into the DHA-S680 while the CD changer is playing will result in the sound of the CD changer being muted because of the DHA-S680 disc check being performed.*
- *When connecting the optical digital output to a digital audio processor, be sure to make connection to the CHANGER connectors of the digital audio processor optical digital input connectors. This arrangement allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects even when connection is made to the CHANGER connectors.*
- *When combining the DHA-S680 and the CD changer (CHA-S624), the optical digital output of the CHA-S624 cannot be used.*

• Connecting an Ai-NET compatible Head Unit (Head Unit available after January 2001: CDA-7990/CDA-7977/CDA-7878 etc.), Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900) and TV Monitor



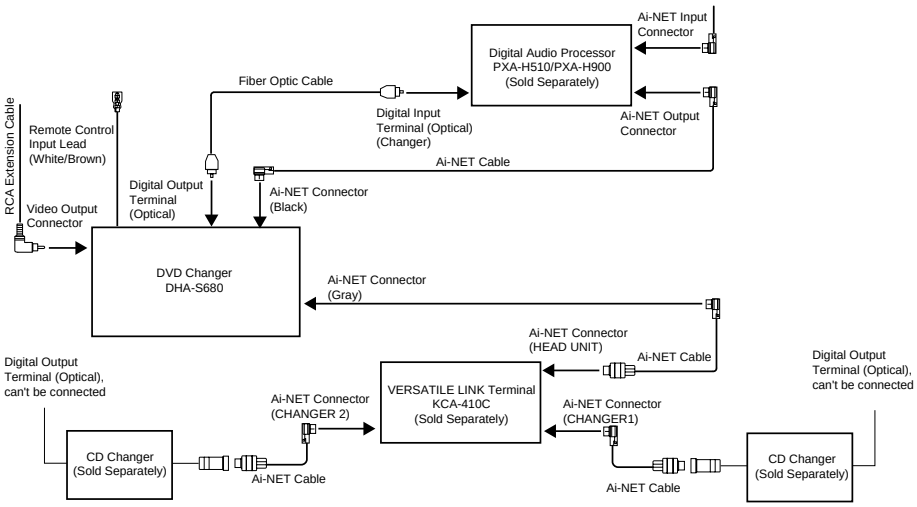
Setting of DHA-S680

The DHA-S680's system settings must be made after connections are completed.

Setting Item	Setting
Ai-NET setting	DVD-CHG
H.U.CONTROL setting	ON

Before fixing the unit in place, refer to page 48 to change the system setting.

• Connecting more than 2 CD Changers using the Versatile Link Terminal KCA-410C

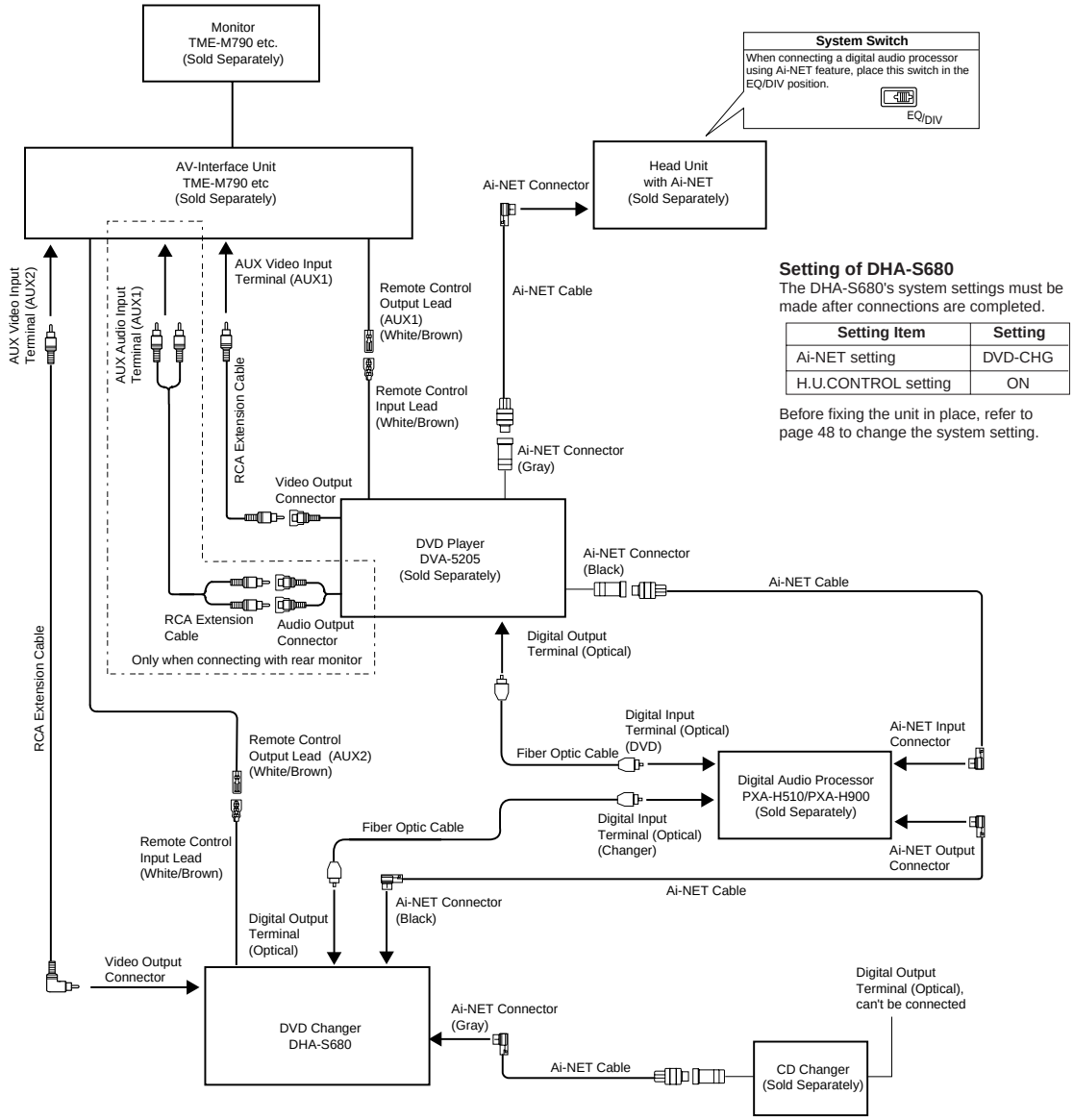


NOTES

- *Be sure to switch the head unit's system switch before turning the power on.*
- *The switched Power Lead (Ignition) connection is not needed.*
- *Also refer to the operating instructions of the other products in the system.*
- *To connect a rear monitor, connect to the front monitor's RCA output (TV Tuner Box).*
- *When a CD changer is connected to the DHA-S680, inserting a magazine into the DHA-S680 while the CD changer is playing will result in the sound of the CD changer being muted because of the DHA-S680 disc check being performed.*
- *When connecting the optical digital output to a digital audio processor, be sure to make connection to the CHANGER connectors of the digital audio processor optical digital input connectors. This arrangement allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects even when connection is made to the CHANGER connectors.*
- *When combining the DHA-S680 and the CD changer (CHA-S624), the optical digital output of the CHA-S624 cannot be used.*

Installation and Connections

• Connecting an Ai-NET compatible Head Unit (Head Unit available after January 2001: CDA-7990/CDA-7977/CDA-7878 etc.), DVD Player (DVA-5205), Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900) and TV Monitor



Setting of DHA-S680

The DHA-S680's system settings must be made after connections are completed.

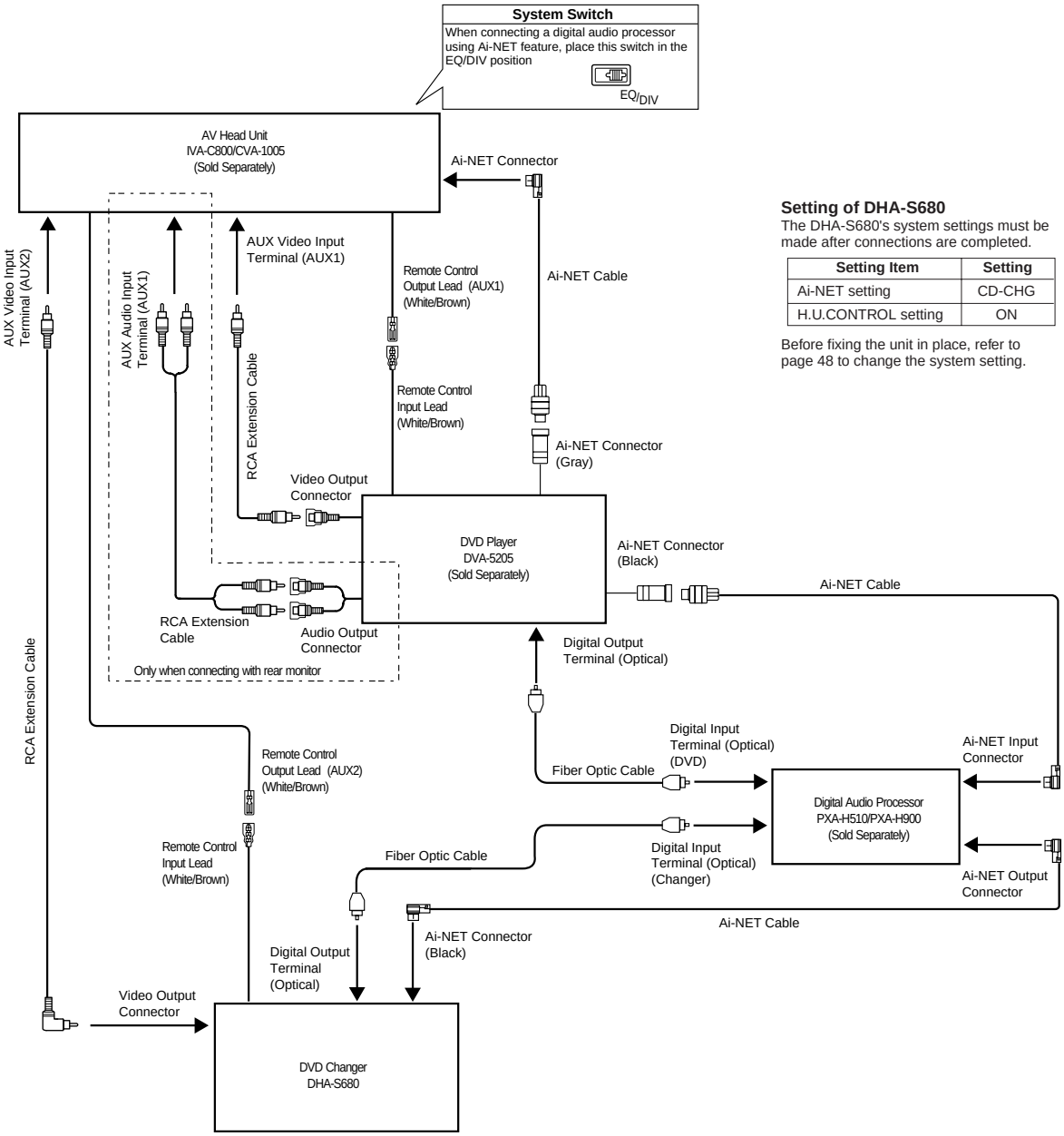
Setting Item	Setting
Ai-NET setting	DVD-CHG
H.U.CONTROL setting	ON

Before fixing the unit in place, refer to page 48 to change the system setting.

NOTES

- *Be sure to switch the head unit's system switch before turning the power on.*
- *When connecting the DVD player (DVA-5205), be sure to connect the DVA-5205's video output/audio output (when using a rear monitor) to the AV head unit's AUX1. Connect the DHA-S680's video output to the AUX2.*
- *The switched Power Lead (Ignition) connection is not needed.*
- *Also refer to the operating instructions of the other products in the system.*
- *To connect a rear monitor, connect to the front monitor's RCA output (TV Tuner Box).*
- *When a CD changer is connected to the DHA-S680, inserting a magazine into the DHA-S680 while the CD changer is playing will result in the sound of the CD changer being muted because of the DHA-S680 disc check being performed.*
- *When connecting the optical digital output to a digital audio processor, be sure to make connection to the CHANGER connectors of the digital audio processor optical digital input connectors. This arrangement allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects even when connection is made to the CHANGER connectors.*
- *When combining the DHA-S680 and the CD changer (CHA-S624), the optical digital output of the CHA-S624 cannot be used.*

• Connecting an Ai-NET compatible AV Head Unit (IVA-C800/CVA-1005, DVD Player (DVA-5205) and Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900)



Setting of DHA-S680

The DHA-S680's system settings must be made after connections are completed.

Setting Item	Setting
Ai-NET setting	CD-CHG
H.U.CONTROL setting	ON

Before fixing the unit in place, refer to page 48 to change the system setting.

NOTES

- *Be sure to switch the head unit's system switch before turning the power on.*
- *The switched Power Lead (Ignition) connection is not needed.*
- *Also refer to the operating instructions of the other products in the system.*
- *To connect a rear monitor, connect to the front monitor's RCA output (TV Tuner Box).*
- *When connecting the optical digital output to a digital audio processor, be sure to make connection to the CHANGER connectors of the digital audio processor optical digital input connectors. This arrangement allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects even when connection is made to the CHANGER connectors.*
- *Even when the DHA-S680 Ai-NET settings are set to CD-CHG, making connection of the optical digital output to the digital audio processor allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects.*
- *The Versatile Link Terminal (KCA-410C) cannot be connected.*

Installation and Connections

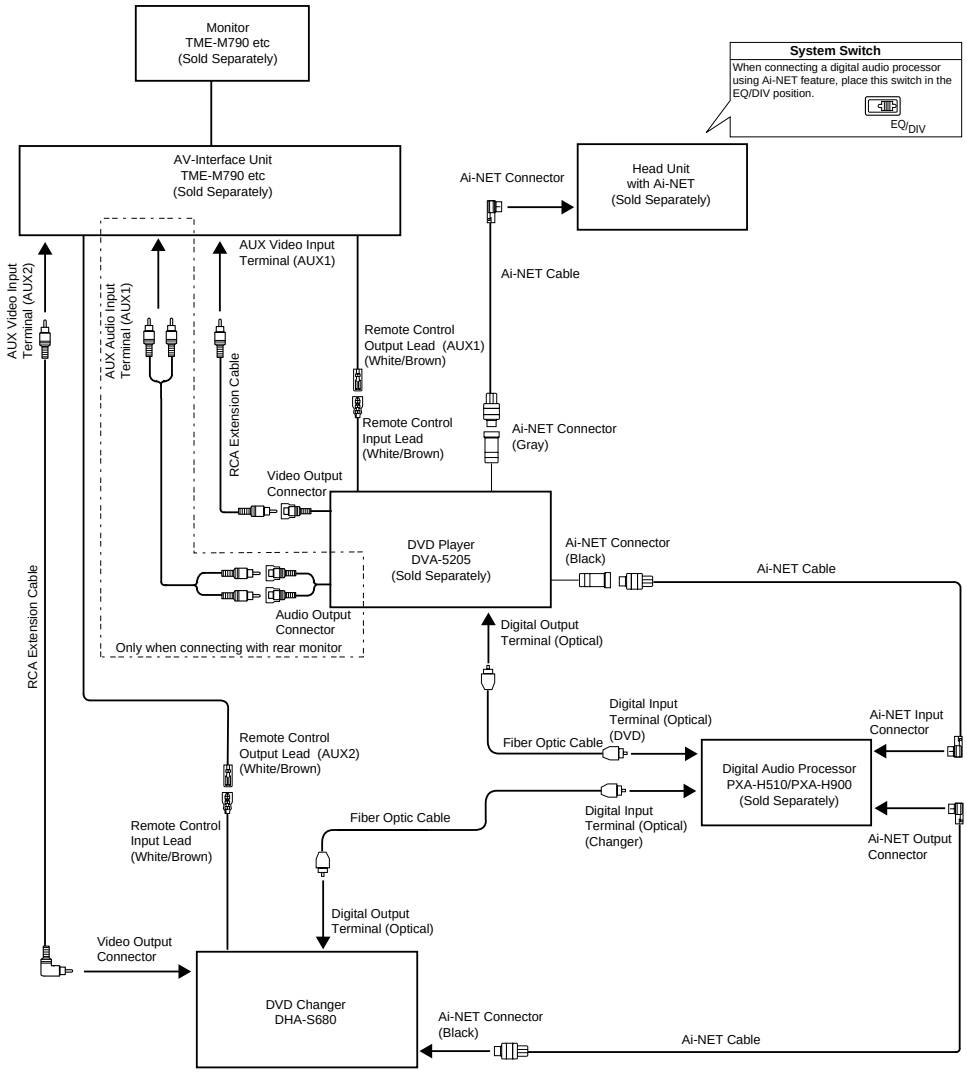
• Precautions when Connecting and Using the DHA-S680 with the Versatile Link Terminal (KCA-410C)

When connecting the DHA-S680 with the Versatile Link Terminal (KCA-410C), change the system settings of the DHA-S680 according to the following procedure before connecting the KCA-410C.

1 Make the connections for making the DHA-S680 system settings.

NOTE

After connecting the DHA-S680 to the KCA-410C, DHA-S680 system setting changes will not be possible.



2 Refer to “Changing the System Settings” (page 48) to change the system.

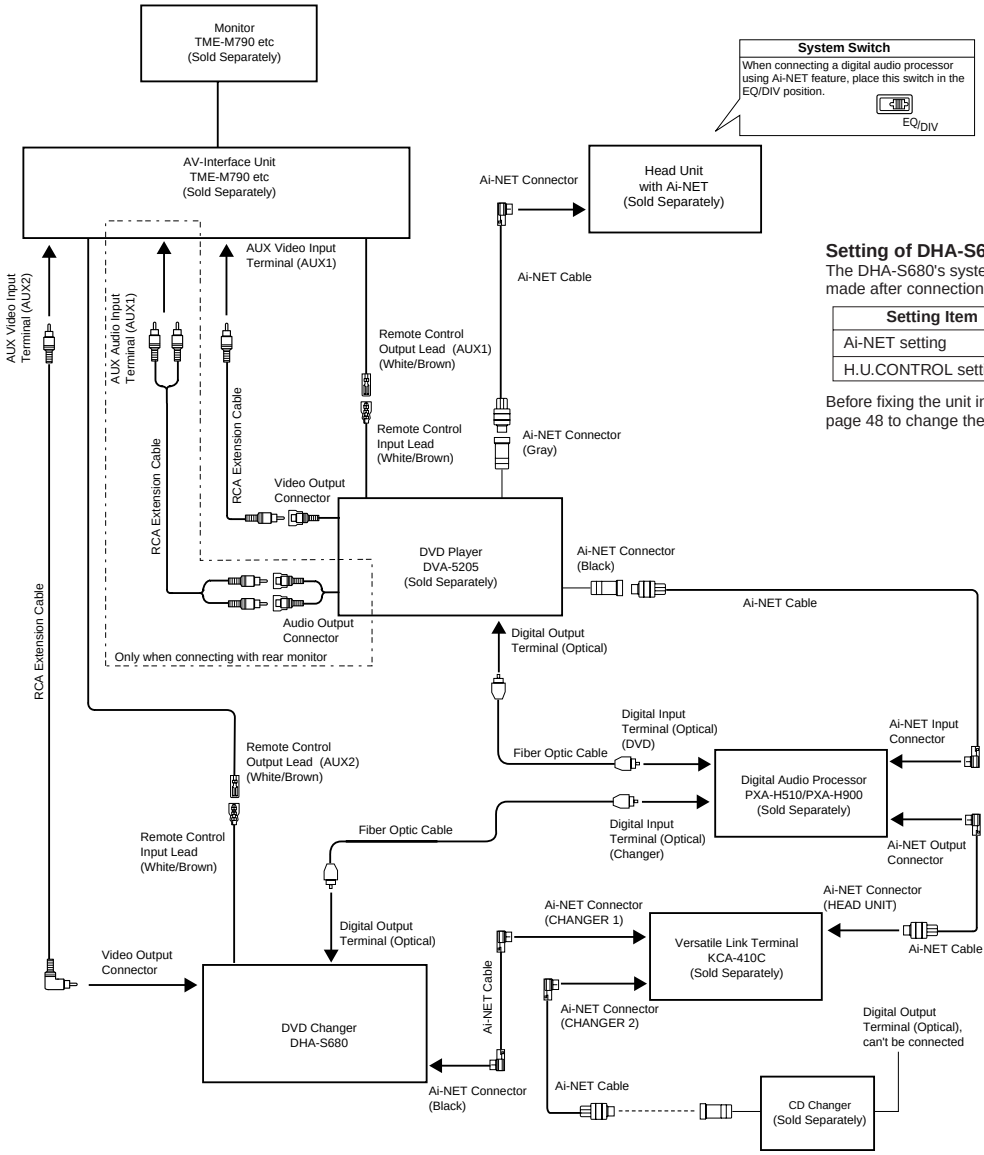
- Ai-NET setting: CD-CHG
- H.U.CONTROL: ON

3 Once the system settings have been changed and the operation check completed remove the battery, refer to Page 57, and connect the Versatile Link Terminal (KCA-410C)

NOTES

- *When using the Versatile Link Terminal (KCA-410C) and connecting the DHA-S680, connect the DHA-S680 Ai-NET cable to the CHANGER1 connector of the KCA-410C.*
- *When combining the DHA-S680 and the CD changer (CHA-S624), the optical digital output of the CHA-S624 cannot be used.*

• Connecting an Ai-NET compatible Head Unit (Head Units available after January 2001, except CDA-7990), DVD Player (DVA-5205), Digital Audio Processor (PXA-H510/PXA-H900) and TV Monitor



Setting of DHA-S680

The DHA-S680's system settings must be made after connections are completed.

Setting Item	Setting
Ai-NET setting	CD-CHG
H.U.CONTROL setting	ON

Before fixing the unit in place, refer to page 48 to change the system setting.

NOTES

- *Be sure to switch the head unit's system switch before turning the power on.*
- *When connecting the DVD player (DVA-5205), be sure to connect the DVA-5205's video output/audio output (when using a rear monitor) to the TV monitor's AUX1. Connect the DHA-S680's video output to the AUX2.*
- *The switched Power Lead (Ignition) connection is not needed.*
- *Also refer to the operating instructions of the other products in the system.*
- *To connect a rear monitor, connect to the front monitor's RCA output (TV Tuner Box).*
- *When connecting the optical digital output to a digital audio processor, be sure to make connection to the CHANGER connectors of the digital audio processor optical digital input connectors. This arrangement allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects even when connection is made to the CHANGER connectors.*
- *When using the Versatile Link Terminal (KCA-410C) and connecting the DHA-S680, connect the DHA-S680 Ai-NET cable to the CHANGER1 connector of the KCA-410C. Before connecting KCA-410C, change the system setting (page 56) of DHA-S680.*
- *Even when the DHA-S680 Ai-NET settings are set to CD-CHG, making connection of the optical digital output to the digital audio processor allows you to enjoy Dolby Digital 5.1 Channel Surround and other effects.*
- *When combining the DHA-S680 and the CD changer (CHA-S624), the optical digital output of the CHA-S624 cannot be used.*

Others

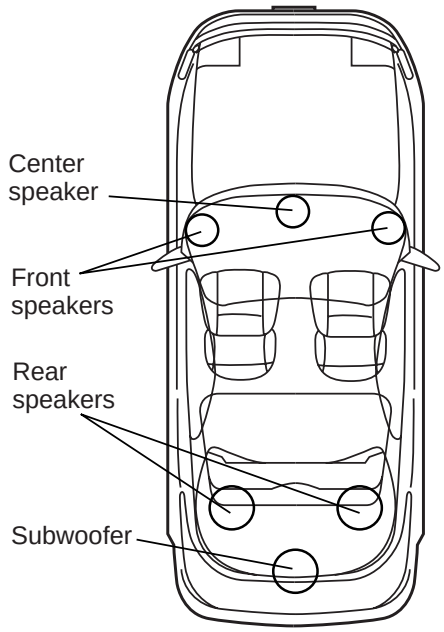
Terminology

Dolby Digital

Dolby Digital is a digital audio compression technology developed by Dolby Laboratories that allows large quantities of audio data to be efficiently recorded on discs. It is compatible with audio signals from mono (1 channel) all the way up to 5.1-channel surround sound. The signals for the different channels are completely independent, and since the sound is high quality digital there is no loss of sound quality.

* The separately sold digital audio processor (PXA-H510/PXA-H900) is required to enjoy full 5.1-channel surround sound.

The DHA-S680 performs Dolby Digital decoding when it outputs analog audio signals, it just happens to be 2-channel audio not 5.1-channel.



Speaker layout for enjoying Dolby Digital sound/dts sound

DTS

This is a home-use digital sound format of the DTS Sound System. This is a high quality sound system, developed by Digital Theater Systems Corp for use in movie theaters.
DTS has six independent sound tracks. The theater presentation is fully realized in the home and other settings. DTS is the abbreviation for Digital Theater System.

* To enjoy DTS surround sound you need the separately sold DTS digital audio processor. The DVD video software must also have a DTS sound track.

Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic is the technology used to decode programs encoded in Dolby Surround. Pro logic decoding will provide you with four channels of sound (front left/right, center and monaural rear surround) from a 2-channel (stereo) source.

* The separately sold digital audio processor (PXA-H510/PXA-H900) is required to enjoy Dolby Pro Logic surround sound.

Linear PCM audio (LPCM)

LPCM is a signal recording format used for music CDs. Whereas music CDs are recorded at 44.1 kHz/16 bits, DVDs are recorded at 48 kHz/16 bits to 96 kHz/24 bits, thereby achieving higher sound quality than music CDs.

Rating levels (parental lock)

This is a function of the DVD for restricting the viewing age as stipulated by laws in different countries. The way in which viewing is restricted differs from DVD to DVD. Sometimes the DVD cannot be played at all, other times certain scenes are skipped, and other times certain scenes are replaced with other scenes.

List of language codes

(For details, see page 21.)

Abbreviation	Code	Language	Abbreviation	Code	Language	Abbreviation	Code	Language
AA	6565	Afar	IE	7369	Interlingue	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abkhazian	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Romanian
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonesian	RU	8285	Russian
AM	6577	Amharic	IS	7383	Icelandic	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabic	IT	7384	Italian	SA	8365	Sanskrit
AS	6583	Assamese	IW	7387	Hebrew	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Japanese	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbaijani	JI	7473	Yiddish	SH	8372	Serbo-Croatian
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanese	SI	8373	Singhalese
BE	6669	Byelorussian	KA	7565	Georgian	SK	8375	Slovak
BG	6671	Bulgarian	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Slovenian
BH	6672	Bihari	KL	7576	Greenlandic	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislama	KM	7577	Cambodian	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengali, Bangla	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somali
BO	6679	Tibetan	KO	7579	Korean	SQ	8381	Albanian
BR	6682	Breton	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbian
CA	6765	Catalan	KU	7585	Kurdish	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corsican	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Czech	LA	7665	Latin	SU	8385	Sundanese
CY	6789	Welsh	LN	7678	Lingala	SV	8386	Swedish
DA	6865	Danish	LO	7679	Laotian	SW	8387	Swahili
DE	6869	German	LT	7684	Lithuanian	TA	8465	Tamil
DZ	6890	Bhutani	LV	7686	Latvian, Lettish	TE	8469	Telugu
EL	6976	Greek	MG	7771	Malagasy	TG	8471	Tajik
EN	6978	English	MI	7773	Maori	TH	8472	Thai
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macedonian	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Spanish	ML	7776	Malayalam	TK	8475	Turkmen
ET	6984	Estonian	MN	7778	Mongolian	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Basque	MO	7779	Moldavian	TN	8478	Setswana
FA	7065	Persian	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tongan
FI	7073	Finnish	MS	7783	Malay	TR	8482	Turkish
FJ	7074	Fiji	MT	7784	Maltese	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faroese	MY	7789	Burmese	TT	8484	Tatar
FR	7082	French	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frisian	NE	7869	Nepali	UK	8575	Ukrainian
GA	7165	Irish	NL	7876	Dutch	UR	8582	Urdu
GD	7168	Scots Gaelic	NO	7879	Norwegian	UZ	8590	Uzbek
GL	7176	Galician	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamese
GN	7178	Guarani	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Oriya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Punjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindi	PL	8076	Polish	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croatian	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Chinese
HU	7285	Hungarian	PT	8084	Portuguese	ZU	9085	Zulu
HY	7289	Armenian	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Rhaeto-Romance			

Others

List of country codes

(For details, see page 23.)

Abbreviation	Code	Country	Abbreviation	Code	Country	Abbreviation	Code	Country
AD	6568	Andorra	DM	6877	Dominica	KI	7573	Kiribati
AE	6569	United Arab Emirates	DO	6879	Dominican Republic	KM	7577	Comoros
AF	6570	Afghanistan	DZ	6890	Algeria	KN	7578	Saint Kitts and Nevis
AG	6571	Antigua and Barbuda	EC	6967	Ecuador	KP	7580	Korea, Democratic People's Republic of
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonia			
AL	6576	Albania	EG	6971	Egypt	KR	7582	Korea, Republic of
AM	6577	Armenia	EH	6972	Western Sahara	KW	7587	Kuwait
AN	6578	Netherlands Antilles	ER	6982	Eritrea	KY	7589	Cayman Islands
AO	6579	Angola	ES	6983	Spain	KZ	7590	Kazakstan
AQ	6581	Antarctica	ET	6984	Ethiopia	LA	7665	Lao People's Democratic Republic
AR	6582	Argentina	FI	7073	Finland			
AS	6583	American Samoa	FJ	7074	Fiji	LB	7666	Lebanon
AT	6584	Austria	FK	7075	Falkland Islands	LC	7667	Saint Lucia
AU	6585	Australia	FM	7077	Micronesia, Federated States of	LI	7673	Liechtenstein
AW	6587	Aruba	FO	7079	Faroe Islands	LK	7675	Sri Lanka
AZ	6590	Azerbaijan	FR	7082	France	LR	7682	Liberia
BA	6665	Bosnia and Herzegovina	GA	7165	Gabon	LS	7683	Lesotho
BB	6666	Barbados	GB	7166	United Kingdom	LT	7684	Lithuania
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Grenada	LU	7685	Luxembourg
BE	6669	Belgium	GE	7169	Georgia	LV	7686	Latvia
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	French Guiana	LY	7689	Libyan Arab Jamahiriya
BG	6671	Bulgaria	GH	7172	Ghana	MA	7765	Morocco
BH	6672	Bahrain	GI	7173	Gibraltar	MC	7767	Monaco
BI	6673	Burundi	GL	7176	Greenland	MD	7768	Moldova, Republic of
BJ	6674	Benin	GM	7177	Gambia	MG	7771	Madagascar
BM	6677	Bermuda	GN	7178	Guinea	MH	7772	Marshall Islands
BN	6678	Brunei Darussalam	GP	7180	Guadeloupe	MK	7775	Macedonia, The former Yugoslav Republic of
BO	6679	Bolivia	GQ	7181	Equatorial Guinea			
BR	6682	Brazil	GR	7182	Greece	ML	7776	Mali
BS	6683	Bahamas	GS	7183	South Georgia and the South Sandwich Islands	MM	7777	Myanmar
BT	6684	Bhutan				MN	7778	Mongolia
BV	6686	Bouvet Island	GT	7184	Guatemala	MO	7779	Macau
BW	6687	Botswana	GU	7185	Guam	MP	7780	Northern Mariana Islands
BY	6689	Belarus	GW	7187	Guinea-Bissau	MQ	7781	Martinique
BZ	6690	Belize	GY	7189	Guyana	MR	7782	Mauritania
CA	6765	Canada	HK	7275	Hong Kong	MS	7783	Montserrat
CC	6767	Cocos (Keeling) Islands	HM	7277	Heard Island and McDonald Islands	MT	7784	Malta
CD	6768	Congo, the Democratic Republic of the				MU	7785	Mauritius
			HN	7278	Honduras	MV	7786	Maldives
CF	6770	Central African Republic	HR	7282	Croatia	MW	7787	Malawi
CG	6771	Congo	HT	7284	Haiti	MX	7788	Mexico
CH	6772	Switzerland	HU	7285	Hungary	MY	7789	Malaysia
CI	6773	Cote d'Ivoire	ID	7368	Indonesia	MZ	7790	Mozambique
CK	6775	Cook Islands	IE	7369	Ireland	NA	7865	Namibia
CL	6776	Chile	IL	7376	Israel	NC	7867	New Caledonia
CM	6777	Cameroon	IN	7378	India	NE	7869	Niger
CN	6778	China	IO	7379	British Indian Ocean Territory	NF	7870	Norfolk Island
CO	6779	Colombia	IQ	7381	Iraq	NG	7871	Nigeria
CR	6782	Costa Rica	IR	7382	Iran, Islamic Republic of	NI	7873	Nicaragua
CU	6785	Cuba	IS	7383	Iceland	NL	7876	Netherlands
CV	6786	Cape Verde	IT	7384	Italy	NO	7879	Norway
CX	6788	Christmas Island	JM	7477	Jamaica	NP	7880	Nepal
CY	6789	Cyprus	JO	7479	Jordan	NR	7882	Nauru
CZ	6790	Czech Rempublic	JP	7480	Japan	NU	7885	Niue
DE	6869	Germany	KE	7569	Kenya	NZ	7890	New Zealand
DJ	6874	Djibouti	KG	7571	Kyrgyzstan	OM	7977	Oman
DK	6875	Denmark	KH	7572	Cambodia	PA	8065	Panama

Abbreviation	Code	Country	Abbreviation	Code	Country	Abbreviation	Code	Country
PE	8069	Peru	SJ	8374	Svalbard and Jan Mayen	TW	8487	Taiwan, Province of China
PF	8070	French Polynesia	SK	8375	Slovakia	TZ	8490	Tanzania, United Republic of
PG	8071	Papua New Guinea	SL	8376	Sierra Leone	UA	8565	Ukraine
PH	8072	Philippines	SM	8377	San Marino	UG	8571	Uganda
PK	8075	Pakistan	SN	8378	Senegal	UM	8577	United States Minor Outlying Islands
PL	8076	Poland	SO	8379	Somalia	US	8583	United States
PM	8077	Saint Pierre and Miquelon	SR	8382	Suriname	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Pitcairn	ST	8384	Sao Tome and Principe	UZ	8590	Uzbekistan
PR	8082	Puerto Rico	SV	8386	El Salvador	VA	8665	Holy See (Vatican City State)
PT	8084	Portugal	SY	8389	Syrian Arab Republic	VC	8667	Saint Vincent and the Grenadines
PW	8087	Palau	SZ	8390	Swaziland			
PY	8089	Paraguay	TC	8467	Turks and Caicos Islands	VE	8669	Venezuela
QA	8165	Qatar	TD	8468	Chad	VG	8671	Virgin Island, British
RE	8269	Reunion	TF	8470	French Southern Territories	VI	8673	Virgin Islands, U.S
RO	8279	Romania	TG	8471	Togo	VN	8678	Viet Nam
RU	8285	Russian Federation	TH	8472	Thailand	VU	8685	Vanuatu
RW	8287	Rwanda	TJ	8474	Tajikistan	WF	8770	Wallis and Futuna
SA	8365	Saudi Arabia	TK	8475	Tokelau	WS	8783	Samoa
SB	8366	Solomon Islands	TM	8477	Turkmenistan	YE	8969	Yemen
SC	8367	Seychelles	TN	8478	Tunisia	YT	8984	Mayotte
SD	8368	Sudan	TO	8479	Tonga	YU	8985	Yugoslavia
SE	8369	Sweden	TP	8480	East Timor	ZA	9065	South Africa
SG	8371	Singapore	TR	8482	Turkey	ZM	9077	Zambia
SH	8372	Saint Helena	TT	8484	Trinidad and Tobago	ZW	9087	Zimbabwe
SI	8373	Slovenia	TV	8486	Tuvalu			

Others

In case of difficulty

- If operation freezes, the screen goes black or the unit should otherwise not function properly, try turning the power off then back on. Alternatively, try the following methods in the order listed until the DHA-S680 returns to normal playback mode:
  1) Change the source from DVD to another source then return to DVD mode.
  2) Turn the car's ignition OFF and back ON again.
- This guide will help you isolate the problem if the unit is at fault. Otherwise, make sure the rest of your system is properly connected or consult your authorized Alpine dealer.

Symptom	Cause	Remedy
Unit does not operate.	Fuse is blown.	Replace with a fuse of the specified capacity. (See installation instructions.)
	Monitor's power is not turned on.	Turn on the monitor's power.
	Condensation.	Wait a while (about 1 hour) for the condensation to dry.
Operation is unstable.	Remote control unit's batteries are worn.	Replace the remote control unit's batteries with new ones.
	Remote control sensor or transmitter is dirty.	Clean the sensor or transmitter.
No picture is produced.	Monitor's mode is not switched to the mode you want to see.	Switch to the mode you want to see.
	Monitor's parking brake cord is not connected.	Connect the monitor's parking brake cord and set the parking brake. (For details, refer to the monitor's instructions.)
	Monitor's parking brake is not set.	
Playback does not start.	Disc is loaded upside-down.	Check the disc and load it with the labeled side facing upward.
	Disc is dirty.	Clean the disc.
	A disc not able to playback with this unit is loaded.	Check if the disc is able to be played back.
	Parental lock is set.	Cancel the parental lock or change the rating level.
	Setup menu is displayed.	Press "SET" for at least 2 seconds to turn the menu off.
Picture is unclear or noisy.	Disc is being fast-forwarded or fast-reversed.	The picture may be slightly disturbed, but this is normal.
	Vehicle's battery power is weak.	Check the battery power and wiring. (The unit may malfunction if the battery power is under 11 volts with a load applied.)
	Monitor's fluorescent tube is worn.	Replace the monitor's fluorescent tube.
Image stops sometimes.	Disc is scratched.	Replaced with a non-scratched disc.
NO MAG	No magazine is loaded.	Load a magazine.
NO DISC	No disc is loaded.	Load a disc.
	Disc is dirty.	Clean the disc.
⊘	Remote control operation is not possible.	For some discs or playing modes, certain operations are not possible. This is not a malfunction.
REGIONAL CODE VIOLATION	Disc does not match regional code number.	Load a disc that matches the regional code number.
VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT	PAL disc is loaded.	Load an NTSC disc.
HI-TEMP	Protective circuit is activated to high temperature.	Turn the power (main unit power when not connected) OFF on the connected head unit and then turn the power ON again. If the display still does not disappear, leave the power OFF until the temperature decreases and then turn the power ON again.

Specifications

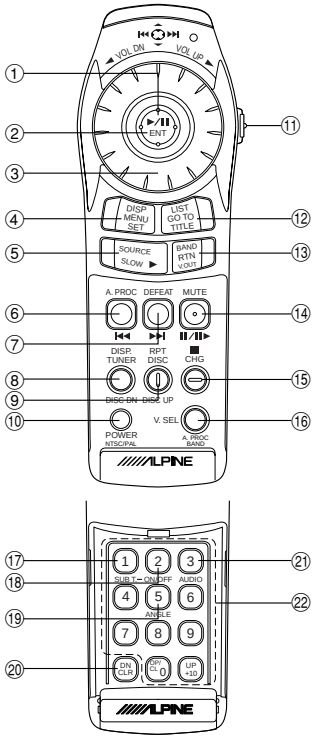
Signal system ..... NTSC/PAL
Horizontal resolution ..... 500 lines or greater
Video output level ..... 1Vp-p (75 ohms)
Video S/N ratio ..... DVD: 70 dB
Audio S/N ratio ..... DVD: 120 dB/CD: 120 dB
Frequency response ..... DVD: 5 Hz to 22 kHz (±1 dB) (48 kHz sampling)
DVD: 5 Hz to 44 kHz (±1 dB) (96 kHz sampling)/CD: 5 Hz to 20 kHz (±1 dB)
Dynamic range ..... 90 dB or greater
Wow & flutter ..... Below measurable limit
Channel separation ..... 90 dB
Harmonic distortion 0.007%
Audio output ..... RCA: 1200mV/Ai-NET: 850 mV
Power supply ..... DC 14.4V (operating range: 11 to 16V)
Operating temperature range ..... –10° to +60°C
Weight ..... 2.8 kg (6 lbs. 3 oz)
External dimensions (W x H x D) ..... 255 x 77.5 x 203 mm (10" x 3" x 8")
Pickup wave length 655nm
Laser power ..... CLASS II

NOTES

- *For improvement purposes, specifications and design are subject to change without notice.*
- *The illustrations in this manual may appear different from the actual product due to printing conditions.*

Operating the DHA-S680 DVD Video Player

When operating the DHA-S680 set the DVD/ AUDIO switch to the “DVD” side.



① **Joystick (→ P12, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 48, 49)**

Selects the items displayed on the screen.

② **ENT button (→ P12, 15, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 48, 49)**

Determines the selected item.

③ **Rotary Encoder (→ P11)**

Adjusts the volume when only the Digital Audio Processor is connected.

④ **MENU button (→ P12, 15, 16, 18, 21)**

Displays the DVD menu.

SET button (→ P21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 48, 49)

Press and hold for 2 seconds to summon the SET UP (initial setting) screen.

⑤ **▶ Button (→ P12, 13, 14, 18)**

Playback.

SLOW Button (→ P14)

Press and hold for 2 seconds for slow motion playback.

⑥ **I◀◀ Button (→ P13, 14)**

Seeks the start for video and audio data.

Press and hold for 2 seconds for Rewind of video and audio data.

⑦ **▶▶I Button (→ P13, 14)**

Seeks the start for video and audio data.

Press and hold for 2 seconds for Fast Forward of video and audio data.

⑧ **DISP. Button (→ P19)**

Displays the playback state on the screen.

DISC DN (→ P11)

Selects the disc in the magazine. (Disc No. down)

⑨ **RPT Button (→ P16)**

Repeat playback.

DISC UP (→ P11)

Selects the disc in the magazine. (Disc No. up)

⑩ **POWER Button (→ P10)**

Turns the power ON and OFF.

NTSC/PAL Button (→ P11)

Press and hold for 5 seconds to change between NTSC and PAL.

⑪ **DVD/AUDIO Switch (→ P7)**

Used to switch between DVD and Audio operation.

⑫ **GO TO Button (→ P15, 16)**

Used to go directly to start of selection.

TITLE Button (→ P12, 18)

Press and hold for 2 seconds to display the Title Menu.

⑬ **RTN Button (→ P15, 16, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39)**

Used to return the selection screen just prior to the present screen.

V.OUT Button (→ P20, 48, 49)

Outputs the DVD video to the monitor when in other source.

⑭ **II / II▶ Button (→ P14)**

Used for Pause and Frame-by-Frame playback.

⑮ **■ Button (→ P13, 25)**

Used to stop playback.

⑯ **A.PROC Button (→ P32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39)**

Used to summon the processor control screen when connected with the Digital Audio Processor.

BAND Button (→ P32, 38)

Press and hold for 2 seconds to switch the menu screen when controlling the Digital Audio Processor.

⑰ **SUB T. Button (→ P18)**

Press and hold for 2 seconds to change the subtitles.

⑱ **–ON/OFF Button (→ P18)**

Press and hold for 2 seconds to turn the subtitles ON and OFF.

⑲ **ANGLE Button (→ P17)**

Press and hold for 2 seconds to change the angle.

⑳ **CLR Button (→ P15, 16, 23)**

Remove numbers (one character at a time) that have been selected and input.
Press and hold for 2 seconds. All the characters which were selected and input are erased.

㉑ **AUDIO Button (→ P17)**

Press and hold for 2 seconds to change the audio output.

㉒ **10-Key Pad (→ P11, 12, 15, 16, 18, 21, 23, 24)**

Used to input numbers.

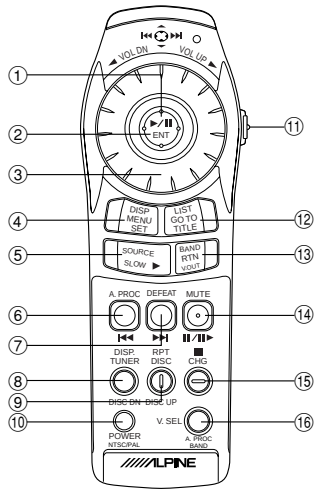
NOTE

Operation may not be accepted depending on the type of disc and the playback conditions. At such a time the following mark is displayed on the screen: ⊘

Others

Operating audio for the Alpine Ai-NET

When operating audio for the Alpine Ai-NET, set the DVD/AUDIO switch to the “AUDIO” side.



① **Joy Stick**
Music Sensor/Fast Forward/Rewind/Disc Change/ Preset Selection/SEEK

② **ENT Button**
Play/Pause

③ **Rotary Encoder**
Head unit's volume adjustment

④ **DISP Button**
Head unit's display switching

⑤ **SOURCE Button**
Source switching

⑥ **A.PROC Button**
Audio Processor Switch

⑦ **DEFEAT Button**
Defeat Mode ON/OFF

⑧ **TUNER Button**
Switches to Radio Mode.

⑨ **DISC Button**
Switches to built-in CD/MD mode.

⑩ **Power Button**
Power ON/OFF switching

⑪ **DVD/AUDIO Switch**
Switching between DVD and Audio operation

⑫ **LIST Button**
Changes the title list display.
Head unit's display switching

⑬ **BAND Button**
Radio Band switching

⑭ **MUTE Button**
Mute

⑮ **CHG Button**
Switches to CHANGER Mode (DVD changer/CD Changer).
Changer switching
(In case two or more changers are connected.)

⑯ **V.SEL Button**
V.SEL Switching

NOTE
Some controls may not be possible depending on the audio device being used.

GARANTIE LIMITÉE

Fidèles à leur engagement de ne fournir que des produits de qualité, ALPINE ELECTRONIQUE DE L'AMERIQUE INC. et ALPINE ELECTRONIQUE DU CANADA INC. (Alpine) sont heureuses de vous offrir cette garantie. Nous vous suggérons de le lire attentivement et en entier. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter l'un de nos concessionnaires ou appeler directement Alpine au numéros Liste ci-dessous.

● PRODUITS COUVERT PAR LA GARANTIE

Cette garantie couvre les produits audio/visuel de voiture et les accessoires connexes ("le produit"). Elle ne couvre les produits que dans le pays où il ont été achetés.

● DURÉE DE LA GARANTIE

Cette garantie est en vigueur pendant un an à partir de la date du premier achat du client.

● GARANTIE À VIE DES TÊTES DE LECTURE DES MAGNÉTOPHONES À CASSETTES

Toutes les têtes de cassettes analogiques audio de voiture Alpine, à l'exception des êtes de cassettes vidéo sont garanties à vie contre des vices de fabrication pouvant entraîner leur panne.

● PERSONNES PROTÉGÉES PAR LA GARANTIE

Seul l'acheteur original du produit, s'il résisde aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada, peut se prévaloir de la garantie.

● CE QUI EST COUVERT

Cette garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication (pièces et main d'œuvre) du produit.

● CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

① Les dommages survenus durant le transport des produits renvoyés à Alpine pour être réparés (les réclamations doivent être adressées au transporteur);
② Tout dégât provoqué par accident, abus, négligence, usage inapproprié, mauvais raccordement, mauvaise utilisation ou par le non-respect des instructions indiquées dans le manuel de l'utilisateur.
③ Les dommages dus à la force majeure, notamment aux tremblements de terre, au feu, aux inondations, aux tempêtes ou aux autres cataclysmes naturels;
④ Les frais ou les dépenses relatifs à l'enlèvement ou à la réinstallation du produit;
⑤ Les services rendus par une personne, physique ou morale non autorisée;
⑥ Les produits dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré;
⑦ Les produits qui ont été adaptés ou modifiés sans le consentement d'Alpine;
⑧ Les produits qui ne sont pas distribués par Alpine aux Etats-Unis, à Porto Rico ou au Canada;
⑨ Les produits qui n'ont pas été achetés par l'entremise d'un concessionnaire Alpine autorisé;
⑩ Tout produit qui a été déterminé comme contenant une quantité excessive de poussière ou de saleté et tout produit qui contient d'autres saleté, en ce compris du liquide et des corps étrangers.

● COMMENT SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

① Il vous faut remettre le produit nécessitant des réparations à un centre de service autorisé Alpine ou à Alpine même et en assumer les frais de transport. Alpine a le choix entre réparer le produit ou le remplacer par un produit neuf ou révisé, le tout sans frais pour vous. Si les réparations sont couvertes par la garantie et si le produit a été envoyé à un centre de service Alpine ou à Alpine, le paiement des frais de réexpédition du produit incombe Alpine.
② Vous devez donner une description détaillée des problèmes qui sont à l'origine de votre demande de réparation.
③ Vous devez joindre la preuve de votre achat du produit.
④ Vous devez emballer soigneusement le produit pour éviter tout dommage durant son transport.

● LIMITATION DES GARANTIES TACITES

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LA GARANTIE D'ADAPTATION A L'UTILISATION ET LA GARANTIE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, EST LIMITÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉTERMINÉE CI-DESSUS. PERSONNE N'EST AUTORISÉ À ENGAGER AUTREMENT LA RESPONSABILITÉ D'ALPINE EN VERTU DE LA VENTE D'UN PRODUIT.

● EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

ALPINE STIPULE EXPRESSÉMENT QU'ELLE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DOMMAGES-INTÉRÊTS ET DOMMAGES INDIRECTS PROVOQUÉS PAR LE PRODUIT. LES DOMMAGES DOMMAGES-INTÉRÊTS SONT LES FRAIS DE TRANSPORT DU PRODUIT VERS UN CENTRE DE SERVICE ALPINE, LA PERTE DE TEMPS DE L'ACHETEUR ORIGINAL, LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, LES BILLETS D'AUTOBUS, LA LOCATION DE VOITURES ET TOUS LES AUTRES FRAIS LIÉS À LA GARDE DU PRODUIT.
LES DOMMAGES INDIRECTS SONT LES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT D'AUTRES BIENS ENDOMMAGÉS SUITE AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT.
LES RECOURS PRÉVUS PAR LES PRÉSENTES EXCLUENT ET REMPLACENT TOUTE AUTRE FORME DE RECOURS.

● LIEN ENTRE LA GARANTIE ET LA LOI

La garantie vous donne des droits spécifiques, mais vous pouvez aussi jouir d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. En outre, certains états et certaines provinces interdisent de limiter la durée des garanties tacites ou d'exclure les dommages accessoires ou indirects. Dans ce cas, les limites et les exclusions de la garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

● CLAUSE APPLICABLE AU CANADA SEULEMENT

Pour que la garantie soit valable, il faut qu'un centre d'installation autorisé ait installé le système audio pour l'auto dans votre véhicule et qu'il ait ensuite apposé son cachet sur la garantie.

● NUMÉROS D'APPEL DU SERVICE À LA CLIENTELE

Si vous avez besoin de nos services, veuillez appeler le centre de service autorisé Alpine le plus proche.

U.S.A.	**1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)**
CANADA	**1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)**

Alpine Électronique de L'Amérique, Inc., 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A.
Alpine Électronique du Canada, Inc., Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham, Ontario L3R 9Z6, Canada

LIMITED WARRANTY

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC. AND ALPINE OF CANADA INC. ("Alpine"), are dedicated to quality craftsmanship and are pleased to offer this Warranty. We suggest that you read it thoroughly. Should you have any questions, please contact your Dealer or Alpine at one of the telephone numbers listed below.

● PRODUCTS COVERED:

This Warranty covers Car Audio/Visual Products and Related Accessories ("the product"). Products purchased in the Canada are covered only in the Canada. Products purchased in the U.S.A. are covered only in the U.S.A.

● LENGTH OF WARRANTY:

This Warranty is in effect for one year from the date of the first consumer purchase.

● LIFETIME TAPE HEAD WARRANTY:

All Alpine Car Audio analog tape heads excluding Video tape heads are warranted for life against manufacturing defects causing failure.

● WHO IS COVERED:

This Warranty only covers the original purchaser of the product, who must reside in the United States, Puerto Rico or Canada.

● WHAT IS COVERED:

This Warranty covers defects in materials or workmanship (parts and labor) in the product.

● WHAT IS NOT COVERED:

This Warranty does not cover the following:

① Damage occurring during shipment of the product to Alpine for repair (claims must be presented to the carrier).
② Damage caused by accident, abuse, negligence, misuse, improper connections, improper operation or failure to follow instructions contained in the Owner's manual.
③ Damage caused by act of God, including without limitation, earthquake, fire, flood, storms or other acts of nature.
④ Any cost or expense related to the removal or reinstallation of the product.
⑤ Service performed by an unauthorized person, company or association.
⑥ Any product which has the serial number defaced, altered or removed.
⑦ Any product which has been adjusted, altered or modified without Alpine's consent.
⑧ Any product not distributed by Alpine within the United States, Puerto Rico or Canada.
⑨ Any product not purchased from an Authorized Alpine Dealer.
⑩ Any product that has been determined to contain an excessive amount of dust or dirt and any product that contains other contaminants including liquid or foreign objects.

● HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:

① You are responsible for delivery of the product to an Authorized Alpine Service Center or Alpine for repair and for payment of any initial shipping charges. Alpine will, at its option, repair or replace the product with a new or reconditioned product without charge. If the repairs are covered by the warranty, and if the product was shipped to an Authorized Alpine Service Center or Alpine, Alpine will pay the return shipping charges.
② You should provide a detailed description of the problem(s) for which service is required.
③ You must supply proof of your purchase of the product.
④ You must package the product securely to avoid damage during shipment.

● HOW WE LIMIT IMPLIED WARRANTIES:

ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING FITNESS FOR USE AND MERCHANTABILITY ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE AND NO PERSON IS AUTHORIZED TO ASSUME FOR ALPINE ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF THE PRODUCT.

● HOW WE EXCLUDE CERTAIN DAMAGES:

ALPINE EXPRESSLY DISCLAIMS LIABILITY FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE PRODUCT. THE TERM "INCIDENTAL DAMAGES" REFERS TO EXPENSES OF TRANSPORTING THE PRODUCT TO THE ALPINE SERVICE CENTER, LOSS OF THE ORIGINAL PURCHASER'S TIME, LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, BUS FARES, CAR RENTALS OR OTHERS COSTS RELATING TO THE CARE AND CUSTODY OF THE PRODUCT. THE TERM "CONSEQUENTIAL DAMAGES" REFERS TO THE COST OF REPAIRING OR REPLACING OTHER PROPERTY WHICH IS DAMAGED WHEN THIS PRODUCT DOES NOT WORK PROPERLY. THE REMEDIES PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHERS.

● HOW STATE/PROVINCIAL LAW RELATES TO THE WARRANTY:

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary form state to state and province to province. In addition, some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Accordingly, limitations as to these matters contained herein may not apply to you.

● IN CANADA ONLY:

This Warranty is not valid unless your Alpine car audio product has been installed in your vehicle by an Authorized Installation Center, and this warranty stamped upon installation by the installation center.

● HOW TO CONTACT CUSTOMER SERVICE:

Should the product require service, please call the following number for your nearest Authorized Alpine Service Center.

U.S.A.	**1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)**
CANADA	**1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)**

Alpine Electronics of America, Inc., 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A.
Alpine Electronics of Canada, Inc., Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham, Ontario, L3R 9Z6, Canada

Índice

Manual de instrucciones

⚠ Precauciones

ADVERTENCIA 2
PRUDENCIA 3
PRECAUCIONES 4

Antes de la operación

Acerca de los DVDs 5
Discos reproducibles en este cambiador de DVDs 6
Cuando utilice el mando a distancia 7
Reemplazo de las pilas 7
Manipulación del cargador 8
Carga de discos 8
Extracción de discos 9

Guía rápida

Encendido y apagado 10
Cambio entre los sistemas NTSC y PAL 11
Ajuste del volumen 11
Selección de discos 11
Reproducción de discos 12
Detención de la reproducción 13
Avance rápido/retroceso rápido 13
Búsqueda del comienzo de los capítulos o pistas 14
Reproducción de cuadros congelados (pausa) 14
Reproducción de cuadro a cuadro 14
Reproducción en cámara lenta 14

Funciones prácticas

Búsqueda por número de título 15
Búsqueda directa por número de capítulo o de pista 15
Búsqueda por tiempo transcurrido 16
Repetición de reproducción de capítulo/pista/título 16
Cambio del idioma del audio 17
Cambio del ángulo 17
Cambio de subtítulos (idioma de los subtítulos) 18
Visualización de los subtítulos 18
Visualización del estado del disco 19
Visualización del estado del disco 19
Para salida de vídeo DVD mientras escucha otra fuente (CD/radio etc.) (Sólo cuando esté utilizando Ai-NET) .. 20

Ajustes por defecto (SET UP)

Cambio de los ajustes de idioma 21
Cambio de los ajustes de la pantalla del televisor 22
Cambio del ajuste de código de país 23
Ajuste del nivel de calificación (control paterno) 24
Cambio del ajuste de muestreo descendente 26
Cambio del ajuste de salida digital 27
Cambio del ajuste de los indicadores de diodo LED 28
Ajuste personalizado – Cambio del ajuste de subtítulos para las personas con dificultades para oír 29
Ajuste personalizado – Cambio de los ajustes Ai-NET ... 30
Ajuste personalizado – Cambio del ajuste H.U. CONTROL 31

Procesador de audio digital (Opcional)

Ajuste del ecualizador paramétrico (sólo cuando conecte con PXA-H510) 32
Ajuste del sonido envolvente 33
Almacenamiento de los ajustes de sonido envolvente ... 33
Recuperación de los ajustes de sonido envolvente 34
Ajuste de la corrección de tiempos (sólo cuando conecte con PXA-H510) 34
Utilización del modo Pro Logic 35
AJUSTE – Ajuste del modo de altavoz 35
AJUSTE – Ajuste de la imagen acústica 36
AJUSTE – Mezcla de los canales de audio posteriores ... 36
AJUSTE – Compensación de tiempo del altavoz central ... 37
AJUSTE – Compensación de tiempos del altavoz posterior .. 37
AJUSTE – Consecución de un sonido potente a bajos volúmenes 38
AJUSTE – Ajuste del nivel de altavoces 38
MODO – Ajuste de volumen, fader y balance 39
MODO – Ajuste del altavoz de graves (Subwoofer) 39
MODO – Activación y desactivación de la función anulación 39

Otras funciones útiles

Operación desde la unidad principal 40
Reproducción de DVDs, CDs de vídeo y CDs 40
Operación desde la unidad de mando a distancia de la unidad principal 41

Instalación y conexiones

Advertencia 42
Prudencia 42
Precauciones 43
Preparación 43
Conexión 43
Montaje 44
Instalación 44
Verificación 46
Conexiones 47
Cambio de la configuración del sistema 48
Ejemplos de actualizaciones del sistema 49

Otros

Terminología 58
Lista de códigos de idiomas 59
Lista de códigos de país 60
En caso de dificultad 62
Especificaciones 62
Operación del reproductor de vídeo DVD DHA-S680 63
Operación de audio para el Ai-NET Alpine 64

⚠ Precauciones

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o muerte.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones.
De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.

Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

De no ser así, podría ocasionar un accidente.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

⚠ PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta.
Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

NO MEZCLE PILAS NUEVAS CON VIEJAS. INSERTELAS CON LAS POLARIDADES CORRECTAMENTE ORIENTADAS.

Cuando las inserte en su compartimento, cerciórese de colocarlas con las polaridades (+ y –) como se indica.
La rotura o la fuga de sustancias químicas de la batería podrá ocasionar un incendio o heridas personales.

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

PRUDENCIA

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(Parte trasera del reproductor)

PRECAUCIÓN – Radiación láser al abrirse, NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ.

⚠ Precauciones

⚠ PRECAUCIONES

Temperatura

Antes de conectar la alimentación de la unidad, cerciórese de que la temperatura del interior del vehículo esté comprendida entre +60°C y –10°C.

Tratamiento adecuado

Maneje su disco como se muestra y no lo deje caer mientras lo tiene en sus manos. Tenga el disco de modo que no deje huellas dactilares en su superficie. Si la superficie estuviera rayada, el transductor podría saltar. No pegue sobre el disco cintas, papeles ni etiquetas engomadas. No se debe escribirsobre el disco.

Mantenga limpios sus discos

Las huellas dactilares, el polvo o la suciedad en la superficie de sus discos, pueden hacer que el transductor salte. Frote la superficie con un pedazo de paño suave en un movimiento que vaya desde el centro al exterior. Si la superficie estuviera sucia en extremo, límpiela con un paño suave y limpio embebido en una solución de detergente neutral suave.

Accesorios de discos

Existen a la venta varios accesorios de discos para proteger la superficie del disco y mejorar la calidad del sonido. No obstante, muchos de ellos aumentarán el espesor y/o el diámetro del disco. El empleo de tales accesorios puede hacer que el disco exceda las limitaciones de tamaño especificadas y cause el funcionamiento defectuoso del cambiador. Debido a la alta precisión electrónica del DHA-S680 y a su mecanismo altamente estable, estos accesorios no son necesarios ni recomendados para usar con los discos colocados en so el DHA-S680.

Precaución con discos nuevos

Cuando se inserte en el depósito del cambiador un disco nuevo, es posible que el disco no se reproduzca tras la carga inicial. Esto es causado por pequeñas rebabas alrededor del orificio central y en el exterior del disco, que impiden la carga estable en la posición correcta.
Para remover estas rebabas, frote el borde interior del orificio y el borde exterior del disco con un bolígrafo u otro objeto similar e inserte de nuevo el disco.

NOTA

El mecanismo previene automáticamente la reproducción de este tipo de disco como medida protectora. Esto no es indicativo de operación defectuosa.

Disco dañado

No intente reproducir discos dañados, deformados o resquebrajados ya que podría causar serios daños al mecanismo reproductor.

Almacenamiento

Coloque sus discos en sus cajas individuales cuando no los esté usando y guárdelos en un lugar fresco y alejado del sol el calor y el polvo.

Discos de forma irregular

Cerciórese de utilizar siempre sólo discos de forma regular en esta unidad. Los bordes exterior e interior deben ser redondos y lisos. El uso de discos de forma irregular podría causar daños al mecanismo.

Ubicación de instalación

Cerciórese de no instalar el DHA-S680 en un lugar sometido a:

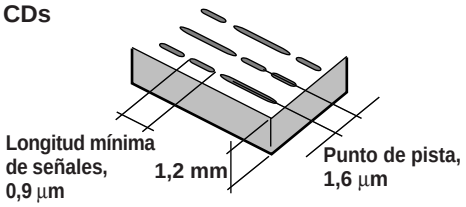
- la luz solar directa ni el calor
- gran humedad y agua
- polvo excesivo
- vibraciones excesivas

Antes de la operación

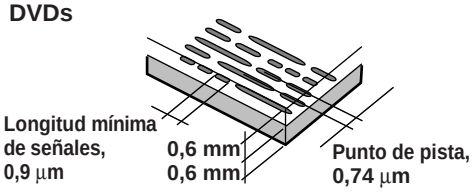
Acerca de los DVDs

Los CDs de música y los DVDs tienen ranuras (pistas) en las que están grabados los datos digitales. Los datos están representados como señales microscópicas grabadas en la pista – estas señales son leídas por un rayo láser para reproducir el disco. En los DVDs, la densidad de las pistas y de las señales microscópicas es el doble de los CDs, por lo que los DVDs contienen más datos que los CDs en menos espacio.

CDs



DVDs



Un disco de 12 cm puede contener una película o unas cuatro horas de música.
Además, los DVDs proporcionan una calidad de imagen nítida con colores vívidos gracias a una resolución horizontal superior a 500 líneas (comparado con las menos de 300 líneas de una cinta VHS). Con la adición de un procesador de audio opcional (PXA-H900/PXA-H510), podrá recrear la potencia y presencia de una sala de cine con sonido envolvente Dolby Digital Surround de 5.1 canales.

Además, los DVDs ofrecen una variedad de funciones.

- **Audio múltiple* (página 17)**
  Las películas pueden grabarse en hasta ocho idiomas. El idioma deseado puede ser seleccionado desde la unidad de mando a distancia.

- **Función de los subtítulos* (página 18)**
  Las películas pueden incluir subtítulos en hasta 32 idiomas. El idioma de subtítulos deseado puede ser seleccionado desde la unidad de mando a distancia.

- **Función de ángulo múltiple* (página 17)**
  Cuando el DVD contiene una escena de la película desde múltiples ángulos, el ángulo deseado puede ser seleccionado desde la unidad de mando a distancia.

- **Función de argumento múltiple***
  Con esta función, una única película incluye distintas líneas argumentales. Podrá seleccionar diferentes líneas argumentales de la misma película.
  El funcionamiento difiere de un disco a otro. Durante la película aparecerán pantallas de selección de línea argumental que incluyen instrucciones. Sólo tendrá que seguir las instrucciones.

NOTA

** Las funciones de idiomas de audio, idiomas de subtítulos, los ángulos, etc., difieren de un disco a otro. Para detalles remítase a las instrucciones del disco.*

Antes de la operación

Discos reproducibles en este cambiador de DVDs

- **Discos reproducibles**
  En este cambiador de DVDs pueden reproducirse los discos que figuran en la lista inferior.

	Marca (logotipo)	Contenido grabado	Tamaño del disco	Tiempo de reproducción máx.
Vídeo de DVD	DVD VIDEO	Audio + vídeo (imágenes en movimiento)	12 cm*	Disco de una cara – Aprox. 4 horas
				Disco de dos caras – Aprox. 8 horas
			8 cm	Disco de una cara – Aprox. 80 minutos
				Disco de dos caras – Aprox. 160 minutos
CD de vídeo	COMPACT disc DIGITAL VIDEO / VIDEO CD	Audio + vídeo (imágenes en movimiento)	12 cm	Aprox. 74 minutos
			8 cm	Aprox. 20 minutos
CD de música	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio	12 cm	Aprox. 74 minutos
	COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT		8 cm (CD sencillo)	Aprox. 20 minutos

* Compatible con disco DVD de dos capas

Esta unidad puede reproducir discos de música CD-R (CD grabables) y CD-RW (CD rescribibles). No pueden reproducirse archivos en formato MP3 grabados en discos CD-R/CD-RW.

- Es posible que no puedan reproducirse los siguientes discos:
  Los discos con huellas o rayaduras o los discos que se hayan dejado en el coche o en el equipo durante un largo período o los discos en los que la condición de escritura de datos no fuera estable.

Manejo de discos compactos (CD/CD-R/CD-RW)
Por favor, observe los puntos siguientes para evitar interrupciones y averías:
No toque la superficie del disco/No lo exponga a la luz directa del sol/No pegue etiquetas ni escriba en el disco/Quite el polvo o la suciedad que se adhiera al disco/Asegúrese de que no haya partes sobresalientes en el disco/No utilice accesorios comerciales.

Preste especial atención a las instrucciones siguientes relacionadas con discos CD-R/CD-RW:
No deje los discos en el coche ni en el equipo durante períodos largos. Nunca deje los discos expuestos a la luz directa del sol. Los discos son susceptibles de sufrir los efectos de entornos con altas temperaturas y humedad y podrían deteriorarse y presentar fallos durante la reproducción.

- **Discos que no pueden ser reproducidos**
  DVD-ROMs, DVD-R/DVD-RAMs, CD-ROMs, CDs de fotos, etc.

- **Número de región de DVDs (número de región reproducible)**
  Este cambiador DVD, reproducirá cualquier disco cuyo número de región sea 1 (o ALL (Todos)). Los DVDs con un número de región que no sean los que figuran en la lista inferior, no pueden ser reproducidos en este reproductor DVD.

- **CDs de vídeo**
  Este reproductor de DVDs es compatible con los CDs de vídeo con control de la reproducción (PBC) (versión 2.0). “PBC” es una función por medio de la cual podrá utilizar pantallas de menús grabadas en el disco para buscar la escena que desee ver y los distintos tipos de información en estilo de diálogo.

- **Terminología de los discos**

  Título
  Si se programan títulos para el DVD, estos constituyen las unidades más grandes de división de la información grabada en el disco.

  Capítulo
  Cada título puede a su vez estar dividido en partes más pequeñas denominadas capítulos. Estos pueden ser escenas específicas o selecciones musicales.

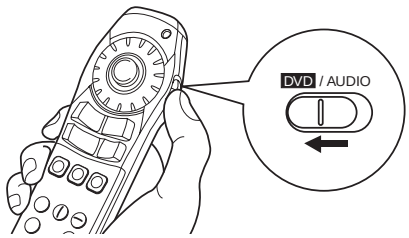
* *Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por demandas de procedimiento de ciertas patentes de E.E.U.U. y otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y otros derechos de los propietarios. El uso de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe de ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado para uso doméstico y otros usos de miras limitadas a menos que sea autorizado por Macrovision Corporation. Se prohibe ingeniería inversa o desmontaje.*

** Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y la marca de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales no publicados. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos quedan reservados.*

** "DTS" y "DTS Digital Out" son marcas registradas de Digital Theater Systems, inc.*

Cuando utilice el mando a distancia

- **Conmutador de modo**
  Para utilizar el cambiador DVD asegúrese de que el conmutador de modo está en la posición "DVD". Las operaciones DVD están representadas por los caracteres azules en la unidad de mando a distancia.

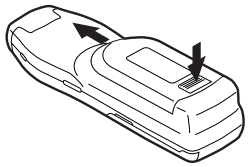


  Si lo desplaza hasta el lado "AUDIO" será posible utilizar también aparatos de audio Alpine. Las operaciones audio están representadas por los caracteres blancos en la unidad de mando a distancia.

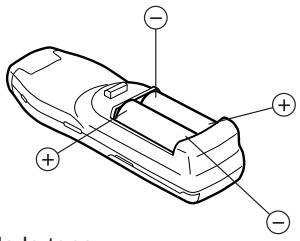
- Dirija el mando a distancia hacia el sensor dentro del campo de distancia de 2 metros.
- Cuando se expone el sensor del mando a distancia a la luz solar directa es posible que la unidad de mando a distancia no funcione.
- El mando a distancia es un equipo de precisión pequeño y de peso ligero. Para evitar avería, pronta consumición de las pilas, error en las operaciones y una respuesta pobre de los botones, tenga en cuenta lo siguiente.
  - No darle sacudidas ni golpearlo.
  - No meterlo en los bolsillos del pantalón.
  - Manténgalo alejado de comidas, humedad y suciedad.
  - No exponerlo directamente a los rayos solares.

Reemplazo de las pilas

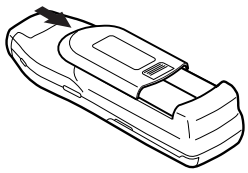
1 Apertura de la tapa de las pilas
Presione la tapa y deslícela en el sentido indicado por las flechas, la tapa será quitada.



2 Reemplazo de las pilas
Quite las pilas viejas. Inserte las nuevas haciendo coincidir las polaridades (+) y (–) como se muestra en el diagrama en el interior del mando a distancia.



3 Cierre de la tapa
Empuje la tapa como muestra la flecha hasta que se oiga un clic.



NOTA
Utilizar dos pilas de tamaño AA.

⚠ Advertencia

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

Antes de la operación

Manipulación del cargador

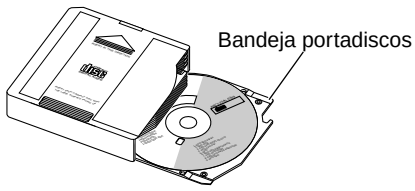
Active la alimentación antes de cargar y descargar los discos. (Vea “Encendido y apagado” en la página 10.)

Carga de discos

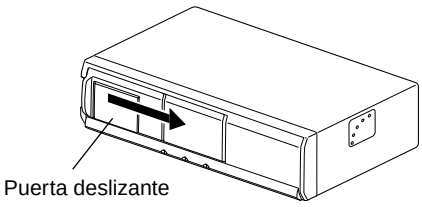
1 Tire de la manija de extracción de la bandeja con su dedo y saque la bandeja portadiscos del cargador.
Tenga cuidado de no dejar caer el disco.

NOTA
No quite la bandeja portadiscos del cargador. Cuando salga la bandeja portadiscos del cargador, no tire de ella con excesiva fuerza. De lo contrario podría estropearse.

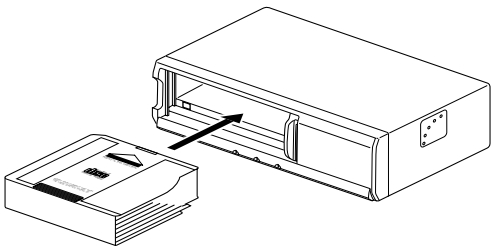
2 Ajuste los discos en la bandeja portadiscos con el lado de la etiqueta hacia arriba. Ajuste un disco a la vez en la bandeja (un máximo de 6 discos).
Tenga cuidado de no dejar caer el disco.
Después de cargar los discos, presione totalmente la bandeja portadiscos dentro del cargador hasta que este cierre al escucharse un clic.



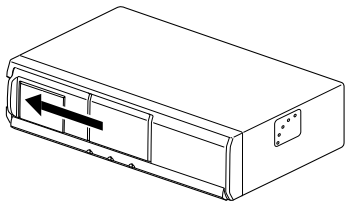
3 Agarre la manija de la puerta deslizante y deslice la puerta totalmente a la derecha hasta que escuche un clic y la puerta se asegure.



4 Verifique para asegurarse de que el cargador está en la dirección apropiada (superior/inferior/ y frontal/trasera), luego presione este totalmente hasta que se escuche un clic y el cargador se asegurará en su lugar.



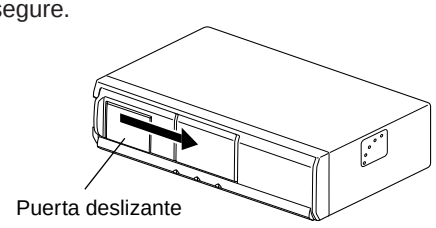
5 Después de insertar el cargador, agarre la lengüeta de la puerta deslizante y tire de la puerta deslizante hacia la izquierda hasta que se bloquee y escuche un “clic”.



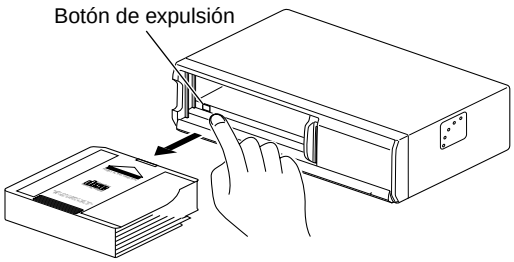
NOTAS
- *Cuando se inserte el cargador, el disco dentro del cargador se comprobará automáticamente.*
- *Cuando esta unidad esté conectada directamente a un cambiador de disco, la inserción de un cargador en la unidad mientras el cambiador de CD esté en funcionamiento, hará que el sonido del cambiador del CD se desactive debido a la tarea de comprobación del disco.*

Extracción de discos

1 Agarre la manija de la puerta deslizante y deslice la puerta totalmente hacia la derecha hasta que escuche un clic y la puerta se asegure.



2 Presione el botón de expulsión para expulsar el cargador, luego remueva el cargador.



3 Tire de la manija de extracción de la bandeja con su dedo y saque la bandeja portadiscos del cargador.
Preste atención a la superficie de señal de discos cuando extraiga los discos. (Vea “PRECAUCIONES” en la página 4.)

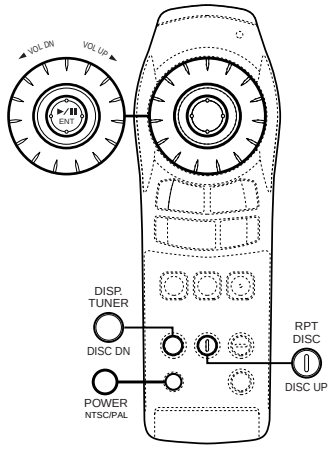
NOTA

No quite la bandeja portadiscos del cargador. Cuando salga la bandeja portadiscos del cargador, no tire de ella con excesiva fuerza. De lo contrario podría estropearse.

Precauciones en la utilización del cargador

- Los cargadores de cambiador de CD (cargadores incluidos o accesorios) no se pueden utilizar con este producto.
- Las bandejas portadiscos para los cargadores del cambiador de CD no se pueden utilizar con el cargador de este producto. Tales bandejas se pueden insertar por razones de estructura, pero su uso puede dañar este producto. Nunca utilice bandejas portadiscos para los cargadores del cambiador de CD.
- No extraiga por la fuerza el cargador.
- Solo se puede insertar un disco por cada ranura. El tratar de insertar dos o más discos ocasionará daños.
- No quite nunca la bandeja del cargador.
- Cuando la llave de contacto esté en la posición ACC u ON, puede quitarse el cargador, aunque el ajuste de potencia de la unidad esté en la posición OFF.

Guía rápida



Función de memorización de la posición de reproducción

- **Aunque apague el aparato o ponga la llave de encendido en la posición "OFF" durante la reproducción o cambie la fuente, cuando vuelva a encender el aparato la reproducción continuará desde el punto donde se paró. La memoria de la posición de reproducción se cancela cuando se quita el cargador o se cambia el disco.**

Encendido y apagado

- **Cuando se conecta con una unidad principal utilizando Ai-NET**

⚠Prudencia

- Cuando se conecta con una unidad principal Alpine
  Si se conecta el DHA-S680 a una unidad principal AV compatible con Ai-NET o a una unidad principal compatible con Ai-NET, lea la sección "Cambio de la configuración del sistema" (página 48) cuidadosamente y haga el "Cambio de los ajustes Ai-NET" y el "Cambio del ajuste H.U. CONTROL" antes de utilizarlo.
- Con esta unidad conectada a una unidad principal AV compatible con Ai-NET o a una unidad principal compatible con Ai-NET, hay un retardo de unos 3 segundos durante el encendido desde el mando a distancia. Esto está ocasionado por las comunicaciones de sistema llevadas a cabo por los diversos componentes y no es un defecto.
- Cuando se conecte a una unidad principal AV compatible con Ai-NET y a una unidad principal compatible con Ai-NET, la alimentación no se podrá desactivar desde la unidad de mando a distancia. Desactive la alimentación del DHA-S680 apagando la fuente de la unidad principal. Para detalles remítase a "Operación desde la unidad principal" (página 40).

1 Ajuste la fuente de la unidad principal a cambiador DVD o a cambiador CD.
Se activa la alimentación.

NOTA
Las fuentes de la unidad principal varían según la unidad principal conectada, los componentes del sistema y el ajuste Ai-NET del DHA-S680.

2 Para desactivar, cambie la fuente de la unidad principal.

- **Cuando no se conecta con una unidad principal utilizando Ai-NET**

⚠Prudencia Cuando no se conecta con una unidad principal utilizando Ai-NET
Si no se conecta el DHA-S680 a una unidad principal compatible con Ai-NET, vea la sección "Cambio de la configuración del sistema" (página 48) cuidadosamente y ajuste el "Cambio del ajuste H.U. CONTROL" en OFF antes de utilizarlo.

1 Presione el botón **POWER** de la unidad del mando a distancia.
Se activa la alimentación.

2 Para desactivar, deberá presionar el botón **POWER** nuevamente.

Cambio entre los sistemas NTSC y PAL

Cambie la salida de vídeo al sistema NTSC o PAL de acuerdo con el tipo de televisor que tenga y el método de grabación del disco.

1 Presione el botón **NTSC/PAL** durante 5 segundos por lo menos.

NOTAS

- *NTSC es el estándar y no es necesario cambiar el ajuste. El aparato sale de fábrica ajustado en el sistema NTSC.*
- *El ajuste de salida de imagen debe ser correcto. De lo contrario, aparecerá el mensaje "VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT" (el sistema de señal vídeo no es correcto) y no podrá iniciarse la reproducción.*

Consejos

DVD Video CD CD

• Utilización de las teclas numéricas

Aquí se describe el uso de las teclas numéricas, en particular la tecla "+10".

Para introducir 10: Presione la tecla "+10" una vez y luego presione la tecla "0".
Para introducir 16: Presione la tecla "+10" una vez y luego presione la tecla "6".
Para introducir 23: Presione dos veces la tecla "+10" y luego la tecla "3".

* Cada vez que presione la tecla "+10", el número aumentará de 10.

Ajuste del volumen

Ajuste el volumen sólo para conectar con el procesador de audio digital (PXA-H510/PXA-H900).

1 Mueva el **codificador rotatorio** hacia la derecha o izquierda.
Gírelo hacia la derecha para subir el volumen.
Gírelo hacia la izquierda para bajar el volumen.

NOTA

Si ha conectado a esta unidad un aparato Ai-NET (unidad principal o unidad principal AV) además del procesador de audio digital (PXA-H510/PXA-H900 o unidad principal AV), o si esta unidad está conectada solamente a un monitor de televisión, ajuste el volumen en el aparato conectado.

Selección de discos

1 Presione el botón **DISC DN** o **DISC UP** para seleccionar el lado que desea reproducir.
El DHA-S680 detecta el disco (DVD, CD vídeo, CD) automáticamente y comienza la reproducción.

NOTA

En el caso de los CD, si la función de repetición está desactivada, se cambiará automáticamente al disco siguiente después de terminar la reproducción del disco actual.
En el caso de los DVD y los CD de vídeo, no se cambiará de disco aunque esté desactivada la función de repetición.
Si desea más información acerca de la función de repetición, consulte "Repetición de reproducción de capítulo/pista/título" (en la página 16).

Consejos

• Lectura de este manual

Detención de la reproducción

DVD Video CD CD

Presione el botón de detención durante la reproducción para detener la misma. Tal posición será almacenada en la memoria.

1 Presione el botón ■ durante la reproducción.

Consejos

• Utilización de la función PRE-STOP (DVD, CD de vídeo solamente)

Cuando se utilice la función PRE-STOP, la posición en la que se haya detenido la reproducción será almacenada en la memoria y la reproducción se reanudará desde dicha posición.

1 Presione el botón ■ una vez durante la reproducción.
Se visualizará "PRE-STOP".

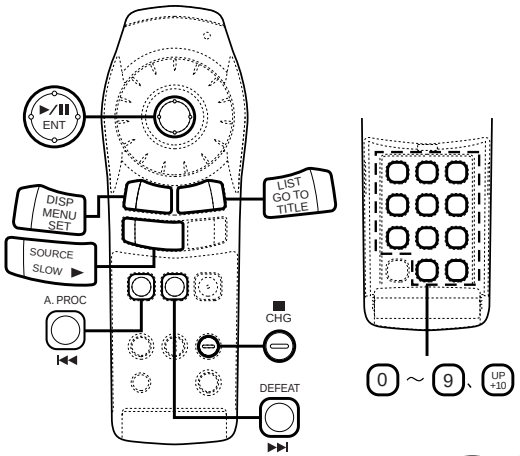
2 Presione el botón ► en el modo PRE-STOP.
La reproducción comenzará desde la posición en la que se haya detenido.

Esto indica los discos en los que se puede utilizar la función.

DVD ...DVDs
Video CD . ..CDs de vídeo
CD ...CDs de música

Esto proporciona explicación adicional sobre el funcionamiento del sistema.

Guía rápida



Reproducción de discos

DVD Video CD CD

⚠Prudencia

- Con algunos DVDs, ciertas operaciones están desactivadas. Tales operaciones no son posibles en dichos DVDs.
- Las funciones DVD descritas en este manual no son soportadas por todos los DVDs. Consulte las instrucciones de los DVDs individuales para detalles sobre las funciones soportadas.
- Las huellas dactilares en un disco pueden afectar de forma adversa a la reproducción. Si se produjera un problema, extraiga el disco y compruebe si hay huellas dactilares en el lado de reproducción. Limpie el disco si fuera necesario.
- Al utilizar el mando a distancia, tenga cuidado de presionar un botón por vez. Si se presionan múltiples botones al mismo tiempo puede producirse un funcionamiento erróneo.
- Aunque apague el aparato o ponga la llave de encendido en la posición "OFF" durante la reproducción o cambie la fuente de vídeo, cuando vuelva a encender el aparato la reproducción continuará desde el punto donde se paró.
  La memorización de la posición de reproducción se perderá si extrae el cargador o cambia el disco.
- La operación podrá no aceptarse dependiendo del tipo de disco y de las condiciones de reproducción. En tal caso, en la pantalla se visualizará el símbolo siguiente: ⊘

1 Presione el botón ▶.
Comienza la reproducción.

NOTAS

- *Durante la reproducción, parpadearán los indicadores del panel delantero de esta unidad.*
  Reproducción de un DVD: Parpadea el indicador DVD VIDEO
  Reproducción de un CD de vídeo: Parpadea el indicador VIDEO CD
  Reproducción de un CD: Parpadea el indicador AUDIO CD
- *No se reproducirá automáticamente la cara contraria de un DVD de dos caras.*
  Retire el disco, déle la vuelta y vuelva a meterlo.
- *En el caso de los CD, si la función de repetición está desactivada, se cambiará automáticamente al disco siguiente después de terminar la reproducción del disco actual.*
- *En el caso de los DVD y los CD de vídeo, no se cambiará de disco aunque esté desactivada la función de repetición.*
- *Si desea más información acerca de la función de repetición, consulte "Repetición de reproducción de capítulo/pista/título" (en la página 16).*

• Si aparece la pantalla de menús DVD Video CD

En los DVDs y los CDs de vídeo con control de reproducción (PBC), la pantalla de menús puede aparecer automáticamente. Si ocurriera esto, realice la operación descrita más adelante para comenzar la reproducción.

NOTA

En muchos discos, también puede visualizarse la pantalla de menús presionando el botón MENU o TITLE (durante 2 segundos por lo menos).

Menú de DVD

Utilice el **Joystick** para seleccionar el ítem deseado y luego presione el botón **ENT** o ▶.

NOTA

En algunos discos es posible seleccionar los ítemes de la pantalla de menús con las teclas numéricas ("0" a "9" y "+10").

Menú de CDs de vídeo

Utilice las teclas numéricas (**"0" a "9"** y **"+10"**) para seleccionar el número deseado.

NOTA

La pantalla de menús no aparece cuando se desactiva la función PBC. Si este fuera el caso, presione el botón MENU para activar la función PBC.

Detención de la reproducción

DVD Video CD CD

Presione el botón de detención durante la reproducción para detener la misma. Tal posición será almacenada en la memoria.

1 Presione el botón ■ durante la reproducción.

Consejos

• Utilización de la función PRE-STOP (DVD, CD de vídeo solamente)
Cuando se utilice la función PRE-STOP, la posición en la que se haya detenido la reproducción será almacenada en la memoria y la reproducción se reanudará desde dicha posición.

1 Presione el botón ■ una vez durante la reproducción.
Se visualizará “PRE-STOP”.

2 Presione el botón ▶ en el modo PRE-STOP.
La reproducción comenzará desde la posición en la que se haya detenido.

• Cancelación de la función PRE-STOP
Presione el botón ■ nuevamente en el modo PRE-STOP, expulse el cargador, cambie el disco, cambie la fuente o corte el encendido para borrar la memoria.

NOTAS
- *En algunos discos, la posición en la que se haya detenido la reproducción puede que no sea precisa.*
- *La reproducción comenzará a partir del principio del disco cada vez que el encendido sea cortado o que otra fuente Ai-NET sea seleccionada.*

Avance rápido/retroceso rápido

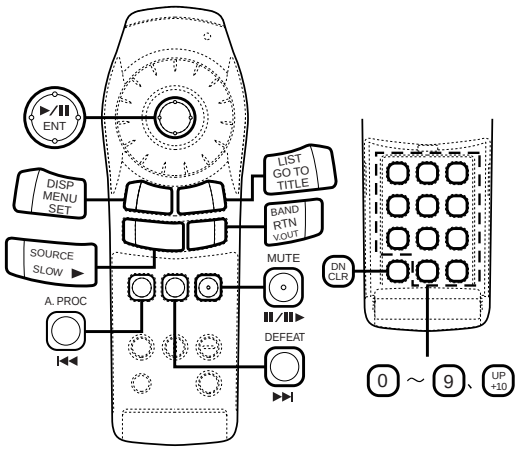
DVD Video CD CD

1 Durante la reproducción presione el botón ⏮ (retroceso rápido) o ⏭ (avance rápido) durante 2 segundos por lo menos.

2 Presione el botón ▶ para volver a la reproducción normal.

NOTAS
- *Durante el avance rápido/retroceso rápido no se reproduce ningún sonido ni subtítulos.*
- *En los DVDs y CDs de vídeo con control de reproducción (PBC) puede que reaparezca la pantalla de menús durante el avance rápido/retroceso rápido.*

Guía rápida



Búsqueda del comienzo de los capítulos o pistas

DVD Video CD CD

1 Durante la reproducción presione el botón ⏮ o ⏭.
El capítulo/pista cambia cada vez que se presiona el botón y comienza la reproducción del capítulo/pista seleccionados.

⏭: Presione este botón para dar comienzo a la reproducción desde el principio del capítulo o pista siguiente..
⏮: Presione este botón para comenzar la reproducción desde el principio del capítulo o pista actual.

NOTA
Algunos DVDs no tienen capítulos.

Explicación suplementaria
Los **"capítulos"** son divisiones de las películas o selecciones musicales de los DVDs.
Las **"pistas"** son divisiones de las películas o selecciones musicales de los CDs de vídeo o de música.

Reproducción de cuadros congelados (pausa)

DVD Video CD CD

1 Durante la reproducción presione el botón II /II► una vez.

2 Presione el botón ► para reanudar la reproducción.

NOTAS
- *Durante la reproducción en el modo de cuadros congelados no se reproducirá ningún sonido.*
- *Cuando comienza la reproducción después de haber estado temporalmente parada por unos 5 minutos (pausa), la imagen o el sonido pueden ser parados por un instante, pero esto no es un fallo.*

Reproducción de cuadro a cuadro

DVD Video CD CD

1 En el modo de pausa presione el botón II /II►. La velocidad de cámara lenta cambia cada vez que se presiona el botón.

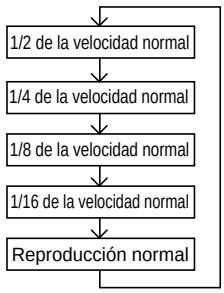
2 Presione el botón ► para reanudar la reproducción normal.

NOTA
Durante la reproducción de cuadro a cuadro no se reproducirá ningún sonido.

Reproducción en cámara lenta

DVD Video CD

1 Durante la reproducción, presione el botón **SLOW** durante 2 segundos por lo menos.
La velocidad de cámara lenta cambia cada vez que se presiona el botón.


1/2 de la velocidad normal
1/4 de la velocidad normal
1/8 de la velocidad normal
1/16 de la velocidad normal
Reproducción normal

2 Presione el botón ► para reanudar la reproducción normal.

NOTAS
- *Durante la reproducción en cámara lenta no se reproducirá ningún sonido.*
- *La reproducción en cámara lenta no es posible al reproducir diapositivas.*
- *1/2, 1/4, 1/8 y 1/16 son velocidades aproximadas. La velocidad real difiere de un disco a otro.*

Funciones prácticas

Búsqueda por número de título (DVD)

Utilice esta función para buscar fácilmente las posiciones en el DVD con el menú de títulos del DVD.

1 Durante la reproducción presione el botón **GO TO**.
El modo cambia cada vez que se presiona el botón.
Seleccione “TITLE”.

TITLE → CHAPT → TIME → Reproducción normal

2 Introduzca el número del título que desee reproducir con las teclas numéricas (**“0” a “9”**).

(Cuando se introduce el número de título 1)

NOTAS

- *Esta función no puede utilizarse en los discos que no tengan grabado ningún número de título.*
- *Para introducir el número de título, no se utiliza la tecla “+10”. Utilice las teclas numéricas (“0” a “9”).*
- *Presione el botón CLR para borrar el último dígito del número de título. Presione el botón CLR durante 2 segundos por lo menos para cancelar todos los números de títulos.*
- *Presione el botón RTN para cancelar el modo de búsqueda de título y reanudar la reproducción normal.*

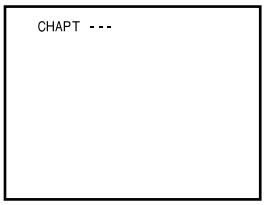
3 Presione el botón **ENT**.
La reproducción comienza desde el número de título seleccionado.

Búsqueda directa por número de capítulo o de pista

(DVD) (Video CD) (CD)

Utilice esta función para ir fácilmente al principio de los capítulos o pistas del disco.

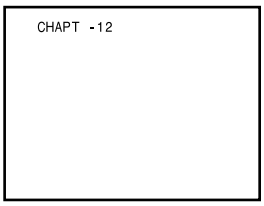
1 Durante la reproducción presione el botón **GO TO**.
El modo cambia cada vez que se presiona el botón.
Seleccione “CHAPT” o “TRACK”.



Vídeo DVD
TITLE → CHAPT → TIME → Reproducción normal

CD/CD de vídeo
TRACK → TIME → Reproducción normal

2 Introduzca el número del capítulo o pista que desee reproducir con las teclas numéricas (**“0” a “9”**).



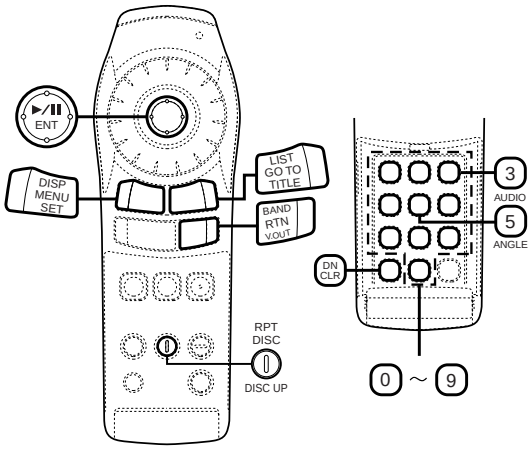
(Cuando se introduce el número de capítulo 12)

3 Presione el botón **ENT**.
La reproducción comienza desde el capítulo o la pista seleccionados.

NOTAS

- *Esta función no se puede utilizar en discos en los que no se ha grabado ningún número de capítulo.*
- *Para introducir el número de capítulo o de pista, no se utiliza la tecla “+10”. Utilice las teclas numéricas (“0” a “9”).*
- *Presione el botón CLR para borrar el último dígito del número de capítulo/pista. Presione el botón CLR durante 2 segundos por lo menos para cancelar los números de “capítulos” y de “pistas”.*
- *Presione el botón RTN para cancelar el modo de búsqueda de capítulo/pista y reanudar la reproducción normal.*
- *Con los discos vídeo con control de reproducción (PBC), la función de “búsqueda directa por número de pista” no se podrá utilizar en el estado PBC ON. Presione el botón MENU para desactivar la función PBC.*
- *Si conoce el número de capítulo/pista, es posible la búsqueda directa utilizando las teclas numéricas (“0” a “9” y “+10”) durante el modo de reproducción, el modo de PRE-STOP, etc.*

Funciones prácticas

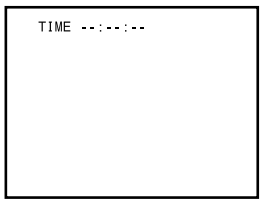


Búsqueda por tiempo transcurrido

DVD Video CD CD

Utilice esta función para buscar especificando el tiempo transcurrido.

1 Durante la reproducción presione el botón **GO TO**.
Este modo cambia cada vez que se presione el botón.
Seleccione “TIME”.

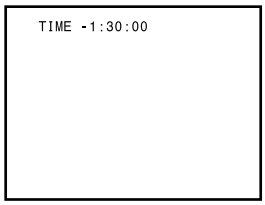


Vídeo DVD
TITLE → CHAPT → TIME → Reproducción normal

CD/CD de vídeo
TRACK → TIME → Reproducción normal

2 Introduzca el tiempo transcurrido desde el que desea que comience la reproducción con las teclas numéricas (**“0” a “9”**).

(Introduzca la hora primero, seguida de los minutos y luego los segundos.)



(Cuando se ha introducido 1 hora, 30 minutos como tiempo transcurrido)

NOTAS

- *Para introducir el tiempo transcurrido, no se utiliza la tecla “+10”. Utilice las teclas numéricas (“0” a “9”).*
- *Presione el botón CLR para borrar el último dígito del tiempo transcurrido. Presione el botón CLR durante 2 segundos por lo menos para borrar todos los tiempos ajustados.*
- *Presione el botón RTN para cancelar el modo de búsqueda por tiempo transcurrido y reanudar la reproducción normal.*
- *Con los DVDs, la precisión de la función de búsqueda por tiempo transcurrido varía de un disco a otro.*
- *Con los discos vídeo con control de reproducción (PBC), la función de “búsqueda por tiempo transcurrido” no se podrá utilizar en el estado PBC ON. Presione el botón MENU para desactivar la función PBC.*

3 Presione el botón **ENT**.
La reproducción comienza desde el tiempo transcurrido especificado.

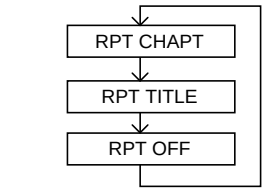
Repetición de reproducción de capítulo/pista/título

DVD Video CD CD

Utilice esta función para reproducir los títulos, capítulos o pistas del disco repetidamente.

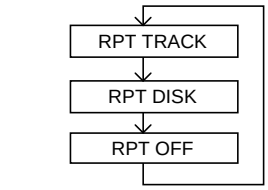
1 Durante la reproducción, presione el botón **RPT**.
El modo de repetición cambia cada vez que se presione el botón.

DVD



Para reproducir el capítulo repetidamente.
Para reproducir el título repetidamente.
Para reanudar la reproducción normal. (ajustado en fábrica)

Video CD CD



Para reproducir las pistas repetidamente.
Para reproducir repetidamente el disco entero.
(ajustado en fábrica)

NOTAS

- *Los modos de repetición de pista/disco no se pueden utilizar en CDs de vídeo con control de reproducción (PBC). Presione el botón MENU para desactivar la función PBC.*
- *En algunos discos no se puede cambiar el modo de repetición.*
- *En el caso de los CD, si la función de repetición está desactivada, se cambiará automáticamente al disco siguiente después de terminar la reproducción del disco actual.*
  En el caso de los DVD y los CD de vídeo, no se cambiará de disco aunque esté desactivada la función de repetición. Utilice el mando a distancia para cambiar de disco. Si desea más información acerca de la función de cambio de disco, consulte “Selección de discos” (en la página 11) .

Cambio del idioma del audio

DVD Video CD

En los DVDs que incluyen múltiples modos de audio o múltiples idiomas de audio, el idioma del audio podrá ser cambiado durante la reproducción.

1 Durante la reproducción presione el botón **AUDIO** durante 2 segundos por lo menos.
El sonido cambiará entre los distintos modos de audio grabados en el disco cada vez que se pulse el botón.

NOTAS

- *Cuando se active la alimentación o se cambie el disco se ajustará el idioma seleccionado con los ajustes por defecto. Si el disco no incluyera dicho idioma, se ajustará el idioma por defecto del disco.*
- *En algunos discos no es posible cambiar el idioma del audio durante la reproducción. En ese caso, seleccione el idioma del audio en el menú del disco.*
- *Es posible que haya que esperar un momento para que cambie el idioma del audio.*

• CDs de vídeo con audio múltiplex

1 Durante la reproducción presione el botón **AUDIO** durante 2 segundos por lo menos.
Cada vez que se pulse el botón cambiará la combinación de canales izquierdo (L) y derecho (R).

→ LL → RR → LR

Cambio del ángulo

DVD

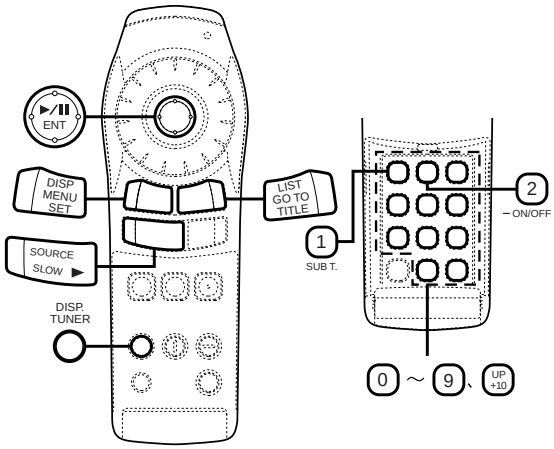
En los DVDs en los que las imágenes se hayan fotografiado desde múltiples ángulos, el ángulo puede ser cambiado durante la reproducción.

1 Durante la reproducción presione el botón **ANGLE** durante 2 segundos por lo menos.
El ángulo cambia entre los ángulos grabados en el disco cada vez que se presione el botón.

NOTAS

- *Es posible que haya que esperar un momento para que cambie el ángulo.*
- *Dependiendo del disco, el ángulo puede cambiar de una o dos maneras.*
  - *Dulcemente: El ángulo cambia suavemente.*
  - *Bruscamente: Cuando se cambia el ángulo, primero se visualizará una imagen congelada, después de lo cual cambiará el ángulo.*

Funciones prácticas



Cambio de subtítulos (idioma de los subtítulos)

DVD

En los DVDs con múltiples idiomas de subtítulos grabados, el idioma de subtítulos puede ser cambiado durante la reproducción.

1 Durante la reproducción presione el botón **SUB T.** durante 2 segundos por lo menos.
El idioma de los subtítulos cambia entre los idiomas grabados en el disco cada vez que se presione el botón.

NOTAS

- *Es posible que haya que esperar un momento para que cambie el idioma de los subtítulos.*
- *En algunos discos no se pueden cambiar los subtítulos (idioma de los subtítulos) durante la reproducción. En este caso haga la selección desde el menú del disco.*
- *Cuando se active la alimentación o se cambie el disco se ajustará el idioma seleccionado con los ajustes por defecto. Si el disco no incluyera tal idioma, se ajustará el idioma por defecto del disco.*

Visualización de los subtítulos

DVD

En los DVDs en los que se hayan grabado subtítulos, podrá seleccionar si visualiza o no, los subtítulos durante la reproducción.

1 Durante la reproducción presione el botón **– ON/OFF** durante 2 segundos por lo menos.
Cada vez que se presione el botón se activarán y desactivarán los subtítulos visualizados en ese momento.

NOTAS

- *En algunos discos los subtítulos se visualizarán incluso aunque se ajuste a desactivado.*
- *En algunos discos no se pueden cambiar los subtítulos (idioma de los subtítulos) durante la reproducción. En este caso haga la selección desde el menú del disco.*

Consejos

• **Cambio desde el menú del disco**
En algunos discos el idioma del audio, el ángulo y los subtítulos pueden cambiarse desde el menú del disco.

1 Presione el botón **MENU** o **TITLE** (durante 2 segundos por lo menos), seleccione el ítem y luego presione el botón **ENT**.

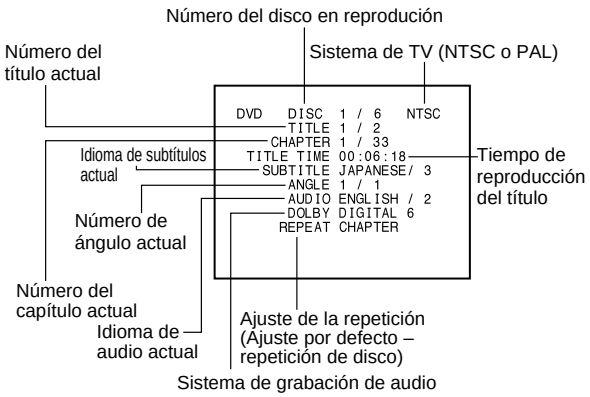
2 Utilice el **Joystick** para seleccionar el idioma o el ángulo y luego presione el botón **ENT** o ▶.
(En algunos discos pueden seleccionarse con las teclas numéricas (**"0" a "9"** y **"+10"**) mientras el menú de idioma o de ángulo estén visualizados.)

Visualización del estado del disco

DVD

Siga el procedimiento descrito a continuación para visualizar el estado (número de título, número de capítulo, etc.) del DVD que se reproduce en la pantalla en ese momento.

1 Durante la reproducción presione el botón **DISP.** Se visualizará el estado de reproducción.


Número del disco en reproducción
Sistema de TV (NTSC o PAL)
Número del título actual
DVD DISC 1 / 6 NTSC
TITLE 1 / 2
CHAPTER 1 / 33
Idioma de subtítulos actual
TITLE TIME 00:06:18
SUBTITLE JAPANESE/ 3
ANGLE 1 / 1
AUDIO ENGLISH / 2
DOLBY DIGITAL 6
REPEAT CHAPTER
Tiempo de reproducción del título
Número de ángulo actual
Número del capítulo actual
Idioma de audio actual
Ajuste de la repetición (Ajuste por defecto – repetición de disco)
Sistema de grabación de audio

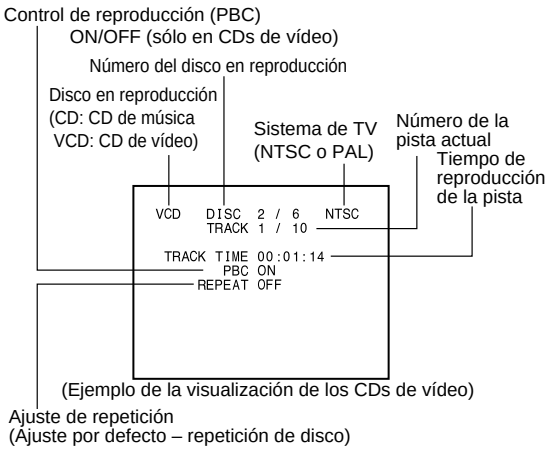
2 Presione el botón **DISP.** una vez más para desactivar la visualización.

Visualización del estado del disco

Video CD
CD

Siga el procedimiento descrito a continuación para visualizar el estado (número de pista, etc.) del CD de vídeo o CD de música reproducido en ese momento en la pantalla.

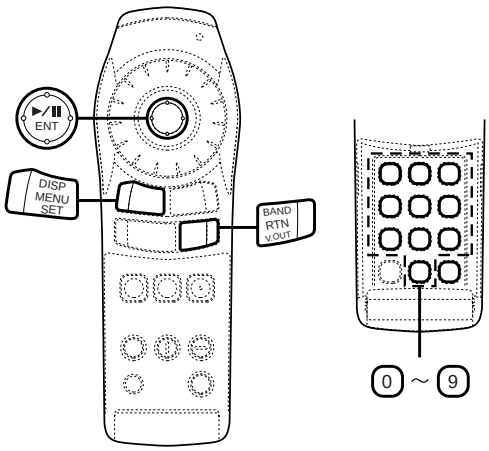
1 Durante la reproducción presione el botón **DISP.** Se visualizará el estado de reproducción.


Control de reproducción (PBC) ON/OFF (sólo en CDs de vídeo)
Número del disco en reproducción
Disco en reproducción (CD: CD de música VCD: CD de vídeo)
Sistema de TV (NTSC o PAL)
Número de la pista actual
Tiempo de reproducción de la pista
VCD DISC 2 / 6 NTSC
TRACK 1 / 10
TRACK TIME 00:01:14
PBC ON
REPEAT OFF
(Ejemplo de la visualización de los CDs de vídeo)
Ajuste de repetición (Ajuste por defecto – repetición de disco)

NOTA

En los CDs de música, el estado de reproducción se visualizará incluso aunque no se presione el botón DISP.

2 Presione el botón **DISP.** una vez más para desactivar la visualización.



Para salida de vídeo DVD mientras escucha otra fuente (CD/radio etc.) (Sólo cuando esté utilizando Ai-NET)

DVD

Cuando se conecta el DHA-S680 con una unidad principal compatible Ai-NET o con una unidad principal AV compatible Ai-NET, el vídeo DVD puede verse de manera independiente en el monitor.
Si se conecta un monitor posterior, el vídeo DVD y el audio DVD pueden salir de manera independiente del monitor trasero.
Por ejemplo, podrá verse la imagen del DVD en el monitor posterior o anterior, mientras se esté escuchando un CD o la radio desde la unidad principal.

1 Ajuste la “Función de selección del monitor posterior (AUX OUT)” en el lado de la unidad principal AV o en el lado del monitor delantero en AUX 1.

NOTAS
- *Cuando el DHA-S680 está conectado a AUX1.*
- *Cuando conecte un reproductor de DVD (DVA-5205), asegúrese de conectar la salida vídeo/audio del DVA-5205 a AUX1 de la unidad principal AV o del monitor delantero. Conecte la salida vídeo/audio del DHA-S680 a AUX2.*

2 Cambie la fuente en el lado de la unidad principal o en el lado de la unidad principal AV a CD o radio, etc.

3 Utilice la función “Reproducción de 2 fuentes simultáneamente” en el lado de la unidad principal AV o en el lado del monitor delantero para seleccionar AUX1 con el botón **V.SEL**.

4 Presione el botón **V.OUT** en la unidad de mando a distancia del DHA-S680 durante 2 segundos por lo menos.
Usted podrá mirar un DVD/CD de vídeo.

5 Después de utilizar esta función, asegúrese de presionar el botón **V.OUT** durante 2 segundos por lo menos para cancelar el modo de salida de vídeo.

⚠Prudencia **Si se desactiva la alimentación o la llave de encendido sin haber cancelado el modo salida de vídeo, el equipo se iniciará en el modo salida de vídeo la próxima vez que la alimentación sea activada, y la alimentación del DHA-S680 permanecerá activada aun cuando la fuente esté conmutada con una unidad principal/unidad principal AV o si trata usted de desactivar la alimentación con la unidad de mando a distancia del DHA-S680.**
Si esto sucede, presione el botón V.OUT durante por lo menos 2 segundos para cancelar el modo salida de vídeo.

NOTAS
- *Refiérase también al manual de instrucciones de los otros productos conectados.*
- *Si el monitor no tiene función de selección del monitor trasero, el monitor trasero no puede conectarse.*

Consejos **• Para mirar un DVD/CD de vídeo con el CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800**

1 Cambie la fuente en el CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800 a cambiador de CD.
El DHA-S680 se encenderá.

2 Utilice la función “Reproducción de 2 fuentes simultáneamente” en el CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800 para seleccionar AUX1 con el botón **V.SEL**.

3 Presione el botón **V.OUT** en la unidad de mando a distancia de este aparato durante 2 segundos por lo menos.
Usted podrá mirar un DVD/CD de vídeo.

4 Después de utilizar esta función, asegúrese de presionar el botón **V.OUT** durante 2 segundos por lo menos para cancelar el modo de salida de vídeo.

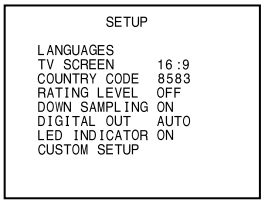
Ajustes por defecto (SET UP)

Cambio de los ajustes de idioma

El idioma del audio, el idioma de los subtítulos y el idioma del menú pueden ajustarse de acuerdo con sus preferencias.

NOTA
Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.



NOTA
Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "LANGUAGES" y luego presione el botón **ENT**.

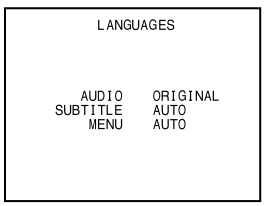
3 Utilice el **Joystick** para hacer la selección y luego presione el botón **ENT**.

4 Utilice el **Joystick** para seleccionar el idioma deseado y luego presione el botón **ENT**.

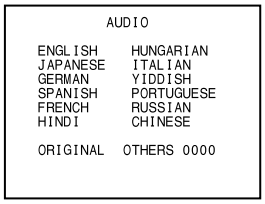
AUDIO
Ajuste el idioma del audio que sale de los altavoces.

SUBTITLE
Ajuste el idioma de los subtítulos visualizados en la pantalla.

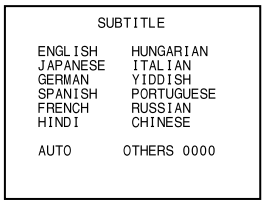
MENU LANGUAGE
Ajuste el idioma utilizado en los menús (menú de títulos, etc.)



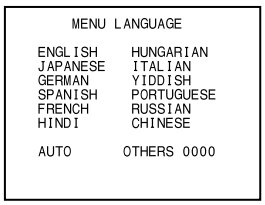
Aparece la pantalla de configuración para el idioma seleccionado.



AUDIO
(idiomas del audio)



SUBTITLE
(idiomas de los subtítulos



MENU LANGUAGE
(idiomas del menú)

ORIGINAL
El disco se reproducirá con el idioma de audio ajustado como idioma prioritario para el disco. (Sólo AUDIO)

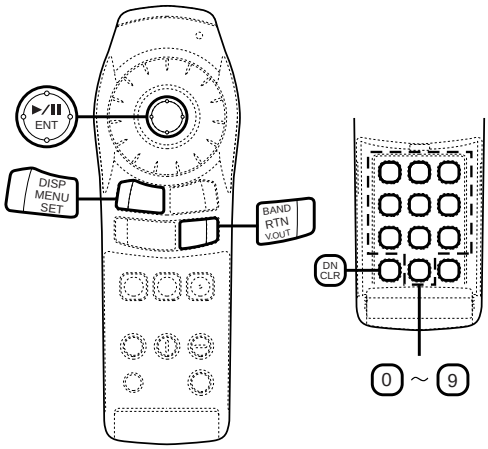
AUTO
El disco se reproducirá con el idioma de subtítulos ajustado como idioma prioritario para el disco. (Sólo los subtítulos/lengua del menú)

OTHERS
Ajústelo para reproducir el disco con un idioma que no sea uno de los idiomas visualizados. Utilice las teclas **"0" a "9"** para introducir el código del idioma de 4 dígitos y luego presione el botón **ENT**. Para los códigos de idiomas, remítase a la "Lista de códigos de idiomas" (página 59).

NOTAS
- *Si el disco no incluye el idioma seleccionado, se ajustará el idioma por defecto del disco.*
- *Idiomas ajustados de fábrica:*
  Idioma del audio : ORIGINAL
  Idioma de subtítulos : AUTO
  Idioma del menú : AUTO
- *Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.*

5 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

Ajustes por defecto (SET UP)



Cambio de los ajustes de la pantalla del televisor

Siga el procedimiento descrito a continuación para ajustar la pantalla de emisión según el tipo de monitor de TV utilizado.

NOTA
Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.

```
        SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN      16:9
COUNTRY CODE   8583
RATING LEVEL   OFF
DOWN SAMPLING  ON
DIGITAL OUT    AUTO
LED INDICATOR  ON
CUSTOM SETUP
```

NOTA
Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “TV SCREEN” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para hacer la selección y luego presione el botón **ENT**.

```
        TV SCREEN

  4:3   LETTERBOX
  4:3   PAN-SCAN
 16:9   WIDE
```

4 : 3 LETTERBOX

Selecciónelo cuando se conecte a un monitor de tamaño convencional 4:3 (relación de aspecto normal del televisor). Puede haber rayas negras visibles en la parte superior e inferior de la pantalla. El ancho de estas bandas dependerá de la relación de aspecto original establecido en el lanzamiento de la película.

4 : 3 PAN-SCAN

Selecciónelo cuando se conecte a un monitor de tamaño 4:3 convencional. La imagen llenará la pantalla del televisor. No obstante, debido a discordancias de relación de aspecto, partes de la película en los extremos izquierdo y derechos no serán visibles.

16 : 9 WIDE

Seleccione este ajuste cuando conecte a un televisor panorámico. Este es el ajuste seleccionado de fábrica.

NOTAS

- *En algunos discos, la imagen puede que no se ajuste al tamaño de pantalla seleccionado (Para detalles remítase a las explicaciones del estuche del disco).*
- *Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.*

4 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

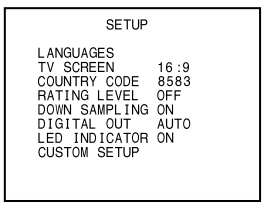
Cambio del ajuste de código de país

Ajuste el código de país cuando efectúe el ajuste del nivel de calificación (control paterno).

NOTA

Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.

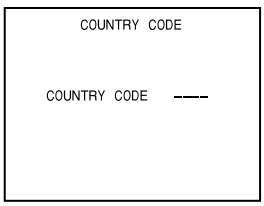


NOTA

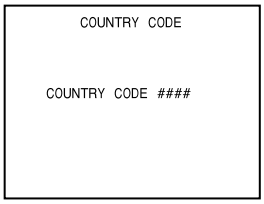
Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “COUNTRY CODE” y luego presione el botón **ENT**.

3 Presione el botón **ENT** para reponer el código de país.



4 Utilice la tecla **“0” a “9”** para introducir el código de país de 4 dígitos y luego presione el botón **ENT**.



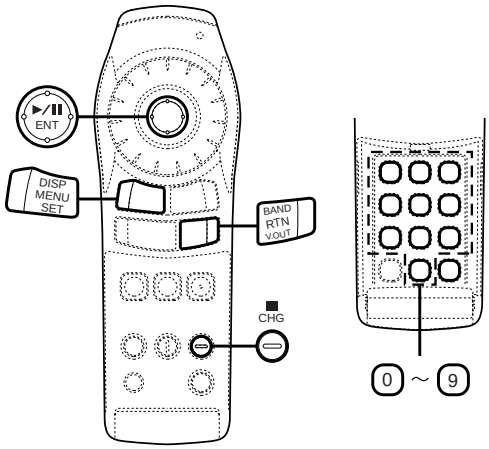
EE.UU. : 8583

NOTAS

- *Para los códigos de país, remítase a la “Lista de códigos de país” (página 60).*
- *Pueden borrarse dígitos uno a uno presionando el botón CLR una vez para cada dígito.*
- *Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.*

5 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

Ajustes por defecto (SET UP)

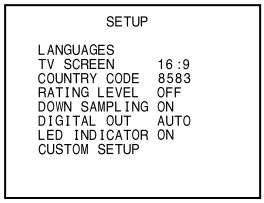


Ajuste del nivel de calificación (control paterno)

Utilice esta función para restringir la visión de películas a los niños de niveles de edad adecuados solamente.

NOTA
Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

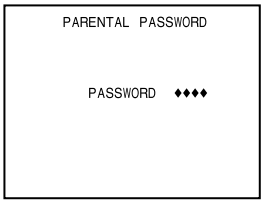
1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.



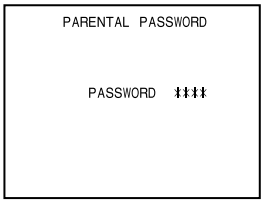
NOTA
Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “RATING LEVEL” y luego presione el botón **ENT**.

3 Presione el botón **ENT**.
Se ajustará el modo de introducción de contraseña.

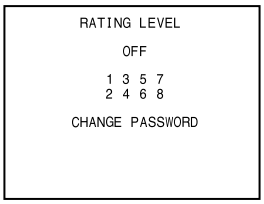


4 Utilice la tecla **“0” a “9”** para introducir la contraseña de 4 dígitos.
La contraseña por defecto cuando el aparato sale de fábrica es 1111.



Se visualizarán los números introducidos “ ✱ ”.

5 Presione el botón **ENT**.



6 Utilice el **Joystick** para seleccionar el nivel de calificación y luego presione el botón **ENT**. Seleccione “OFF” para cancelar el control paterno si no desea ajustar un nivel de calificación.
Mientras más alto sea el número, mayor será el nivel de calificación.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

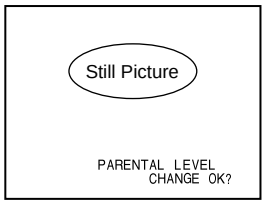
7 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

NOTAS
- *Si desea cambiar la contraseña, seleccione “CHANGE PASSWORD” y luego introduzca la nueva contraseña (4 dígitos).*
- *Anote la contraseña en un papel y guárdelo por si se olvidara el número.*
- *En los DVDs sin calificar, la reproducción no será restringida incluso si se ajusta el nivel de calificación.*
- *Una vez ajustado, este nivel de calificación permanecerá en la memoria hasta que se cambie. Para permitir la reproducción de discos de niveles de calificación superiores o para cancelar el bloqueo paterno, debe cambiarse el ajuste.*
- *No todos los DVDs disponen de la función de Bloqueo Paterno. Si no estuviera seguro acerca de un DVD, reprodúzcalo primero para confirmar. No deje los DVDs que considere inadecuados para los niños a su alcance.*

Consejos

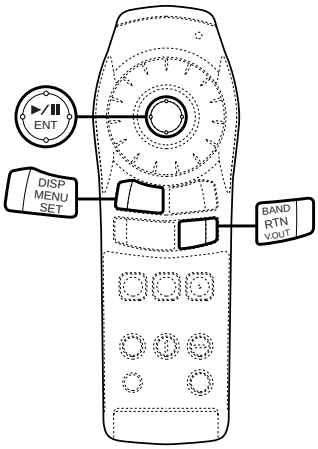
- **Cambio temporal del nivel de calificación**
Algunos discos pueden requerir que cambie el nivel de calificación realizado en los ajustes por defecto durante la reproducción. En ese caso, en la pantalla aparecerá el siguiente mensaje:

Still picture (Imagen congelada)



Si aparece esta pantalla, cambie el nivel de la siguiente manera:
- **Para cambiar el nivel de bloqueo para niños y reproducir, presione el botón ENT.**
- **Para reproducir sin cambiar el nivel del bloqueo parental, presione el botón ■.**
(Si se presiona el botón ■, el disco se reproduce en el nivel de bloqueo establecido con “Ajuste del nivel de calificación (control paterno)”.)

Ajustes por defecto (SET UP)



Cambio del ajuste de muestreo descendente

Convierte las señales de voces PCM lineal (LPCM) grabadas en el disco DVD en señales digitales de muestreo de 48 kHz/16 bits y las saca por el cable óptico.

NOTA
Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.

```
SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN      16:9
COUNTRY CODE   8583
RATING LEVEL   OFF
DOWN SAMPLING  ON
DIGITAL OUT    AUTO
LED INDICATOR  ON
CUSTOM SETUP
```

NOTA
Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “DOWN SAMPLING” y luego presione el botón **ENT.**

3 Mueva el **Joystick** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar “ON” u “OFF” y luego presione el botón **ENT**.

ON
Las señales digitales grabadas en el disco DVD con muestreo de 96 kHz/24 bits, 96 kHz/20 bits, 96 kHz/16 bits, 48 kHz/24 bits, 48 kHz/20 bits son convertidas en señales digitales con muestreo de 48 kHz/16 bits para salir por el cable óptico.
El aparato sale de fábrica ajustado en ON.

OFF
Las señales digitales grabadas en el disco DVD con muestreo de 96 kHz/24 bits, 96 kHz/20 bits, 96 kHz/16 bits, 48 kHz/24 bits, 48 kHz/20 bits no son convertidas en señales digitales con muestreo de 48 kHz/16 bits. Éstas no son sacadas por el cable óptico.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

4 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

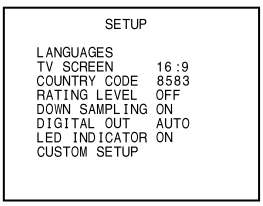
Cambio del ajuste de salida digital

Observe el procedimiento siguiente para ajustar la salida de señal de audio del DHA-S680.

NOTA

Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.



NOTA

Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “DIGITAL OUT” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para efectuar la selección y luego presione el botón **ENT**.

AUTO

La salida digital cambiará automáticamente de acuerdo con el tipo de señales de audio reproducidas.
Asegúrese de seleccionar “AUTO” cuando desee conectar un procesador de audio digital y reproducir audio Dolby Digital. “AUTO” es la selección que viene de fábrica.

LPCM

Las señales de audio grabadas en el disco son convertidas en señales de audio PCM lineal de 48 kHz/16 bits (para los DVDs) o de 44,1 kHz (para los CDs de vídeo y los CDs) para la salida.

NOTA

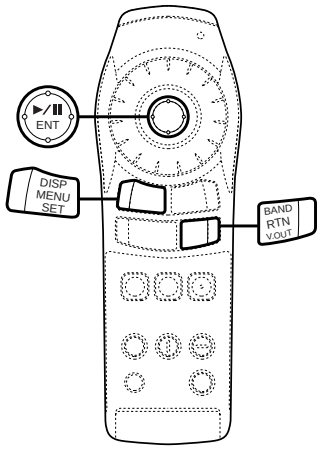
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

4 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

Salida de audio/Salida de audio digital óptica

Disco	Formato de grabación de audio		Ajuste de salida digital	Ajuste de muestreo descendente	Salida de audio digital óptica (cuando se conecta un procesador de sonido de audio digital)	Salida de audio analógica (salida Ai-NET, RCA)
DVD	DTS		AUTO	ON	DTS	x
				OFF	DTS	x
			LPCM	ON	x	x
				OFF	x	x
	Dolby Digital		AUTO	ON	Dolby Digital	O
				OFF	Dolby Digital	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
	PCM Lineal	48kHz/16bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		48kHz/20bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		48kHz/24bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/16bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/20bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/24bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
	MPEG2		AUTO o LPCM	ON u OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
CD de video	MPEG1		AUTO o LPCM	ON u OFF	LPCM (44,1kHz)	O
CD	PCM Lineal		AUTO o LPCM	ON u OFF	LPCM (44,1kHz)	O
	DTS		AUTO	ON	DTS	x
				OFF	DTS	x
			LPCM	ON	x	x
				OFF	x	x

Ajustes por defecto (SET UP)

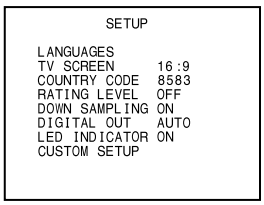


Cambio del ajuste de los indicadores de diodo LED

Observe el siguiente procedimiento para ajustar si los indicadores de diodo LED del producto se activarán o se desactivarán.

NOTA
Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.



NOTA
Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “LED INDICATOR” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar “ON” u “OFF” y luego presione el botón **ENT**.

ON

Se iluminarán los diodos LED, indicando el estado de funcionamiento del producto. “ON” es la selección ajustada de fábrica.

OFF

Los indicadores de diodos LED se desactivan. Cuando se ajusta “OFF”, los indicadores no se iluminarán, aunque se active la alimentación.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

4 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

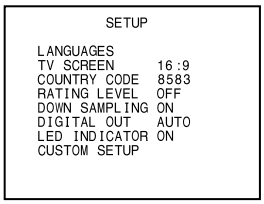
Ajuste personalizado – Cambio del ajuste de subtítulos para las personas con dificultades para oír

Los DVD incluyen lo que se conoce como “subtítulos”, que describe la escena para las personas con dificultades para oír. Los subtítulos pueden ponerse o quitarse.

NOTA

Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.

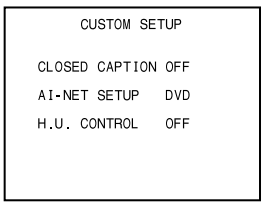


NOTA

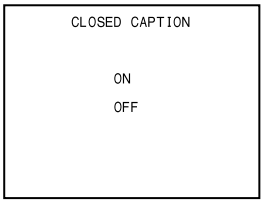
Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “CUSTOM SETUP” y luego presione el botón **ENT**.

3 Mueva el **Joystick** hacia arriba y hacia abajo para seleccionar “CLOSED CAPTION” y luego presione el botón **ENT**.



4 Mueva el **Joystick** hacia arriba y hacia abajo para seleccionar “ON” u “OFF” y luego presione el botón **ENT**.



ON

Visualiza los subtítulos.

OFF

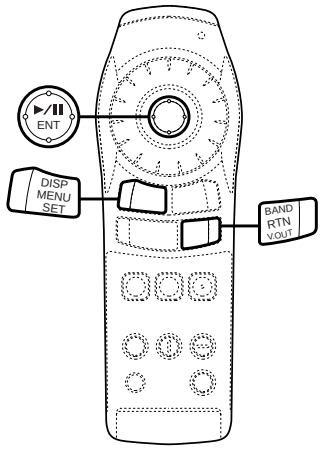
No visualiza los subtítulos.
De fábrica sale ajustado en OFF.

NOTAS

- *Un monitor que pueda visualizar los subtítulos para personas con dificultades para oír es necesario para visualizar dichos subtítulos.*
- *Tenga en cuenta que estos subtítulos son diferentes a los títulos.*
- *Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.*

5 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

Ajustes por defecto (SET UP)



Ajuste personalizado – Cambio de los ajustes Ai-NET

Los ajustes se utilizan para emitir el sonido de los productos Ai-NET conectados.

NOTA

Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.

```
SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN      16:9
COUNTRY CODE   8583
RATING LEVEL   OFF
DOWN SAMPLING  ON
DIGITAL OUT    AUTO
LED INDICATOR  ON
CUSTOM SETUP
```

NOTA

Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “CUSTOM SETUP” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar “Ai-NET SETUP” y luego presione el botón **ENT**.

```
CUSTOM SETUP

CLOSED CAPTION OFF
AI-NET SETUP   DVD
H.U. CONTROL   OFF
```

4 Utilice el **Joystick** para seleccionar “DVD-CHG” o “CD-CHG” y luego presione el botón **ENT**.

```
AI-NET SETUP

DVD-CHG
CD -CHG
```

DVD-CHG

Cuando se efectúe una conexión a la unidad principal (p. ej: unidades principales como CDA-7990, CDA-7977, y CDA-7878, compatibles con Ai-NET y disponibles desde enero de 2001) o una unidad principal AV (p.ej: unidades principales AV como CVA-1006, CVA-1003 e IVA-C801, compatibles con Ai-NET y disponibles desde enero de 2001)
DVD-CHG es la configuración de fábrica.

CD-CHG

1. Cuando se efectúe una conexión a unidad principal (salvo a CDA-7990), compatible con Ai-NET y disponible antes de enero de 2001 o a una unidad principal AV (p.ej: CVA-1005, CVA-1000 e IVA-C800).
   Cuando se efectúe la configuración DVD-CHG con las unidades principales mencionadas anteriormente, ya no será posible la identificación de DHA-S680 ni la operación desde la unidad principal.
2. Cuando se utilice el terminal de vinculación versátil (Versatile Link Terminal) (KCA-410C) opcional y DHA-S680 esté conectado.

NOTAS

- *Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.*
- *Las operaciones no pueden ser realizadas desde la pantalla del menú principal si el ajuste Ai-NET se hace a “CD-CHG” cuando se utiliza con el CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801.*
- *Si el ajuste Ai-NET se hace a “DVD-CHG” cuando se utiliza con una unidad principal compatible Ai-NET que no sea el CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801, la única operación posible desde la unidad principal será el ajuste del nivel de volumen.*
- *Para rellamar el vídeo DVD utilizando el CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800, conmute el modo a “AUX” con la tecla V.SEL del CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800.*
- *Cuando el ajuste Ai-NET se realiza a “CD-CHG”, las funciones y pantallas disponibles pueden diferir según sea la unidad principal compatible Ai-NET conectada.*

5 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

6 Apague la ignición del vehículo y luego vuélvalo a encender.

NOTAS

Cuando el modo DVD-CHG no pueda invocarse en el lado CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801

- *"DVD-CHG" no se mostrará en la pantalla del menú en el lado del CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801*

Esto se debe a que la configuración Ai-NET del DHA-S680 es "CD-CHG."

Utilice el método siguiente para cambiar la configuración.

1. *Presione el interruptor SOURCE del CVA-1006/ CVA-1003/IVA-C801 y seleccione CD-CHG desde el menú.*
2. *Seleccione "AUX1" con el interruptor V.SEL. Se mostrará la pantalla del DHA-S680 (cuando DHA-S680 esté conectado a AUX1).*
3. *Configure Ai-NET a "DVD-CHG" con el DHA-S680. Consulte "Ajuste personalizado – Cambio de los ajustes Ai-NET" (en la página 30).*
4. *Quite el contacto del coche y vuélvalo a dar.*

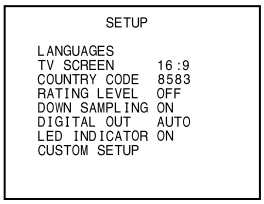
Ajuste personalizado – Cambio del ajuste H.U. CONTROL

Cuando conecte este aparato a una unidad principal compatible con Ai-NET o a una unidad principal de audio/vídeo compatible con Ai-NET, ajuste el aparato de forma que sea posible controlarlo desde la unidad principal.

NOTA

Cuando se cambian los ajustes, estos se harán encima de los ajustes antiguos. Tome nota de los ajustes actuales antes de realizar un cambio. Los ajustes no se borran incluso aunque se desconecte la batería del vehículo.

1 En el modo de detención, presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Aparecerá el menú de ajustes por defecto.

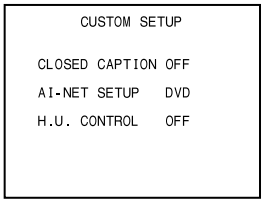


NOTA

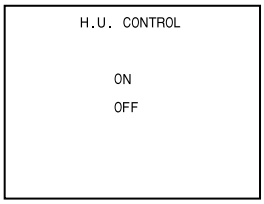
Esta operación no se puede realizar en el modo PRE-STOP.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "CUSTOM SETUP" y luego presione el botón **ENT**.

3 Mueva el **Joystick** hacia arriba y hacia abajo para seleccionar "H.U. CONTROL" y luego presione el botón **ENT**.



4 Mueva el **Joystick** hacia arriba y hacia abajo para seleccionar "ON" u "OFF" y luego presione el botón **ENT**.



ON

Ajustar en "ON" con un sistema Ai-NET de ALPINE conectado. Las operaciones pueden realizarse desde una unidad principal compatible con Ai-NET o desde una unidad principal de audio/vídeo compatible con Ai-NET.

OFF

Ajustar en "OFF" si no hay un sistema Ai-NET de ALPINE conectado.

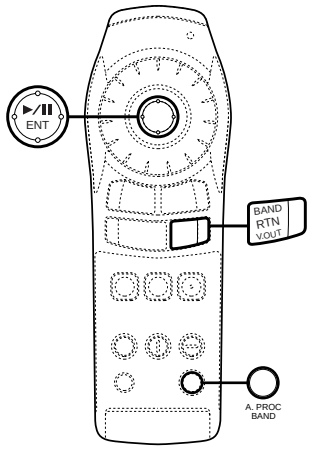
NOTA

Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

5 Presione el botón **SET** durante 2 segundos por lo menos.
Se almacenarán los ajustes y el modo de configuración quedará cancelado.

6 Quite el contacto del coche y vuélvalo a dar.

Procesador de audio digital (Opcional)



Cuando se utilice con un procesador de audio digital (PXA-H510/PXA-H900), es posible el funcionamiento desde la unidad de mando a distancia incluida con el DHA-S680. También remítase a las instrucciones de funcionamiento del PXA-H510/PXA-H900.

Ajuste del ecualizador paramétrico (sólo cuando conecte con PXA-H510)

Ajuste de la frecuencia de banda, el ancho de banda y el nivel del ecualizador paramétrico.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "PARAMETRIC-EQ" y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar la banda a ajustar y luego presione el botón **ENT**.
Podrá ajustarse la banda cuya frecuencia esté indicada en color amarillo. La pantalla de ajuste del ecualizador paramétrico consta de dos páginas. Presione el botón **BAND** durante 2 segundos por lo menos para conmutar entre las páginas 1 y 2.

```
PARAMETRIC EQUALIZER 1

          FREQ Q-FACT LV
FRNT1    1.0KHz  5.0  -5
FRNT2   12.5KHz  1.0  +5
FRNT3   20.0KHz  2.0   0
FRNT4   80.0 Hz  5.0  -5
CNTR1   12.5KHz  1.0  +5
CNTR2  200.0 Hz  2.0   0
```

```
PARAMETRIC EQUALIZER 2

          FREQ Q-FACT LV
REAR1   12.5KHz  1.0  +5
REAR2  200.0 Hz  2.0   0
REAR3    1. KHz  5.0  -5
REAR4   12.5KHz  1.0  +5
SUBW1   80.0 Hz  2.0   0
```

4 Utilice el **Joystick** para ajustar la frecuencia y luego presione el botón **ENT**.

5 Utilice el **Joystick** para seleccionar el ancho de banda (Q-FACT) y luego presione el botón **ENT**.

6 Utilice el **Joystick** para ajustar el ancho de banda y luego presione el botón **ENT**.

7 Utilice el **Joystick** para seleccionar el nivel (LV) y luego presione el botón **ENT**.

8 Utilice el **Joystick** para ajustar el nivel y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

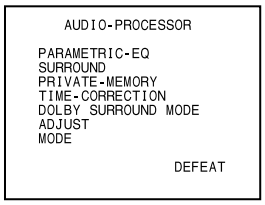
9 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

NOTA
El DHA-S680 no puede efectuar el ajuste del ecualizador paramétrico cuando está conectado con el PXA-H900.

Ajuste del sonido envolvente

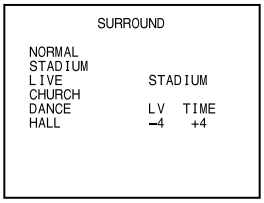
Esto no es posible cuando se activa el Dolby Digital o Pro Logic para la salida de audio del DHA-S680.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.



2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "SURROUND" y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar el modo de sonido envolvente y luego presione el botón **ENT**.
Hay seis modos de sonido envolvente.



4 Presione el botón **ENT**.
El valor de nivel (LV) se pone amarillo.

5 Utilice el **Joystick** para ajustar el nivel (LV) y luego presione el botón **ENT**.

6 Utilice el **Joystick** para seleccionar el tiempo (tiempo de eco) y luego presione el botón **ENT**.

7 Utilice el **Joystick** para ajustar el tiempo y luego presione el botón **ENT**.

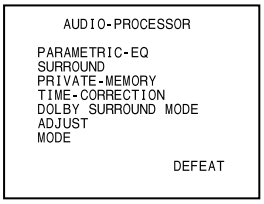
NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

8 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

Almacenamiento de los ajustes de sonido envolvente

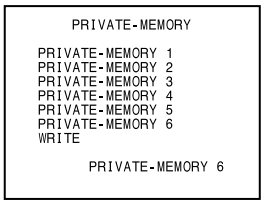
Seis tipos de ajustes del ecualizador paramétrico o el contenido del ajuste pueden ser memorizados.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.

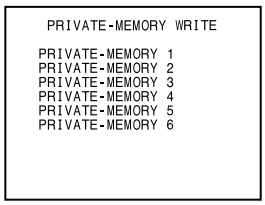


2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "PRIVATE-MEMORY" y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar "WRITE" y luego presione el botón **ENT**.



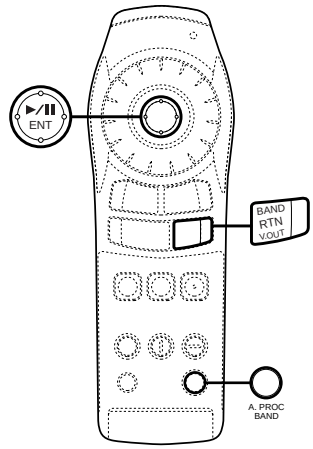
4 Utilice el **Joystick** para seleccionar la ubicación de la memoria en que desea almacenar los ajustes de la memoria ("PRIVATE-MEMORY 1" a "PRIVATE-MEMORY 6") y luego presione el botón **ENT**.



NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

5 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

Procesador de audio digital (Opcional)



Recuperación de los ajustes de sonido envolvente

DVD Video CD CD

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “SURROUND” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar la ubicación de la memoria que desea recuperar (“PRIVATE-MEMORY 1” a “PRIVATE-MEMORY 6”) y luego presione el botón **ENT**.

```
PRIVATE-MEMORY

PRIVATE-MEMORY 1
PRIVATE-MEMORY 2
PRIVATE-MEMORY 3
PRIVATE-MEMORY 4
PRIVATE-MEMORY 5
PRIVATE-MEMORY 6
WRITE

      PRIVATE-MEMORY 6
```

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

4 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

Ajuste de la corrección de tiempos (sólo cuando conecte con PXA-H510)

DVD Video CD CD

Elimina los retardos de tiempo resultantes de la distancia que hay entre la posición de escucha y la posición de los altavoces.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “TIME-CORRECTION” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar el altavoz a ajustar y luego presione el botón **ENT**.

```
TIME-CORRECTION

            DELAY
FRONT L      0.0ms
FRONT R      5.5ms
REAR  L     10.0ms
REAR  R     15.5ms
SUB-W       20.0ms
```

4 Utilice el **Joystick** para ajustar el tiempo y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

5 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

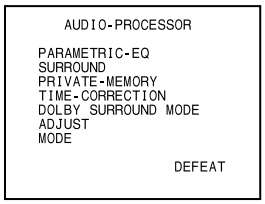
NOTA
El DHA-S680 no puede efectuar el ajuste de la corrección de tiempos cuando está conectado con el PXA-H900.
(El menú de ajuste es visualizado.)

Utilización del modo Pro Logic

DVD Video CD CD

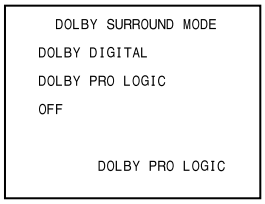
Cambie entre la entrada Dolby Digital y la entrada Pro Logic.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.



2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “DOLBY SURROUND MODE” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para hacer la selección y luego presione el botón **ENT**.



DOLBY DIGITAL

“DOLBY DIGITAL” se ajustará automáticamente cuando el disco sea compatible con Dolby Digital y el ajuste de salida de audio del reproductor de vídeo DVD se ajuste a “AUTO”.

DOLBY PRO LOGIC

Cuando el disco es compatible con Dolby Pro Logic y la salida de audio del reproductor de vídeo DVD se ajusta a “LPCM” podrá seleccionarse “DOLBY PRO LOGIC” u “OFF”. Cuando se seleccione “OFF” el ajuste de sonido envolvente no podrá ser ajustado.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

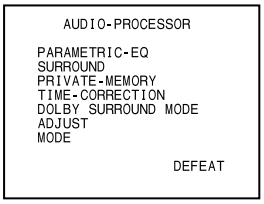
4 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

AJUSTE – Ajuste del modo de altavoz

DVD Video CD CD

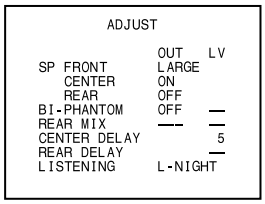
NOTA
Este ajuste no puede realizarse cuando Dolby Pro Logic se ajusta a “OFF”.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.



2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “ADJUST” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar el altavoz a ajustar (“FRONT”, “CENTER” o “REAR”) y luego presione el botón **ENT**.



4 Utilice el **Joystick** para cambiar de modo.

FRONT

LARGE/SMALL
(Grande/pequeño)

CENTER

OFF/LARGE/SMALL
(Inactivo/grande/pequeño)

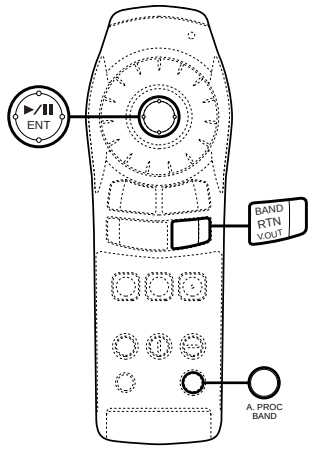
REAR

OFF/LARGE/SMALL
(Inactivo/grande/pequeño)

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

5 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

Procesador de audio digital (Opcional)

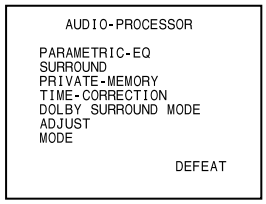


AJUSTE – Ajuste de la imagen acústica

DVD Video CD CD

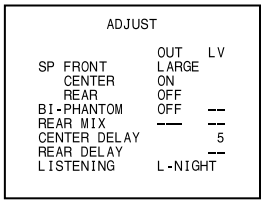
NOTA
Este ajuste no se puede realizar cuando Dolby Pro Logic se ajusta a "OFF".

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.



2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "ADJUST" y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar "BI-PHANTOM" y luego presione el botón **ENT**.



4 Utilice el **Joystick** para seleccionar el modo ("ON" u "OFF") y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
El ajuste "BI-PHANTOM" se realiza automáticamente a "OFF" cuando el altavoz central está ajustado a "OFF".

5 Utilice el **Joystick** para seleccionar el ítem de nivel y luego presione el botón **ENT**.

6 Utilice el **Joystick** para ajustar el nivel y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

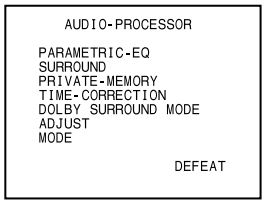
7 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

AJUSTE – Mezcla de los canales de audio posteriores

DVD Video CD CD

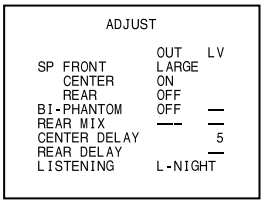
Utilice esta función para mezclar las señales de audio frontales con la salida de los altavoces posteriores.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.



2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "ADJUST" y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar "REAR MIX" y luego presione el botón **ENT**.



4 Utilice el **Joystick** para seleccionar el modo ("ON" u "OFF") y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
El ajuste "REAR MIX" se realiza automáticamente a "OFF" cuando el altavoz posterior está ajustado a "OFF".

5 Utilice el **Joystick** para seleccionar el ítem de nivel y luego presione el botón **ENT**.

6 Utilice el **Joystick** para ajustar el nivel y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

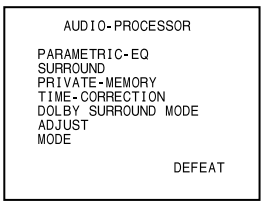
7 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

AJUSTE – Compensación de tiempo del altavoz central

DVD Video CD CD

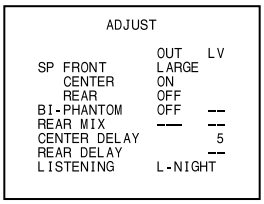
NOTA
La compensación no es posible cuando el altavoz central está ajustado a "OFF".

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.



2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "ADJUST" y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar "CENTER DELAY" y luego presione el botón **ENT**.



4 Utilice el **Joystick** para ajustar el nivel y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

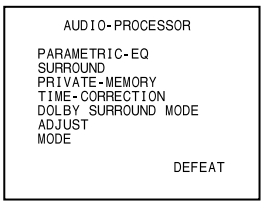
5 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

AJUSTE – Compensación de tiempos del altavoz posterior

DVD Video CD CD

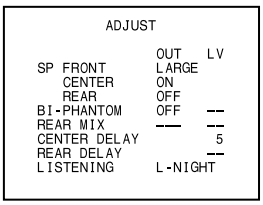
NOTA
La compensación no es posible cuando los altavoces posteriores están ajustados a "OFF".

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.



2 Utilice el **Joystick** para seleccionar "ADJUST" y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar "REAR DELAY" y luego presione el botón **ENT**.

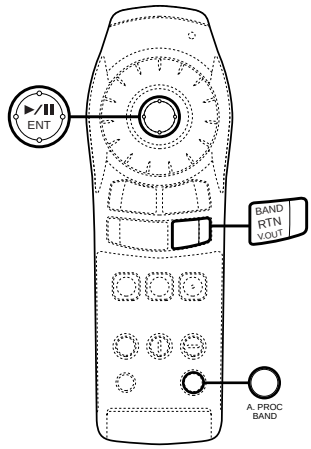


4 Utilice el **Joystick** para ajustar el nivel y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

5 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

Procesador de audio digital (Opcional)



AJUSTE – Consecución de un sonido potente a bajos volúmenes

DVD Video CD CD

NOTA
Este ajuste sólo es posible con salidas Dolby Digital.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**. Aparecerá el menú de ajustes.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “ADJUST” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar “LISTENING” y luego presione el botón **ENT**.

```
ADJUST

              OUT   LV
SP FRONT      LARGE
   CENTER     ON
   REAR       OFF
BI-PHANTOM    OFF    —
REAR MIX      ---    —
CENTER DELAY          5
REAR DELAY            —
LISTENING     L-NIGHT
```

4 Utilice el **Joystick** para seleccionar el modo.

L-NIGHT
Para conseguir un sonido potente a bajos volúmenes (para compensar los altos niveles de ruido de fondo, como el ruido de la carretera)

STANDARD
Para un sonido más potente a volúmenes normales

MAXIMUM
Para el sonido normal

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

5 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

AJUSTE – Ajuste del nivel de altavoces

DVD Video CD CD

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**. Aparecerá el menú de ajustes.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “ADJUST” y luego presione el botón **ENT**.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

3 Presione el botón **BAND** durante 2 segundos por lo menos para cambiar la pantalla “ADJUST”.

```
ADJUST

                OUTPUT
TEST TONE         ON

          LV
FRONT L  -10  FL  C  FR
CENTER   +10   ㅁ  ㅁ  ㅁ
FRONT R    0
REAR R   +10   ㅁ     ㅁ
REAR L     0  RL     RR
```

4 Utilice el **Joystick** para seleccionar “TEST TONE” y luego presione el botón **ENT**.

5 Utilice el **Joystick** para seleccionar “ON” y luego presione el botón **ENT**.
Los tonos de prueba son producidos durante dos segundos desde cada altavoz.

NOTA
Los tonos de prueba no se producen desde los altavoces central y posteriores cuando estos altavoces están ajustados a “OFF”.

6 Utilice el **Joystick** para seleccionar el altavoz y luego presione el botón **ENT**.
Realice el ajuste de tal forma que el nivel de volumen de los distintos altavoces sea el mismo.

7 Utilice el **Joystick** para ajustar el nivel y luego presione el botón **ENT**.

NOTA
Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

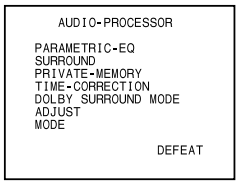
8 Una vez que se han ajustado los niveles de todos los altavoces, ajuste el “TEST TONE” a “OFF” o presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

MODO – Ajuste de volumen, fader y balance

DVD Video CD CD

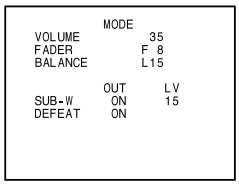
Cuando se conecta una unidad principal por medio de conexiones Ai-NET, ajuste el volumen, el fader y el balance desde la unidad principal.

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**. Aparecerá el menú de ajustes.



2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “MODE” y luego presione el botón **ENT**.

3 Utilice el **Joystick** para seleccionar el ítem a ajustar y luego presione el botón **ENT**.



4 Utilice el **Joystick** para ajustar.

NOTA

Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

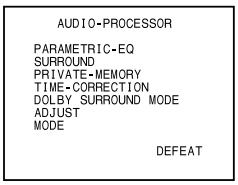
5 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

MODO – Ajuste del altavoz de graves (Subwoofer)

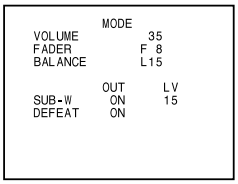
DVD Video CD CD

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**. Aparecerá el menú de ajustes.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “MODE” y luego presione el botón **ENT**.



3 Utilice el **Joystick** para seleccionar “SUB-W” y luego presione el botón **ENT**.



4 Utilice el **Joystick** para seleccionar el modo (“ON” u “OFF”) y luego presione el botón **ENT**.

NOTA

El subwoofer no puede ajustarse cuando está ajustado a “OFF”.

5 Utilice el **Joystick** para seleccionar el ítem de nivel y luego presione el botón **ENT**.

6 Utilice el **Joystick** para ajustar el nivel y luego presione el botón **ENT**.

NOTA

Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.

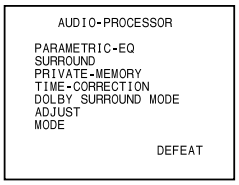
7 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

MODO – Activación y desactivación de la función anulación

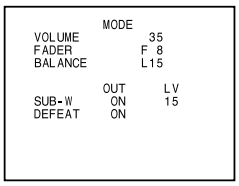
DVD Video CD CD

1 Durante la reproducción, presione el botón **A.PROC**.
Aparecerá el menú de ajustes.

2 Utilice el **Joystick** para seleccionar “MODE” y luego presione el botón **ENT**.



3 Utilice el **Joystick** para seleccionar “DEFEAT” y luego presione el botón **ENT**.



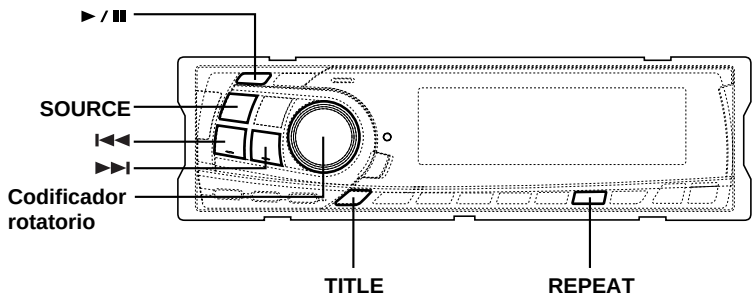
4 Utilice el **Joystick** para seleccionar el modo (“ON” u “OFF”) y luego presione el botón **ENT**.
ON : La respuesta será plana.
OFF : Desactivado

NOTAS

- *Cuando “DEFEAT” se ajusta a “ON”, los ajustes de “PARAMETRIC-EQ”, “SURROUND”, “PRIVATE-MEMORY” y “TIME-CORRECTION” no se pueden ajustar.*
- *Presione el botón RTN para volver a la pantalla anterior.*

5 Presione el botón **A.PROC** para cerrar la pantalla del procesador de audio digital y volver a la pantalla de reproducción.

Otras funciones útiles



CDA-7977
(Unidad principal)

Operación desde la unidad principal

El DHA-S680 también puede hacerse funcionar desde una unidad principal ALPINE compatible con Ai-NET.
Consulte el manual de instrucciones de la unidad principal para obtener más detalles.
Observe que algunas de las funciones no pueden realizarse desde el DHA-S680.

Funciones que pueden realizarse desde la unidad principal

Conmutador	Funcionamiento
SOURCE	Cambia la fuente de audio. Activa la alimentación del reproductor de DVD en el modo de cambiador. Desactiva en un modo que no sea el de cambiador principal
TITLE	Cambia el patrón de visualización o la unidad principal. /Ajusta el modo de introducción de títulos.
REPEAT	DVD: Conmutación de la repetición CD de vídeo /CD: Conmutación de la repetición
►►I	Da comienzo a la reproducción desde el comienzo del capítulo/pista siguiente. Cuando se mantiene pulsado realiza el avance rápido del disco.
I◄◄	Da comienzo a la reproducción desde el comienzo del capítulo/pista actual. Cuando se mantiene pulsado, realiza el retroceso rápido del disco.
►/II	Conmuta entre reproducción y pausa.
Codificador rotatorio	Ajusta el volumen.

Reproducción de DVDs, CDs de vídeo y CDs

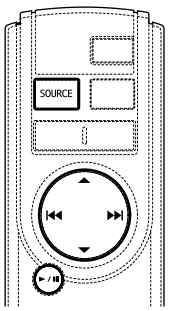
1 Presione el botón **SOURCE** y seleccione el modo de cambiador.

Modo de cambiador:
El DHA-S680 se enciende y la reproducción comienza automáticamente.
Otros modos:
El DHA-S680 se apaga automáticamente.

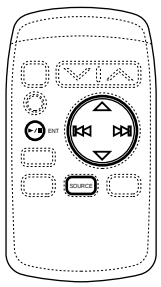
2 Para ajustar el modo de pausa presione el botón ►/II .
Presione el botón ►/II nuevamente para reanudar la reproducción.

NOTAS

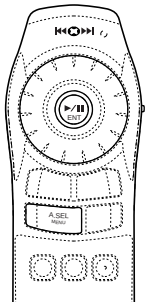
- *Para los CDs de vídeo con control de reproducción (PBC), desactive el PBC.*
- *Se pueden introducir títulos para los CDs de vídeo o los CDs. Para detalles, remítase a la instrucciones de funcionamiento de la unidad principal conectada (solamente cuando el "ajuste de Ai-NET" del DHA-S680 está en modo CD-CHG).*
- *El nombre del disco, de la pista y otras informaciones pueden mostrarse en la pantalla de la unidad principal con los CD de música que admiten la función de texto para CD. Esta función sólo puede utilizarse con texto alfanumérico (solamente cuando el "ajuste de Ai-NET" del DHA-S680 está en modo CD-CHG).*
  Consulte el manual de instrucciones de la unidad principal para obtener más detalles.
  La información no puede ser visualizada en monitores de televisión.
- *La reproducción SCAN y M.I.X. de los CD et CD de vídeo no puede llevarse a cabo.*



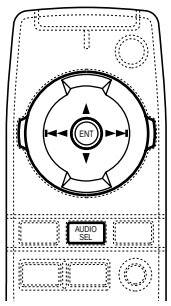
RUE-4187



RUE-4185



RUE-4165



RUE-4160

Operación desde la unidad de mando a distancia de la unidad principal

El DHA-S680 puede manejarse desde la unidad de mando a distancia incluida con la unidad principal.

Funciones del mando a distancia

Funcionamiento \ Unidad del mando a distancia	RUE-4187	RUE-4185	RUE-4165	RUE-4160
P10 Encendido/apagado	SOURCE	SOURCE	A.SEL	AUDIO SEL
P11 Selección del disco	▲ ▼	△ ▽	**Mantener la palanca hacia arriba o hacia abajo.**	▲ ▼
P13 Avance rápido/retroceso rápido	⏮ ⏭ (Presione y mantenga presionado)	⏮ ⏭ (Presione y mantenga presionado)	**Mantener la palanca hacia la izquierda o hacia la derecha.**	⏮ ⏭ (Presione y mantenga presionado)
P14 Imagen congelada (pausa)	►/II	►/II	►/II	ENT
P14 Búsqueda de capítulo/pista	⏮ ⏭	⏮ ⏭	**Mantener la palanca hacia la izquierda o hacia la derecha.**	⏮ ⏭

NOTAS

- *Puede haber restricciones en algunas de las funciones y pantallas según sea el producto compatible con Ai- NET (unidad principal/unidad de mando a distancia) utilizado.*
- *Para el ajuste del volumen y otras operaciones básicas, remítase a las instrucciones de funcionamiento de la unidad principal.*
- *En los CDs de vídeo con control de reproducción (PBC) desactive el PBC.*
- *Si con la unidad principal no viene incluida una unidad de mando a distancia, se necesita una unidad de mando a distancia opcional.*

⚠ Advertencia **NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.**

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

Instalación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea atentamente lo siguiente y las páginas 2 y 3 de este manual para un uso apropiado.

⚠ Advertencia

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.
Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.
De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.
(Consulte a su distribuidor en caso de duda). De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.
De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.
Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.
Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.
Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.
Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.
Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.
Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

⚠ Prudencia

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.
Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.
Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.
El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.
Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

Precauciones

- Asegúrese de desconectar el cable del polo (–) de la batería antes de instalar su DHA-S680. Esto reducirá las posibilidades de averiar la unidad en caso de cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los conductores con clave de colores según el diagrama. Unas conexiones incorrectas pueden ocasionar un mal funcionamiento de la unidad o pueden dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes que vienen instalados de fábrica (como un computador incorporado, por ejemplo). No conecte a estos conductores para proporcionar alimentación a esta unidad. Al conectar el DHA-S680 a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible designado para el circuito del DHA-S680 sea del amperaje adecuado. De lo contrario, la unidad y/o el vehículo podrán sufrir daños. Cuando tenga dudas, consulte a su distribuidor ALPINE.

IMPORTANTE

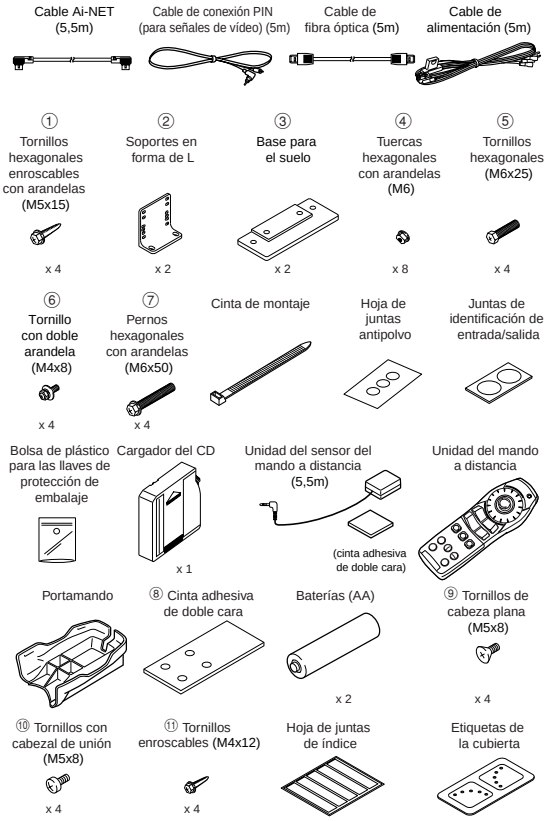
Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente. La placa del número de serie se encuentra en la base de la unidad.

NÚMERO DE SERIE: _____
FECHA DE INSTALACIÓN: _____
INSTALADOR: _____
LUGAR DE ADQUISICIÓN: _____

Preparación

1 Aparque el vehículo en una superficie plana y segura. Pise el freno de estacionamiento y quite la llave de contacto.

2 Revise las piezas incluidas y organice las herramientas y las instrucciones de instalación.


Cable Ai-NET (5,5m)
Cable de conexión PIN (para señales de vídeo) (5m)
Cable de fibra óptica (5m)
Cable de alimentación (5m)
① Tornillos hexagonales enroscables con arandelas (M5x15)
x 4
② Soportes en forma de L
x 2
③ Base para el suelo
x 2
④ Tuercas hexagonales con arandelas (M6)
x 8
⑤ Tornillos hexagonales (M6x25)
x 4
⑥ Tornillo con doble arandela (M4x8)
x 4
⑦ Pernos hexagonales con arandelas (M6x50)
x 4
Cinta de montaje
Hoja de juntas antipolvo
Juntas de identificación de entrada/salida
Bolsa de plástico para las llaves de protección de embalaje
Cargador del CD
x 1
Unidad del sensor del mando a distancia (5,5m)
(cinta adhesiva de doble cara)
Unidad del mando a distancia
Portamando
⑧ Cinta adhesiva de doble cara
Baterías (AA)
x 2
⑨ Tornillos de cabeza plana (M5x8)
x 4
⑩ Tornillos con cabezal de unión (M5x8)
x 4
⑪ Tornillos enroscables (M4x12)
x 4
Hoja de juntas de índice
Etiquetas de la cubierta

3 Desconecte el terminal del polo negativo de la batería.

Conexión

1 Efectúe las conexiones según se describe en el diagrama básico de conexiones en la página 47.

- Estas instrucciones también incluyen ejemplos de conexiones con otros productos. (Véase las páginas 50 a 57.)
- Compruebe qué combinación de productos se utilizarán y actúe en consecuencia.

2 Asegúrese de que todas las conexiones son correctas.

3 Conecte el terminal del polo negativo de la batería.

Instalación y conexiones

4 Cuando el DHA-S680 esté conectado con un producto Alpine Ai-NET (unidad principal AV, unidad principal regular, etc.) debe llevarse a cabo la configuración del sistema del DHA-S680 (configuración de Ai-NET y configuración de control H.U.). Antes de fijar el producto en un lugar definitivo, cambie la configuración del sistema, según se indica en la página 48.

5 Apague la alimentación del DHA-S680.

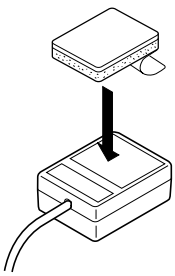
6 Quite la llave de contacto y desconecte el terminal del polo negativo de la batería.

Montaje

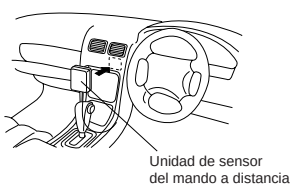
Montaje de la unidad de sensor del mando a distancia

NOTAS
- *Cuando utilice un monitor con sensor del mando a distancia incorporado, tales como el CVA-1006, el sensor externo no se utiliza.*
- *Al montar la unidad con cinta adhesiva de dos caras, asegúrese de que la superficie donde se vaya a montar esté seca y limpia de suciedad y grasa.*

1 Presione la cinta adhesiva de dos caras, sobre la parte de atrás de la unidad de sensor del mando a distancia.

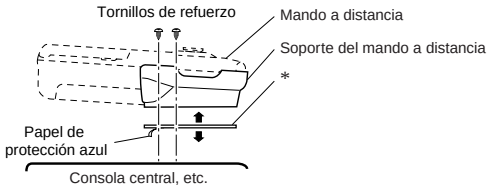


2 Antes de completar el montaje del sensor, asegúrese de que el lugar seleccionado se encuentra dentro del campo de operación del mando a distancia. Quite el papel trasero de la cinta adhesiva y presione el sensor en el lugar seleccionado para el montaje o en el interior del soporte del mando a distancia.



3 Montaje del soporte para el mando a distancia

- Cuando los rayos de sol incidan directamente sobre el mando a distancia, quítelo del soporte y guárdelo en la guantera.
- Si el soporte no puede ser montado firmemente con cinta Velcro, fíjelo con tornillos.



* Cinta Velcro (Antes de fijar el soporte, limpie el lugar donde la vaya a fijar)

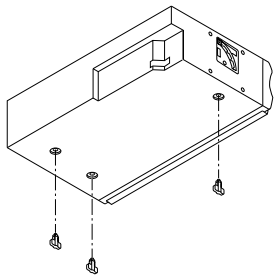
Instalación

Advertencia
Tenga cuidado de que los cables del vehículo no toquen el DHA-S680.
Si los cables entran en contacto con el DHA-S680, las vainas podrían resultar dañadas debido a las vibraciones generadas durante el funcionamiento del vehículo y provocar cortocircuitos. Deje espacio suficiente cuando oriente los cables, para evitar así el contacto entre los cables del vehículo y el DHA-S680.

NOTAS
Para evitar que entre ruido externo en el sistema de audio.
- *Coloque la unidad y pase los cables a 10cm por lo menos del conjunto de cables del automóvil.*
- *Mantenga los conductores de alimentación de la batería lo más alejados posible de otros cables.*
- *Conecte el cable a tierra en forma segura a un sitio de metal sin revestimiento (remueva toda pintura, suciedad o grasa si es necesario) del chasis del automóvil.*
- *Si usted agrega un supresor de ruido opcional, conéctelo tan lejos de la unidad como sea posible. Su distribuidor Alpine posee varios supresores de ruido. Contáctelos para mayor información.*
- *Su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido. Solicítele más información.*

1 Retire las llaves del embalaje.

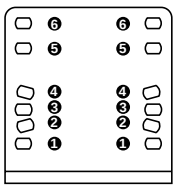
En el panel inferior del DHA-S680 encontrará instaladas tres llaves para proteger el producto durante el transporte. Asegúrese de quitar estas llaves antes de instalar el DHA-S680. Para no perder las llaves, guárdelas en la bolsa de plástico proporcionada con el DHA-S680 y cubra los agujeros de las llaves con las juntas antipolvo incluidas.



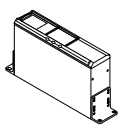
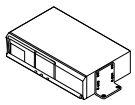
NOTA
No podrá llevarse a cabo la operación de expulsión (eject) si las llaves están montadas cuando se encienda el equipo. Apague el equipo y quite las llaves.

2 Instale el soporte en forma de L.

1 Determine la posición y el ángulo de la instalación.
2 Consulte el paso 3 y cambie la posición de los muelles, según el ángulo de instalación.
3 Instale el soporte en forma de L ② según el ángulo de instalación. Fíjelo en su lugar con los tornillos con doble arandela (M4x8) ⑥.



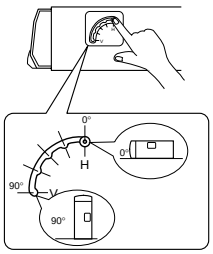
Orificios del soporte en forma de L.

Vertical	Horizontal
Utilice uno de los agujeros ❸ y ❻ y fije los dos tornillos diagonalmente.	Utilice uno de los agujeros ❶ y ❻ y fije los dos tornillos diagonalmente.
	

NOTA
Sólo debería instalarse el DHA-S680 en un ángulo horizontal o vertical. Si lo instala en una superficie inclinada, podrían producirse daños.

3 Cambie la posición de los muelles.

Con este producto, las posiciones de los muelles antivibración integrados deberán cambiarse según sea el ángulo de instalación. El producto no proporcionará la resistencia regular a la vibración, si los muelles antivibración no están en las posiciones correctas o si los muelles izquierdo y derecho están en posiciones diferentes.
Los muelles antivibración pueden colocarse en uno de los cinco ángulos, pero el DHA-S680 debe colocarse o en el ángulo “H” (horizontal) o en el ángulo “V” (vertical).
Los muelles están ajustados en el ángulo “H” según la configuración de fábrica. Para cambiar este ángulo, siga las instrucciones que se dan a continuación.



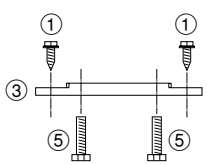
1 Cambie la posición de los muelles con el dedo.
2 Apriete en las etiquetas de las cubiertas izquierda o derecha. Asegúrese de volver a colocar correctamente las etiquetas de las cubiertas después de ajustar la posición de los muelles, a fin de proteger el interior del producto del polvo o de la suciedad, ya que, de lo contrario, podrían producirse averías.
3 Compruebe la posición de los muelles. Efectúe una revisión final de la posición de los muelles, con los cinco pequeños orificios en las etiquetas izquierda y derecha de la cubierta.

NOTA
Sólo debería instalarse el DHA-S680 en un ángulo horizontal o vertical. Si lo instala en una superficie inclinada, podrían producirse daños.

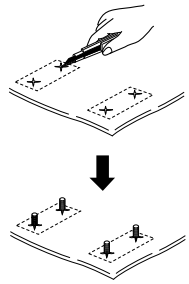
• Instalación directamente en el suelo

1 Determine la posición debajo de la alfombra en la que desee instalar el equipo.

2 Inserte los tornillos hexagonales (M6x25) ⑤ en la base para el suelo ③ y móntelos directamente en el suelo con los tornillos hexagonales enroscables con arandelas (M5x15) ①.

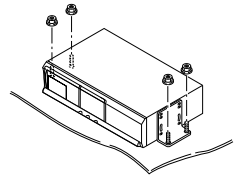


3 Efectúe cortes en forma de X en la alfombra.



4 Instale encima de la alfombra con las tuercas hexagonales con arandelas (M5) ④.

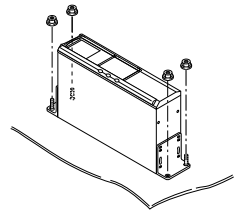
Instalación horizontal



NOTA

Cuando efectúe la instalación en posición horizontal, asegúrese de que la ranura del cargador de DVD se encuentra en el lateral izquierdo.

Instalación vertical



NOTAS

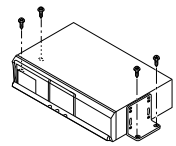
- *Cuando efectúe la instalación verticalmente, asegúrese de que la ranura del cargador de DVD se encuentra en el lateral superior.*
- *Cuando instale verticalmente utilizando un cable audio RCA, utilice siempre un conector en forma de L. El uso de un cable derecho puede dañar el conector y ocasionar el mal funcionamiento de la unidad.*

• Instalación para el piso

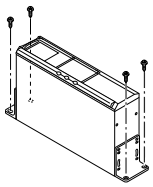
ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no dañar las tuberías, cables, etc. cuando haga agujeros en el suelo.

1 Para la instalación horizontal, fije el equipo en el suelo con los tornillos hexagonales enroscables con arandelas (M5x15) ①.



2 Para la instalación vertical, fije el equipo en el suelo con los tornillos hexagonales enroscables con arandelas (M5x15) ①.



NOTA

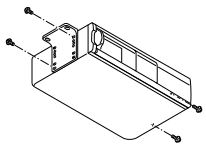
Cuando instale verticalmente utilizando un cable audio RCA, utilice siempre un conector en forma de L. El uso de un cable derecho puede dañar el conector y ocasionar el mal funcionamiento de la unidad.

• Suspensión desde la bandeja trasera

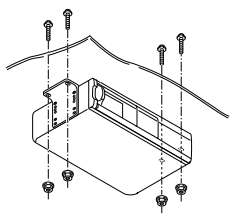
ADVERTENCIA

Cuando taladre los agujeros, tenga cuidado de no dañar las tuberías o los cables.

1 Apriete los soportes en forma de L ② a ambos lados de esta unidad.



2 Taladre los agujeros con un diámetro aproximado de 6mm y fije de manera segura con pernos hexagonales con arandela (M6x50) ⑦ y tuercas hexagonales con arandela (M6) ④.

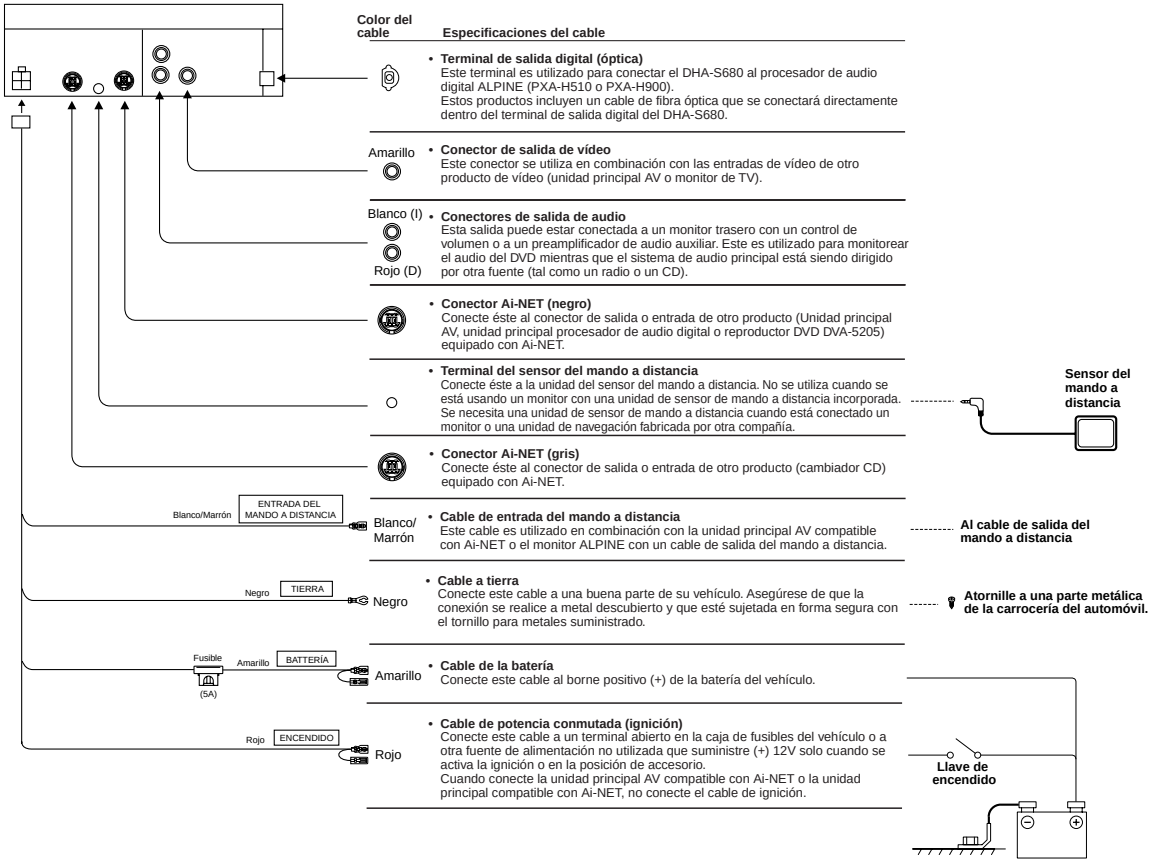


Verificación

1 Dé a la llave de contacto y asegúrese de que el equipo está funcionando correctamente, según se indica en estas instrucciones.

2 Asegúrese de que el equipo del vehículo (claxon, luces de parada, etc.) funcionan correctamente.

Conexiones


Color del cable
Especificaciones del cable
• Terminal de salida digital (óptica)
Este terminal es utilizado para conectar el DHA-S680 al procesador de audio digital ALPINE (PXA-H510 o PXA-H900).
Estos productos incluyen un cable de fibra óptica que se conectará directamente dentro del terminal de salida digital del DHA-S680.
Amarillo
• Conector de salida de vídeo
Este conector se utiliza en combinación con las entradas de vídeo de otro producto de vídeo (unidad principal AV o monitor de TV).
Blanco (I)
Rojo (D)
• Conectores de salida de audio
Esta salida puede estar conectada a un monitor trasero con un control de volumen o a un preamplificador de audio auxiliar. Este es utilizado para monitorear el audio del DVD mientras que el sistema de audio principal está siendo dirigido por otra fuente (tal como un radio o un CD).
• Conector Ai-NET (negro)
Conecte éste al conector de salida o entrada de otro producto (Unidad principal AV, unidad principal procesador de audio digital o reproductor DVD DVA-5205) equipado con Ai-NET.
• Terminal del sensor del mando a distancia
Conecte éste a la unidad del sensor del mando a distancia. No se utiliza cuando se está usando un monitor con una unidad de sensor de mando a distancia incorporada. Se necesita una unidad de sensor de mando a distancia cuando está conectado un monitor o una unidad de navegación fabricada por otra compañía.
Sensor del mando a distancia
• Conector Ai-NET (gris)
Conecte éste al conector de salida o entrada de otro producto (cambiador CD) equipado con Ai-NET.
Blanco/Marrón
ENTRADA DEL MANDO A DISTANCIA
Blanco/ Marrón
• Cable de entrada del mando a distancia
Este cable es utilizado en combinación con la unidad principal AV compatible con Ai-NET o el monitor ALPINE con un cable de salida del mando a distancia.
Al cable de salida del mando a distancia
Negro
TIERRA
Negro
• Cable a tierra
Conecte este cable a una buena parte de su vehículo. Asegúrese de que la conexión se realice a metal descubierto y que esté sujetada en forma segura con el tornillo para metales suministrado.
Atornille a una parte metálica de la carrocería del automóvil.
Fusible
(5A)
Amarillo
BATTERÍA
Amarillo
• Cable de la batería
Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.
Rojo
ENCENDIDO
Rojo
• Cable de potencia conmutada (ignición)
Conecte este cable a un terminal abierto en la caja de fusibles del vehículo o a otra fuente de alimentación no utilizada que suministre (+) 12V solo cuando se activa la ignición o en la posición de accesorio.
Cuando conecte la unidad principal AV compatible con Ai-NET o la unidad principal compatible con Ai-NET, no conecte el cable de ignición.
Llave de encendido

NOTAS

- *Efectúe correctamente las conexiones.*
  Nunca efectúe conexiones a partes que no se indiquen en estas instrucciones.
- *Consulte también las instrucciones de los otros productos del sistema.*

Instalación y conexiones

Cambio de la configuración del sistema

Cuando el DHA-S680 esté conectado a una unidad principal Alpine AV o una unidad principal Alpine regular, debe llevarse a cabo la configuración del sistema. Antes de fijar el DHA-S680 en un lugar definitivo, asegúrese de cambiar la configuración del sistema.

• Encendido de la unidad

Dependiendo de los componentes del sistema, es posible que el DHA-S680 no se encienda. Si no se enciende, siga el procedimiento descrito a continuación para encender el equipo.

1 Conecte la unidad del sensor del mando a distancia al DHA-S680.
El mando a distancia no funcionará a menos que la unidad del sensor del mando a distancia esté conectada.

2 Presione el botón **V.OUT** en la unidad de mando a distancia durante al menos 2 segundos para activar la alimentación.

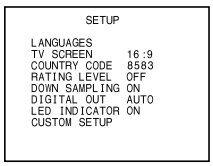
3 Se muestra en el monitor la pantalla del DHA-S680. Cuando utilice una unidad principal AV, cambie con el botón **V.SEL**. Cuando utilice un monitor de TV, cambie con el botón **AUX**.

Esto completa la preparación para llevar a cabo los ajustes. Ahora cambie la configuración de Ai-NET y la configuración de control H.U., tal como se describe a continuación. No inserte todavía los discos.

• Efectuar la configuración Ai-NET

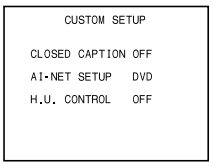
Lleve a cabo la configuración para la transferencia de señales con los productos Ai-NET conectados.

4 Presione el botón **SET** en la unidad de mando a distancia durante al menos 2 segundos.
Aparece el menú inicial de configuración.

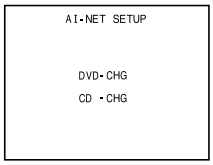


5 Seleccione “CUSTOM SETUP” (configuración personalizada) con el **Joystick** y después presione el botón **ENT**.

6 Seleccione “Ai-NET SETUP” (configuración Ai-NET) con el **Joystick** y después presione el botón **ENT**.



7 Seleccione “DVD-CHG” o “CD-CHG” mediante el **Joystick** y después presione el botón **ENT**.



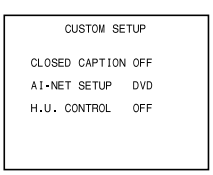
- Cambie a “DVD-CHG” en los siguientes casos:
  Cuando se efectúe una conexión a la unidad principal (p.ej: CDA-7990, CDA-7977 y CDA-7878, compatibles con Ai-NET y disponibles desde enero de 2001) o una unidad principal AV (p.ej: CVA-1006, CVA-1003, y IVA-C801, compatibles con Ai-NET y disponibles desde enero de 2001).
  DVD-CHG es la configuración de fábrica.
- Cambie a “CD-CHG” en los siguientes casos:
  ① Cuando se efectúe una conexión a una unidad principal (salvo a CDA-7990), compatible con Ai-NET y disponible antes de enero de 2001 o a una unidad principal AV (p.ej: CVA-1005, CVA-1000 e IVA-C800).
  Cuando se efectúe la configuración DVD-CHG con las unidades centrales mencionadas anteriormente, ya no será posible la identificación de DHA-S680 ni la operación desde la unidad central.
  ② Cuando se conecte el DHA-S680 utilizando el Versatile Link Terminal (KCA-410C).

Después, configure el “H.U. CONTROL”

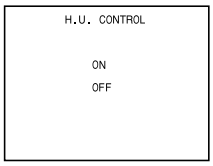
• Configuración del “H.U. CONTROL”

Cuando DHA-S680 esté conectado a una unidad principal compatible con Ai-NET o una unidad principal AV compatible, efectúe la configuración siguiente para que el DHA-S680 pueda ser accionado desde la unidad principal.

8 Seleccione “H.U. CONTROL SETUP” mediante el **Joystick**, y después presione el botón **ENT**.



9 Seleccione “ON” u “OFF” mediante el **Joystick**, y después presione el botón **ENT**.



- Cambie a “ON” en los siguientes casos:
  Cuando el DHA-S680 esté conectado a una unidad principal compatible Ai-NET o a una unidad principal AV compatible Ai-NET.
  En este caso, si cambia a “OFF” el DHA-S680 no podrá ser controlado desde la unidad principal y el sonido de los productos externos (cambiador de CD, etc.) no se podrá escuchar.
  “ON” está configurado de fábrica.
- Cambie a “OFF” en los siguientes casos:
  Cuando utilice una unidad principal que no sea compatible con Ai-NET u otra marca de unidad principal.

10 Presione el botón **SET** (configurar) durante al menos 2 segundos.
La configuración se guarda en memoria y se cancela el modo de configuración.

11 Presione el botón **V.OUT** en la unidad de mando a distancia durante al menos 2 segundos para desactivar la alimentación.
Desconecte la unidad sensora del mando a distancia.

NOTA
Si no ha conectado una unidad principal compatible con Ai-NET, no desconecte el mando a distancia.

12 Quite la llave de contacto del vehículo y vuelva a encender el equipo.

13 Cambie la fuente de la unidad principal para asegurarse de que llega alimentación al DHA-S680. Inserte un disco y asegúrese de que las salidas de imagen y sonido son correctas.
Si no llega alimentación, inicie el procedimiento de configuración desde el principio.

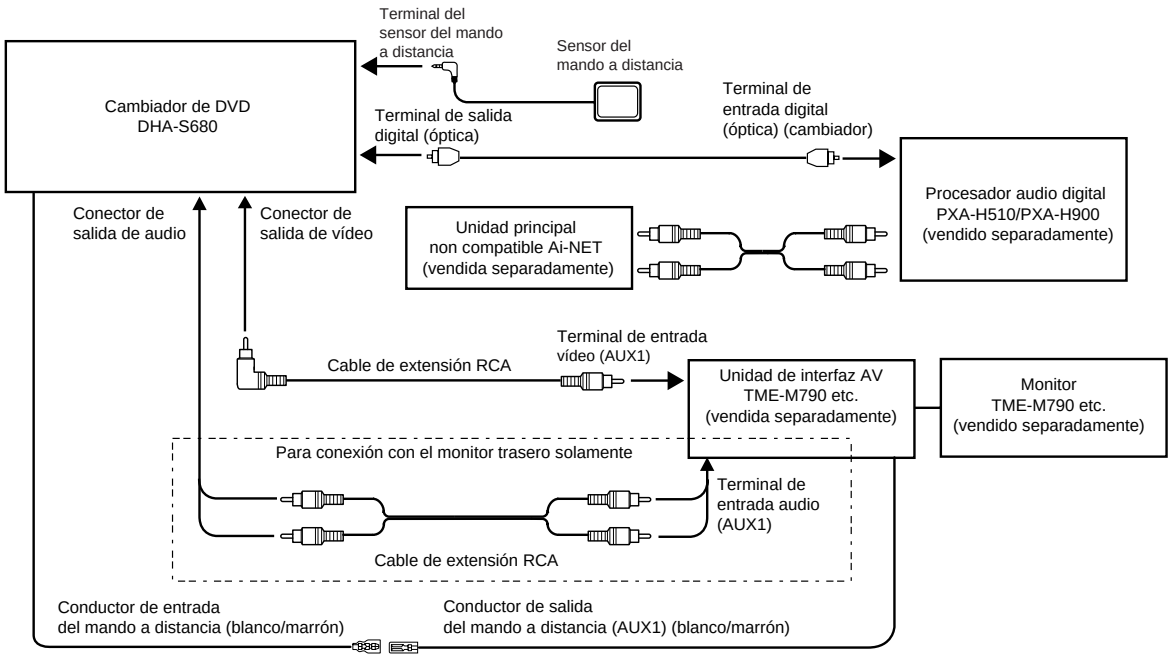
Ejemplos de actualizaciones del sistema

Precauciones a la hora de actualizar el sistema

- Después de completar las conexiones, será necesario modificar el ajuste del sistema del DHA-S680. Antes de instalar el producto, consulte por favor la página 48 y cambie la configuración.
- Cuando conecte el DHA-S680 a una unidad principal o a una unidad principal AV, no conecte el conductor de potencia conmutado (contacto).
- Cuando conecte la salida digital óptica a un procesador digital de audio ALPINE (como el PXA-H510 y el PXA-H900), asegúrese de hacer la conexión a los conectores CHANGER de los conectores de entrada digital óptica del procesador digital de audio.
  Esta disposición le permite disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos, incluso cuando la conexión se efectúa a los conectores CHANGER.
- Cuando utilice el KCA-410C (Versatile Link Terminal) de Alpine y conecte el DHA-S680, conecte el cable del DHA-S680 Ai-NET al conector CHANGER1 del KCA-410C.
  Tenga también en cuenta que cuando utilice el KCA-410C y efectúe las conexiones, será necesario efectuar cambios en la configuración del sistema del DHA-S680 antes de conectar el KCA-410C. Consulte la página 48 y lleve a cabo la configuración.
- Cuando combine el DHA-S680 y el cambiador de CD (CHA-S624), la salida digital óptica del CHA-S624 no se podrá utilizar.
- Cuando conecte el DHA-S680, el monitor de TV ALPINE, y la unidad principal AV, asegúrese de conectar el cable de entrada (blanco/marrón) del mando a distancia mutuo. De no hacerlo, no funcionará el mando a distancia.
  Cuando efectúe las conexiones a un monitor de TV de otra marca, utilice por favor la unidad del sensor del mando a distancia suministrado.

Instalación y conexiones

• Conexión a una unidad principal no compatible con Ai-NET, a un procesador digital de audio (PXA-H510/PXA-H900) y a un monitor de TV.


Terminal del sensor del mando a distancia
Sensor del mando a distancia
Cambiador de DVD DHA-S680
Terminal de salida digital (óptica)
Terminal de entrada digital (óptica) (cambiador)
Procesador audio digital PXA-H510/PXA-H900 (vendido separadamente)
Conector de salida de audio
Conector de salida de vídeo
Unidad principal non compatible Ai-NET (vendida separadamente)
Terminal de entrada vídeo (AUX1)
Cable de extensión RCA
Unidad de interfaz AV TME-M790 etc. (vendida separadamente)
Monitor TME-M790 etc. (vendido separadamente)
Para conexión con el monitor trasero solamente
Terminal de entrada audio (AUX1)
Cable de extensión RCA
Conductor de entrada del mando a distancia (blanco/marrón)
Conductor de salida del mando a distancia (AUX1) (blanco/marrón)

Configuración del DHA-S680
La configuración del sistema DHA-S680 debe efectuarse después de haber completado todas las conexiones.

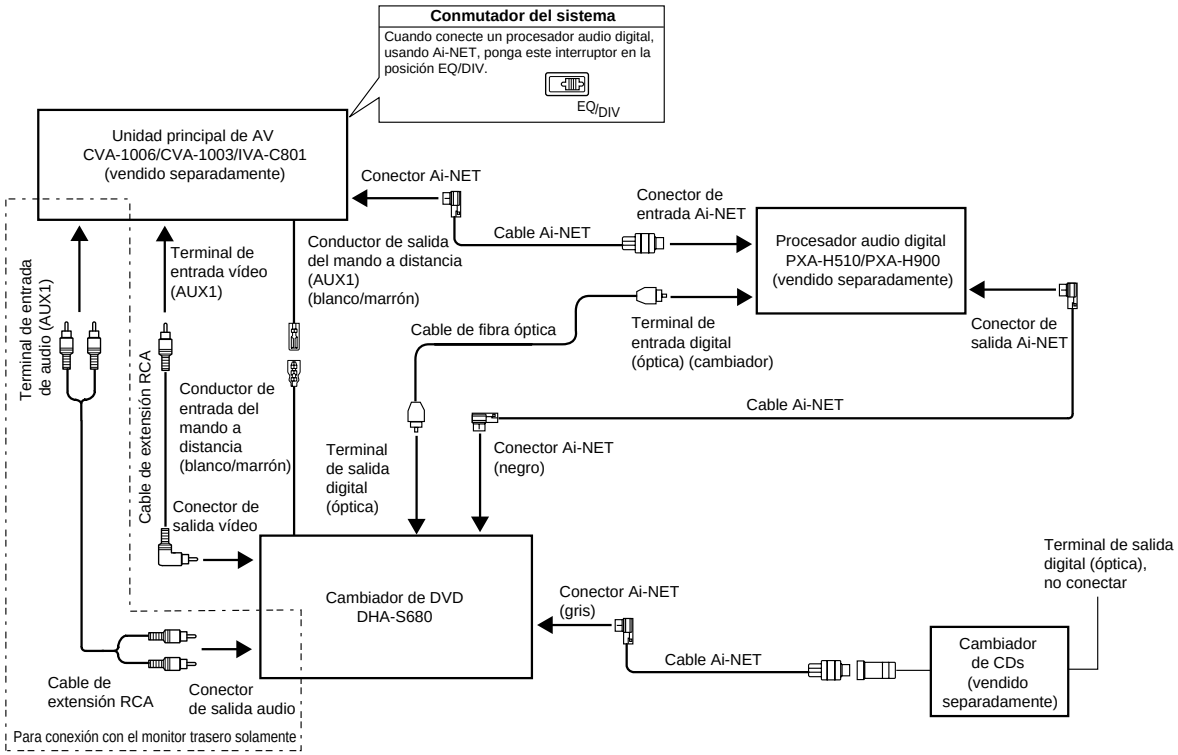
Configuración	Valor
Configuración Ai-NET	CD-CHG
Configuración H.U.CONTROL	OFF

Antes de fijar el producto en un lugar definitivo, cambie la configuración del sistema, según se indica en la página 48.

NOTAS

- *Cuando se utilice en un sistema con una unidad principal que no sea compatible con Ai-NET y un procesador digital de audio, conecte sólo el DHA-S680 y el procesador digital de audio mediante un cable de fibra óptica. No conecte un cable de salida Ai-NET o no será posible controlar el procesador digital de audio desde el DHA-S680.*
- *Cuando sólo se efectúe una conexión a un procesador digital de audio (no a una unidad principal no compatible con Ai-NET), es posible utilizar tanto un cable de fibra óptica como un cable de salida Ai-NET. En este caso, el procesador digital de audio puede controlarse desde el DHA-S680.*
- *Cuando lo conecte a otra marca de pantalla de TV, no es necesario que conecte el cable de entrada del mando a distancia (blanco/marrón). Utilice la unidad del sensor del mando a distancia incluida en el DHA-S680.*
- *Asegúrese de conectar el cable de potencia conmutada (ignición).*
- *Consulte también las instrucciones de los otros productos del sistema.*

• Conexión a una unidad principal compatible con Ai-NET (unidad principal AV disponible después de enero de 2001: CVA-1006/ CVA-1003/IVA-C801 etc.) y procesador digital de audio (PXA-H510/PXA-H900)


Conmutador del sistema
Cuando conecte un procesador audio digital, usando Ai-NET, ponga este interruptor en la posición EQ/DIV.
EQ/DIV
Unidad principal de AV
CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801
(vendido separadamente)
Conector Ai-NET
Conector de entrada Ai-NET
Cable Ai-NET
Procesador audio digital
PXA-H510/PXA-H900
(vendido separadamente)
Conductor de salida del mando a distancia (AUX1) (blanco/marrón)
Terminal de entrada vídeo (AUX1)
Terminal de entrada de audio (AUX1)
Cable de fibra óptica
Terminal de entrada digital (óptica) (cambiador)
Conector de salida Ai-NET
Cable Ai-NET
Cable de extensión RCA
Conductor de entrada del mando a distancia (blanco/marrón)
Conector de salida vídeo
Terminal de salida digital (óptica)
Conector Ai-NET (negro)
Terminal de salida digital (óptica), no conectar
Cambiador de DVD
DHA-S680
Conector Ai-NET (gris)
Cable Ai-NET
Cambiador de CDs (vendido separadamente)
Cable de extensión RCA
Conector de salida audio
Para conexión con el monitor trasero solamente

Configuración del DHA-S680
La configuración del sistema DHA-S680 debe efectuarse después de haber completado todas las conexiones.

Configuración	Valor
Configuración Ai-NET	DVD-CHG
Configuración H.U.CONTROL	ON

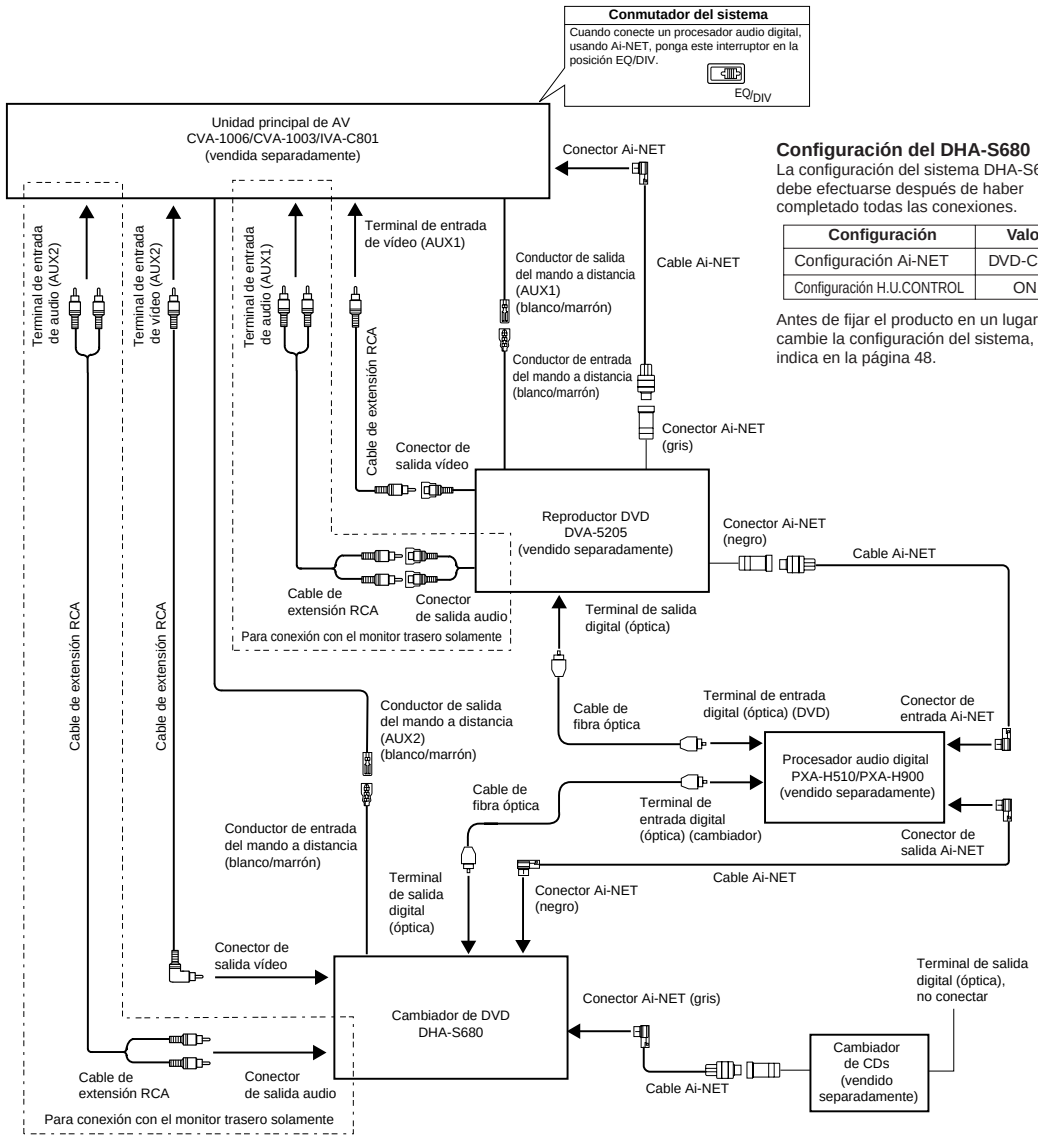
Antes de fijar el producto en un lugar definitivo, cambie la configuración del sistema, según se indica en la página 48.

NOTAS

- *Asegúrese de cambiar el interruptor del sistema de la unidad principal antes de encender el equipo.*
- *Asegúrese de conectar las salidas de vídeo/audio del DHA-S680 (cuando utilice un monitor trasero) al terminal AUX1 de la unidad principal AV.*
- *No es necesario conectar el cable de potencia conmutada (ignición).*
- *Consulte también las instrucciones de los otros productos del sistema.*
- *Para conectar un monitor trasero, conecte la salida RCA del monitor delantero (caja del sintonizador de TV).*
- *Cuando se conecte un cambiador de CD al DHA-S680, si se inserta un cargador en el DHA-S680 mientras el cambiador de CD está en funcionamiento, el sonido del cambiador de CD se desactivará a causa de la tarea de comprobación del disco que el DHA-S680 llevará a cabo.*
- *Cuando conecte la salida digital óptica a un procesador digital de audio, asegúrese de hacer la conexión a los conectores CHANGER de los conectores de entrada digital óptica del procesador digital de audio. Esta disposición le permite disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos, incluso cuando la conexión se efectúa a los conectores CHANGER.*
- *Cuando combine el DHA-S680 y el cambiador de CD (CHA-S624), la salida digital óptica del CHA-S624 no se podrá utilizar.*

Instalación y conexiones

• Conexión a una unidad principal AV compatible con Ai-NET (unidad principal AV disponible después de enero de 2001: CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801 etc.), reproductor de DVD (DVA-5205) y procesador digital de audio (PXA-H510/PXA-H900)


Conmutador del sistema
Cuando conecte un procesador audio digital, usando Ai-NET, ponga este interruptor en la posición EQ/DIV.
EQ/DIV
Unidad principal de AV
CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801
(vendida separadamente)
Conector Ai-NET
Terminal de entrada de audio (AUX2)
Terminal de entrada de vídeo (AUX2)
Terminal de entrada de audio (AUX1)
Terminal de entrada de vídeo (AUX1)
Conductor de salida del mando a distancia (AUX1) (blanco/marrón)
Cable Ai-NET
Conductor de entrada del mando a distancia (blanco/marrón)
Cable de extensión RCA
Conector de salida vídeo
Conector Ai-NET (gris)
Reproductor DVD
DVA-5205
(vendido separadamente)
Conector Ai-NET (negro)
Cable Ai-NET
Cable de extensión RCA
Conector de salida audio
Para conexión con el monitor trasero solamente
Terminal de salida digital (óptica)
Cable de extensión RCA
Cable de extensión RCA
Conductor de salida del mando a distancia (AUX2) (blanco/marrón)
Cable de fibra óptica
Terminal de entrada digital (óptica) (DVD)
Conector de entrada Ai-NET
Procesador audio digital
PXA-H510/PXA-H900
(vendido separadamente)
Cable de fibra óptica
Terminal de entrada digital (óptica) (cambiador)
Conector de salida Ai-NET
Conductor de entrada del mando a distancia (blanco/marrón)
Cable Ai-NET
Terminal de salida digital (óptica)
Conector Ai-NET (negro)
Conector de salida vídeo
Terminal de salida digital (óptica), no conectar
Cambiador de DVD
DHA-S680
Conector Ai-NET (gris)
Cambiador de CDs (vendido separadamente)
Cable Ai-NET
Cable de extensión RCA
Conector de salida audio
Para conexión con el monitor trasero solamente

Configuración del DHA-S680
La configuración del sistema DHA-S680 debe efectuarse después de haber completado todas las conexiones.

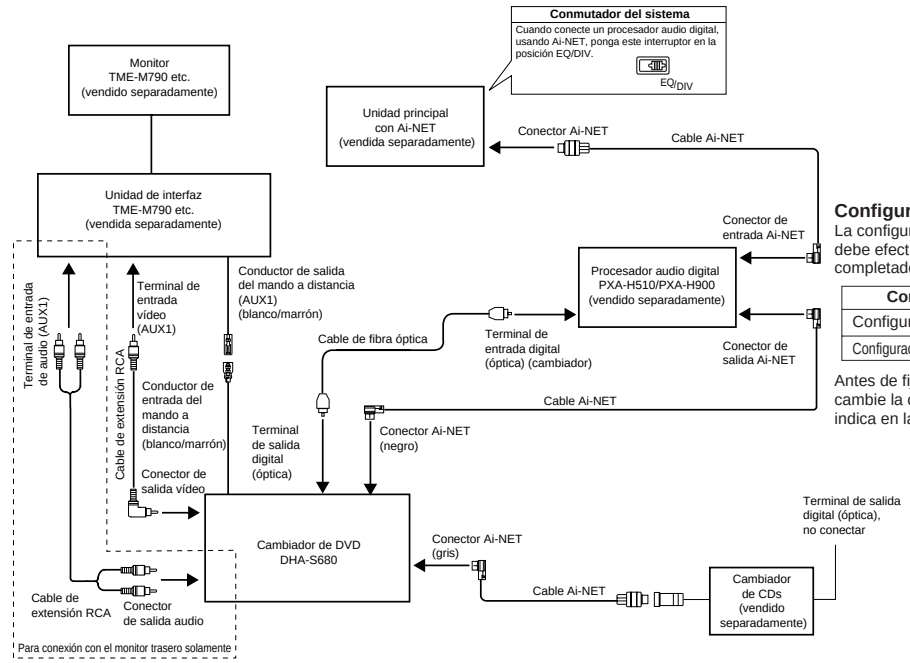
Configuración	Valor
Configuración Ai-NET	DVD-CHG
Configuración H.U.CONTROL	ON

Antes de fijar el producto en un lugar definitivo, cambie la configuración del sistema, según se indica en la página 48.

NOTAS

- *Asegúrese de cambiar el interruptor del sistema de la unidad principal antes de encender el equipo.*
- *Cuando conecte el reproductor de DVD (DVA-5205), asegúrese de conectar las salidas de vídeo/audio del DVA-5205 (cuando utilice un monitor trasero) al terminal AUX1 de la unidad principal AV. Conecte la salida de vídeo del DHA-S680 a AUX2.*
- *No es necesario conectar el cable de potencia conmutada (ignición).*
- *Consulte también las instrucciones de los otros productos del sistema.*
- *Para conectar un monitor trasero, conecte la salida RCA del monitor delantero (caja del sintonizador de TV).*
- *Cuando se conecte un cambiador de CD al DHA-S680, si se inserta un cargador en el DHA-S680 mientras el cambiador de CD está en funcionamiento, el sonido del cambiador de CD se desactivará a causa de la tarea de comprobación del disco que el DHA-S680 llevará a cabo.*
- *Cuando conecte la salida digital óptica a un procesador digital de audio, asegúrese de hacer la conexión a los conectores CHANGER de los conectores de entrada digital óptica del procesador digital de audio. Esta disposición le permite disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos, incluso cuando la conexión se efectúa a los conectores CHANGER.*
- *Cuando combine el DHA-S680 y el cambiador de CD (CHA-S624), la salida digital óptica del CHA-S624 no se podrá utilizar.*

• Conexión a una unidad principal compatible con Ai-NET (unidad principal disponible después de enero de 2001: CDA-7990/CDA-7977/CDA-7878 etc.), procesador digital de audio (PXA-H510/PXA-H900) y monitor de TV

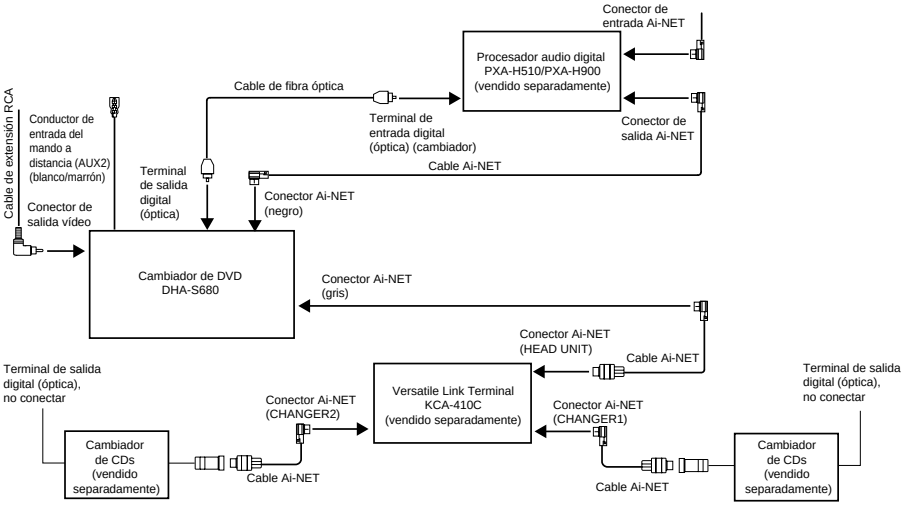


Configuración del DHA-S680
La configuración del sistema DHA-S680 debe efectuarse después de haber completado todas las conexiones.

Configuración	Valor
Configuración Ai-NET	DVD-CHG
Configuración H.U.CONTROL	ON

Antes de fijar el producto en un lugar definitivo, cambie la configuración del sistema, según se indica en la página 48.

• Conexión de más de 2 cambiadores utilizando KCA-410C (Versatile Link Terminal)

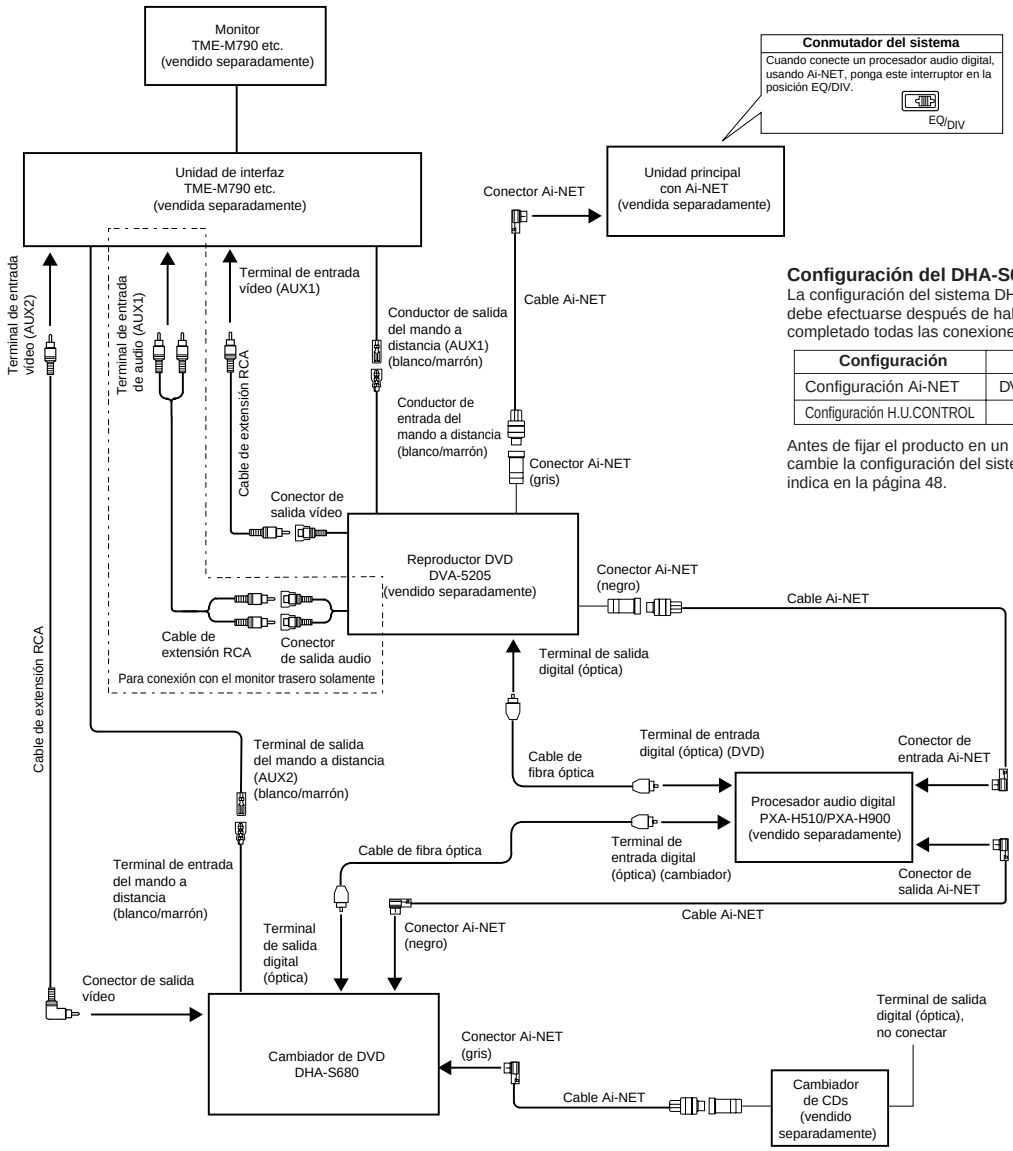


NOTAS

- *Asegúrese de cambiar el interruptor del sistema de la unidad principal antes de encender el equipo.*
- *No es necesario conectar el cable de potencia conmutada (ignición).*
- *Consulte también las instrucciones de los otros productos del sistema.*
- *Para conectar un monitor trasero, conecte la salida RCA del monitor delantero (caja del sintonizador de TV).*
- *Cuando se conecte un cambiador de CD al DHA-S680, si se inserta un cargador en el DHA-S680 mientras el cambiador de CD está en funcionamiento, el sonido del cambiador de CD se desactivará a causa de la tarea de comprobación del disco que el DHA-S680 llevará a cabo.*
- *Cuando conecte la salida digital óptica a un procesador digital de audio, asegúrese de hacer la conexión a los conectores CHANGER de los conectores de entrada digital óptica del procesador digital de audio. Esta disposición le permite disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos, incluso cuando la conexión se efectúa a los conectores CHANGER.*
- *Cuando combine el DHA-S680 y el cambiador de CD (CHA-S624), la salida digital óptica del CHA-S624 no se podrá utilizar.*

Instalación y conexiones

- **Conexión a una unidad principal compatible con Ai-NET (unidad principal disponible después de enero de 2001: CDA-7990/CDA-7977/CDA-7878 etc.), reproductor de DVD (DVA-5205), procesador digital de audio (PXA-H510/PXA-H900) y monitor de TV**



Configuración del DHA-S680
La configuración del sistema DHA-S680 debe efectuarse después de haber completado todas las conexiones.

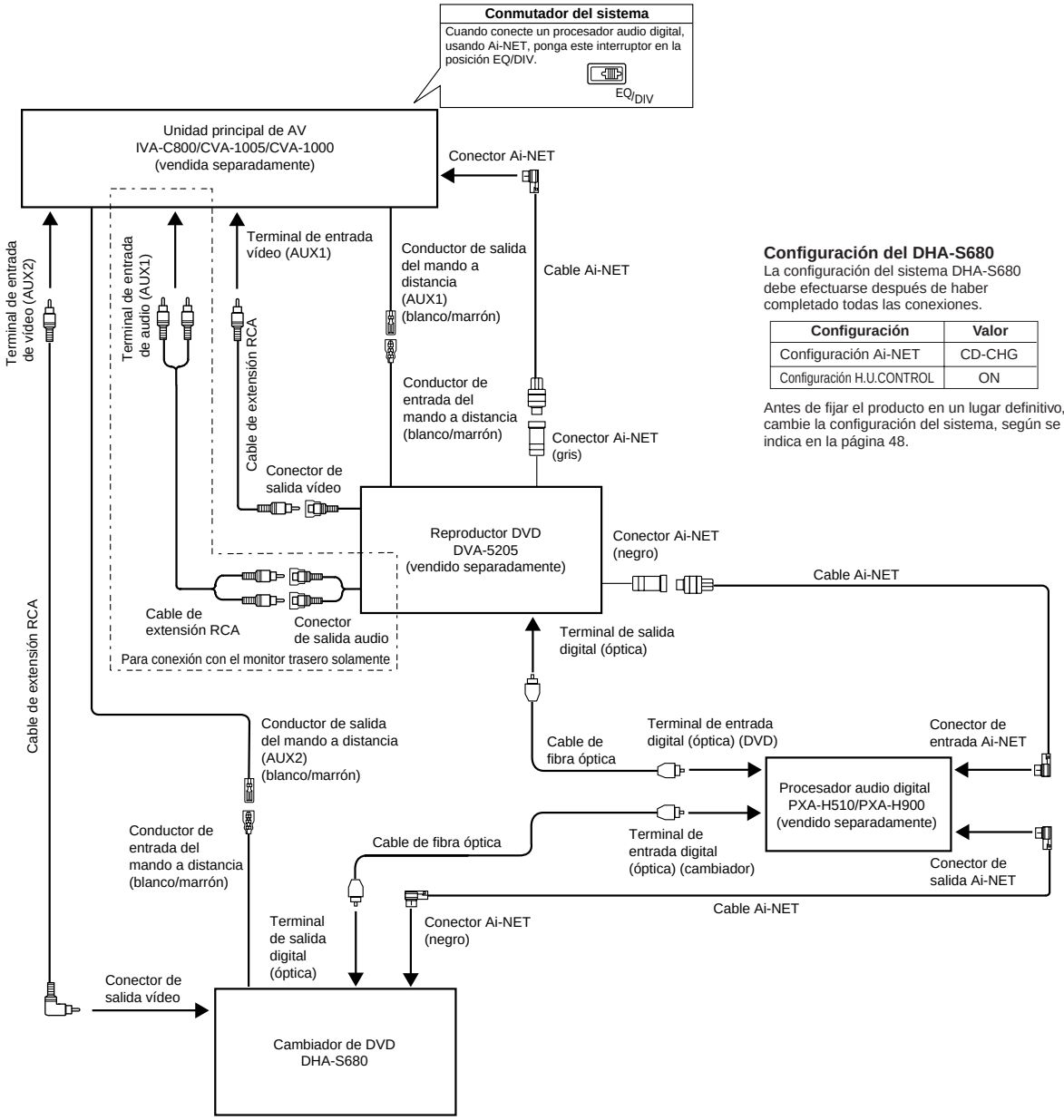
Configuración	Valor
Configuración Ai-NET	DVD-CHG
Configuración H.U.CONTROL	ON

Antes de fijar el producto en un lugar definitivo, cambie la configuración del sistema, según se indica en la página 48.

NOTAS

- *Asegúrese de cambiar el interruptor del sistema de la unidad principal antes de encender el equipo.*
- *Cuando conecte el reproductor de DVD (DVA-5205), asegúrese de conectar las salidas de vídeo/audio del DVA-5205 (cuando utilice un monitor trasero) al terminal AUX1 de la unidad principal. Conecte la salida de vídeo de DHA-S680 a AUX2.*
- *No es necesario conectar el cable de potencia conmutada (ignición).*
- *Consulte también las instrucciones de los otros productos del sistema.*
- *Para conectar un monitor trasero, conecte la salida RCA del monitor delantero (caja del sintonizador de TV).*
- *Cuando se conecte un cambiador de CD al DHA-S680, si se inserta un cargador en el DHA-S680 mientras el cambiador de CD está en funcionamiento, el sonido del cambiador de CD se desactivará a causa de la tarea de comprobación del disco que el DHA-S680 llevará a cabo.*
- *Cuando conecte la salida digital óptica a un procesador digital de audio, asegúrese de hacer la conexión a los conectores CHANGER de los conectores de entrada digital óptica del procesador digital de audio. Esta disposición le permite disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos, incluso cuando la conexión se efectúa a los conectores CHANGER.*
- *Cuando combine el DHA-S680 y el cambiador de CD (CHA-S624), la salida digital óptica del CHA-S624 no se podrá utilizar.*

• Conexión a una unidad principal AV compatible con Ai-NET (IVA-C800/CVA-1005/CVA-1000), a un reproductor de DVD (DVA-5205) y a un procesador digital de audio (PXA-H510/PXA-H900)


Conmutador del sistema
Cuando conecte un procesador audio digital, usando Ai-NET, ponga este interruptor en la posición EQ/DIV.
EQ/DIV
Unidad principal de AV
IVA-C800/CVA-1005/CVA-1000
(vendida separadamente)
Conector Ai-NET
Terminal de entrada vídeo (AUX1)
Conductor de salida del mando a distancia (AUX1) (blanco/marrón)
Cable Ai-NET
Terminal de entrada de vídeo (AUX2)
Terminal de entrada de audio (AUX1)
Cable de extensión RCA
Conductor de entrada del mando a distancia (blanco/marrón)
Conector Ai-NET (gris)
Conector de salida vídeo
Reproductor DVD
DVA-5205
(vendido separadamente)
Conector Ai-NET (negro)
Cable Ai-NET
Cable de extensión RCA
Conector de salida audio
Para conexión con el monitor trasero solamente
Terminal de salida digital (óptica)
Cable de extensión RCA
Conductor de salida del mando a distancia (AUX2) (blanco/marrón)
Cable de fibra óptica
Terminal de entrada digital (óptica) (DVD)
Conector de entrada Ai-NET
Procesador audio digital
PXA-H510/PXA-H900
(vendido separadamente)
Conductor de entrada del mando a distancia (blanco/marrón)
Cable de fibra óptica
Terminal de entrada digital (óptica) (cambiador)
Conector de salida Ai-NET
Cable Ai-NET
Terminal de salida digital (óptica)
Conector Ai-NET (negro)
Conector de salida vídeo
Cambiador de DVD
DHA-S680

Configuración del DHA-S680
La configuración del sistema DHA-S680 debe efectuarse después de haber completado todas las conexiones.

Configuración	Valor
Configuración Ai-NET	CD-CHG
Configuración H.U.CONTROL	ON

Antes de fijar el producto en un lugar definitivo, cambie la configuración del sistema, según se indica en la página 48.

NOTAS

- *Asegúrese de cambiar el interruptor del sistema de la unidad principal antes de encender el equipo.*
- *No es necesario conectar el cable de potencia conmutada (ignición).*
- *Consulte también las instrucciones de los otros productos del sistema.*
- *Para conectar un monitor trasero, conecte la salida RCA del monitor delantero (caja del sintonizador de TV).*
- *Cuando conecte la salida digital óptica a un procesador digital de audio, asegúrese de hacer la conexión a los conectores CHANGER de los conectores de entrada digital óptica del procesador digital de audio. Esta disposición le permite disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos, incluso cuando la conexión se efectúa a los conectores CHANGER.*
- *Incluso cuando la configuración del DHA-S680 Ai-NET se configure a CD-CHG, al hacer una conexión de la salida digital óptica al procesador digital de audio, podrá disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos.*
- *No puede conectarse el terminal de vinculación versátil (Versatile Link Terminal) (KCA-410C).*

Instalación y conexiones

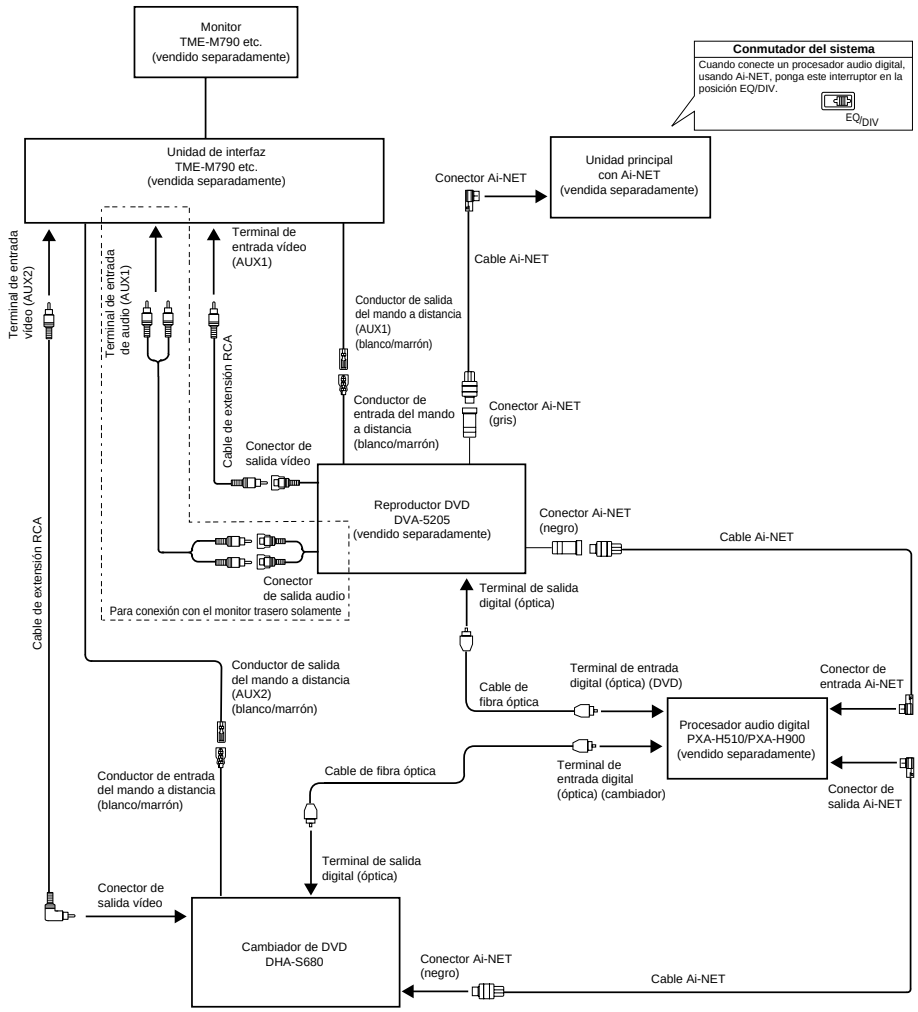
• Precauciones cuando se conecta y utiliza el DHA-S680 con el KCA-410C (Versatile Link Terminal)

Cuando se conecta el DHA-S680 con el Versatile Link Terminal (KCA-410C), cambie la configuración del sistema del DHA-S680 según el procedimiento siguiente, antes de conectar el KCA-410C.

1 Efectúe las conexiones para configurar el sistema del DHA-S680.

NOTA

Después de conectar el DHA-S680 al KCA-410C, los cambios de los ajustes del sistema no son posibles.



2 Consulte “Cambio de la configuración del sistema” (en la página 48), y cambie el sistema.

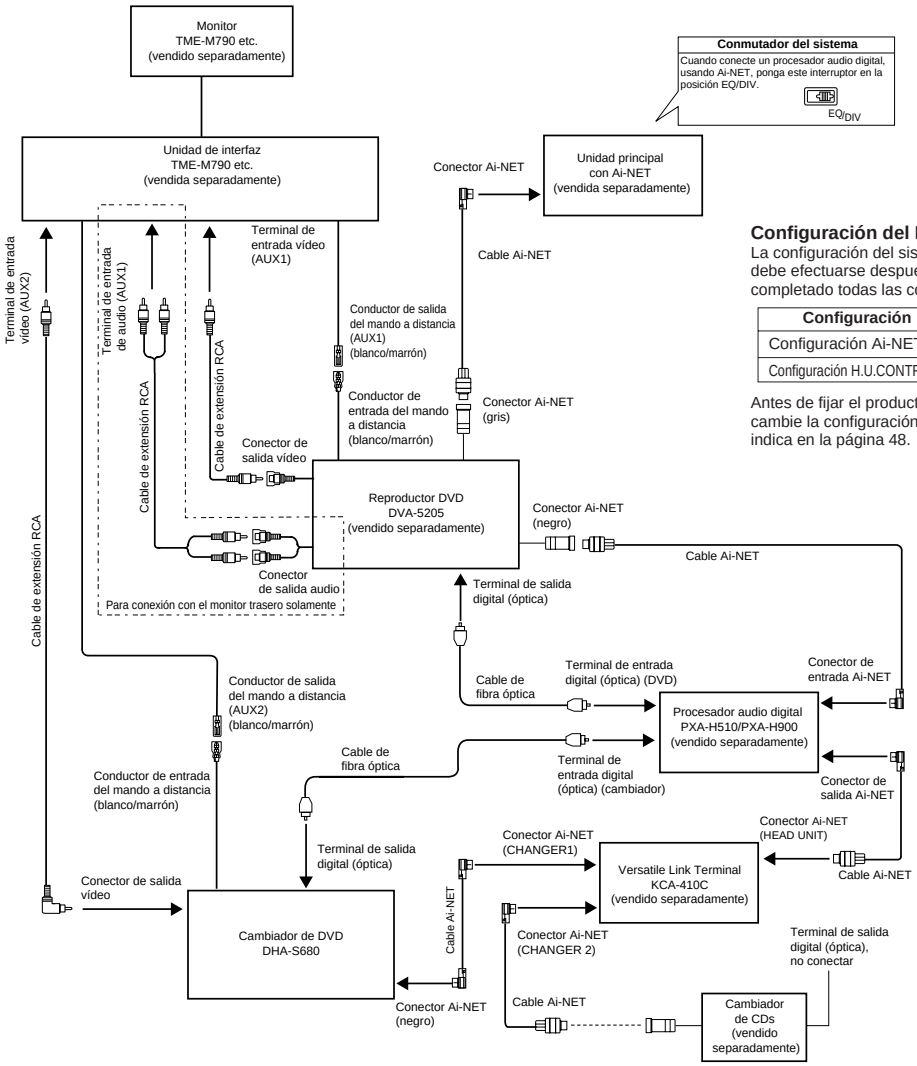
- Configuración Ai-NET: CD-CHG
- Configuración del CONTROL H.U.: ON

3 Después de cambiar la configuración del sistema y de comprobar que todo funciona, quite la batería, consulte la página 57 y conecte la Versatile Link Terminal (KCA-410C).

NOTAS

- *Cuando utilice el Versatile Link Terminal (KCA-410C) y conecte el DHA-S680, conecte el cable del DHA-S680 Ai-NET al conector CHANGER1 del KCA-410C.*
- *Cuando combine el DHA-S680 y el cambiador de CD (CHA-S624), la salida digital óptica del CHA-S624 no se podrá utilizar.*

• Conexión a una unidad principal compatible con Ai-NET (unidad principal disponible después de enero de 2001, excepto CDA-7990), reproductor de DVD (DVA-5205), procesador digital de audio (PXA-H510/PXA-H900) y monitor de TV



Configuración del DHA-S680
La configuración del sistema DHA-S680 debe efectuarse después de haber completado todas las conexiones.

Configuración	Valor
Configuración Ai-NET	CD-CHG
Configuración H.U.CONTROL	ON

Antes de fijar el producto en un lugar definitivo, cambie la configuración del sistema, según se indica en la página 48.

NOTAS

- *Asegúrese de cambiar el interruptor del sistema de la unidad principal antes de encender el equipo.*
- *Cuando conecte el reproductor de DVD (DVA-5205), asegúrese de conectar las salidas de vídeo/audio del DVA-5205 (cuando utilice un monitor trasero) al terminal AUX1 del monitor de TV. Conecte la salida de vídeo del DHA-S680 a AUX2.*
- *No es necesario conectar el cable de potencia conmutada (ignición).*
- *Consulte también las instrucciones de los otros productos del sistema.*
- *Para conectar un monitor trasero, conecte la salida RCA del monitor delantero (caja del sintonizador de TV).*
- *Cuando conecte la salida digital óptica a un procesador digital de audio, asegúrese de hacer la conexión a los conectores CHANGER de los conectores de entrada digital óptica del procesador digital de audio. Esta disposición le permite disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos, incluso cuando la conexión se efectúa a los conectores CHANGER.*
- *Cuando utilice el Versatile Link Terminal Alpine (KCA-410C) y conecte el DHA-S680, conecte el cable del DHA-S680 Ai-NET al conector CHANGER1 del KCA-410C. Antes de conectar el KCA-410C, cambie la configuración del sistema (página 56) del DHA-S680.*
- *Incluso cuando la configuración del DHA-SA680 Ai-NET se configure a CD-CHG, al hacer una conexión de la salida digital óptica al procesador digital de audio, podrá disfrutar del sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 y de otros efectos.*
- *Cuando combine el DHA-S680 y el cambiador de CD (CHA-S624), la salida digital óptica del CHA-S624 no se podrá utilizar.*

Otros

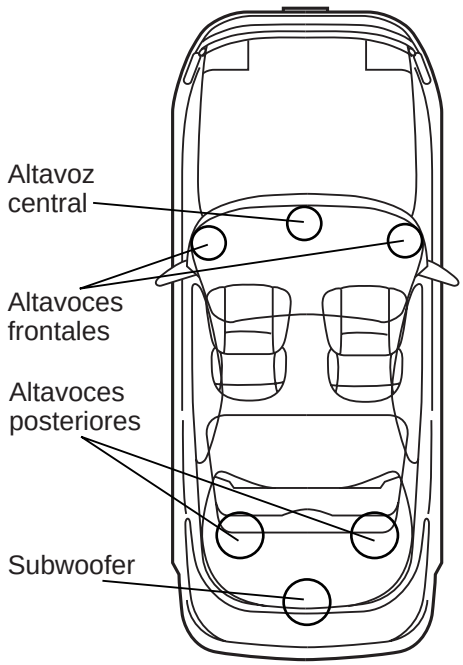
Terminología

Dolby Digital

Dolby Digital es una tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Dolby Laboratories que permite que grandes cantidades de datos de audio sean reproducidas eficientemente en discos. Es compatible con las señales de audio desde mono (1 canal) en todas las formas hasta 5.1 canales de sonido envolvente. Las señales para los diferentes canales son completamente independientes, y puesto que el sonido es digital de alta calidad no hay pérdida de la calidad del sonido.

* Se requiere el procesador de audio digital (PXA-H510/PXA-H900) vendido por separado para disfrutar del completo sonido envolvente de 5.1 canales.

El DHA-S680 lleva a cabo la decodificación Dolby Digital cuando emite señales de audio análogas, esto sólo sucede cuando es audio de 2 canales y no de 5.1 canales.



Disposición de altavoces para disfrutar del sonido Dolby Digital/sonido dts

DTS

Este es un formato de sonido digital para uso doméstico del sistema de sonido DTS. Es un sistema de sonido de alta calidad, desarrollado por Digital Theater Systems Corp para empleo en salas de cine.
El DTS tiene seis pistas de sonido independientes. La representación teatral se realiza completamente en el hogar y otros entornos. DTS es la abreviatura de Digital Theater System.

* Para poder disfrutar del sonido envolvente DTS necesitará el procesador de audio digital DTS vendido por separado. El software de vídeo DVD deberá tener también una pista sonora DTS.

Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic es la tecnología usada para decodificar programas que han sido codificados en sonido envolvente Dolby. La decodificación Pro Logic le proveerá de cuatro canales de sonido (al frente izquierdo/derecho, al centro y sonido mono envolvente posterior) desde una fuente de 2 canales (estéreo).

* Se requiere el procesador de audio digital (PXA-H510/PXA-H900) vendido por separado para disfrutar del sonido envolvente del Dolby Pro Logic.

Audio PCM lineal (LPCM)

LPCM es un formato de grabación de señales utilizado en los CDs de música. Mientras que los CDs de música se graban a 44,1 kHz/16 bits, los DVDs se graban de 48 kHz/16 bits a 96 kHz/24 bits, por lo que se consigue una mayor calidad de sonido que con los CDs de música.

Niveles de calificación (control paterno)

Esta es una función de los DVDs para restringir la visión según edades de acuerdo con las leyes de los distintos países. La forma en que se restringe la visión difiere de un DVD a otro. A veces, el DVD no se puede reproducir en absoluto, otras veces se saltan ciertas escenas y otras veces ciertas escenas son reemplazadas con otras.

Lista de códigos de idiomas

(Para detalles, véase la página 21.)

Abreviatura	Código	Idioma	Abreviatura	Código	Idioma	Abreviatura	Código	Idioma
AA	6565	Afarí	IE	7369	Interlingue	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abcaciano	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Rumano
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonesio	RU	8285	Ruso
AM	6577	Amarico	IS	7383	Islandés	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabe	IT	7384	Italiano	SA	8365	Sánscrito
AS	6583	Asamés	IW	7387	Hebreo	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Japonés	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbayano	JI	7473	Yidish	SH	8372	Serbio-croata
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanés	SI	8373	Singalés
BE	6669	Bielorruso	KA	7565	Georgiano	SK	8375	Eslovaco
BG	6671	Búlgaro	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Esloveno
BH	6672	Biharí	KL	7576	Groenlandés	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislamano	KM	7577	Camboyano	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengalí	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somalí
BO	6679	Tibetano	KO	7579	Coreano	SQ	8381	Albano
BR	6682	Bretón	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbio
CA	6765	Catalán	KU	7585	Curdo	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corso	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Checo	LA	7665	Latín	SU	8385	Sudanés
CY	6789	Galés	LN	7678	Lingala	SV	8386	Sueco
DA	6865	Danés	LO	7679	Laotian	SW	8387	Suajili
DE	6869	Alemán	LT	7684	Lituano	TA	8465	Tamil
DZ	6890	Bhutanés	LV	7686	Latvian	TE	8469	Telugu
EL	6976	Griego	MG	7771	Malgasy	TG	8471	Tajik
EN	6978	Inglés	MI	7773	Maorí	TH	8472	Thailandia
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macedonio	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Español	ML	7776	Malaylam	TK	8475	Turkmen
ET	6984	Estonio	MN	7778	Mongol	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Euskera	MO	7779	Moldavio	TN	8478	Setswana
FA	7065	Persa	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tongan
FI	7073	Finés	MS	7783	Malayo	TR	8482	Turco
FJ	7074	Fidji	MT	7784	Maltés	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faroese	MY	7789	Burmese	TT	8484	Tatar
FR	7082	Francés	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frisiano	NE	7869	Nepalí	UK	8575	Ucrano
GA	7165	Irlandés	NL	7876	Holandés	UR	8582	Urdu
GD	7168	Escocés gaélico	NO	7879	Noruego	UZ	8590	Uzbek
GL	7176	Gallego	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamita
GN	7178	Guaraní	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Orlya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Punjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindú	PL	8076	Polaco	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croata	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Chino
HU	7285	Húngaro	PT	8084	Portugués	ZU	9085	Zulú
HY	7289	Armenio	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Romance			

Otros

Lista de códigos de país

(Para detalles, véase la página 23.)

Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País
AD	6568	Andorra	DM	6877	Dóminica	KI	7573	Kiribati
AE	6569	Emiratos Árabes Unidos	DO	6879	República Dominicana	KM	7577	Comoros
AF	6570	Afganistán	DZ	6890	Argelia	KN	7578	Saint Kitts y Nevis
AG	6571	Antigua y Barbuda	EC	6967	Ecuador	KP	7580	República Popular Democrática de Corea
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonia			
AL	6576	Albania	EG	6971	Egipto	KR	7582	República de Corea
AM	6577	Armenia	EH	6972	Sáhara Occidental	KW	7587	Kuwait
AN	6578	Antillas Holandesas	ER	6982	Eritrea	KY	7589	Islas Caimán
AO	6579	Angola	ES	6983	España	KZ	7590	Kazakstan
AQ	6581	Antártida	ET	6984	Etiopía	LA	7665	República Popular Democrática de Laos
AR	6582	Argentina	FI	7073	Finlandia			
AS	6583	Samoa Americana	FJ	7074	Fiji	LB	7666	Líbano
AT	6584	Austria	FK	7075	Islas Malvinas	LC	7667	Santa Lucía
AU	6585	Australia	FM	7077	Estados Federados de Micronesia	LI	7673	Liechtenstain
AW	6587	Aruba	FO	7079	Islas Faroe	LK	7675	Sri Lanka
AZ	6590	Azerbayán	FR	7082	Francia	LR	7682	Liberia
BA	6665	Bosnia y Herzegovinia	GA	7165	Gabón	LS	7683	Lesotho
BB	6666	Barbados	GB	7166	Reino Unido	LT	7684	Lituania
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Granada	LU	7685	Luxemburgo
BE	6669	Bélgica	GE	7169	Georgia	LV	7686	Lavia
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	Guinea Francesa	LY	7689	Libyan Arab Jamahiriya
BG	6671	Bulgaria	GH	7172	Gana	MA	7765	Marruecos
BH	6672	Bahrein	GI	7173	Gibraltar	MC	7767	Mónaco
BI	6673	Burundi	GL	7176	Groenlandia	MD	7768	Moldavia
BJ	6674	Benin	GM	7177	Gambia	MG	7771	Madagascar
BM	6677	Bermuda	GN	7178	Guinea	MH	7772	Islas Marshall
BN	6678	Brunei	GP	7180	Guadalupe	MK	7775	Macedonia, Antigua República de Yugoslavia
BO	6679	Bolivia	GQ	7181	Guinea Ecuatorial			
BR	6682	Brasil	GR	7182	Grecia	ML	7776	Mali
BS	6683	Bahamas	GS	7183	Georgia del Sur e Islas Sandwich del Sur	MM	7777	Myanmar
BT	6684	Bhutan				MN	7778	Mongolia
BV	6686	Isla Buvet	GT	7184	Guatemala	MO	7779	Macao
BW	6687	Botswuana	GU	7185	Guam	MP	7780	Islas Marianas del Norte
BY	6689	Belarus	GW	7187	Guinea Bisau	MQ	7781	Martinica
BZ	6690	Bélice	GY	7189	Guyana	MR	7782	Mauritania
CA	6765	Canadá	HK	7275	Hong Kong	MS	7783	Montserrat
CC	6767	Islas Coos	HM	7277	Isla Heard e Islas McDonald	MT	7784	Malta
CD	6768	República Democrática del Congo				MU	7785	Mauricio
			HN	7278	Honduras	MV	7786	Maldivas
CF	6770	República Centroafricana	HR	7282	Croacia	MW	7787	Malawi
CG	6771	Congo	HT	7284	Haití	MX	7788	México
CH	6772	Suiza	HU	7285	Hungría	MY	7789	Malasia
CI	6773	Costa de marfil	ID	7368	Indonesia	MZ	7790	Mozambique
CK	6775	Islas Cook	IE	7369	Irlanda	NA	7865	Namibia
CL	6776	Chile	IL	7376	Israel	NC	7867	Nueva Caledonia
CM	6777	Camerún	IN	7378	India	NE	7869	Níger
CN	6778	China	IO	7379	Territorio Británico del Océano Índico	NF	7870	Isla Norlfolk
CO	6779	Colombia	IQ	7381	Irak	NG	7871	Nigeria
CR	6782	Costa Rica	IR	7382	República Islámica de Irán	NI	7873	Nicaragua
CU	6785	Cuba	IS	7383	Islandia	NL	7876	Holanda
CV	6786	Cabo Verde	IT	7384	Italia	NO	7879	Noruega
CX	6788	Islas de Navidad	JM	7477	Jamaica	NP	7880	Nepal
CY	6789	Chipre	JO	7479	Jordania	NR	7882	Nauru
CZ	6790	República Checa	JP	7480	Japón	NU	7885	Niue
DE	6869	Alemania	KE	7569	Kenya	NZ	7890	Nueva Zelanda
DJ	6874	Djibouti	KG	7571	Kyrgyzstan	OM	7977	Omán
DK	6875	Dinamarca	KH	7572	Camboya	PA	8065	Panamá

Abbreviation	Code	Country	Abbreviation	Code	Country	Abbreviation	Code	Country
PE	8069	Perú	SJ	8374	Svalbard y Jan Mayen	TW	8487	Taiwan, Provincia de China
PF	8070	Polinesia Francesa	SK	8375	Eslovaquia	TZ	8490	Tanzania, República Unida de
PG	8071	Papúa Nueva Guinea	SL	8376	Sierra Leona	UA	8565	Ucrania
PH	8072	Filipinas	SM	8377	San Marino	UG	8571	Uganda
PK	8075	Pakistán	SN	8378	Senegal	UM	8577	United States Minor Outlying Islands
PL	8076	Polonia	SO	8379	Somalia	US	8583	Estados Unidos
PM	8077	Saint Pierre y Miquesion	SR	8382	Surinam	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Pitcairn	ST	8384	San Tomé y Príncipe	UZ	8590	Uzbestán
PR	8082	Puerto Rico	SV	8386	El Salvador	VA	8665	Santa Sede (Estado de Ciudad de Vaticano)
PT	8084	Portugal	SY	8389	República Árabe Siria	VC	8667	Saint Vincent y Grenadines
PW	8087	Palau	SZ	8390	Suiza	VE	8669	Venezuela
PY	8089	Paraguay	TC	8467	Chad	VG	8671	Islas Vírgenes, Británicas
QA	8165	Quatar	TD	8468	Turks y Caicos Islas	VI	8673	Islas Vírgenes, Americanas
RE	8269	Reunión	TF	8470	Territorios Franceses del Sur	VN	8678	Vietnam
RO	8279	Rumania	TG	8471	Togo	VU	8685	Vanuatu
RU	8285	Federación Rusa	TH	8472	Tailandia	WF	8770	Wallis y Futuna
RW	8287	Ruanda	TJ	8474	Tajikistan	WS	8783	Satnos
SA	8365	Arabia Saudí	TK	8475	Tokelau	YE	8969	Yemen
SB	8366	Islas Salomón	TM	8477	Turkemnistan	YT	8984	Mayotte
SC	8367	Seychelles	TN	8478	Tunez	YU	8985	Yugoslavia
SD	8368	Sudán	TO	8479	Tonga	ZA	9065	Sudáfrica
SE	8369	Suecia	TP	8480	Timor del Este	ZM	9077	Zambia
SG	8371	Singapur	TR	8482	Turquía	ZW	9087	Zimbawe
SH	8372	Santa Helena	TT	8484	Trinidad Tobago			
SI	8373	Eslovenia	TV	8486	Tuvalu			

Otros

En caso de dificultad

- Si el funcionamiento se detiene, la pantalla se obscurece o la unidad no funciona correctamente intente apagar y encender otra vez la unidad. Alternativamente, lleve a cabo las medidas siguientes, en el orden en que están, hasta que el DHA-S680 vuelva al modo normal de lectura:
  1) Cambie la fuente, de DVD a otra fuente cualquiera, después vuelva al modo DVD.
  2) Ponga en OFF el encendido del vehículo, después vuelva a ponerlo en ON.
- Esta guía le ayudará a aislar el problema si la unidad falla. En caso contrario, asegúrese de que el resto del sistema se encuentra debidamente conectado o consulte a su distribuidor autorizado Alpine.

Síntoma	Causa	Solución
La unidad no funciona.	Se ha quemado un fusible.	Cambie el fusible por otro de la capacidad especificada. (Consulte las instrucciones de instalación.)
	No se enciende el monitor.	Active la alimentación del monitor.
	Condensación.	Espere un rato (aproximadamente una hora) a que se seque la condensación.
El funcionamiento es inestable.	Las pilas del mando a distancia están agotadas.	Cambie las pilas del mando a distancia por otras nuevas.
	El sensor o el transmisor del mando a distancia está sucio.	Limpie el sensor o el transmisor.
No se produce ninguna imagen.	No se ha cambiado el modo de monitor al modo que se desea ver.	Cambie al modo que desee ver.
	El cable del freno de estacionamiento del monitor no está conectado.	Conecte el cable del freno de estacionamiento y ajuste el freno de estacionamiento. (Para detalles, remítase a las instrucciones del monitor.)
	El freno de estacionamiento del monitor no se ha ajustado.	
La reproducción no da comienzo.	El disco ha sido cargado al revés.	Compruebe el disco y cárguelo con el lado de la etiqueta hacia arriba.
	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	Se ha cargado un disco no reproducible con esta unidad.	Verifique que el disco es reproducible.
	Se ha ajustado el control paterno.	Cancele el control paterno o cambie el nivel de calificación.
	Se visualiza el menú de configuración.	Presione el botón SET durante 2 segundos por lo menos para desactivar el menú.
La imagen no es clara o tiene ruidos.	Se está realizando el avance rápido o el retroceso rápido del disco.	La imagen puede estar ligeramente perturbada, pero esto es normal.
	La potencia de la batería del vehículo es débil.	Compruebe la potencia de la batería y su cableado. (La unidad puede funcionar mal si la potencia de la batería está por debajo de 11 voltios con carga aplicada.)
	El tubo fluorescente del monitor está agotado.	Cambie el tubo fluorescente del monitor.
La imagen se detiene algunas veces.	El disco tiene arañazos.	Cambie por un disco sin arañazos.
NO MAG	No se ha cargado ningún cargador.	Cargue un cargador.
NO DISC (no hay disco)	No se ha cargado ningún disco.	Cargue un disco.
	El disco esta sucio.	Limpie el disco.
⊘	No es posible el funcionamiento del mando a distancia.	Para algunos discos o modos de reproducción, ciertas operaciones no son posibles. Esto no representa ninguna avería.
REGIONAL CODE VIOLATION (violación del código regional)	El disco no concuerda con el número de código regional.	Cargue un disco que corresponda al número de código regional.
VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT(sistema de señal vídeo no correcto)	Se ha cargado un disco PAL.	Cargue un disco NTSC.
HI-TEMP	El circuito de protección se activa a altas temperaturas.	Desconecte la alimentación (alimentación de la unidad principal cuando no esté conectada) de la unidad principal y luego vuelva a conectarla. Si la visualización sigue sin desaparecer, deje desconectada la alimentación hasta que baje la temperatura y luego vuelva a conectarla.

Especificaciones

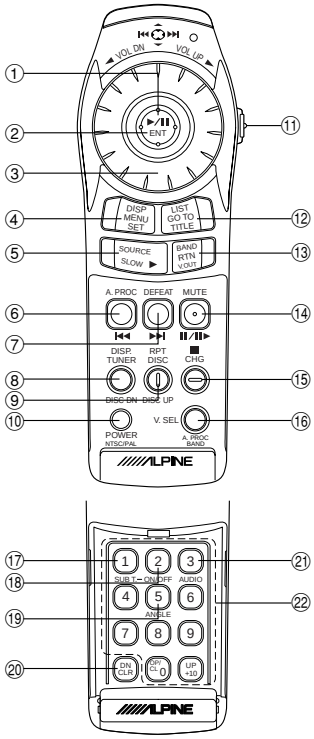
Sistema de señal ..... NTSC/PAL
Resolución horizontal ..... 500 líneas o más
Nivel de salida de vídeo ..... 1Vp-p (75 ohmios)
Relación señal/ruido de vídeo ..... DVD: 70 dB
Relación señal/ruido de audio ..... DVD: 120 dB/CD: 120 dB
Respuesta de frecuencias ..... DVD: 5 Hz a 22 kHz (±1 dB) (muestreo a 48 kHz)
DVD: 5 Hz a 44 kHz (±1 dB) (muestreo a 96 kHz)/CD: 5 Hz a 20 kHz (±1 dB)
Margen dinámico ..... 90 dB o superior
Trémolo y ululación ..... Por debajo del límite mensurable
Separación de canales ..... 90 dB
Distorsión armónica 0,007%
Salida de audio ..... RCA: 1200 mV/Ai-NET: 850mV
Fuente de alimentación ..... c.c. 14,4V (margen de funcionamiento: 11 a 16V)
Margen de temperatura de funcionamiento ..... –10° to +60°C
Peso ..... 2,8 kg (6 libras, 3 onzas)
Dimensiones externas (An. x Al. x Pr.) ..... 255 x 77,5 x 203 mm (10” x 3” x 8”)
Longitud de onda de la cabeza lectora 655nm
Potencia del láser ..... CLASE II

NOTAS

- *Por motivos de mejoras, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.*
- *Las ilustraciones de este manual pueden tener un aspecto diferente al producto real debido a razones de impresión.*

Operación del reproductor de vídeo DVD DHA-S680

Cuando utilice el DHA-S680, ponga el conmutador DVD/AUDIO en el lado “DVD”.



① **Joystick (→ P12, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 48, 49)**

Selecciona el ítem visualizado en la pantalla.

② **Botón ENT (→ P12, 15, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 48, 49)**

Confirma el ítem seleccionado.

③ **Codificador rotatorio (→ P11)**

Ajusta el volumen cuando a esta unidad está conectado solamente el procesador de audio digital.

④ **Botón MENU (→ P12, 15, 16, 18, 21)**

Visualiza el menú DVD.

Botón SET (→ P21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 48, 49)

Manténgalo presionado durante 2 segundos para invocar la pantalla SET UP (configuración inicial).

⑤ **Botón ► (→ P12, 13, 14, 18)**

Reproducción.

Botón SLOW (→ P14)

Manténgalo presionado durante 2 segundos para reproducción a cámara lenta.

⑥ **Botón I◄◄ (→ P13, 14)**

Busca el inicio de los datos de vídeo y audio.

Manténgalo presionado durante 2 segundos para hacer retroceder rápidamente los datos de vídeo y audio.

⑦ **Botón ►►I (→ P13, 14)**

Busca el inicio de los datos de vídeo y audio.

Manténgalo presionado durante 2 segundos para hacer avanzar los datos de vídeo y audio.

⑧ **Botón DISP. (→ P19)**

Visualiza en la pantalla el estado de la reproducción.

DISC DN (→ P11)

Selecciona el disco en el cargador. (No. de disco descendente)

⑨ **Botón RPT (→ P16)**

Repite la reproducción.

DISC UP (→ P11)

Selecciona el disco en el cargador. (No. de disco asscendente)

⑩ **Botón POWER (→ P10)**

Conecta y desconecta la alimentación.

Botón NTSC/PAL (→ P11)

Manténgalo presionado durante 5 segundos para cambiar entre NTSC y PAL.

⑪ **Conmutador DVD/AUDIO (→ P7)**

Se utiliza para cambiar entre la operación de DVD y Audio.

⑫ **Botón GO TO (→ P15, 16)**

Se utiliza para ir directamente al inicio de la selección.

Botón TITLE (→ P12, 18)

Manténgalo presionado durante 2 segundos para visualizar el menú de títulos.

⑬ **Botón RTN (→ P15, 16, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39)**

Se utiliza para volver a la pantalla de selección inmediatamente anterior a la pantalla actual.

Botón V.OUT (→ P20, 48, 49)

Envía el DVD vídeo al monitor mientras está utilizando otra fuente.

⑭ **Botón II / II► (→ P14)**

Se utiliza para hacer una pausa y para reproducir fotogramas uno a uno.

⑮ **Botón ■ (→ P13, 25)**

Se utiliza para parar la reproducción.

⑯ **Botón A.PROC (→ P32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39)**

Se utiliza para invocar la pantalla de control del procesador cuando esta unidad está conectada al procesador de audio digital.

Botón BAND (→ P32, 38)

Manténgalo presionado durante 2 segundos para conmutar la pantalla del menú cuando controle el procesador de audio digital.

⑰ **Botón SUB T. (→ P18)**

Manténgalo presionado durante 2 segundos para cambiar los subtítulos.

⑱ **Botón –ON/OFF (→ P18)**

Manténgalo presionado durante 2 segundos para poner o quitar los títulos.

⑲ **Botón ANGLE (→ P17)**

Manténgalo presionado durante 2 segundos para cambiar el ángulo.

⑳ **Botón CLR (→ P15, 16, 23)**

Quita uno a uno los números que han sido seleccionados e introducidos.

Manténgalo presionado durante 2 segundos. Todos los caracteres que hayan sido seleccionados e introducidos se borrarán.

㉑ **Botón AUDIO (→ P17)**

Manténgalo presionado durante 2 segundos para cambiar la salida de audio.

㉒ **Teclado de 10 botones (→ P11, 12, 15, 16, 18, 21, 23, 24)**

Se utiliza para introducir números.

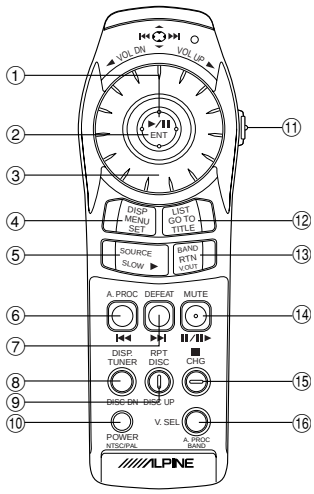
NOTA

La operación podrá no aceptarse dependiendo del tipo de disco y de las condiciones de reproducción. En tal caso, en la pantalla se visualizará el símbolo siguiente: ⊘

Otros

Operación de audio para el Ai-NET Alpine

Para realizar operaciones de audio en el Ai-NET Alpine, ponga el conmutador DVD/AUDIO en el lado “AUDIO”.



① **Joy stick**
Sensor de música/avance rápido/rebobinado/cambio de disco/selección de preajuste/SEEK

② **Botón ENT**
Reproducción/pausa

③ **Codificador rotatorio**
Ajusta el volumen de la unidad principal.

④ **Botón DISP**
Activa/desactiva la visualización de la unidad principal.

⑤ **Botón SOURCE**
Cambia de fuente.

⑥ **Botón A.PROC**
Cambia al procesador de audio.

⑦ **Botón DEFEAT**
Activa/desactiva el modo anulación.

⑧ **Botón TUNER**
Cambia al modo de la radio.

⑨ **Botón DISC**
Cambia al modo de CD/MD integrado.

⑩ **Botón de alimentación**
Conecta/desconecta la alimentación.

⑪ **Conmutador DVD/AUDIO**
Cambia entre la operación de DVD y Audio.

⑫ **Botón LIST**
Cambia la visualización de la lista de títulos.
Activa/desactiva la visualización de la unidad principal.

⑬ **Botón BAND**
Cambia la banda de radio.

⑭ **Botón MUTE**
Enmudece el sonido.

⑮ **Botón CHG**
Cambia al modo CHANGER (changeur de DVD/ Changeur de CD).
Conmutación de cambiador
(En el caso de que haya dos o más cambiadores conectados.)

⑯ **Botón V.SEL**
Cambia a V.SEL.

NOTA
Algunos controles podrán no poderse realizar dependiendo del aparato de audio utilizado.

Table des matières

Mode d'emploi

⚠ Avertissement

AVERTISSEMENT **2**
ATTENTION **3**
PRECAUTIONS **4**

Avant l'utilisation

Au sujet des DVD 5
Disques pouvant être lus sur ce changeur DVD 6
Quand vous utilisez la télécommande 7
Remplacement des piles 7
Manipulation du magasin 8
Charger des disques 8
Retirer les disques 9

Guide rapide

Mise sous tension et hors tension 10
Commutation entre une configuration NTSC et PAL ... 11
Réglage du volume 11
Sélection de disques 11
Lecture des disques 12
Arrêt de la lecture 13
Avance rapide/inversion rapide 13
Localisation des débuts de chapitres ou de pistes 14
Lecture avec arrêt sur image (pause) 14
Lecture image par image 14
Lecture au ralenti 14

Fonctions pratiques

Recherche par numéro de titre 15
Recherche directe par numéro de chapitre ou de piste ... 15
Recherche par temps écoulé 16
Lecture à répétition de chapitre/piste/titre 16
Changement de la langue de la bande son 17
Changement de l'angle de prise de vue 17
Changement de la langue des sous-titres 18
Affichage des sous-titres 18
Affichage de l'état du disque 19
Affichage de l'état du disque 19
Pour une sortie DVD vidéo tout en écoutant autre source (CD radio, etc.) (uniquement lors de l'utilisation Ai-NET) 20

Réglages par défaut (SET UP)

Modification des réglages de langue 21
Modification des réglages de l'écran TV 22
Changement du code de pays 23
Réglage du niveau d'accès (contrôle parental) 24
Changement du réglage de Down Sampling 26
Modification des réglages de la sortie numérique 27
Modification des réglages de la LED indicatrice 28
Réglage personnalisé – Modification du réglage des sous titrages pour malentendants 29
Réglage personnalisé – Modification des réglages Ai-NET ... 30
Réglage personnalisé – Changement du réglage de H.U. CONTROL 31

Processeur audio numérique (optionnel)

Réglage de l'égaliseur paramétrique (uniquement lors de la connexion avec PXA-H510) 32
Modification des réglages "surround" 33
Mémorisation des réglages "surround" 33
Rappel des réglages "surround" 34
Réglage de la correction de temps (uniquement lors de la connexion avec PXA-H510) 34
Utilisation du mode Pro Logic 35
REGLAGE – Réglage des modes des haut-parleurs 35
REGLAGE – Réglage de l'image acoustique 36
REGLAGE – Mélange des canaux audio arrière 36
REGLAGE – Compensation de temps du haut-parleur central ... 37
REGLAGE – Compensation de temps des haut-parleurs arrière ... 37
REGLAGE – Obtention d'un son puissant à bas niveaux de volume ... 38
REGLAGE – Réglage du niveau des haut-parleurs 38
MODE – Réglage du volume, de l'atténuation et de la balance ... 38
MODE – Réglage du subwoofer 39
MODE – Activation et désactivation de la fonction d'annulation ... 39

Autres fonctions utiles

Fonctionnement à partir de l'unité principale 40
Lecture de DVD, CD vidéo et audio 40
Fonctionnement à partir de la télécommande de l'unité principale 41

Installation et raccordements

Avertissement 42
Attention 42
Précautions 43
Préparation 43
Connexion 43
Montage 44
Installation 44
Vérification 46
Connexions 47
Modifier les réglages du système 48
Exemples de mise à jour de systèmes 49

Autres

Terminologie 58
Liste des codes de langue 59
Liste des codes de pays 60
En cas de problème 62
Spécifications 62
Pilotage du lecteur DVD vidéo DHA-S680 63
Contrôle du son pour l'Alpine Ai-NET 64

⚠ Précautions

⚠ AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES PILES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

NE PAS INTRODUIRE LES MAINS, LES DOIGTS NI DE CORPS ETRANGERS DANS LES FENTES ET LES INTERSTICES.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

GARDER LE VOLUME A FAIBLE NIVEAU DE MANIERE A POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTERIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Il y a risque d'accident.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

⚠ ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

NE PAS UTILISER EN MEME TEMPS DES PILES USEES ET DES PILES NEUVES. RESPECTEZ AUSSI LA POLARITE DES PILES.

Quand vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+) et (–), comme indiqué. Une rupture ou une fuite des piles peuvent causer un incendie ou des blessures corporelles.

FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

ATTENTION

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(Arrière du lecteur)

ATTENTION – Rayonnement laser quand l'appareil est ouvert, NE PAS FIXER LE FAISCEAU.

⚠ PRECAUTIONS

Température

Assurez-vous que la température interne du véhicule est comprise entre +60°C (+140°F) et –10°C (+14°F) avant de mettre l'appareil sous tension.

Manipulation correcte

Manipulez votre disque comme indiqué sur la figure. Ne le laissez pas tomber lorsque vous le manipulez. Tenez le disque de façon à ne pas laisser d'empreintes dessus. Si la surface est rayé, le capteur saute. Ne collez pas de ruban, de papier ou d'étiquettes gommées sur les disques. Ne pas y écrire.

Nettoyez vos disques

Les empreintes, la poussière ou la saleté apparaissant à la surface du disque peuvent provoquer des sauts du capteur. Nettoyer la surface du disque avec un chiffon doux propre en partant du centre vers le bord extérieur. Si la surface est très sale, imbiber un chiffon propre dans une solution détergente neutre pour la nettoyer.

Accessoires de disque

Divers accessoires de disque pour protéger la surface du disque et améliorer la qualité sonore sont disponibles dans le commerce. Cependant, la plupart d'entre eux ont un effet sur l'épaisseur et/ou le diamètre du disque. Tels accessoires déplacent les spécifications du disque hors de la limite et peuvent provoquer quelques problèmes. Dû à la haute précision électronique du DHA-S680 et à son mécanisme hautement stable, ces accessoires ne sont pas nécessaires ni recommandés avec les disques posés dans le DHA-S680.

Précaution avec les disques neufs

Lorsqu'un disque neuf est introduit dans le magasin du changeur, le disque peut ne pas reproduire après le chargement initial. Ceci est provoqué par de petites bavures autour du trou central et à l'extérieur du disque, empêchant un chargement stable dans la position correcte. Enlever les bavures en frottant le bord intérieur du trou et le bord extérieur du disque avec un stylo à bille ou un autre objet similaire, puis réinsérer le disque compact.

REMARQUE

Le mécanisme empêche de jouer automatiquement un tel disque par mesure de protection et ceci n'est pas un mauvais fonctionnement.

Disque endommagé

N'essayez pas de faire jouer un disque fissuré déformé ou endommagé. II pourrait endommager gravement le mécanisme de lecture.

Rangement

Laissez vos disques dans leurs boîtiers individuels que vous rangerez dans un endroit frais, à l'abri du soleil, de la chaleur et de la poussière.

Disques à forme irrégulière

Veillez à n'utiliser que des disques sans aucune irrégularité avec cet appareil. Les bords extérieur et intérieur doivent être ronds et unis. L'utilisation de disques à forme irrégulière pourrait endommager le mécanisme.

Emplacement de montage

N'installez pas le DHA-S680 dans un endroit exposé:

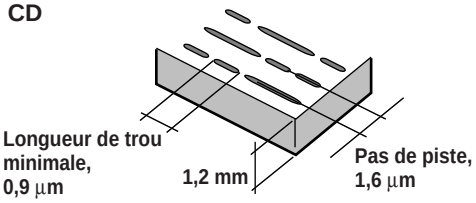
- directement au soleil ou à la chaleur
- à l'humidité et à l'eau
- à la poussière
- à des vibrations excessives

Avant l'utilisation

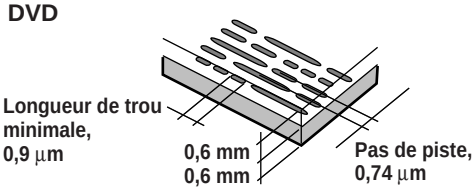
Au sujet des DVD

Les CD audio et les DVD comportent des sillons (pistes) dans lesquels les données numériques sont enregistrées. Les données sont représentées par des trous microscopiques gravés dans les pistes – ces trous sont lus par le faisceau laser pour lire le disque. Sur les DVD, la densité des pistes et des trous microscopiques est deux fois plus importante que celle des CD, donc, les DVD contiennent plus de données sur moins d'espace que les CD.

CD



DVD



Un disque de 12 cm peut contenir un film ou quatre heures de musique.
De plus, les DVD fournissent une finesse d'image de grande qualité avec des couleurs éclatantes grâce à une résolution horizontale supérieure à 500 lignes (en comparaison des 300 lignes maximum d'une cassette vidéo VHS). En rajoutant un processeur audio numérique optionnel (PXA-H510/PXA-H900), vous pouvez récréer la puissance et le rendu d'un cinéma ayant le Dolby Digital 5.1-channel Surround.

En addition, les DVD offrent toute une palette de fonctions.

- **Audio multiple* (page 17)**
  Les films peuvent être enregistrés à concurrence de huit langues différentes. La langue souhaitée peut être choisie à l'aide de la télécommande.

- **Fonction sous-titres* (page 18)**
  Les films peuvent incorporer des sous-titres allant jusqu'à 32 langues différentes. La langue des sous-titres souhaitée peut être choisie à l'aide de la télécommande.

- **Fonction angle de prise de vue* (page 17)**
  Lorsqu'un DVD contient un film à plusieurs angles de prise de vues, l'angle souhaité peut être sélectionné à l'aide de la télécommande.

- **Fonction scénarios multiples***
  Avec cette fonction, un film unique incorpore plusieurs scénarios. Il est alors possible de les sélectionner individuellement pour voir les versions différentes du même film.
  Le fonctionnement diffère d'un disque à l'autre. La sélection des scénarios et les instructions apparaissent pendant la projection. Suivre simplement les instructions.

REMARQUE

* *Les fonctions langues de bande son, langues de sous-titres, angles de prise de vue, etc., diffèrent d'un disque à l'autre. Pour plus de détails, se reporter aux instructions sur la couverture du disque.*

Avant l'utilisation

Disques pouvant être lus sur ce changeur DVD

- **Disques pouvant être lus**
  Les disques énumérés ci-dessous peuvent être lus sur ce changeur DVD.

	Marque (logo)	Contenu enregistré	Dimensions du disque	Durée de lecture maximum
DVD Vidéo	DVD VIDEO	Audio + Vidéo (films animés)	12 cm*	Disque à simple face Environ 4 heures
				Disque à double face Environ 8 heures
			8 cm	Disque à simple face Environ 80 minutes
				Disque à double face Environ 160 minutes
CD Vidéo	COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Audio + Vidéo (films animés)	12 cm	Environ 74 minutes
	VIDEO CD		8 cm	Environ 20 minutes
CD musicaux	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio	12 cm	Environ 74 minutes
	COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT		8 cm (CD simple)	Environ 20 minutes

* DVD à double couche compatible disque DVD

Cet appareil peut lire des disques CD-R (CD-Enregistrable) et CD-RW (CD-Réenregistrable). Les disques CD-R/CD-RW format fichier MP3 ne peuvent pas être lus.

- Il est possible que les disques énumérés ci-dessous ne puissent pas être lus:
  Les disques avec des marques de doigts ou rayés/ Les disques qui sont restés dans une voiture ou dans l'appareil pendant une longue période/Les disques pour lesquels l'inscription de données n'était pas stable.

Manipulation des disques compacts (CD/CD-R/CD-RW)
Merci de respecter les précautions ci-dessous pour éviter les altérations et les défauts de fonctionnement:
Ne pas toucher la surface du disque/Ne pas exposer à la lumière directe du soleil/Ne pas coller d'étiquette ni écrire sur le disque/Essuyer la poussière ou la saleté sur la surface du disque/Vérifier l'absence de bavure/Ne pas utiliser d'accessoires commerciaux.

Prêter une attention particulière à ce qui suit pour les disques CD-R/CD-RW:
Ne pas laisser les disques dans une voiture ou dans l'appareil pour de longues périodes. Ne jamais exposer les disques à la lumière directe du soleil. Les disques réagissent aux environnements humides ou trop chauds qui risquent de les détériorer ou de provoquer des défauts pendant la lecture.

- **Disques ne pouvant être lus**
  DVD-ROM, DVD-R/DVD-RAM, CD-ROM, CD photo, etc.

- **Numéro de région de DVD (numéro de région pouvant être lu)**
  Ce changeur DVD peut lire tous les disques dans la région numéro 1 (ou ALL (toutes les autres)). Les disques DVD provenant d'une zone différente de celles listées ci-dessous ne peuvent pas être lus par ce lecteur DVD.

- **CD Vidéo**
  Ce lecteur de DVD est compatible avec les CD vidéo à commande de lecture PBC version 2.0.
  "PBC" est une fonction permettant d'utiliser les menus enregistrés sur le disque destinés à la sélection des scènes que l'on souhaite regarder et à la visualisation des différentes informations sous forme de boîtes de dialogue.

- **Terminologie des disques**

  Titre
  Si les titres ont été prévus pour le DVD, ils sont les plus grands blocs d'information enregistrés sur le disque.

  Chapitre
  Chaque titre peut aussi être divisé en d'autres sous-parties appelées Chapitres (Chapters). Ces chapitres peuvent correspondre à des scènes ou à des sélections musicales spécifiques.

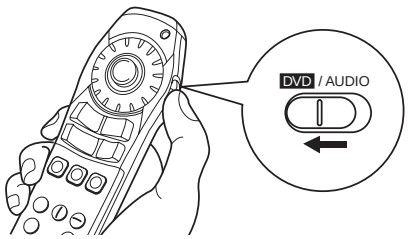
* *Ce produit inclut une technologie de protection des droits qui est protégée par des garanties de méthodes de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et d'autres titulaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits doit être autorisée par Macrovision Corporation, et ne s'adresse qu'à un usage domestique ou d'autres usages limités uniquement, à moins qu'il en ait été autrement autorisé par Macrovision Corporation. L'inversion de la technique ou le désassemblage est interdit.*

** Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et la marque au double D sont les marques déposées de Dolby Laboratories. Œuvres confidentielles non publiées. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.*

** "DTS" et "DTS Digital Out" sont les marques déposées de Digital Theater Systems, inc.*

Quand vous utilisez la télécommande

- **Commutateur de mode**
  Pour faire fonctionner le changeur DVD, assurez-vous que le commutateur de mode est sur la position "DVD". Les opérations DVD sont montrées comme caractères bleus sur la télécommande.

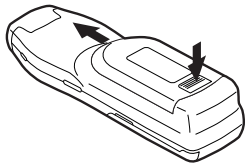


La commutation vers le mode "AUDIO" rend aussi possible le pilotage d'appareils audio Alpine. Les opérations audio sont montrées comme caractères blancs sur la télécommande.

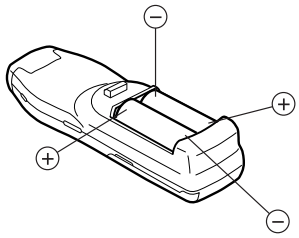
- Pointez la télécommande vers le capteur de la télécommande dans un rayon de 2 mètres.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner si son capteur est exposé directement à la lumière du soleil.
- La télécommande est un petit appareil de précision ultra-léger. Pour éviter des dégâts, une usure rapide des piles, des erreurs de fonctionnement et une réponse faible des touches, prenez soin des choses suivantes:
  - Eviter tout choc.
  - Ne pas la mettre dans une poche de pantalon.
  - Eloigner de la nourriture, de l'humidité et de la saleté.
  - Ne pas mettre en plein soleil.

Remplacement des piles

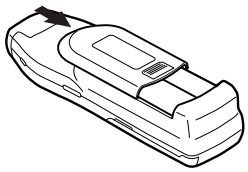
1 Ouverture du couvercle des piles
Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser comme indiqué par les flèches, le couvercle sera retiré.



2 Remplacement des piles
Retirez les piles usées. Insérez des piles neuves en faisant correspondre les polarités (+) et (–) comme montré dans le diagramme à l'intérieur de la télécommande.



3 Fermeture du couvercle
Poussez le couvercle dans la direction de la flèche jusqu'à ce qu'un cliquetis se fasse entendre.



REMARQUE
Utiliser 2 piles de modèle AA.

⚠Avertissement

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

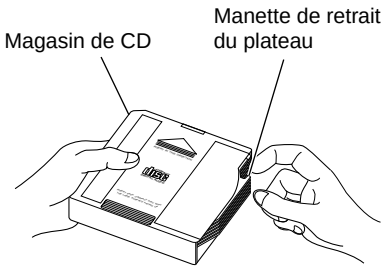
Avant l'utilisation

Manipulation du magasin

Mettre l'appareil sous tension avant de charger et de retirer les disques. (Voir "Mise sous tension et hors tension" page 10.)

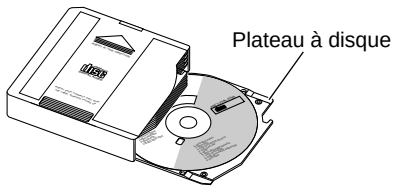
Charger des disques

1 Tirer sur la manette de retrait du plateau avec votre doigt et retirer le plateau à disque du magasin de DVD.
Prendre garde à ne pas faire tomber le disque.

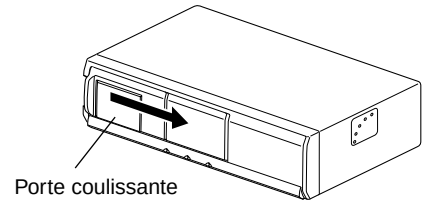


REMARQUE
Ne pas retirer la plateau à disque du magasin.
Lors du retrait du plateau à disque du magasin, ne pas tirer trop fort. Une force excessive risque de casser l'appareil.

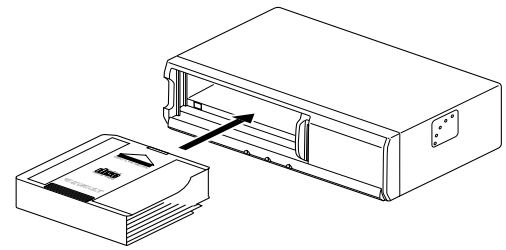
2 Placer les disques dans le plateau à disque, la face comportant l'étiquette tournée vers le haut. Placer un disque à la fois dans le plateau (jusqu'à 6 disques).
Prendre garde à ne pas faire tomber le disque.
Après avoir chargé les disques, enfoncer le plateau à disque entièrement dans le magasin jusqu'à ce qu'il s'enclenche et qu'un déclic retentisse.



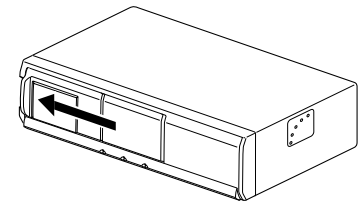
3 Saisir la manette de la porte coulissante et faire glisser la porte entièrement vers la droite jusqu'à ce que la porte s'enclenche et qu'un déclic retentisse.



4 S'assurer que le magasin de DVD est placé dans le bon sens (haut/bas et avant/arrière), puis l'enfoncer à fond jusqu'à ce que le magasin s'enclenche et qu'un déclic retentisse.



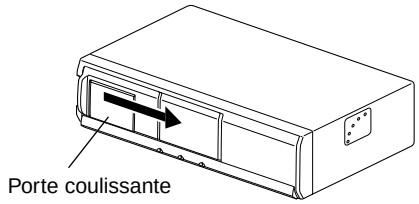
5 Après avoir inséré le magasin, saisir la languette de la porte coulissante et faire glisser la porte entièrement vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et qu'un "clic" retentisse.



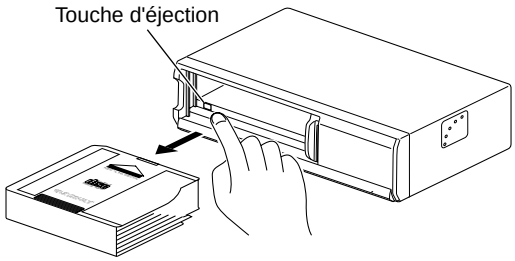
REMARQUES
- *Lorsque le magasin est inséré, une vérification automatique du disque à l'intérieur du magasin est effectuée.*
- *Lorsque cet appareil est directement connecté à un changeur de disques, l'insertion d'un magasin dans cet appareil pendant que le changeur de CD est en mode de lecture fera basculer le son du changeur de CD sur le mode silencieux en raison de la vérification du disque.*

Retirer les disques

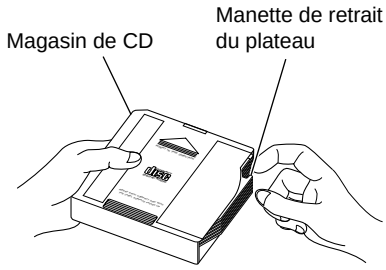
1 Saisir la manette de la porte coulissante et faire glisser la porte entièrement vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et qu'un déclic retentisse.



2 Appuyer sur la touche d'éjection pour éjecter le magasin puis retirer le magasin.



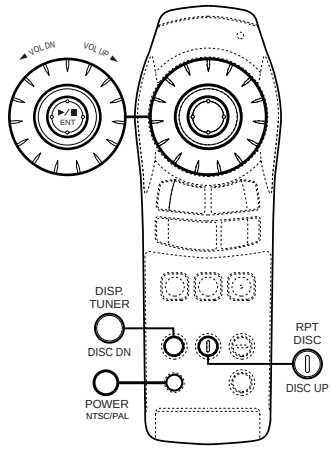
3 Tirer sur la manette de retrait du plateau avec votre doigt et retirer le plateau à disque du magasin.
Prêter attention à la surface de signal enregistrée lors du retrait des disques. (Voir "PRECAUTIONS" page 4.)



REMARQUE
Ne pas retirer le plateau à disque du magasin. Lors du retrait du plateau à disque du magasin, ne pas tirer trop fort. Une force excessive risque de casser l'appareil.

Précautions concernant l'utilisation du magasin
- Les magasins de changeur de CD (y compris magasins ou accessoires) ne sont pas compatibles avec ce produit.
- Les plateaux à disques pour les magasins de changeur de CD ne peuvent pas être utilisés avec le magasin de ce produit. Il est possible d'insérer certains plateaux en raison de leur structure, mais les utiliser risque d'endommager ce produit. Ne jamais utiliser de plateaux à disques pour les magasins de changeur de CD.
- Ne pas forcer en retirant le magasin.
- Un seul disque peut être inséré par fente. Si un ou plusieurs disques sont insérés, le produit sera détérioré.
- Ne jamais retirer le plateau du magasin.
- Lorsque la clé de contact est positionnée sur ACC ou sur ON, le magasin peut être retiré même si l'appareil est sur OFF.

Guide rapide



Mémoire de la position de lecture

- **Même si vous mettez l'appareil hors tension ou mettez la clé de contact sur la position OFF pendant la lecture ou changez la source, la lecture reprendra au point où elle avait été interrompue, quand l'alimentation sera rétablie. La mémoire de la position de lecture est annulée lorsque le magasin est retiré ou lors du changement de disque.**

Mise sous tension et hors tension

- **Lorsque l'appareil est raccordé à une unité principale en utilisant Ai-NET**

⚠Avertissement

- Lorsque l'appareil est raccordé à une unité principale Alpine
  Si le DHA-S680 est branché à une unité principale AV compatible Ai-NET ou à une unité principale compatible Ai-NET, lire attentivement la section "Modifier les réglages du système" (page 48) et effectuer le "réglage Ai-NET" et le "réglage H.U. CONTROL" avant l'utilisation.
- Avec cet appareil raccordé à une unité principale AV compatible Ai-NET ou à une unité principale compatible Ai-NET, il y a un délai de 3 secondes pendant la mise sous tension avec la télécommande. Cela est provoqué par les systèmes de communications des différents appareils et ce n'est pas un défaut.
- Lorsque l'appareil est connecté à une unité principale AV compatible Ai-NET et à une unité principale compatible Ai-NET, il ne peut être mis hors tension avec la télécommande. Mettez le DHA-S680 hors tension en changeant la source de l'unité principale. Pour plus de détails, voir "Fonctionnement à partir de l'unité principale" (page 40).

1 Réglez la source de l'unité principale sur changeur DVD ou changeur CD.
L'appareil se met sous tension.

REMARQUE
Les sources de l'unité principale changent selon l'unité principale raccordée, les composants du système et le réglage Ai-NET du DHA-S680.

2 Pour mettre l'appareil hors tension, changez la source de l'unité principale.

- **Lorsque l'appareil n'est pas raccordé à une unité principale en utilisant Ai-NET**

⚠Avertissement Lorsque l'appareil n'est pas raccordé à une unité principale en utilisant Ai-NET
Si le DHA-S680 n'est pas branché à une unité principale compatible Ai-NET, lire attentivement la section "Modifier les réglages du système" (page 48) et ajuster le "réglage H.U. CONTROL" sur OFF avant l'utilisation.

1 Appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande.
L'appareil se met sous tension.

2 Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez à nouveau sur la touche **POWER**.

Commutation entre une configuration NTSC et PAL

Commutez la configuration de la sortie vidéo sur NTSC ou PAL suivant le type de téléviseur et la méthode d'enregistrement de disque utilisée.

1 Appuyez sur la touche **NTSC/PAL** pendant au moins 5 secondes.

REMARQUES

- *NTSC est le format en vigueur et il n'est pas nécessaire de changer le réglage. Le système est réglé sur NTSC au moment de la livraison.*
- *La configuration de la sortie d'image doit être correcte. Autrement, le message suivant apparaîtra et la lecture ne commencera pas: VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT (le système de signal vidéo n'est pas correct).*

Conseils

• Utilisation des touches numérotées (DVD) (Video CD) (CD)

Voici comment s'utilisent les touches numérotées, en particulier la touche "+10".

Pour entrer 10 : Appuyez une fois sur la touche "+10", puis sur la touche "0".
Pour entrer 16 : Appuyez une fois sur la touche "+10", puis sur la touche "6".
Pour entrer 23 : Appuyez deux fois sur la touche "+10", puis appuyez sur la touche "3".

* Chaque fois que vous appuyez sur la touche "+10", le chiffre augmente de 10.

Réglage du volume

Réglez le volume pour le raccordement au processeur audio-numérique seulement (PXA-H510/PXA-H900).

1 Faites tourner **l'encodeur rotatif** vers la droite ou la gauche.
Tournez-le vers la droite pour augmenter le volume.
Tournez-le vers la gauche pour diminuer le volume.

REMARQUE

Si un produit Ai-NET (unité principale ou unité principale AV) a été raccordé en plus du processeur audio-numérique (PXA-H510/PXA-H900 ou unité principale AV), ou si cet appareil est raccordé directement à un moniteur TV, réglez le volume sur l'appareil raccordé.

Sélection de disques

1 Appuyez sur la touche **DISC DN** ou **DISC UP** pour sélectionner la face que vous désirez lire. Le DHA-S680 détecte le disque (DVD, CD de vidéo, CD) automatiquement et démarre la lecture.

REMARQUE

Pour les CD, si le mode de répétition est inactivé, une fois le disque terminé, la lecture du disque suivant commencera automatiquement.
Pour les DVD et les CD vidéo, il n'y aura pas de changement de disque même si le mode de répétition est inactivé.
Pour plus d'informations sur le mode de répétition, voir "Lecture à répétition de chapitre/piste/titre" (page 16).

Conseils

• Lire ce manuel

Arrêt de la lecture (DVD) (Video CD) (CD)

Appuyez sur la touche d'arrêt pendant la lecture pour l'arrêter. L'emplacement est enregistré en mémoire.

1 Appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.

Conseils

• Utilisation de la fonction PRE-STOP (DVD, CD vidéo uniquement)
Lorsque la fonction PRE-STOP est utilisée, l'emplacement où la lecture a été arrêtée est enregistré en mémoire et la lecture reprend à partir de cet emplacement.

1 Appuyez une fois sur la touche ■ pendant la lecture.
"PRE-STOP" est affiché.

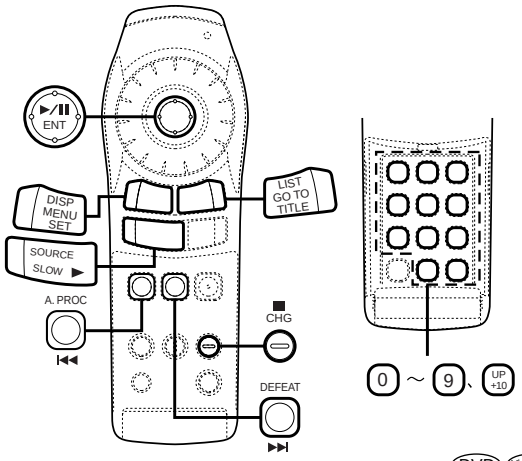
2 Appuyez sur la touche ▶ en mode PRE-STOP.
La lecture reprend à partir de l'emplacement où la lecture a été arrêtée.

Indiquent les disques avec lesquels la fonction peut être utilisée.

(DVD) ...DVD
(Video CD) ...CD vidéo
(CD) ...CD Musicaux

Ceci indique une explication supplémentaire sur le fonctionnement du système.

Guide rapide



Lecture des disques

DVD Video CD CD

⚠Avertissement

- Avec certains DVD, certaines opérations sont invalides. De telles opérations sont impossibles avec ces DVD.
- Les fonctions DVD décrites dans ce manuel ne sont pas possibles avec tous les disques DVD. Regardez les instructions particulières de chaque DVD pour des détails sur ses caractéristiques.
- Des traces de doigts sur un disque peuvent en affecter la lecture. Si un problème se produit, enlevez le disque et vérifier la présence de traces de doigts sur la face de lecture du disque. Nettoyez le disque si nécessaire.
- Pendant l'utilisation de la télécommande, veuillez faire attention à n'appuyer que sur un seul bouton à la fois. Sinon cela pourrait provoquer des opérations erronées.
- Même si vous mettez l'appareil hors tension ou mettez la clé de contact sur la position OFF pendant la lecture ou changez la source vidéo, la lecture reprendra au point où elle avait été interrompue, quand l'alimentation sera rétablie.
  La mémoire de position de lecture est désactivée quand le magasin est enlevé ou le disque est changé.
- La commande peut ne pas être acceptée selon le type de disque et les conditions de lecture. Si le cas se produit, l'indicateur suivant sera affiché à l'écran: ⊘

1 Appuyez sur la touche ►.
La lecture commence.

REMARQUES

- *Pendant la lecture, les témoins de la face avant de l'appareil clignotent.*
  Lecture de DVD : Le témoin DVD VIDEO clignote
  Lecture d'un CD vidéo : Le témoin VIDEO CD clignote
  Lecture d'un CD : Le témoin AUDIO CD clignote
- *L'autre face d'un DVD à double face ne sera pas lue automatiquement.*
  Retirer le disque, le retourner et le réinsérer.
- *Pour les CD, si le mode de répétition est inactivé, une fois le disque terminé, la lecture du disque suivant commencera automatiquement.*
- *Pour les DVD et les CD vidéo, il n'y aura pas de changement de disque même si le mode de répétition est inactivé.*
- *Pour plus d'informations sur le mode de répétition, voir "Lecture à répétition de chapitre/piste/titre" (page 16).*

DVD Video CD

• Si un menu apparaît à l'écran

Sur les DVD et CD vidéo avec commande de lecture PBC, des pages de menu peuvent apparaître automatiquement. Dans ce cas, effectuez l'opération décrite ci-après pour que la lecture commence.

REMARQUE

Avec la plupart des disques, le menu peut aussi être affiché en appuyant sur la touche MENU ou TITLE (pendant au moins 2 secondes).

Menu de DVD

Utilisez **la manette** pour sélectionner la rubrique souhaitée, puis appuyez sur la touche **ENT** ou ►.

REMARQUE

Avec certains disques, il est possible de sélectionner les rubriques de menu à l'aide des touches numérotées ("0" à "9" et "+10").

Menu de CD vidéo

Utilisez les touches numérotées (**"0" à "9"** et **"+10"**) pour sélectionner le numéro souhaité.

REMARQUE

L'écran du menu n'apparaît pas lorsque la fonction PBC est désactivée. Dans ce cas, appuyez sur la touche MENU pour activer la fonction PBC.

Arrêt de la lecture

DVD Video CD CD

Appuyez sur la touche d'arrêt pendant la lecture pour l'arrêter. L'emplacement est enregistré en mémoire.

1 Appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.

Conseils

- **Utilisation de la fonction PRE-STOP (DVD, CD vidéo uniquement)**
  Lorsque la fonction PRE-STOP est utilisée, l'emplacement où la lecture a été arrêtée est enregistré en mémoire et la lecture reprend à partir de cet emplacement.

  1 Appuyez une fois sur la touche ■ pendant la lecture.
  "PRE-STOP" est affiché.

  2 Appuyez sur la touche ▶ en mode PRE-STOP.
  La lecture reprend à partir de l'emplacement où la lecture a été arrêtée.

- **Annulation de la fonction PRE-STOP**
  Appuyez de nouveau sur la touche ■ en mode PRE-STOP, enlevez le magasin, changez le disque, changez la source ou coupez l'allumage pour effacer la mémoire.

REMARQUES

- *Sur certains disques, la position à laquelle la lecture a été arrêtée peut manquer de précision.*
- *La lecture reprend à partir du début du disque chaque fois que l'allumage est coupé ou autre source Ai-NET est sélectionnée.*

Avance rapide/inversion rapide

DVD Video CD CD

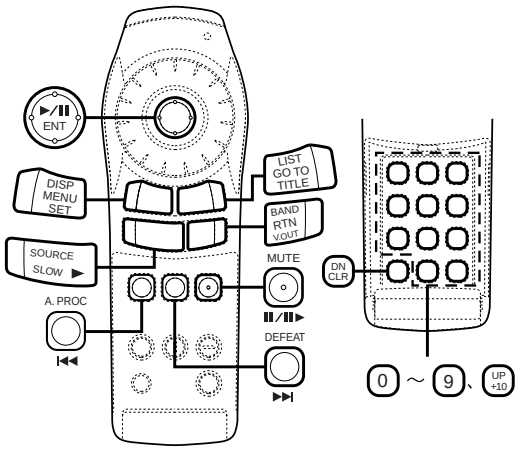
1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche ⏮ (inversion rapide) ou ⏭ (avance rapide) pendant au moins 2 secondes.

2 Appuyez sur la touche ▶ pour reprendre la lecture normale

REMARQUES

- *Le son et les sous-titres ne fonctionnent pas en avance et inversion rapide.*
- *Pour les DVD et CD vidéo avec commande PBC, les menus peuvent réapparaître pendant l'avance rapide et l'inversion rapide.*

Guide rapide



Localisation des débuts de chapitres ou de pistes

DVD Video CD CD

1 Pendant la lecture, appuyer sur la touche ⏮ ou ⏭.
Le chapitre ou la piste change à chaque pression sur la touche et la lecture du chapitre ou de la piste sélectionnée commence.

⏭: Appuyer sur cette touche pour commencer la lecture à partir du début du chapitre suivant ou de la piste suivante.
⏮: Appuyer sur cette touche pour commencer la lecture à partir du début du chapitre actuel ou de la piste actuelle.

REMARQUE
Certains DVD ne comportent aucun chapitre.

Explications supplémentaires
Les "**chapitres**" sont les divisions correspondantes aux films ou aux albums musicaux enregistrés sur les DVD.
Les "**pistes**" sont les divisions des films ou morceaux de musiques des CD vidéo et musicaux.

Lecture avec arrêt sur image (pause)

DVD Video CD CD

1 Pendant la lecture, appuyez une fois sur la touche II/II▶.

2 Appuyez sur la touche ▶ pour reprendre la lecture normale.

REMARQUES
- *Il n'y a pas de son lors des arrêts sur image.*
- *Lorsque la lecture commence après 5 minutes de pause sur image (pause), l'image ou le son peuvent s'arrêter un court instant, mais ce n'est pas une défaillance.*

Lecture image par image

DVD Video CD CD

1 En mode pause, appuyez sur la touche II/II▶.
Le film avance image par image à chaque pression sur cette touche.

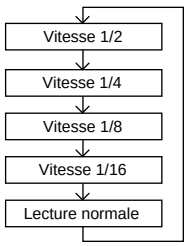
2 Appuyez sur la touche ▶ pour reprendre la lecture normale.

REMARQUE
Il n'y a pas de son en lecture image par image.

Lecture au ralenti

DVD Video CD

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **SLOW** (Ralenti) pendant au moins 2 secondes.
La vitesse de lecture au ralenti change à chaque pression sur cette touche.



2 Appuyez sur la touche ▶ pour reprendre la lecture normale.

REMARQUES
- *Il n'y a pas de son en lecture au ralenti.*
- *La lecture au ralenti n'est pas disponible lorsqu'on lit des diapositives.*
- *Les vitesses 1/2, 1/4, 1/8 et 1/16 sont des vitesses approximatives. La vitesse réelle diffère d'un disque à l'autre.*

Fonctions pratiques

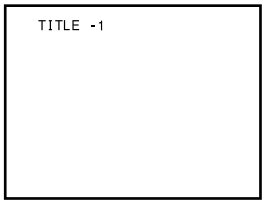
Recherche par numéro de titre (DVD)

Utilisez cette fonction pour localiser facilement les emplacements sur le DVD à l'aide du menu, de titre de DVD.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **GO TO** (Aller à).
Le mode se commute à chaque pression sur la touche.
Sélectionner "TITLE" (Titre).

TITLE → CHAPT → TIME → Lecture normale

2 Entrez le numéro du titre souhaité pour la lecture à l'aide des touches numérotées (**"0" à "9"**).



(Lorsque le titre numéro 1 est saisi)

REMARQUES

- *Cette fonction ne peut être utilisée sur les disques dont les numéros de titre n'ont pas été enregistrés.*
- *La touche "+10" n'est pas utilisée pour entrer le numéro de titre. Utilisez les touches numérotées "0" à "9".*
- *Appuyez sur la touche CLR (Effacer) pour annuler le dernier chiffre du numéro de titre. Appuyez sur la touche CLR pendant au moins 2 secondes pour effacer tous les numéros de titres.*
- *Appuyez sur la touche RTN pour annuler le mode recherche de titre et reprendre la lecture normale.*

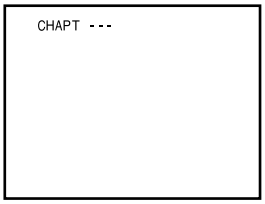
3 Appuyez sur la touche **ENT**.
La lecture commence à partir du titre dont le numéro a été sélectionné.

Recherche directe par numéro de chapitre ou de piste

(DVD) (Video CD) (CD)

Utilisez cette fonction pour se placer facilement aux débuts des chapitres ou des pistes du disque.

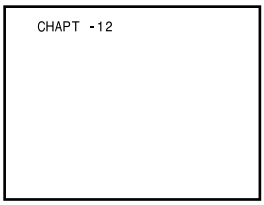
1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **GO TO** (Aller à).
Le mode se commute à chaque pression sur la touche. Sélectionnez "CHAPT" (chapitre) ou "TRACK" (piste).



DVD vidéo
TITLE → CHAPT → TIME → Lecture normale

CD vidéo/CD
TRACK → TIME → Lecture normale

2 Entrez le numéro de chapitre ou de piste souhaité pour la lecture à l'aide des touches numérotées (**"0" à "9"**).



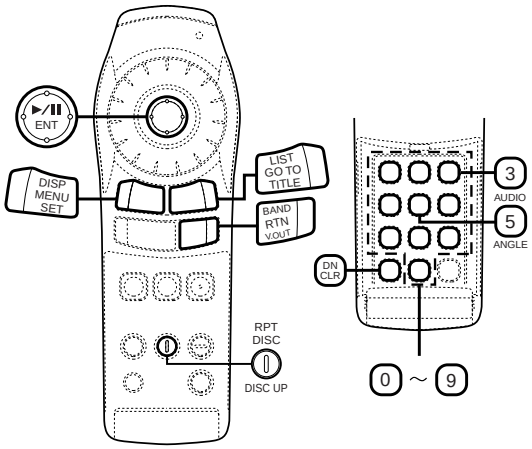
(Lorsque le chapitre numéro 12 est saisi)

3 Appuyez sur la touche **ENT**.
La lecture commence à partir du chapitre ou piste dont le numéro a été sélectionné.

REMARQUES

- *Cette fonction ne peut être utilisée sur les disques dont les numéros de chapitre n'ont pas été enregistrés.*
- *La touche "+10" n'est pas utilisée pour entrer le numéro de chapitre ou de piste. Utilisez les touches numérotées "0" à "9".*
- *Appuyez sur la touche CLR (Effacer) pour annuler le dernier chiffre du numéro de chapitre/piste. Appuyez sur la touche CLR pendant au moins 2 secondes pour effacer les numéros de "chapitres" et de "pistes".*
- *Appuyez sur la touche RTN pour annuler le mode recherche de chapitre/piste et reprendre la lecture normale.*
- *Avec les disques vidéo avec commande de lecture (PBC), la fonction de "recherche directe par numéro de piste" n'est pas possible avec l'état PBC ON. Appuyez sur la touche MENU pour désactiver la fonction PBC.*
- *Si vous connaissez le numéro de chapitre/piste, vous pouvez le rechercher directement à l'aide des touches numérotées ("0" à "9" et "+10") pendant le mode de lecture, le mode PRE-STOP, etc.*

Fonctions pratiques

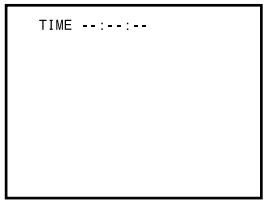


Recherche par temps écoulé

DVD Video CD CD

Utilisez cette fonction pour effectuer une recherche en spécifiant le temps écoulé.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **GO TO** (Aller à).
Le mode se commute à chaque pression sur la touche.
Sélectionnez “TIME”.

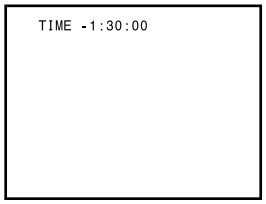


DVD vidéo
TITLE → CHAPT → TIME → Lecture normale

Video-CD/CD
TRACK → TIME → Normal playback

2 Entrez le temps écoulé à partir duquel on souhaite que la lecture commence à l’aide des touches numérotées (**“0” à “9”**).

(Saisissez d’abord l’heure, suivie des minutes et ensuite des secondes.)



(Lorsqu’un temps de 1 heure 30 minutes est saisi comme temps écoulé)

REMARQUES

- *La touche “+10” n’est pas utilisée pour entrer le temps écoulé. Utilisez les touches numérotées “0” à “9”.*
- *Appuyez sur la touche CLR (Effacer) pour annuler le dernier chiffre du temps écoulé. Appuyez sur la touche CLR pendant au moins 2 secondes pour effacer tous les temps réglés.*
- *Appuyez sur la touche RTN pour annuler le mode recherche par temps écoulé et reprendre la lecture normale.*
- *Avec les DVD, la précision de la fonction de recherche par temps écoulé diffère d’un disque à l’autre.*
- *Avec les disques vidéo avec commande de lecture (PBC), la fonction de “recherche par temps écoulé” n’est pas possible avec l’état PBC ON. Appuyez sur la touche MENU pour désactiver la fonction PBC.*

3 Appuyez sur la touche **ENT**.
La lecture commence à partir du temps écoulé spécifié.

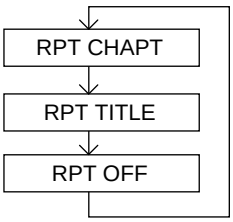
Lecture à répétition de chapitre/piste/titre

DVD Video CD CD

Utilisez cette fonction pour lire à répétition les chapitres, les pistes ou les titres de disques.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **RPT**.
Le mode de répétition se commute à chaque pression sur la touche.

DVD

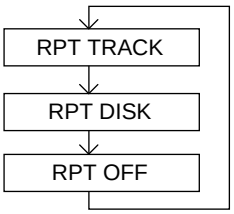


Pour lire les chapitres à répétition.

Pour lire les titres à répétition.

Pour reprendre la lecture normale. (réglage au moment de la livraison)

Video CD CD



Pour lire les pistes à répétition.

Pour lire le disque entière à répétition.

(réglage au moment de la livraison)

REMARQUES

- *Les modes de répétition de piste et de disque ne peuvent pas être utilisés avec les CD vidéo avec commande de lecture PBC. Appuyez sur la touche “MENU” pour désactiver la fonction PBC.*
- *Avec certains disques, il n’est pas possible de commuter le mode de répétition.*
- *Pour les CD, si le mode de répétition est inactivé, une fois le disque terminé, la lecture du disque suivant commencera automatiquement.*
  Pour les DVD et les CD vidéo, il n’y aura pas de changement de disque même si le mode de répétition est inactivé. Utiliser la télécommande pour changer ces disques. Pour plus d’informations sur le changement de disques, voir la section “Sélection de disques” (page 11).

Changement de la langue de la bande son

DVD Video CD

Sur les DVD comportant plusieurs modes audio ou une bande son enregistrée en plusieurs langues, la langue de la bande son peut être changée en cours de lecture.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **AUDIO** pendant au moins 2 secondes.
Le son commute entre les différents modes audio enregistrés sur le disque à chaque pression sur la touche.

REMARQUES

- *La langue sélectionnée par défaut est active lors de la mise sous tension de l'appareil ou lorsque le disque est remplacé. Si le disque ne comporte pas la langue, c'est la langue par défaut de disque qui est activée.*
- *Avec certains disques, il est impossible de changer la langue audio pendant la lecture. Dans ce cas, sélectionnez la langue audio sur le menu du disque.*
- *Le changement de langue peut prendre un certain temps à se commuter.*

• CD vidéo avec audio multiplex

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **AUDIO** pendant au moins 2 secondes.
La combinaison des canaux gauche (L) et droit (R) change à chaque pression sur la touche.

→ LL → RR → LR

Changement de l'angle de prise de vue

DVD

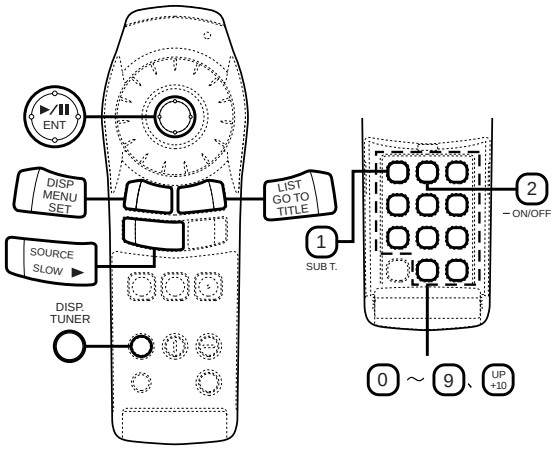
Avec les DVD dont l'image a été filmée selon différents angles de prise de vue, il est possible de changer d'angle pendant la lecture.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **ANGLE** pendant au moins 2 secondes.
L'image passe par chacun des angles de prise de vue enregistrés sur le disque à chaque pression sur cette touche.

REMARQUES

- *Le changement d'angle de prise de vue peut prendre un certain temps à se commuter.*
- *Suivant les disques, l'angle de prise de vue peut commuter de deux manières différentes.*
  - *En douceur: Le changement d'angle est progressif.*
  - *Sans raccord: Lorsque l'angle commute, une image fixe est d'abord affichée et ensuite, l'angle change.*

Fonctions pratiques



Changement de la langue des sous-titres

DVD

Avec les DVD comportant des sous-titres en plusieurs langues, la langue des sous-titres peut être changée en cours de lecture.

1 Pendant la lecture, appuyer sur la touche **SUB T.** (Sous-titres) pendant au moins 2 secondes.
La langue des sous-titres passe par chacune des langues enregistrées sur le disque à chaque pression sur cette touche.

REMARQUES

- *Le changement de langue des sous-titres peut prendre un certain temps à commuter.*
- *Avec certains disques, il n'est pas possible de changer les sous-titres (langue des sous-titres) pendant la lecture. Dans ce cas, effectuez la sélection à partir du menu du disque.*
- *La langue sélectionnée par défaut est active lors de la mise sous tension de l'appareil ou lorsque le disque est remplacé. Si le disque ne comporte pas la langue, c'est la langue par défaut de disque qui est activée.*

Affichage des sous-titres

DVD

Avec les DVD comportant des sous-titres enregistrés, il est possible de choisir en cours de lecture de les afficher ou pas.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **– ON/OFF** (Marche/Arrêt) pendant au moins 2 secondes.
Le sous-titrage affiché en ce moment s'active et se désactive à chaque pression sur la touche.

REMARQUES

- *Sur certains disques, les sous-titres s'afficheront même si cette option est désactivée.*
- *Avec certains disques, il n'est pas possible de changer les sous-titres (langue des sous-titres) pendant la lecture. Dans ce cas, effectuez la sélection à partir du menu du disque.*

Conseils

- **Commutation à partir du menu du disque**
  Avec certains disques, il est possible de changer la langue audio, l'angle de prise de vue et le sous-titrage à partir du menu du disque.

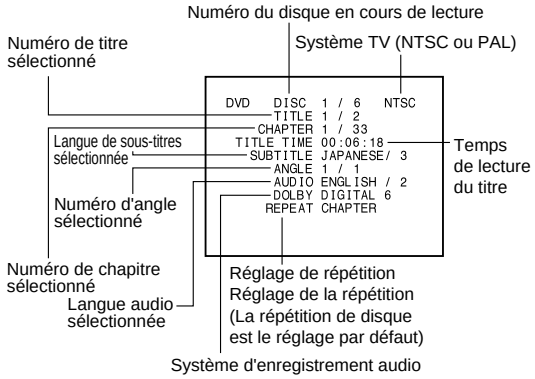
  1 Appuyez sur la touche **MENU** ou **TITLE** (pendant au moins 2 secondes), sélectionnez la rubrique et appuyez ensuite sur la touche **ENT**.

  2 Utilisez **la manette** pour sélectionner la langue ou l'angle puis appuyez sur la touche **ENT** ou ▶.
  (Avec certains disques, ils peuvent être sélectionnés à l'aide des touches numérotées (**"0" à "9"** et **"+10"**) pendant que le menu de langue ou le menu d'angle est affiché.)

Affichage de l’état du disque (DVD)

Utilisez la procédure ci-dessous pour afficher à l’écran l’état du DVD (numéro de titre, numéro de chapitre, etc.) en cours de lecture.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **DISP.** (Affichage).
L’état de lecture est affiché.

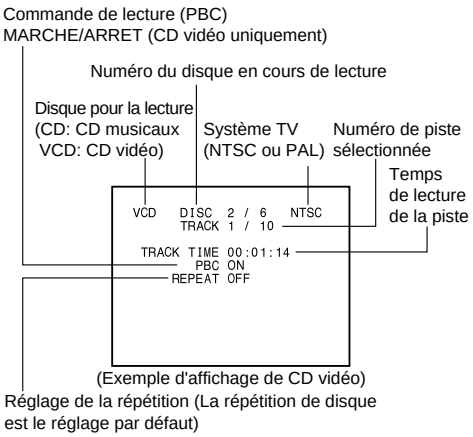

Numéro du disque en cours de lecture
Numéro de titre sélectionné
Système TV (NTSC ou PAL)
DVD DISC 1 / 6 NTSC
TITLE 1 / 2
CHAPTER 1 / 33
TITLE TIME 00:06:18
SUBTITLE JAPANESE/ 3
ANGLE 1 / 1
AUDIO ENGLISH / 2
DOLBY DIGITAL 6
REPEAT CHAPTER
Langue de sous-titres sélectionnée
Temps de lecture du titre
Numéro d'angle sélectionné
Numéro de chapitre sélectionné
Langue audio sélectionnée
Réglage de répétition
Réglage de la répétition (La répétition de disque est le réglage par défaut)
Système d'enregistrement audio

2 Appuyez une nouvelle fois sur la touche **DISP.** (Affichage) pour désactiver l’affichage.

Affichage de l’état du disque (Video CD / CD)

Utilisez la procédure ci-dessous pour afficher à l’écran l’état (numéro de piste, etc.) du CD vidéo ou audio en cours de lecture.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **DISP.** (Affichage).
L’état de lecture est affiché.

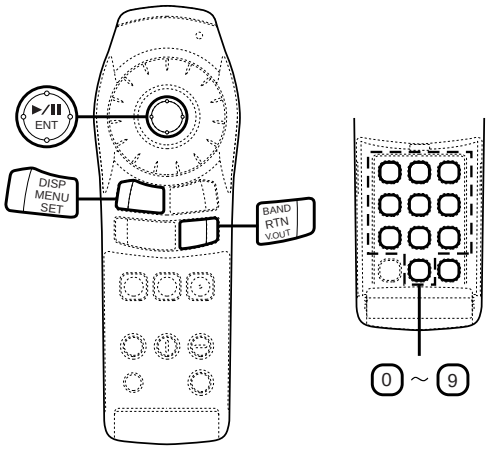

Commande de lecture (PBC) MARCHE/ARRET (CD vidéo uniquement)
Numéro du disque en cours de lecture
Disque pour la lecture (CD: CD musicaux VCD: CD vidéo)
Système TV (NTSC ou PAL)
Numéro de piste sélectionnée
Temps de lecture de la piste
VCD DISC 2 / 6 NTSC
TRACK 1 / 10
TRACK TIME 00:01:14
PBC ON
REPEAT OFF
(Exemple d'affichage de CD vidéo)
Réglage de la répétition (La répétition de disque est le réglage par défaut)

REMARQUE

Avec les CD audio, l’état de lecture s’affiche même sans appuyer sur la touche DISP. (Affichage).

2 Appuyez une nouvelle fois sur la touche **DISP.** (Affichage) pour désactiver l’affichage.

Fonctions pratiques



Pour une sortie DVD vidéo tout en écoutant autre source (CD radio, etc.) (uniquement lors de l'utilisation Ai-NET)

DVD

Quand cet appareil est raccordé à une unité principale compatible Ai-NET ou à une unité principale AV compatible Ai-NET, le DVD vidéo peut être visionné indépendamment sur le moniteur.
Si un moniteur d'appoint pour siège arrière est raccordé, le DVD vidéo et audio peuvent être produits indépendamment sur le moniteur arrière.
Par exemple, un DVD vidéo peut être visionné sur le moniteur avant ou arrière, tandis que vous écoutez un CD ou la radio avec l'unité principale.

1 Réglez la "Fonction de sélection du moniteur arrière (AUX OUT)" sur le côté unité principale AV ou sur le côté moniteur avant sur AUX 1.

REMARQUES
- *Lorsque le DHA-S680 est raccordé à AUX 1.*
- *Lors de la connexion du lecteur DVD (DVA-5205), assurez-vous de connecter la sortie vidéo/audio du DVA-5205 à AUX 1 de l'unité principale AV ou du moniteur avant. Connectez la sortie vidéo/audio du DHA-S680 à AUX 2.*

2 Réglez la source sur le côté unité principale ou unité principale AV sur CD ou radio, etc.

3 Utilisez la fonction "Lecture simultanée de 2 sources" sur le côté unité principale AV ou sur le côté moniteur avant pour sélectionner AUX 1 avec la touche **V. SEL**.

4 Appuyez sur la touche **V. OUT** de la télécommande du DHA-S680 pendant au moins 2 secondes.
Vous pouvez regarder un DVD/DC vidéo.

5 Après l'utilisation de cette fonction, assurez-vous d'appuyer pendant au moins 2 secondes sur la touche **V. OUT** pour annuler le mode de sortie vidéo.

⚠Avertissement **Si l'alimentation ou la clé d'allumage est désactivée sans annuler le mode de sortie vidéo, le réglage va démarrer en mode de sortie vidéo la prochaine fois que l'appareil est activé, et l'alimentation du DHA-S680 va rester en fonction même si la source est commutée avec l'unité principale ou l'unité principale AV, ou si vous essayez d'éteindre l'alimentation avec la télécommande du DHA-S680. Si cela se produit, appuyez sur la touche "V.OUT" pendant au moins 2 secondes pour annuler le mode de sortie vidéo.**

REMARQUES
- *Voyez aussi le mode d'emploi des produits branchés.*
- *Si le moniteur n'a pas de fonction de sélection du moniteur arrière, le moniteur arrière ne peut pas être branché.*

Conseils

• Pour regarder le DVD/CD de vidéo avec le CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800

1 Réglez la source sur le côté CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800 sur changeur CD. Le DHA-S680 s'allume.

2 Utilisez la fonction "Lecture simultanée de 2 sources" sur le côté CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800 pour sélectionner AUX1 avec la touche **V. SEL**.

3 Appuyez sur la touche **V. OUT** de la télécommande de l'appareil pendant au moins 2 secondes.
Vous pouvez regarder le DVD/CD de vidéo.

4 Après l'utilisation de cette fonction, assurez-vous d'appuyer pendant au moins 2 secondes sur **V. OUT** pour annuler le mode de sortie vidéo.

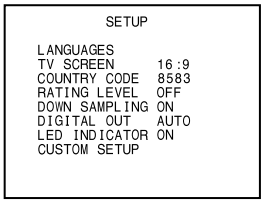
Réglages par défaut (SET UP)

Modification des réglages de langue

La langue audio, la langue des sous-titres et celle des menus peut être changée selon ses préférences.

REMARQUE
Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.



REMARQUE
Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “LANGUAGES”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

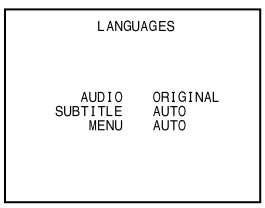
3 Utilisez **la manette** pour effectuer la sélection, puis appuyez sur la touche **ENT**.

4 Utilisez **la manette** pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur la touche **ENT**.

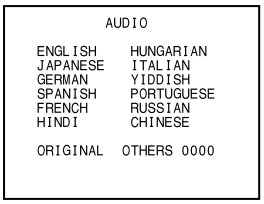
AUDIO
Choisissez la langue audio (haut-parleurs).

SUBTITLE
Choisissez la langue des sous-titres affichés à l’écran.

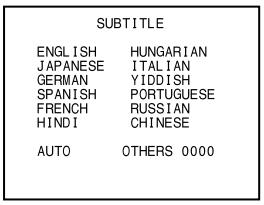
MENU LANGUAGE
Choisissez la langue utilisée pour les menus (menu de titre, etc.).



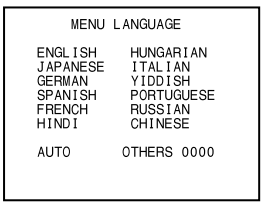
L’écran d’installation pour la langue choisie est affiché.



AUDIO
(langue audio)



SUBTITLE
(langue des sous-titres)



MENU LANGUAGE
(langue des menus)

ORIGINAL
Le disque est joué dans la langue audio réglée comme langue prioritaire du disque (uniquement audio)

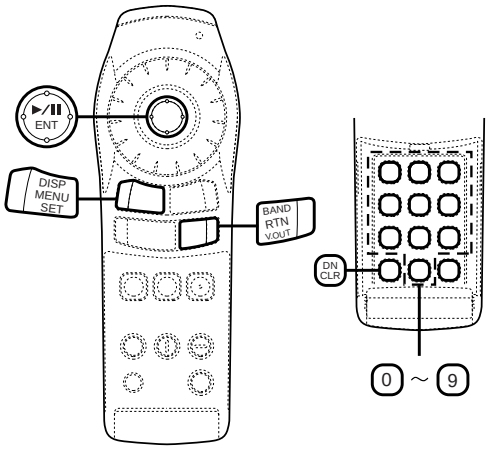
AUTO
Le disque est joué avec la langue des sous-titres réglée comme langue prioritaire du disque (sous-titres/langue du menu uniquement)

OTHERS
Utiliser ce réglage pour lire un disque dans une langue autre que celles affichées. Utiliser les touches numérotées “**0**” **à** “**9**” pour saisir le code de langue à quatre chiffres et appuyer alors sur la touche **ENT**. Pour les codes de langue, se reporter à la “Liste des codes de langue” (page 59).

REMARQUES
- *Si le disque ne comporte pas la langue sélectionnée, c’est la langue par défaut du disque qui sera sélectionnée.*
- *Langues réglées par défaut en usine:*
  Langue Audio: ORIGINAL
  Langue des sous-titres: AUTO
  Langue des menus: AUTO
- *Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.*

5 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

Réglages par défaut (SET UP)



Modification des réglages de l'écran TV

Utilisez la procédure décrite ci-dessous pour régler l'écran de sortie d'après le type de moniteur de télévision utilisé.

REMARQUE

Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.

```
SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN       16:9
COUNTRY CODE    8583
RATING LEVEL    OFF
DOWN SAMPLING   ON
DIGITAL OUT     AUTO
LED INDICATOR   ON
CUSTOM SETUP
```

REMARQUE

Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "TV SCREEN", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour effectuer la sélection, puis appuyez sur la touche **ENT**.

```
TV SCREEN

4:3   LETTERBOX
4:3   PAN-SCAN
16:9  WIDE
```

4 : 3 LETTERBOX

Optez pour cela quand vous êtes reliés à un moniteur habituel de format 4/3 (taille de télévision ordinaire). Il peut y avoir des bandes noires visibles en haut et en bas de l'écran. L'épaisseur de ces bandes dépend du format d'origine utilisé pour l'enregistrement du film.

4 : 3 PAN-SCAN

Optez pour cela quand vous êtes reliés à un moniteur habituel de format 4/3. L'image va remplir tout l'écran de la télévision. Cependant, en raison des différences de format d'affichage, certaines parties sur les bords extrêmes du film ne seront pas visibles.

16 : 9 WIDE

Sélectionnez ce paramètre si l'appareil est connecté à un écran de télévision large. C'est le réglage usine par défaut.

REMARQUES

- *Avec certains disques, l'image ne peut être réglée en accord avec le format d'écran sélectionné (pour plus de détails, reportez-vous aux explications sur la couverture du disque).*
- *Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.*

4 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

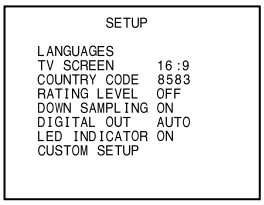
Changement du code de pays

Réglez le code de pays lors du réglage du niveau d'accès (contrôle parental).

REMARQUE

Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.

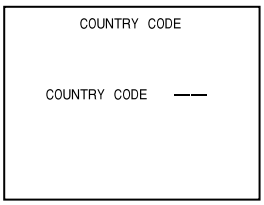


REMARQUE

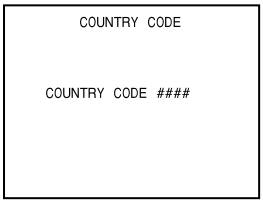
Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "COUNTRY CODE", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Appuyez sur **ENT** pour réinitialiser le code de pays.



4 Utilisez les touches numérotées "**0**" **à** "**9**" pour saisir le code de pays à quatre chiffres, puis appuyez sur la touche **ENT**.



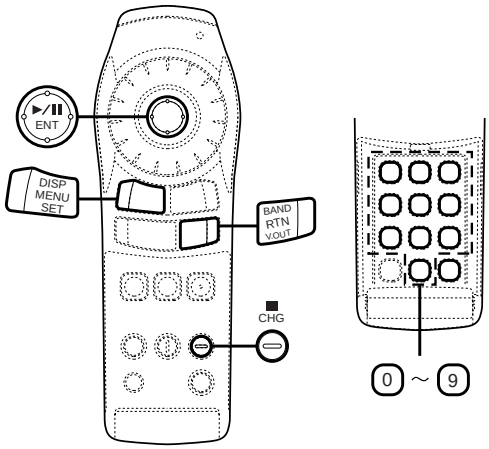
US : 8583

REMARQUES

- *Pour les codes de pays, se reporter à la "Liste des codes de pays" (page 60).*
- *Peut être effacé un chiffre à la fois à chaque pression sur la touche CLR.*
- *Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.*

5 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

Réglages par défaut (SET UP)



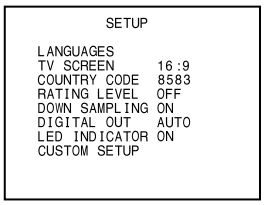
Réglage du niveau d'accès (contrôle parental)

Utilisez cette fonction pour restreindre le visionnage de certains films aux enfants trop jeunes.

REMARQUE

Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.

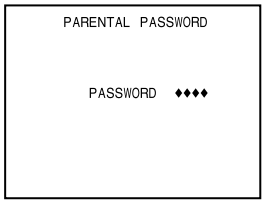


REMARQUE

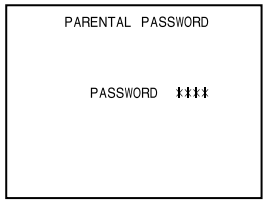
Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "RATING LEVEL", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Appuyez sur la touche **ENT**.
Le mode de saisie du mot de passe est activé.

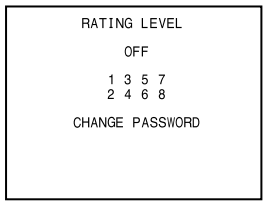


4 Utilisez les touches numérotées "**0**" **à** "**9**" pour saisir le mot de passe à quatre chiffres.
Le mot de passe par défaut est le 1111 lorsque l'appareil quitte nos usines.



Les chiffres saisis sont affichés par " ✳ ".

5 Appuyez sur la touche **ENT**.



6 Utilisez **la manette** pour sélectionner le niveau d'accès, puis appuyez sur la touche **ENT**. Sélectionnez "OFF" (désactivé) pour annuler le contrôle parental ou si vous ne désirez changer le niveau d'accès.
Plus le chiffre est élevé, plus le niveau d'accès est élevé.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

7 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

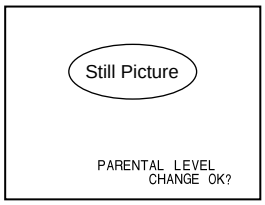
REMARQUES
- *Si l'on souhaite changer le mot de passe, sélectionner "CHANGE PASSWORD" (Changer le mot de passe) et saisir ensuite le nouveau mot de passe (4 chiffres).*
- *Noter le mot de passe sur un papier et le ranger en lieu sûr en cas d'oubli.*
- *Sur les DVD non classés, la lecture ne sera pas restreinte même si le niveau d'accès a été réglé.*
- *Une fois installé, le marquage des films reste en mémoire jusqu'à sa modification. Pour permettre la lecture de disques pour un public plus âgé ou pour annuler la censure parentale, la configuration doit être modifiée.*
- *Tous les disques DVD ne fournissent pas une option de censure parentale. Si vous n'êtes pas sûr d'un DVD, visionnez-le d'abord pour confirmation. Ne laissez pas de disques DVD non appropriés accessibles aux jeunes enfants.*

Conseils

- **Changement temporaire du niveau d'accès**

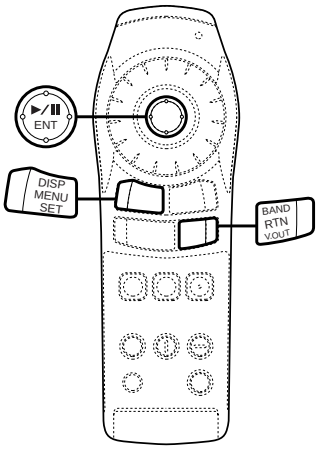
Certains disques nécessitent que l'on modifie le niveau d'accès réglé par défaut pendant la lecture. Dans ce cas, le message suivant apparaît à l'écran:

Still Picture (image bloquée)



Si cet écran apparaît, changez le niveau comme suit:
- **Pour changer le niveau parental et reproduire, appuyez sur la touche ENT.**
- **Pour reproduire sans changer le niveau parental, appuyez sur la touche ■.**
(Lorsque la touche ■ est activée, la lecture sera réglée sur le mode niveau parental à l'aide du "Contrôle parental.")

Réglages par défaut (SET UP)



Changement du réglage de Down Sampling

Convertit les signaux vocaux PCM linéaires (LPCM) enregistrés sur le DVD en signaux numériques de 48 kHz/16 bits de sous-échantillonnage et les envoie par le câble optique.

REMARQUE

Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.

```
SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN      16:9
COUNTRY CODE   8583
RATING LEVEL   OFF
DOWN SAMPLING  ON
DIGITAL OUT    AUTO
LED INDICATOR  ON
CUSTOM SETUP
```

REMARQUE

Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “DOWN SAMPLING”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Déplacez **la manette** vers le haut et le bas pour sélectionner “ON” ou “OFF”, puis appuyez sur **ENT.**

ON

Les signaux numériques enregistrés sur le DVD avec un échantillonnage de 96 kHz/24 bits, 96 kHz/20 bits, 96 kHz/16 bits, 48 kHz/24 bits, 48 kHz/20 bits sont convertis en signaux numériques d’un échantillonnage de 48 kHz/16 bits pour l’envoi par le câble optique.
L’appareil est réglé sur ON lorsqu’il quitte nos usines.

OFF

Les signaux numériques enregistrés sur le DVD avec un échantillonnage de 96 kHz/24 bits, 96 kHz/20 bits, 96 kHz/16 bits, 48 kHz/24 bits, 48 kHz/20 bits ne sont pas convertis en signaux numériques d’un échantillonnage de 48 kHz/16 bits pour l’envoi par le câble optique. Ils ne sont pas envoyés par le câble optique.

REMARQUE

Si vous appuyez sur la touche RTN, le moniteur reviendra à l’écran précédent.

4 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

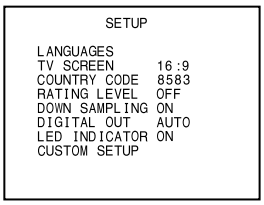
Modification des réglages de la sortie numérique

Utilisez la procédure suivante pour régler la sortie de signal audio du DHA-S680.

REMARQUE

Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.



REMARQUE

Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “DIGITAL OUT”, puis appuyez sur la touche **ENT.**

3 Utilisez **la manette** pour effectuer la sélection, puis appuyez sur la touche **ENT.**

AUTO

La sortie numérique est commutée automatiquement selon le type de signaux audio produits à la lecture.
Assurez-vous que “AUTO” est sélectionné lorsque l’on souhaite connecter un processeur audio numérique et traiter des signaux audio Dolby numériques. “AUTO” est le réglage par défaut en usine.

LPCM

Les signaux audio enregistrés sur le disque sont convertis en signaux audio linéaires PCM de 48 kHz/16 bits (pour les DVD) ou 44,1 kHz (pour les CD vidéo et audio).

REMARQUE

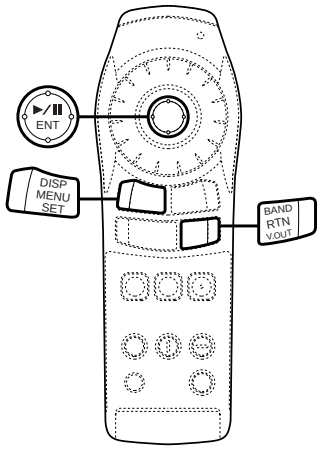
Appuyer sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

4 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

Sortie audio/Sortie audio numérique optique

Disque	Format d'enregistrement audio		Réglages de la sortie numérique	Réglages d'échantillonnage (Down Setting)	Sortie audio numérique optique (Lorsqu'un processeur de son numérique est correcté)	Sortie audio analogique (sortie Ai-NET,RCA)
DVD	DTS		AUTO	ON	DTS	x
				OFF	DTS	x
			LPCM	ON	x	x
				OFF	x	x
	Dolby numérique		AUTO	ON	Dolby numérique	O
				OFF	Dolby numérique	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
	PCM Linéaire	48kHz/16bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		48kHz/20bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		48kHz/24bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/16bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/20bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
		96kHz/24bit	AUTO	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	x	O
			LPCM	ON	LPCM (48kHz/16bit)	O
				OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
	MPEG2		AUTO ou LPCM	ON ou OFF	LPCM (48kHz/16bit)	O
CD vidéo	MPEG1		AUTO ou LPCM	ON ou OFF	LPCM (44,1kHz)	O
CD	PCM Linéaire		AUTO ou LPCM	ON ou OFF	LPCM (44,1kHz)	O
	DTS		AUTO	ON	DTS	x
				OFF	DTS	x
			LPCM	ON	x	x
				OFF	x	x

Réglages par défaut (SET UP)



Modification des réglages de la LED indicatrice

Utilisez la procédure suivante pour activer ou désactiver les LED indicatrices de l'appareil.

REMARQUE

Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.

```
SETUP

LANGUAGES
TV SCREEN      16:9
COUNTRY CODE   8583
RATING LEVEL   OFF
DOWN SAMPLING  ON
DIGITAL OUT    AUTO
LED INDICATOR  ON
CUSTOM SETUP
```

REMARQUE

Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "LED INDICATOR", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner "ON" (marche) ou "OFF" (arrêt), puis appuyez sur la touche **ENT**.

ON

Les LED indicatrices sont allumées et affichent l'état de fonctionnement de l'appareil. "ON" (marche) est le réglage par défaut en usine.

OFF

Les LED indicatrices sont éteintes.
Lorsque ce paramètre est réglé sur "OFF" (arrêt), les LED indicatrices ne s'allument pas même lorsque l'appareil est sous tension.

REMARQUE

Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

4 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

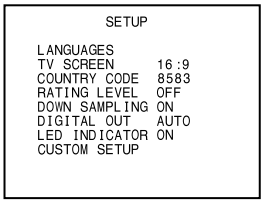
Réglage personnalisé – Modification du réglage des sous-titrages pour malentendants

Les DVD comportent des “sous-titrages pour malentendants” décrivant la scène pour les personnes dont l’ouïe est déficiente. Il est possible d’activer ou désactiver les sous-titrages pour malentendants.

REMARQUE

Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.

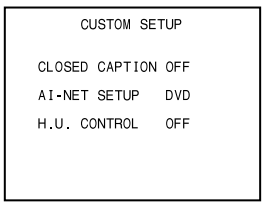


REMARQUE

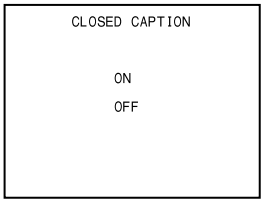
Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “CUSTOM SETUP”, puis appuyez sur la touche **ENT.**

3 Déplacez **la manette** vers le haut et vers le bas pour sélectionner “CLOSED CAPTION”, puis appuyez sur la touche **ENT**.



4 Déplacez **la manette** vers le haut et le bas pour sélectionner “ON” ou “OFF”, puis appuyez sur la touche **ENT**.



ON

Affichage des sous-titrages pour malentendants.

OFF

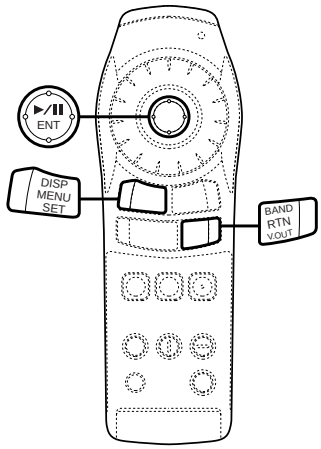
Pas d’affichage des sous-titrages pour malentendants. OFF est le réglage usine.

REMARQUES

- *Un moniteur compatible est nécessaire pour afficher les sous-titrages pour malentendants.*
- *Notez bien que les sous-titrages pour malentendants sont différents des titres.*
- *Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.*

5 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

Réglages par défaut (SET UP)



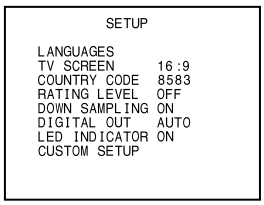
Réglage personnalisé – Modification des réglages Ai-NET

Les réglages Ai-NET sont utilisés pour régler le son de la sortie audio des produits Ai-NET connectés.

REMARQUE

Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.

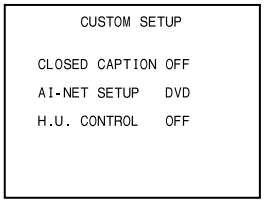


REMARQUE

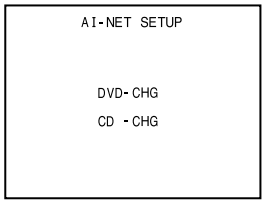
Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “CUSTOM SETUP”, puis appuyez sur la touche **ENT.**

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner “Ai-NET SETUP”, puis appuyez sur la touche **ENT**.



4 Utilisez **la manette** pour sélectionner “DVD-CHG” ou “CD-CHG”, puis appuyez sur la touche **ENT**.



DVD-CHG

Lors de la connexion avec l’unité principale (par exemple, des unités principales telles que CDA-7990, CDA-7977, et CDA-7878 compatibles avec Ai-NET et disponibles après janvier 2001) ou avec une unité principale AV (par exemple, unités principales AV telles que CVA-1006, CVA-1003, et IVA-C801 compatibles avec Ai-NET et disponibles après janvier 2001)
DVD-CHG est le réglage effectué à l’usine.

CD-CHG

1. Lors de la connexion avec une unité principale (sauf CDA-7990) compatible avec Ai-NET et disponible avant janvier 2001 ou avec une unité principale AV (par exemple, CVA-1005, CVA-1000, et IVA-C800).
   Lorsque le réglage DVD-CHG est effectué pour les unités principales mentionnées ci-dessus, l’identification du DHA-S680 ne sera plus possible et il ne sera plus possible de le commander depuis l’unité principale.
2. Lorsque la borne de connexions polyvalente (Versatile Link Terminal) optionnelle (KCA-410C) est utilisée et que le DHA-S680 est connecté.

REMARQUES

- *Appuyer sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.*
- *Les opérations ne peuvent être effectuées à partir du menu principal si le réglage Ai-NET est réglé sur “CD-CHG” lorsque l’appareil est utilisé avec le CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801.*
- *Si le réglage Ai-NET est réglé sur “DVD-CHG” lorsque l’appareil est utilisé avec une unité principale compatible Ai-NET autre que le CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801, l’unique opération possible à partir de l’unité principale est le réglage du volume.*
- *Pour appeler le vidéo DVD en utilisant le CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800, commuter le mode sur “AUX” à l’aide de la touche V.SEL du CVA-1005/CVA-1000/IVA-C800.*
- *Lorsque le réglage Ai-NET est réglé sur “CD-CHG”, les fonctions disponibles et les affichages peuvent être différents selon le type d’unité principale compatible Ai-NET.*

5 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

6 Coupez le contact du véhicule, puis remettez-le à nouveau.

REMARQUES
Lorsque le mode DVD-CHG ne peut pas être sélectionné sur le CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801.
- *La mention "DVD-CHG" n'est pas affichée sur l'écran de menu de CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801 La raison est que le réglage Ai-NET du DHA-S680 est "CD-CHG."*

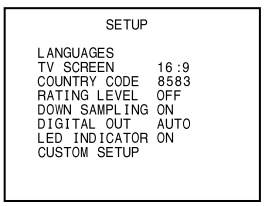
Utiliser la méthode suivante pour changer le réglage.
1. *Appuyer sur le commutateur SOURCE de CVA-1006/ CVA-1003/IVA-C801 et sélectionner CD-CHG à partir du menu.*
2. *Sélectionner "AUX1" à l'aide de la touche V.SEL. Cette opération permettra d'afficher l'écran du DHA-S680 (lorsque le DHA-S680 est branché sur AUX1).*
3. *Effectuer le réglage Ai-NET sur "DVD-CHG" avec le DHA-S680. Voir "Réglage personnalisé – Modification des réglages Ai-NET" (page 30).*
4. *Eteindre le commutateur d'allumage de la voiture puis l'activer à nouveau.*

Réglage personnalisé – Changement du réglage de H.U. CONTROL

Lors du raccordement de l'appareil à une unité principale compatible Ai-NET ou à une unité principale AV compatible Ai-NET, réglez l'appareil de façon qu'il soit possible d'effectuer la commande depuis l'unité principale.

REMARQUE
Lorsque les réglages sont modifiés, les réglages précédents enregistrés sont réécris. Notez les réglages en cours avant toute modification. Les réglages ne sont pas effacés lorsque la batterie du véhicule est débranchée.

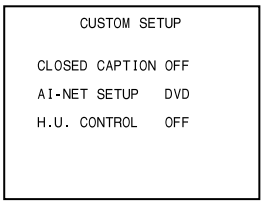
1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche **SET** (Régler) pendant au moins 2 secondes.
Le menu des réglages par défaut apparaît.



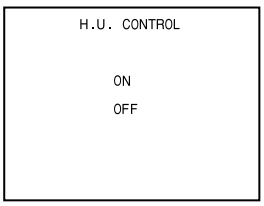
REMARQUE
Cette opération ne peut se faire en mode PRE-STOP.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "CUSTOM SETUP", puis appuyez sur la touche **ENT.**

3 Déplacez **la manette** vers le haut et le bas pour sélectionner "H.U. CONTROL", puis appuyez sur **ENT**.



4 Déplacez **la manette** vers le haut et le bas pour sélectionner "ON" ou "OFF", puis appuyez sur **ENT**.



ON

Réglé sur "ON" avec le système ALPINE Ai-NET connecté. Les fonctions peuvent être effectuées à partir de l'unité principale compatible Ai-NET ou à partir de l'unité principale AV compatible Ai-NET.

OFF

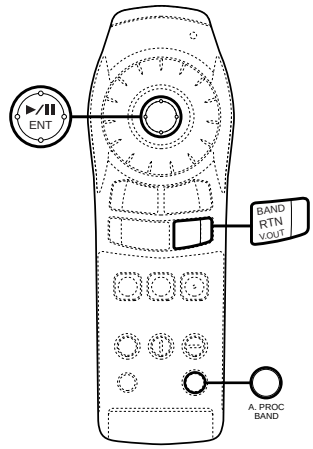
Réglé sur "OFF" si le système ALPINE Ai-NET n'est pas connecté.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

5 Appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont enregistrés et le mode de paramétrage est désactivé.

6 Eteindre le commutateur d'allumage de la voiture puis l'activer à nouveau.

Processeur audio numérique (optionnel)



Lorsque l'appareil est utilisé avec un processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900), il est possible de le faire fonctionner à l'aide de la télécommande incluse avec le DHA-S680. Se reporter aussi au manuel d'utilisation du PXA-H510/PXA-H900.

Réglage de l'égaliseur paramétrique (uniquement lors de la connexion avec PXA-H510)

Pour régler la fréquence et la largeur des bandes ainsi que le niveau de l'égaliseur paramétrique.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE
                    DEFEAT
```

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "PARAMETRIC-EQ", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner la bande à régler, puis appuyez sur la touche **ENT**.
La bande, dont la fréquence est indiquée en jaune peut être réglée. Le menu de réglage de l'égaliseur paramétrique se compose de deux pages. Appuyez sur la touche **BAND** pendant au moins 2 secondes pour passer de la page 1 à la page 2.

```
PARAMETRIC EQUALIZER 1

          FREQ Q-FACT LV
FRNT1    1.0KHz  5.0  -5
FRNT2   12.5KHz  1.0  +5
FRNT3   20.0KHz  2.0   0
FRNT4   80.0 Hz  5.0  -5
CNTR1   12.5KHz  1.0  +5
CNTR2  200.0 Hz  2.0   0
```

```
PARAMETRIC EQUALIZER 2

          FREQ Q-FACT LV
REAR1   12.5KHz  1.0  +5
REAR2  200.0 Hz  2.0   0
REAR3    1. KHz  5.0  -5
REAR4   12.5KHz  1.0  +5
SUBW1   80.0 Hz  2.0   0
```

4 Utilisez **la manette** pour régler la fréquence, puis appuyez sur la touche **ENT**.

5 Utilisez **la manette** pour sélectionner la largeur de bande (Q-FACT), puis appuyez sur la touche **ENT**.

6 Utilisez **la manette** pour régler la largeur de bande, puis appuyez sur la touche **ENT**.

7 Utilisez **la manette** pour sélectionner le niveau (LV), puis appuyez sur la touche **ENT**.

8 Utilisez **la manette** pour régler le niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

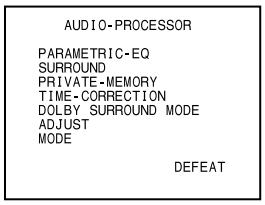
9 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

REMARQUE
Lors de la connexion avec PXA-900, le DHA-S680 ne peut pas effectuer le réglage de l'égaliseur paramétrique.

Modification des réglages “surround”

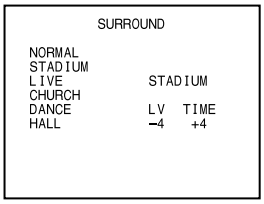
Ce réglage n’est pas possible lorsque la sortie audio Dolby numérique ou Pro Logic est activée sur le DHA-S680.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.



2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “SURROUND”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner le mode surround, puis appuyez sur la touche **ENT**.
Six modes surround sont disponibles.



4 Appuyez sur la touche **ENT** .
La valeur de niveau (LV) devient jaune.

5 Utilisez **la manette** pour régler le niveau (LV), puis appuyez sur la touche **ENT**.

6 Utilisez **la manette** pour sélectionner le temps (temps d’écho), puis appuyez sur la touche **ENT**.

7 Utilisez **la manette** pour régler le temps, puis appuyez sur la touche **ENT**.

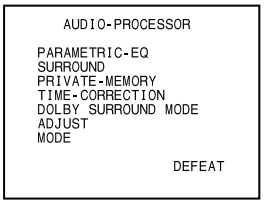
REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

8 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

Mémorisation des réglages “surround”

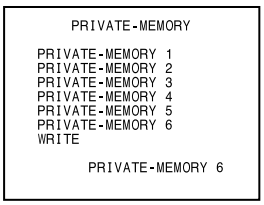
Six types de réglages d'égaliseur paramétrique ou le contenu du réglage peuvent être mémorisés.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.

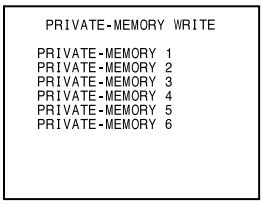


2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “PRIVATE-MEMORY”, puis appuyez sur la touche **ENT.**

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner “WRITE”, puis appuyez sur la touche **ENT**.



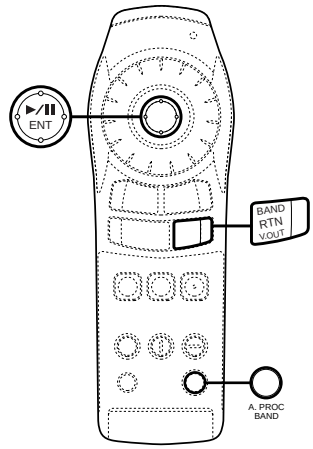
4 Utilisez **la manette** pour sélectionner la cellule de mémoire sur laquelle on souhaite mémoriser ses réglages (de “PRIVATE-MEMORY 1” à “PRIVATE-MEMORY 6”), puis appuyez sur la touche **ENT**.



REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

5 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

Processeur audio numérique (optionnel)



Rappel des réglages “surround”

DVD Video CD CD

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “SURROUND”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner la cellule de mémoire que l’on souhaite rappeler (“PRIVATE-MEMORY 1” à “PRIVATE-MEMORY 6”), puis appuyez sur la touche **ENT**.

```
PRIVATE-MEMORY

PRIVATE-MEMORY 1
PRIVATE-MEMORY 2
PRIVATE-MEMORY 3
PRIVATE-MEMORY 4
PRIVATE-MEMORY 5
PRIVATE-MEMORY 6
WRITE

      PRIVATE-MEMORY 6
```

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

4 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

Réglage de la correction de temps (uniquement lors de la connexion avec PXA-H510)

DVD Video CD CD

Elimine le délai de temps résultant de la distance entre la position d’écoute et les haut-parleurs.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “TIME-CORRECTION”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner le haut-parleur devant être réglé, puis appuyez sur la touche **ENT**.

```
TIME-CORRECTION

                DELAY
FRONT L          0.0ms
FRONT R          5.5ms
REAR  L         10.0ms
REAR  R         15.5ms
SUB-W           20.0ms
```

4 Utilisez **la manette** pour régler le temps, puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

5 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

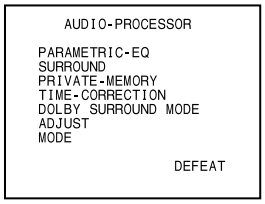
REMARQUE
Lors de la connexion avec PXA-900, le DHA-S680 ne peut pas effectuer le réglage de la correction de temps. (Le menu de réglage est affiché).

Utilisation du mode Pro Logic

DVD Video CD CD

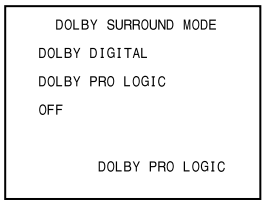
Pour commuter entre l'entrée Dolby numérique et l'entrée Pro Logic.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.



2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "DOLBY SURROUND MODE", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour effectuer la sélection, puis appuyez sur la touche **ENT**.



DOLBY DIGITAL

"DOLBY DIGITAL" s'active automatiquement si le disque est compatible Dolby numérique et que la sortie audio du lecteur DVD est réglée sur "AUTO".

DOLBY PRO LOGIC

"DOLBY PRO LOGIC" ou "OFF" (arrêt) peuvent être sélectionnés si le disque est compatible Dolby Pro Logic et que la sortie audio du lecteur DVD est réglée sur "LPCM".
Lorsque "OFF" (arrêt) est sélectionné, les réglages "surround" ne peuvent pas être réglés.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

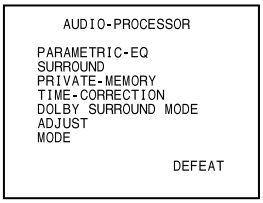
4 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

REGLAGE – Réglage des modes des haut-parleurs

DVD Video CD CD

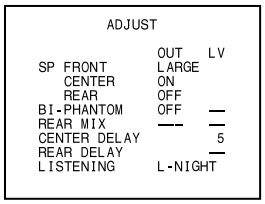
REMARQUE
Ce réglage ne peut être effectué lorsque Dolby Pro Logic est réglé sur "OFF" (arrêt).

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.



2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "ADJUST", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner les haut-parleurs que l'on souhaite régler : "FRONT" (Avant), "CENTER" (Central) ou "REAR" (Arrière), puis appuyez sur la touche **ENT**.



4 Utilisez **la manette** pour changer de mode.

FRONT

LARGE/SMALL (Grand/petit)

CENTER

OFF/LARGE/SMALL (Inactif/Grand/petit)

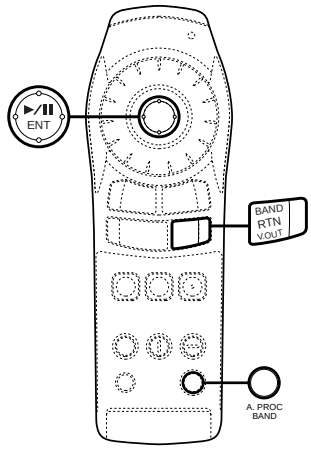
REAR

OFF/LARGE/SMALL (Inactif/Grand/petit)

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

5 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

Processeur audio numérique (optionnel)



REGLAGE – Réglage de l'image acoustique

DVD Video CD CD

REMARQUE
Ce réglage ne peut être effectué lorsque Dolby Pro Logic est réglé sur "OFF" (arrêt).

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE
                DEFEAT
```

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "ADJUST", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner "BI-PHANTOM" (Bi-spectre), puis appuyez sur la touche **ENT**.

```
ADJUST

                OUT   LV
SP FRONT        LARGE
   CENTER       ON
   REAR         OFF
BI-PHANTOM      OFF   --
REAR MIX        ---   --
CENTER DELAY          5
REAR DELAY            --
LISTENING       L-NIGHT
```

4 Utilisez **la manette** pour sélectionner le mode ("ON" (marche) ou "OFF" (arrêt)), puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Le réglage "BI-PHANTOM" (Bi-spectre) est automatiquement commuté sur "OFF" (arrêt) lorsque le haut-parleur central est réglé sur "OFF" (arrêt).

5 Utilisez **la manette** pour sélectionner la rubrique de niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

6 Utilisez **la manette** pour régler le niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

7 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

REGLAGE – Mélange des canaux audio arrière

DVD Video CD CD

Utiliser cette fonction pour mélanger les signaux audio pour les haut-parleurs avant à ceux produits pour les haut-parleurs arrière.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**. Le menu de réglage apparaît.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE
                DEFEAT
```

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "ADJUST", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner "REAR MIX" (mélange arrière), puis appuyez sur la touche **ENT**.

```
ADJUST

                OUT   LV
SP FRONT        LARGE
   CENTER       ON
   REAR         OFF
BI-PHANTOM      OFF   —
REAR MIX        ---   —
CENTER DELAY          5
REAR DELAY            —
LISTENING       L-NIGHT
```

4 Utilisez la manette pour régler le mode ("ON" (marche) ou "OFF" (arrêt)), puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Le paramètre “REAR MIX” (mélange arrière) est automatiquement réglé sur “OFF” (arrêt) lorsque le haut-parleur arrière est réglé sur “OFF” (arrêt).

5 Utilisez **la manette** pour sélectionner la rubrique niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

6 Utilisez **la manette** pour régler le niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

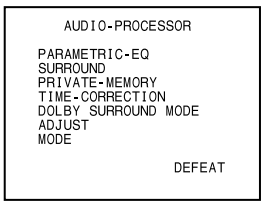
7 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

REGLAGE – Compensation de temps du haut-parleur central

DVD Video CD CD

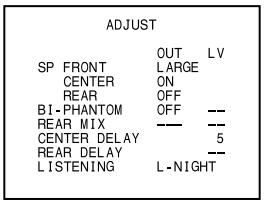
REMARQUE
Le réglage de la compensation n’est pas possible lorsque le haut-parleur central est réglé sur “OFF” (arrêt).

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.



2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “ADJUST”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner “CENTER DELAY” (délai central), puis appuyez sur la touche **ENT**.



4 Utilisez **la manette** pour régler le niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

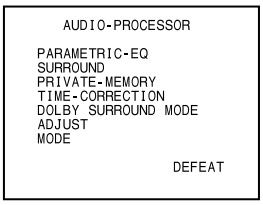
5 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

REGLAGE – Compensation de temps des haut-parleurs arrière

DVD Video CD CD

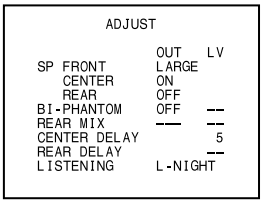
REMARQUE
Le réglage de la compensation n’est pas possible lorsque les haut-parleurs arrière sont réglés sur “OFF” (arrêt).

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.



2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “ADJUST”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner “REAR DELAY” (délai arrière), puis appuyez sur la touche **ENT**.

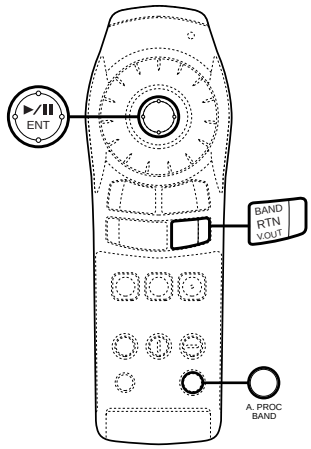


4 Utilisez **la manette** pour régler le niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

5 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

Processeur audio numérique (optionnel)



REGLAGE – Obtention d'un son puissant à bas niveaux de volume

DVD Video CD CD

REMARQUE
Ce réglage n'est possible qu'avec sorties Dolby numériques.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**. Le menu de réglage apparaît.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "ADJUST", puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner "LISTENING" (écoute), puis appuyez sur la touche **ENT**.

```
ADJUST

                OUT   LV
SP FRONT        LARGE
   CENTER       ON
   REAR         OFF
BI-PHANTOM      OFF    —
REAR MIX        ———    —
CENTER DELAY            5
REAR DELAY              —
LISTENING       L-NIGHT
```

4 Utilisez **la manette** pour sélectionner le mode.

L-NIGHT
Pour avoir un son puissant alors que le volume est bas (pour compenser un environnement bruyant tel que le bruit de la circulation).

STANDARD
Pour un son puissant à niveaux de volume normaux

MAXIMUM
Pour un son normal

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

5 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

REGLAGE – Réglage du niveau des haut-parleurs

DVD Video CD CD

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**. Le menu de réglage apparaît.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner "ADJUST", puis appuyez sur la touche **ENT**.

```
AUDIO-PROCESSOR

PARAMETRIC-EQ
SURROUND
PRIVATE-MEMORY
TIME-CORRECTION
DOLBY SURROUND MODE
ADJUST
MODE

                DEFEAT
```

3 Appuyez sur la touche **BAND** pendant au moins 2 secondes pour passer à l'écran "ADJUST".

```
ADJUST

                OUTPUT
TEST TONE         ON

          LV
FRONT L  –10  FL  C  FR
CENTER   +10  ⏃  ⏃  ⏃
FRONT R    0
REAR R   +10  ⏃     ⏃
REAR L     0  RL    RR
```

4 Utilisez **la manette** pour sélectionner "TEST TONE" (tonalité de test), puis appuyez sur la touche **ENT**.

5 Utilisez **la manette** pour sélectionner "ON" (marche), puis appuyez sur la touche **ENT**. Des tonalités de test sont produites pendant deux secondes par chacun des haut-parleurs.

REMARQUE
Ces tonalités de test ne sont pas produites par les haut-parleurs central et arrière si ceux-ci sont réglés sur "OFF" (arrêt).

6 Utilisez **la manette** pour sélectionner le haut-parleur, puis appuyez sur la touche **ENT**. Réglez de façon à ce que le niveau de volume de chaque haut-parleur soit le même.

7 Utilisez **la manette** pour régler le niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l'écran précédent.

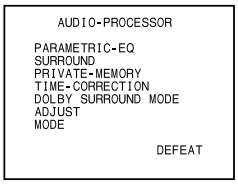
8 Une fois que les niveaux des haut-parleurs sont réglés, remettez "TEST TONE" (tonalité de test) sur "OFF" (arrêt) ou appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

MODE – Réglage du volume, de l'atténuation et de la balance

DVD Video CD CD

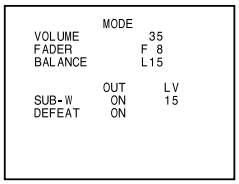
Lorsque l'unité principale est raccordée par connexions Ai-NET, réglez le volume, l'atténuation et la balance à partir de l'unité principale.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**. Le menu de réglage apparaît.



2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “MODE”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

3 Utilisez **la manette** pour sélectionner la rubrique que l’on souhaite régler, puis appuyez sur la touche **ENT**.



4 Utilisez **la manette** pour effectuer le réglage.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

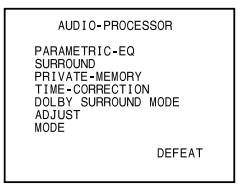
5 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

MODE – Réglage du subwoofer

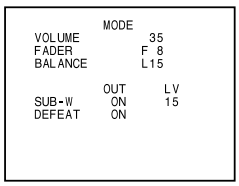
DVD Video CD CD

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**.
Le menu de réglage apparaît.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “MODE”, puis appuyez sur la touche **ENT**.



3 Utilisez **la manette** pour sélectionner “SUB-W”, puis appuyez sur la touche **ENT**.



4 Utilisez **la manette** pour sélectionner le mode (“ON” (marche) ou “OFF” (arrêt)), puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Le subwoofer ne peut être ajusté lorsqu’il est réglé sur “OFF” (arrêt).

5 Utilisez **la manette** pour sélectionner la rubrique de niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

6 Utilisez **la manette** pour régler le niveau, puis appuyez sur la touche **ENT**.

REMARQUE
Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.

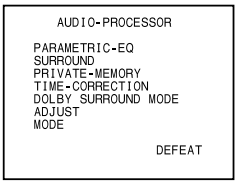
7 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

MODE – Activation et désactivation de la fonction d’annulation

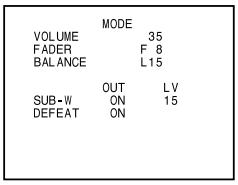
DVD Video CD CD

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **A.PROC**. Le menu de réglage apparaît.

2 Utilisez **la manette** pour sélectionner “MODE”, puis appuyez sur la touche **ENT**.



3 Utilisez **la manette** pour sélectionner “DEFEAT”, puis appuyez sur la touche **ENT**.

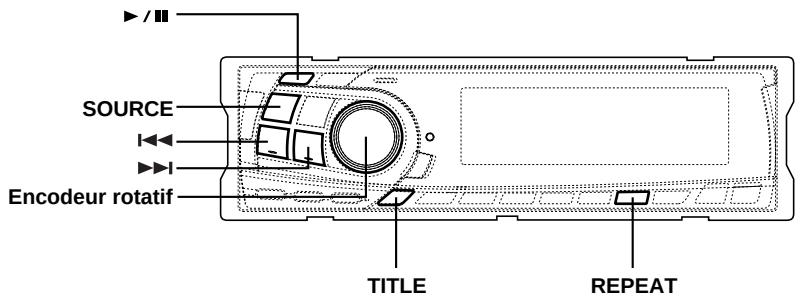


4 Utilisez **la manette** pour sélectionner le mode (“ON” (marche) ou “OFF” (arrêt)), puis appuyez sur la touche **ENT**.
ON : La réponse est plate.
OFF : Arrêt

REMARQUES
- *Lorsque “DEFEAT” (Annuler) est réglé sur “ON” (marche), les paramètres “PARAMETRIC-EQ”, “SURROUND”, “PRIVATE-MEMORY” et “TIME-CORRECTION” ne peuvent être réglés.*
- *Appuyez sur la touche RTN pour revenir à l’écran précédent.*

5 Appuyez sur la touche **A.PROC** pour fermer la page de menu du processeur audio numérique et revenir à celle de lecture.

Autres fonctions utiles



CDA-7977
(Unité principale)

Fonctionnement à partir de l'unité principale

Le DHA-S680 peut aussi être contrôlé à partir d'une unité principale compatible Ai-NET.
Se référer au manuel d'instructions de l'unité principale pour plus de détails.
Notez que certaines fonctions ne peuvent être commandées à partir du DHA-S680.

Fonctions possibles à partir de l'unité principale

Commutateur	Opération
SOURCE	Commute la source audio. Met sous tension le lecteur DVD en mode changeur. Met hors tension (OFF) en un mode autre que changeur principal.
TITLE	Commute le mode d'affichage ou de l'unité principale./ Active le mode saisie de titre.
REPEAT	DVD: Commutation de répétition CD de vidéo/CD: Commutation de répétition
►►I	Démarre la lecture à partir du début du chapitre suivant ou de la piste suivante. Lorsque l'on appuie en continu sur cette touche, le disque passe en avance rapide.
I◄◄	Démarre la lecture à partir du début du chapitre actuel ou de la piste actuelle. Lorsque l'on appuie en continu sur cette touche, le disque passe en inversion rapide.
►/II	Commute entre lecture et pause.
Encodeur rotatif	Règle le volume.

Lecture de DVD, CD vidéo et audio

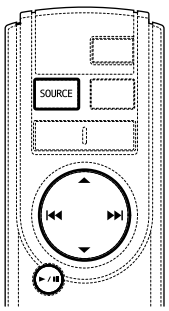
1 Appuyez sur la touche **SOURCE** et sélectionnez le mode changeur.

Mode de changeur:
Le DHA-S680 s'allume et la reproduction commence automatiquement.
Autres modes:
Le DHA-S680 s'éteigne automatiquement.

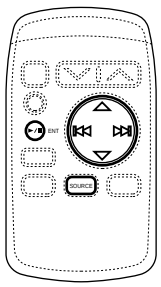
2 Pour passer en mode pause, appuyez sur la touche ►/II.
Appuyez à nouveau sur la touche ►/II pour reprendre la lecture.

REMARQUES

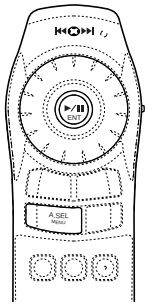
- *Pour les CD vidéo avec commande de lecture PBC, désactivez cette fonction PBC.*
- *Les titres peuvent aussi être saisis pour les CD vidéo et audio. Pour plus de détails, se référer au manuel d'utilisation de l'unité principale connectée (uniquement lorsque le "Réglage Ai-NET" du DHA-S680 est réglé sur le mode CD-CHG).*
- *Le nom du disque, le nom de la plage et d'autres informations peuvent être affichés sur l'affichage de l'unité principale pour les CD musicaux compatibles avec le texte CD. Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec les caractères alphanumériques (uniquement lorsque le "Réglage Ai-NET" du DHA-S680 est réglé sur le mode CD-CHG).*
  Se référer au manuel d'instructions de l'unité principale pour plus de détails.
  Les informations ne peuvent pas être affichés sur les écrans de télévision.
- *La fonction de lecture SCAN et M.I.X. pour les CDs et les CD de vidéo ne peut pas être effectuée.*



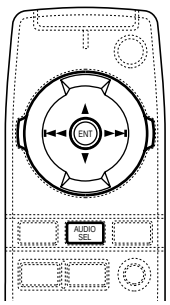
RUE-4187



RUE-4185



RUE-4165



RUE-4160

Fonctionnement à partir de la télécommande de l'unité principale

Le DHA-S680 peut être commandé avec la télécommande de l'unité principale.

Fonctionnement de la télécommande

Fonctionnement \ Télécommande		RUE-4187	RUE-4185	RUE-4165	RUE-4160
P10	Mise sous et hors tension	SOURCE	SOURCE	A.SEL	AUDIO SEL
P11	Selection de disque	▲ ▼	△ ▽	**Inclinez et maintenez la manette vers le haut ou vers le bas**	▲ ▼
P13	Avance rapide/inversion rapide	⏮ ⏭ (Enfoncer et maintenir enfoncée)	⏮ ⏭ (Enfoncer et maintenir enfoncée)	**Inclinez et maintenez la manette en direction de la gauche ou de la droite.**	⏮ ⏭ (Enfoncer et maintenir enfoncée)
P14	Arrêt sur image (pause)	►/II	►/II	►/II	ENT
P14	Recherche de chapitre/piste	⏮ ⏭	⏮ ⏭	**Inclinez et maintenez la manette en direction de la gauche ou de la droite.**	⏮ ⏭

REMARQUES

- *Certaines fonctions et messages d'affichage risquent de ne pas être disponibles selon l'appareil compatible Ai-NET utilisé (unité principale/ télécommande).*
- *Pour le réglage du volume et les autres fonctions de base, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'unité principale.*
- *Pour les CD vidéo avec commande de lecture PBC, désactivez cette fonction PBC.*
- *Si l'unité de télécommande n'est pas fournie avec l'unité principale, une télécommande optionnelle sera nécessaire.*

⚠Avertissement **N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.**

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

Installation et raccordements

Avant d'installer ou de raccorder l'appareil, lisez attentivement ce qui suit et les pages 2 et 3 de ce manuel afin d'en garantir une utilisation adéquate.

⚠ Avertissement

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.
Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES PILES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.
L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.
Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.
(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain). Il y a risque d'incendie, etc.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.
Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.
Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.
Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.
Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.
Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.
Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.
Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

⚠ Attention

UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.
Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.
Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.
Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.
Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

Précautions

- S’assurer de déconnecter le câble du pôle (–) de la batterie avant l’installation du DHA-S680. Ceci réduit les risques d’endommager l’unité en cas de court-circuit.
- S’assurer de connecter les conducteurs codés en couleur se conformant au schéma. Des connexions incorrectes peuvent occasionner le mauvais fonctionnement de l’unité ou le dégât du système électrique du véhicule.
- Lors de la connexion des câbles au système électrique du véhicule, il faut être conscient des composants installés en usine (tel qu’un ordinateur de bord). S’assurer de ne pas brancher à ces conducteurs pour fournir l’alimentation à cette unité. Lors de la connexion du DHA-S680 au boîtier à fusible, s’assurer que le fusible du circuit désigné pour le DHA-S680 a l’ampérage approprié. Sinon, l’unité et/ou le véhicule peuvent être endommagés. En cas de doute, consulter le revendeur ALPINE.

IMPORTANT

Veuillez inscrire le numéro de série de votre appareil dans l’espace prévu à cet effet ci-dessous et conservez-le soigneusement. La plaquette portant le numéro de série se situe sur le dessous de l’appareil.

NUMERO DE SERIE: _____

DATE D'INSTALLATION: _____

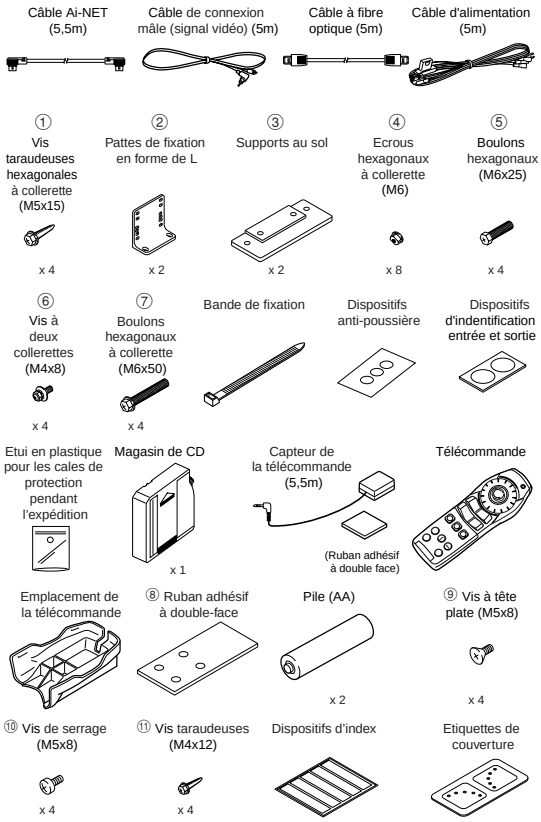
INSTALLATEUR: _____

LIEU D'ACHAT: _____

Preparation

1 Stationner le véhicule dans un endroit plat et sûr. Serrer le frein à main et retirer la clé de contact.

2 Examiner les pièces incluses et préparer les outils et les instructions pour l’installation.



3 Débrancher la borne moins de la batterie.

Connexion

1 Effectuer les branchements comme le décrit le schéma des connexions élémentaires page 47.

- Ces instructions comportent également des exemples de connexions avec d’autres produits. (Voir page 50 à 57.)
- Vérifier quelle combinaison de produits vous allez utiliser et agir en fonction de ce choix.

2 Vérifier que toutes les connexions sont correctes.

3 Brancher la borne moins de la batterie.

4 Lorsque le DHA-S680 est connecté avec un produit Ai-NET d'Alpine (unité principale AV, unité principale normale, etc.), les réglages de système du DHA-S680 (Réglage Ai-NET et réglage H.U.control) doivent être effectués. Avant de fixer solidement le produit, s'assurer de modifier les réglages du système en se référant à la page 48.

5 Mettre le DHA-S680 hors tension.

6 Retirer la clé de contact et débrancher la borne moins de la batterie.

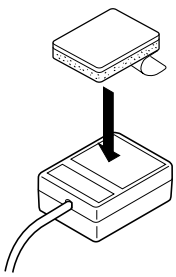
Montage

Montage de l'unité de réception de la télécommande

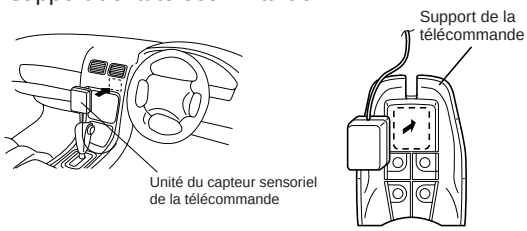
REMARQUES

- *Lorsque vous utilisez un moniteur avec une unité de réception de la télécommande intégrée, tel que le CVA-1006, le capteur sensoriel externe n'est pas utilisé.*
- *Quand vous assemblez l'appareil avec le ruban adhésif à double-face, veillez à ce que la surface d'assemblage soit sèche, propre et non graisseuse.*

1 Appuyer le ruban adhésif à double-face sur l'arrière de l'unité de réception de la télécommande.

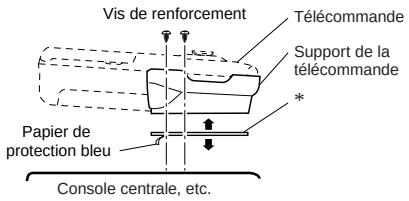


2 Avant de terminer le montage du capteur sensoriel, vérifiez que l'endroit choisi est bien dans le champ d'action de la télécommande. Retirez la deuxième partie de la bande adhésive et installez fermement le capteur sensoriel sur la zone de montage choisie ou à l'intérieur du support de la télécommande.



3 Montage du support de la télécommande

- Si la télécommande est exposée à la lumière directe du soleil, la déposer du support et la mettre dans la boîte à gants.
- Si le support ne peut pas être monté fermement avec le ruban Velcro, utiliser les vis pour installer celui-ci.



* Ruban Velcro (avant adhésion au support, nettoyer la saleté de l'emplacement de montage)

Installation

Attention

Veiller à ce que les câbles du véhicule ne touchent pas le DHA-S680.
Si les câbles sont en contact avec le DHA-S680, leurs gaines risquent d'être abîmées à cause des vibrations produites lorsque le véhicule est en marche, provoquant des courts-circuits. Lors de l'acheminement des fils, prévoir suffisamment de place pour éviter que les câbles du véhicule entrent en contact avec le DHA-S680.

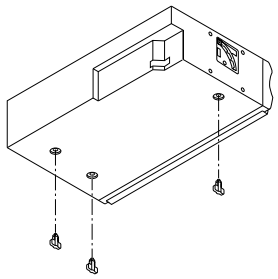
REMARQUES

Pour éviter que des bruits extérieurs interfèrent avec le système audio.

- *Installez l'appareil et acheminez les câbles à au moins 10cm de distance du faisceau de câbles de la voiture.*
- *Eloignez les câbles d'alimentation de la batterie le plus possible des autres câbles.*
- *Connecter fermement le conducteur de mise à la terre à un point métallique dénudé (enlever les traces de peinture, de saleté ou de graisse, si nécessaire) du châssis de la voiture.*
- *Lorsqu'un filtre anti-parasites supplémentaire optionnel est ajouté, le connecter aussi loin que possible de l'appareil. Votre revendeur Alpine peut installer différents filtres anti-parasites. Le contacter pour obtenir d'autres informations.*
- *Consultez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les mesures de prévention contre les parasites.*

1 Retirer les cales d'expédition.

Trois cales sont installées sur le panneau inférieur du DHA-S680 pour protéger le produit pendant le transport. Veiller à retirer ces cales avant d'installer le DHA-S680. Afin de ne pas perdre les cales, les ranger dans l'étui en plastique spécialement fourni avec le DHA-S680 et couvrir les trous des cales avec les dispositifs anti-poussière fournis.

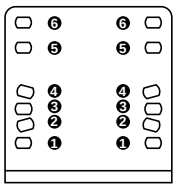


REMARQUE

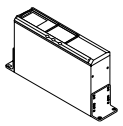
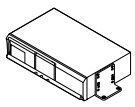
La fonction d'éjection ne peut pas être utilisée si les cales sont installées lorsque l'appareil est en marche. Eteindre l'appareil puis retirer les cales.

2 Installer les pattes de fixation en forme de L.

1 Choisir la position et l'angle d'installation.
2 En se référant à l'étape 3, changer la position des ressorts en fonction de l'angle d'installation.
3 Installer les pattes de fixation en forme de L ② en fonction de l'angle d'installation. Les fixer à l'aide des vis à deux collerettes (M4x8) ⑥.



Trous de la patte de fixation en forme de L

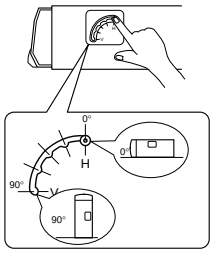
Verticale	Horizontale
Utiliser l'un des trous ❸ et ❻, et fixer solidement les deux vis en diagonal.	Utiliser l'un des trous ❶ et ❻, et fixer solidement les deux vis en diagonal.
	

REMARQUE

Le DHA-S680 doit être installé selon un angle horizontal ou vertical uniquement. L'installer de façon inclinée risque de l'abîmer.

3 Changer la position des ressorts.

Avec ce produit, les positions des ressorts anti-vibrations intégrés doivent être modifiées en fonction de l'angle d'installation. Le produit ne pourra pas utiliser correctement sa résistance aux vibrations si les ressorts anti-vibrations ne sont pas correctement positionnés ou si les ressorts droit et gauche sont placés dans des positions différentes.
Les ressorts anti-vibrations peuvent être placés selon cinq possibilités d'inclinaisons, mais le DHA-S680 doit être placé selon l'angle "H" (horizontal) ou "V" (vertical).
Lorsque les ressorts quittent l'usine, ils sont réglés sur l'angle "H". Pour modifier cet angle, suivre les instructions ci-dessous.



1 Changer la position des ressorts en utilisant votre doigt.
2 Coller les étiquettes de couverture sur les côtés gauche et droit.
Veiller à appliquer les étiquettes de couverture après avoir réglé la position des ressorts de sorte à protéger l'intérieur du produit de la poussière ou de la saleté, lesquelles pourraient gêner le fonctionnement.
3 Vérifier la position des ressorts. Effectuer une ultime vérification de la position des ressorts à l'aide des cinq petits trous situés sur les étiquettes de couverture à gauche et à droite.

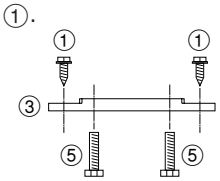
REMARQUE

Le DHA-S680 doit être installé selon un angle horizontal ou vertical uniquement. L'installer de façon inclinée risque de l'abîmer.

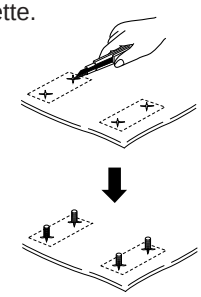
• Installation au sol

1 Choisir la position sous la moquette où vous souhaitez installer l'appareil.

2 Insérer les boulons hexagonaux (M6x25) ⑤ dans le support au sol ③, puis installer directement sur le sol en utilisant les vis taraudeuses hexagonales à collerette (M5x15) ①.

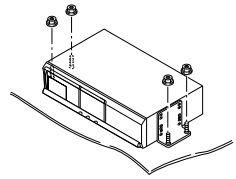


3 Effectuer des découpes en forme de X sur la moquette.



4 Installer sur la moquette en utilisant les écrous hexagonaux à collerette (M6) ④.

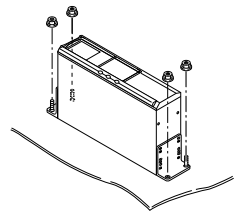
Installation horizontale



REMARQUE

Lors de l'installation horizontale, veiller à ce que la fente du magasin de DVD se trouve à gauche.

Installation verticale



REMARQUES

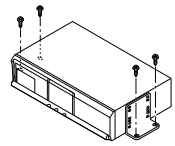
- *Lors de l'installation verticale, veiller à ce que la fente du magasin de DVD se trouve sur le dessus.*
- *Lors de l'installation verticale et en utilisant un câble de audio RCA, utiliser toujours un connecteur en forme de L. Un connecteur droit peut endommager le connecteur et peut provoquer un mauvais fonctionnement.*

• Installation sur le sol

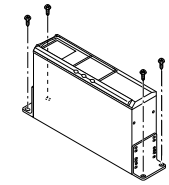
AVERTISSEMENT

Ne pas endommager de conduites ni de câbles lors du forage des trous.

1 Pour effectuer une installation horizontale, fixer sur le sol en utilisant les vis taraudeuses hexagonales à collerette (M5x15) ①.



2 Pour effectuer une installation verticale, fixer sur le sol en utilisant les vis taraudeuses hexagonales à collerette (M5x15) ①.



REMARQUE

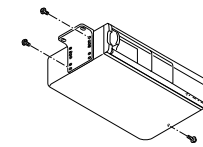
Lors de l'installation verticale et en utilisant un câble de audio RCA, utiliser toujours un connecteur en forme de L. Un connecteur droit peut endommager le connecteur et peut provoquer un mauvais fonctionnement.

• Suspension du plateau arrière

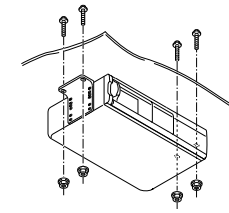
AVERTISSEMENT

Ne pas endommager de conduites ni de câbles lors du forage des trous.

1 Fixer les pattes de fixation en forme de L ② sur les deux côtés de l'appareil.



2 Percer des trous d'environ 6mm de diamètre et fixer solidement à l'aide de boulons hexagonaux à collerette (M6x50) ⑦ et d'écrous hexagonaux à collerette (M6) ④.

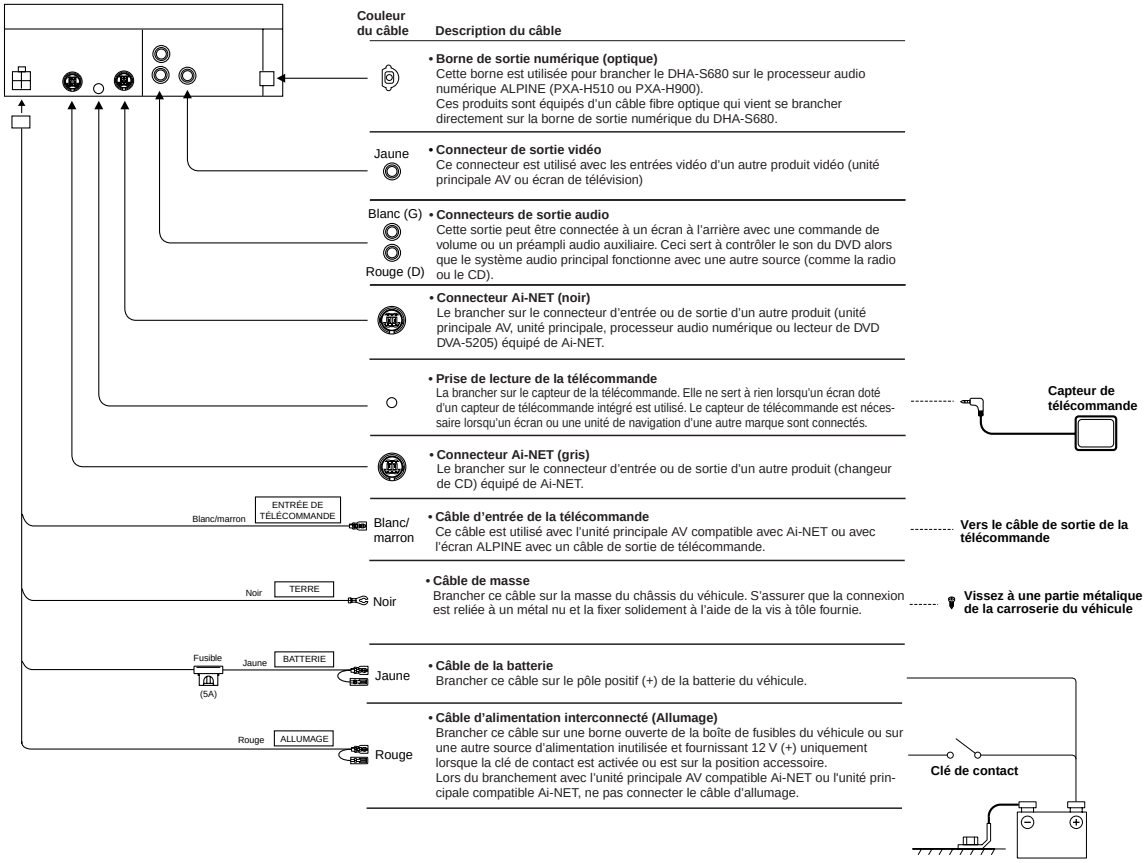


Vérification

1 Activer la clé de contact et vérifier que l'appareil fonctionne correctement en consultant ces instructions de fonctionnement.

2 Vérifier que les fonctions du véhicule fonctionnent correctement (claxon, feu d'arrêt, etc.).

Connexions


Couleur du câble
Description du câble
• Borne de sortie numérique (optique)
Cette borne est utilisée pour brancher le DHA-S680 sur le processeur audio numérique ALPINE (PXA-H510 ou PXA-H900).
Ces produits sont équipés d'un câble fibre optique qui vient se brancher directement sur la borne de sortie numérique du DHA-S680.
Jaune
• Connecteur de sortie vidéo
Ce connecteur est utilisé avec les entrées vidéo d'un autre produit vidéo (unité principale AV ou écran de télévision)
Blanc (G)
Rouge (D)
• Connecteurs de sortie audio
Cette sortie peut être connectée à un écran à l'arrière avec une commande de volume ou un préampli audio auxiliaire. Ceci sert à contrôler le son du DVD alors que le système audio principal fonctionne avec une autre source (comme la radio ou le CD).
• Connecteur Ai-NET (noir)
Le brancher sur le connecteur d'entrée ou de sortie d'un autre produit (unité principale AV, unité principale, processeur audio numérique ou lecteur de DVD DVA-5205) équipé de Ai-NET.
• Prise de lecture de la télécommande
La brancher sur le capteur de la télécommande. Elle ne sert à rien lorsqu'un écran doté d'un capteur de télécommande intégré est utilisé. Le capteur de télécommande est nécessaire lorsqu'un écran ou une unité de navigation d'une autre marque sont connectés.
Capteur de télécommande
• Connecteur Ai-NET (gris)
Le brancher sur le connecteur d'entrée ou de sortie d'un autre produit (changeur de CD) équipé de Ai-NET.
Blanc/marron
ENTRÉE DE TÉLÉCOMMANDE
Blanc/ marron
• Câble d'entrée de la télécommande
Ce câble est utilisé avec l'unité principale AV compatible avec Ai-NET ou avec l'écran ALPINE avec un câble de sortie de télécommande.
Vers le câble de sortie de la télécommande
Noir
TERRE
Noir
• Câble de masse
Brancher ce câble sur la masse du châssis du véhicule. S'assurer que la connexion est reliée à un métal nu et la fixer solidement à l'aide de la vis à tôle fournie.
Vissez à une partie métalique de la carroserie du véhicule
Fusible
(5A)
Jaune
BATTERIE
Jaune
• Câble de la batterie
Brancher ce câble sur le pôle positif (+) de la batterie du véhicule.
Rouge
ALLUMAGE
Rouge
• Câble d'alimentation interconnecté (Allumage)
Brancher ce câble sur une borne ouverte de la boîte de fusibles du véhicule ou sur une autre source d'alimentation inutilisée et fournissant 12 V (+) uniquement lorsque la clé de contact est activée ou est sur la position accessoire.
Lors du branchement avec l'unité principale AV compatible Ai-NET ou l'unité principale compatible Ai-NET, ne pas connecter le câble d'allumage.
Clé de contact

REMARQUES

- *Brancher correctement.*
  Ne jamais brancher sur des pièces autres que celles indiqués dans ces instructions de fonctionnement.
- *Se reporter également aux instructions de fonctionnement des autres produits du système.*

Installation et raccordements

Modifier les réglages du système

Lorsque le DHA-S680 est connecté à une unité principale AV d'Alpine ou a une unité principale normale d'Alpine, ses réglages de système doivent être effectués. S'assurer de modifier les réglages du système avant de fixer le DHA-S680.

• Mise sous tension

En fonction des composants du système, il est possible que le DHA-S680 ne s'allume pas. Dans ce cas, suivre la procédure décrite ci-dessous pour l'activer.

1 Connecter l'unité de réception de la télécommande au DHA-S680.
Le fonctionnement de la télécommande n'est possible que si le capteur de la télécommande est connecté.

2 Appuyer sur la touche **V.OUT** de la télécommande pendant au moins 2 secondes pour mettre l'appareil sous tension.

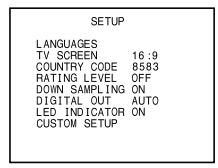
3 Afficher le menu du DHA-S680 sur l'écran.
Lors de l'utilisation d'une unité principale AV, commuter avec la touche **V.SEL**. Lors de l'utilisation d'un écran de télévision, commuter avec la touche **AUX**.

Cette opération termine les préparations pour effectuer les réglages. Changer maintenant les réglages Ai-NET et les réglages de commande H.U. (unité principale) comme décrit ci-dessous. Ne pas insérer de disque pour l'instant.

• Effectuer le réglage Ai-NET

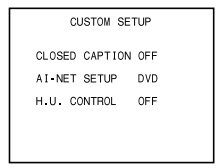
Effectuer le réglage pour le transfert de signal avec les produits Ai-NET connectés.

4 Appuyer sur la touche **SET** de la télécommande pendant au moins 2 secondes.
Le menu de réglage initial apparaît.

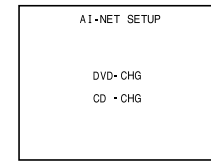


5 Sélectionner "CUSTOM SETUP" à l'aide de **la manette**, et appuyer sur la touche **ENT**.

6 Sélectionner "Ai-NET SETUP" à l'aide de **la manette**, et appuyer sur la touche **ENT**.



7 Sélectionner "DVD-CHG" ou "CD-CHG" à l'aide de **la manette**, et appuyer sur la touche **ENT**.



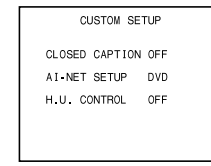
- Réglez sur "DVD-CHG" dans les cas suivants: Lors de la connexion avec l'unité principale (p.ex. des unités principales telles que CDA-7990, CDA-7977, et CDA-7878 compatibles avec Ai-NET et disponibles après janvier 2001) ou avec une unité principale AV (p.ex. unités principales AV telles que CVA-1006, CVA-1003, et IVA-C801 compatibles avec Ai-NET et disponibles après janvier 2001) DVD-CHG est le réglage effectué à l'usine.
- Réglez sur "CD-CHG" dans les cas suivants:
  ① Lors de la connexion avec une unité principale (sauf CDA-7990) compatible avec Ai-NET et disponible avant janvier 2001 ou avec une unité principale AV (p.ex. CVA-1005, CVA-1000, et IVA-C800) Lorsque le réglage DVD-CHG est effectué pour les unités principales mentionnées ci-dessus, l'identification du DHA-S680 ne sera plus possible et il ne sera plus possible de le commander depuis l'unité principale.
  ② Lorsque la borne de connexions polyvalente KCA-410C (Versatile Link Terminal) optionnelle est utilisée et que le DHA-S680 est connecté.

Effectuer ensuite le réglage "H.U. CONTROL".

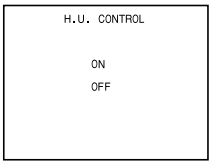
• Effectuer le réglage "H.U. CONTROL"

Lorsque le DHA-S680 est connecté à une unité principale compatible Ai-NET ou à une unité principale AV compatible Ai-NET, effectuer les réglages suivants pour pouvoir commander le DHA-S680 à partir de l'unité principale.

8 Sélectionner "H.U. CONTROL SETUP" à l'aide de **la manette**, puis appuyer sur la touche **ENT**.



9 Sélectionner “ON” ou “OFF” à l’aide de **la manette**, puis appuyer sur la touche **ENT**.



- Pour les cas suivants, effectuer le réglage sur “ON”:
  Lorsque le DHA-S680 est connecté à une unité principale compatible Ai-NET ou à une unité principale AV compatible Ai-NET.
  Dans ce cas, si le réglage est effectué sur “OFF” le DHA-S680 ne peut pas être commandé à partir de l’unité principale, et les sons des produits externes (Changeur de CD, etc.) sont inaudibles.
  Lors de la sortie d’usine, le réglage est effectué sur “ON”.
- Pour les cas suivants, effectuer le réglage sur “OFF”:
  Lors de l’utilisation d’une unité principale non compatible avec Ai-NET ou d’une unité principale d’une autre marque.

10 Appuyer sur la touche **SET** pendant au moins 2 secondes.
Les réglages sont mémorisés et le mode de réglage est annulé.

11 Appuyer sur la touche **V.OUT** de la télécommande pendant au moins 2 secondes pour mettre l’appareil hors tension.
Débrancher l'unité de réception de la télécommande.

REMARQUE
Si vous ne branchez pas une unité principale compatible Ai-NET, ne pas débrancher l’unité de réception de la télécommande.

12 Placer la clé de contact du véhicule sur la position arrêt, puis de nouveau sur marche.

13 Commuter la source de l’unité principale pour vérifier que le DHA-S680 est activé. Insérer un disque et vérifier que l’image et le son sont produits normalement.
S’il n’est pas possible d’activer l’appareil, reprendre la procédure de réglage depuis le début.

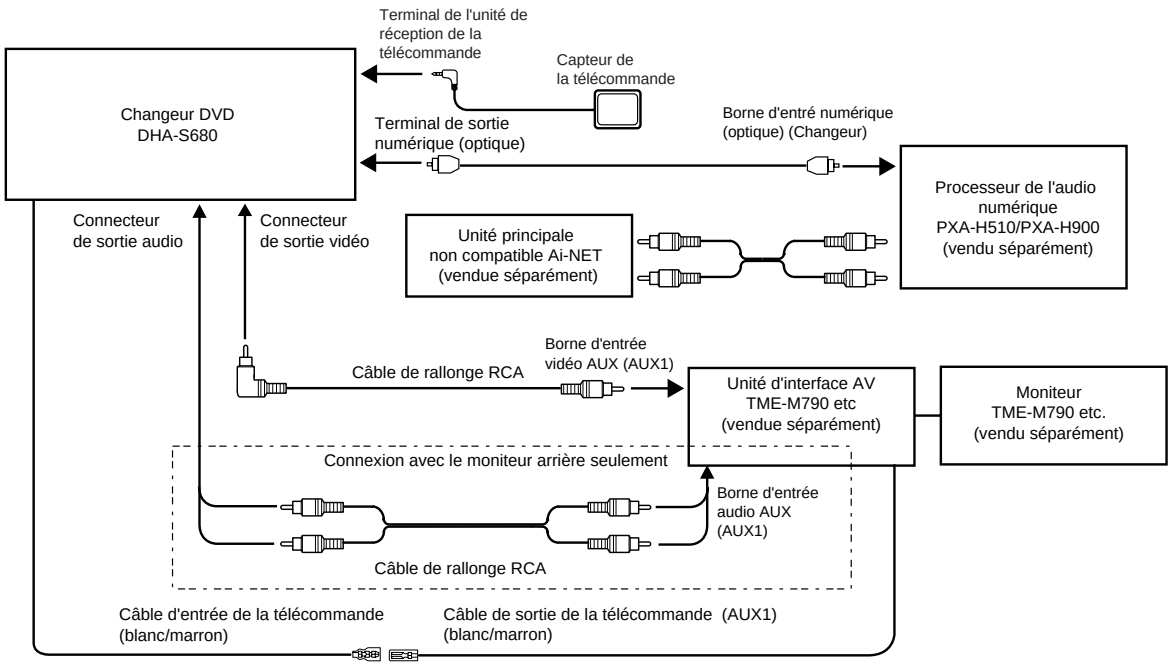
Exemples de mise à jour de systèmes

Précautions lors de la mise à jour de systèmes

- Après avoir effectué les connexions, il est nécessaire de changer les réglages de système du DHA-S680. Avant d’installer le produit, voir page 48 et changer les réglages.
- Lors de la connexion du DHA-S680 avec une unité principale ou une unité principale AV, ne pas brancher le câble d’alimentation interconnecté (Allumage).
- Lors de la connexion de la sortie numérique optique avec un processeur audio numérique ALPINE (tel que le PXA-H510 et le PXA-H900), s’assurer d’effectuer les connexions aux connecteurs CHANGER des connecteurs d’entrée numérique optique du processeur audio numérique.
  Cette opération vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d’autres effets même lorsque la connexion est effectuée aux connecteurs CHANGER.
- Lors de l’utilisation du Versatile Link Terminal Alpine (KCA-410C) et du branchement du DHA-S680, brancher le câble Ai-NET du DHA-S680 sur le connecteur CHANGER1 du KCA-410C. Remarquer également que lors de l’utilisation du KCA-410C et au moment d’effectuer les branchements, des changements de réglage du système du DHA-S680 seront nécessaires avant de connecter le KCA-410C. Voir page 48 et effectuer les réglages.
- Lors de l’association du DHA-S680 et du changeur de CD (CHA-S624), la sortie numérique optique du CHA-S624 ne peut pas être utilisée.
- Lors de la connexion du DHA-S680, de l’écran de télévision Alpine et de l’unité principale AV, s’assurer de connecter le câble d’entrée mutuel de la télécommande (blanc/marron). Ne pas effectuer cette opération empêchera le fonctionnement de la télécommande.
  Lors de connexions avec une marque d’écran de télévision différente, utiliser l'unité de réception de la télécommande fournie.

Installation et raccordements

• Branchement d'une unité principale non compatible Ai-NET, un processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900) et un écran de télévision


Terminal de l'unité de réception de la télécommande
Capteur de la télécommande
Changeur DVD DHA-S680
Terminal de sortie numérique (optique)
Borne d'entré numérique (optique) (Changeur)
Processeur de l'audio numérique PXA-H510/PXA-H900 (vendu séparément)
Connecteur de sortie audio
Connecteur de sortie vidéo
Unité principale non compatible Ai-NET (vendue séparément)
Borne d'entrée vidéo AUX (AUX1)
Câble de rallonge RCA
Unité d'interface AV TME-M790 etc (vendue séparément)
Moniteur TME-M790 etc. (vendu séparément)
Connexion avec le moniteur arrière seulement
Borne d'entrée audio AUX (AUX1)
Câble de rallonge RCA
Câble d'entrée de la télécommande (blanc/marron)
Câble de sortie de la télécommande (AUX1) (blanc/marron)

Réglage du DHA-S680

Le réglage du système du DHA-S680 doit être fait après la connexion.

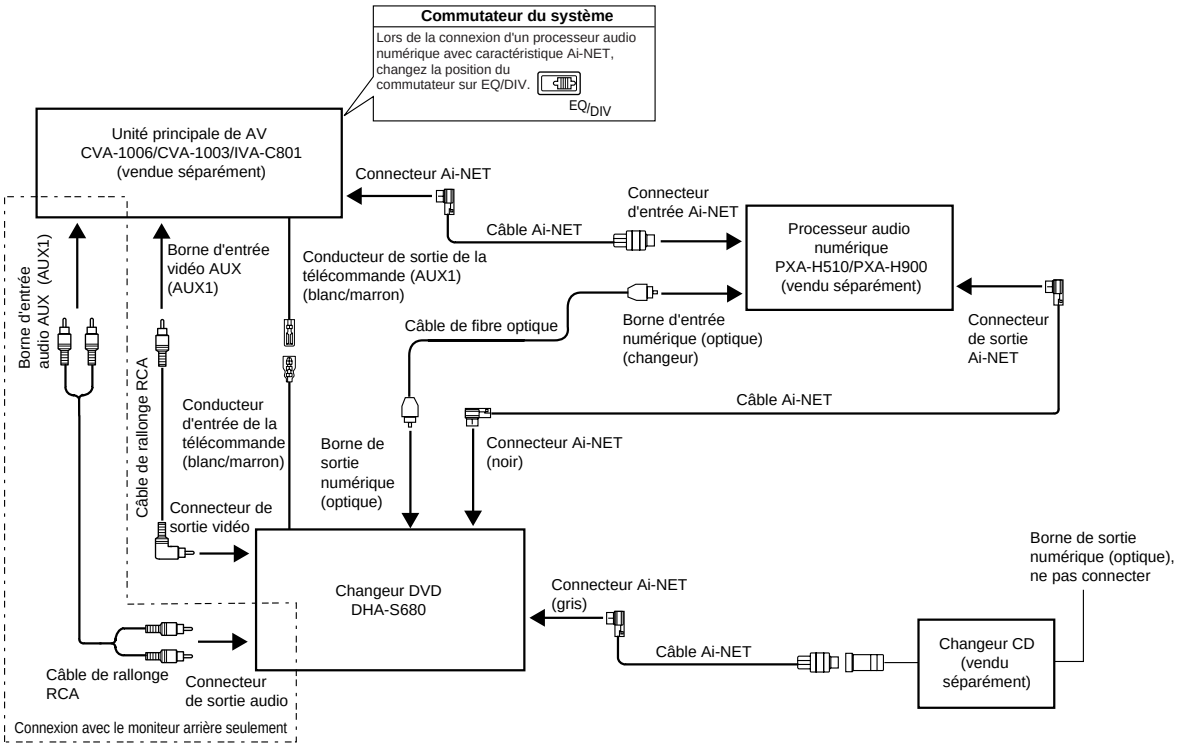
Article à régler	Réglage
Réglage de Ai-NET	CD-CHG
Réglage de H.U.CONTROL	OFF

Avant de fixer solidement l'appareil, modifier les réglages du système, en se référant à la page 48.

REMARQUES

- *Lors de l'utilisation d'un système avec une unité principale non compatible Ai-NET et un processeur audio numérique, connecter uniquement le DHA-S680 et le processeur audio numérique à l'aide d'un câble de fibre optique. Ne pas brancher un câble de sortie Ai-NET, ce qui rendrait impossible le contrôle du processeur audio numérique avec le DHA-S680.*
- *Lors d'une connexion avec un processeur audio numérique uniquement (et non pas avec une unité principale non compatible Ai-NET), il est possible d'utiliser à la fois un câble fibre optique et un câble de sortie Ai-NET. Dans ce cas, il est possible de contrôler le processeur audio numérique avec le DHA-S680.*
- *Lors d'une connexion avec une marque d'écran de télévision différente, il n'est pas nécessaire de connecter le cordon d'entrée de la télécommande (blanc/marron). Utiliser l'unité de réception de la télécommande incluse avec le DHA-S680.*
- *Soyez certain de brancher le câble d'alimentation interconnecté (Allumage).*
- *Se référer également aux instructions de fonctionnement des autres produits du système.*

• Branchement d'une unité principale AV compatible avec Ai-NET (unité principale AV disponible après janvier 2001: CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801) et un processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900)


Commutateur du système
Lors de la connexion d'un processeur audio numérique avec caractéristique Ai-NET, changez la position du commutateur sur EQ/DIV.
EQ/DIV
Unité principale de AV
CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801
(vendue séparément)
Connecteur Ai-NET
Câble Ai-NET
Connecteur d'entrée Ai-NET
Processeur audio numérique
PXA-H510/PXA-H900
(vendu séparément)
Borne d'entrée audio AUX (AUX1)
Borne d'entrée vidéo AUX (AUX1)
Conducteur de sortie de la télécommande (AUX1) (blanc/marron)
Câble de fibre optique
Borne d'entrée numérique (optique) (changeur)
Connecteur de sortie Ai-NET
Câble Ai-NET
Câble de rallonge RCA
Conducteur d'entrée de la télécommande (blanc/marron)
Borne de sortie numérique (optique)
Connecteur Ai-NET (noir)
Connecteur de sortie vidéo
Changeur DVD DHA-S680
Borne de sortie numérique (optique), ne pas connecter
Connecteur Ai-NET (gris)
Câble Ai-NET
Changeur CD (vendu séparément)
Câble de rallonge RCA
Connecteur de sortie audio
Connexion avec le moniteur arrière seulement

Réglage du DHA-S680
Le réglage du système du DHA-S680 doit être fait après la connexion.

Article à régler	Réglage
Réglage de Ai-NET	DVD-CHG
Réglage de H.U.CONTROL	ON

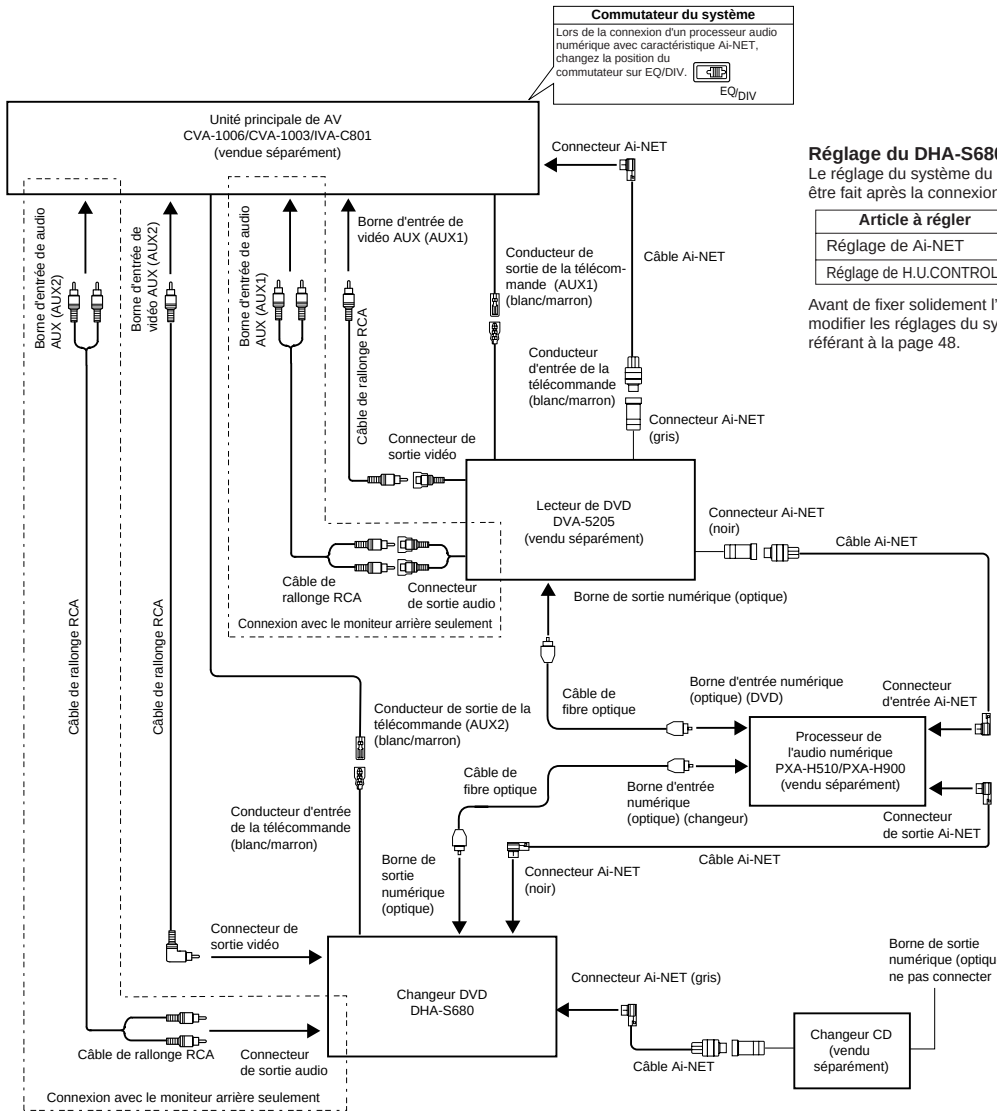
Avant de fixer solidement l'appareil, modifier les réglages du système, en se référant à la page 48.

REMARQUES

- *S'assurer de changer la position du commutateur du système de l'unité principale avant d'allumer l'appareil.*
- *S'assurer de brancher les sorties audio/vidéo du DHA-S680 (lors de l'utilisation d'un écran arrière) sur AUX1 de l'unité principale.*
- *Il n'est pas nécessaire de brancher le câble d'alimentation interconnecté (Allumage).*
- *Se référer également aux instructions de fonctionnement des autres produits du système.*
- *Pour brancher un écran à l'arrière, effectuer une connexion avec la sortie RCA de l'écran avant (Syntonisateur de la TV).*
- *Lorsqu'un changeur de CD est connecté au DHA-S680, l'insertion d'un magasin dans le DHA-S680 pendant que le changeur de CD est en mode de lecture fera passer le son du changeur de CD sur le mode silencieux en raison de la vérification de disque du DHA-S680.*
- *Lors de la connexion de la sortie numérique optique avec un processeur audio numérique, s'assurer d'effectuer les connexions aux connecteurs CHANGER des connecteurs d'entrée numérique optique du processeur audio numérique. Cette opération vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d'autres effets même lorsque la connexion est effectuée aux connecteurs CHANGER.*
- *Lors de l'association du DHA-S680 et du changeur de CD (CHA-S624), la sortie numérique optique du CHA-S624 ne peut pas être utilisée.*

Installation et raccordements

• Branchement d'une unité principale AV compatible Ai-NET (unité principale AV disponible après janvier 2001: CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801), un lecteur de DVD (DVA-5205) et un processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900)


Commutateur du système
Lors de la connexion d'un processeur audio numérique avec caractéristique Ai-NET, changez la position du commutateur sur EQ/DIV.
EQ/DIV
Unité principale de AV
CVA-1006/CVA-1003/IVA-C801
(vendue séparément)
Connecteur Ai-NET
Borne d'entrée de audio AUX (AUX2)
Borne d'entrée de vidéo AUX (AUX2)
Borne d'entrée de audio AUX (AUX1)
Borne d'entrée de vidéo AUX (AUX1)
Conducteur de sortie de la télécommande (AUX1) (blanc/marron)
Câble Ai-NET
Câble de rallonge RCA
Conducteur d'entrée de la télécommande (blanc/marron)
Connecteur Ai-NET (gris)
Connecteur de sortie vidéo
Lecteur de DVD
DVA-5205
(vendu séparément)
Connecteur Ai-NET (noir)
Câble Ai-NET
Câble de rallonge RCA
Connecteur de sortie audio
Connexion avec le moniteur arrière seulement
Borne de sortie numérique (optique)
Câble de rallonge RCA
Câble de rallonge RCA
Câble de fibre optique
Borne d'entrée numérique (optique) (DVD)
Connecteur d'entrée Ai-NET
Conducteur de sortie de la télécommande (AUX2) (blanc/marron)
Processeur de l'audio numérique
PXA-H510/PXA-H900
(vendu séparément)
Câble de fibre optique
Borne d'entrée numérique (optique) (changeur)
Connecteur de sortie Ai-NET
Conducteur d'entrée de la télécommande (blanc/marron)
Câble Ai-NET
Borne de sortie numérique (optique)
Connecteur Ai-NET (noir)
Connecteur de sortie vidéo
Changeur DVD
DHA-S680
Connecteur Ai-NET (gris)
Borne de sortie numérique (optique), ne pas connecter
Changeur CD
(vendu séparément)
Câble Ai-NET
Câble de rallonge RCA
Connecteur de sortie audio
Connexion avec le moniteur arrière seulement

Réglage du DHA-S680
Le réglage du système du DHA-S680 doit être fait après la connexion.

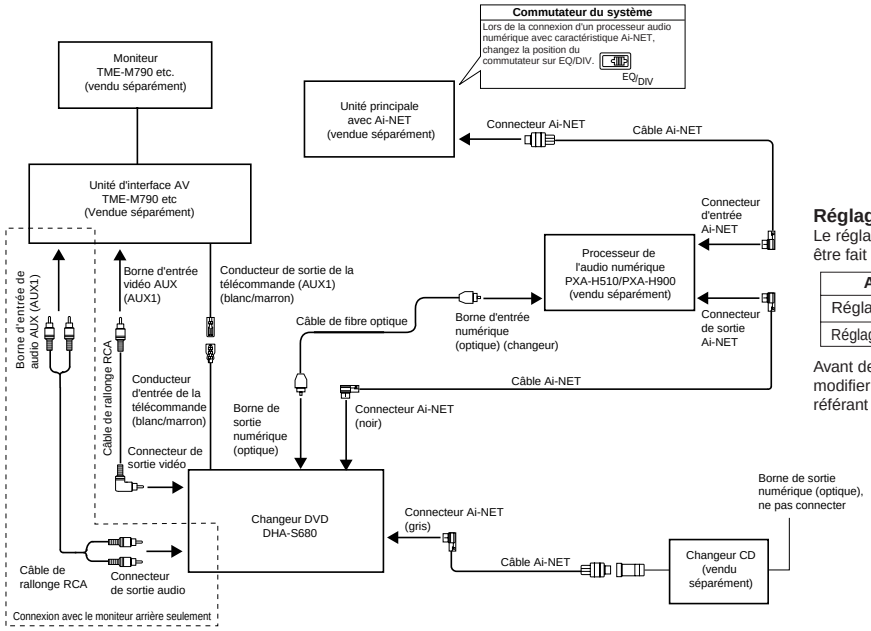
Article à régler	Réglage
Réglage de Ai-NET	DVD-CHG
Réglage de H.U.CONTROL	ON

Avant de fixer solidement l'appareil, modifier les réglages du système, en se référant à la page 48.

REMARQUES

- *S'assurer de changer la position du commutateur du système de l'unité principale avant d'allumer l'appareil.*
- *Lors de la connexion d'un lecteur de DVD (DVA-5205), s'assurer de brancher les sorties audio/vidéo du DVA-5205 (lors de l'utilisation d'un écran arrière) aux bornes AUX1 de l'unité principale AV. Brancher la sortie vidéo du DHA-S680 sur AUX2.*
- *Il n'est pas nécessaire de brancher le câble d'alimentation interconnecté (Allumage).*
- *Se référer également aux instructions de fonctionnement des autres produits du système.*
- *Pour brancher un écran à l'arrière, effectuer une connexion avec la sortie RCA de l'écran avant (Syntonisateur de la TV).*
- *Lorsqu'un changeur de CD est connecté au DHA-S680, l'insertion d'un magasin dans le DHA-S680 pendant que le changeur de CD est en mode de lecture fera passer le son du changeur de CD sur le mode silencieux en raison de la vérification de disque du DHA-S680.*
- *Lors de la connexion de la sortie numérique optique avec un processeur audio numérique, s'assurer d'effectuer les connexions aux connecteurs CHANGER des connecteurs d'entrée numérique optique du processeur audio numérique. Cette opération vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d'autres effets même lorsque la connexion est effectuée aux connecteurs CHANGER.*
- *Lors de l'association du DHA-S680 et du changeur de CD (CHA-S624), la sortie numérique optique du CHA-S624 ne peut pas être utilisée.*

• Branchement d'une unité principale (unité principale disponible après janvier 2001: CDA-7990/CDA-7977/CDA-7878 etc.) compatible Ai-NET, un processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900) et un écran de télévision

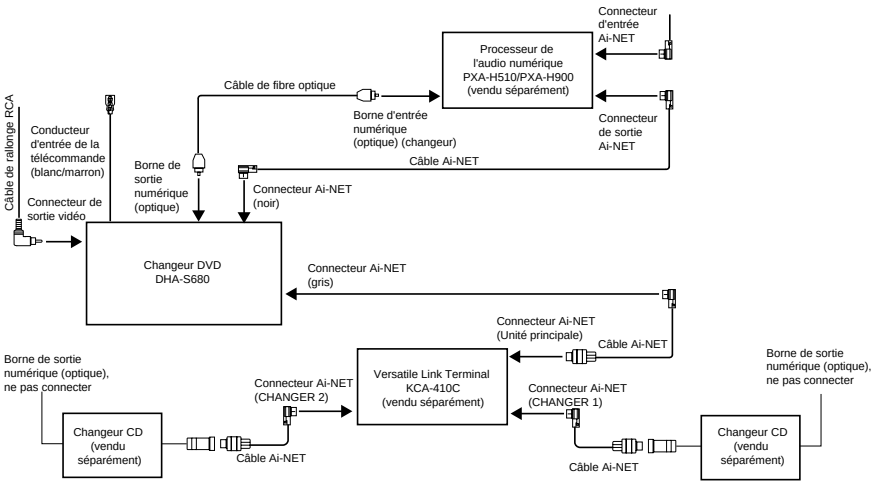

Commutateur du système
Lors de la connexion d'un processeur audio numérique avec caractéristique Ai-NET, changez la position du commutateur sur EQ/DIV.
EQ/DIV
Moniteur TME-M790 etc. (vendu séparément)
Unité principale avec Ai-NET (vendue séparément)
Connecteur Ai-NET
Câble Ai-NET
Unité d'interface AV TME-M790 etc (Vendue séparément)
Connecteur d'entrée Ai-NET
Processeur de l'audio numérique PXA-H510/PXA-H900 (vendu séparément)
Connecteur de sortie Ai-NET
Borne d'entrée de audio AUX (AUX1)
Borne d'entrée vidéo AUX (AUX1)
Conducteur de sortie de la télécommande (AUX1) (blanc/marron)
Câble de fibre optique
Borne d'entrée numérique (optique) (changeur)
Câble de rallonge RCA
Conducteur d'entrée de la télécommande (blanc/marron)
Câble Ai-NET
Borne de sortie numérique (optique)
Connecteur Ai-NET (noir)
Connecteur de sortie vidéo
Changeur DVD DHA-S680
Connecteur Ai-NET (gris)
Borne de sortie numérique (optique), ne pas connecter
Câble Ai-NET
Changeur CD (vendu séparément)
Câble de rallonge RCA
Connecteur de sortie audio
Connexion avec le moniteur arrière seulement

Réglage du DHA-S680
Le réglage du système du DHA-S680 doit être fait après la connexion.

Article à régler	Réglage
Réglage de Ai-NET	DVD-CHG
Réglage de H.U.CONTROL	ON

Avant de fixer solidement l'appareil, modifier les réglages du système, en se référant à la page 48.

• Branchement de plus de 2 changeurs de CDs en utilisant le KCA-410C (Versatile Link Terminal)

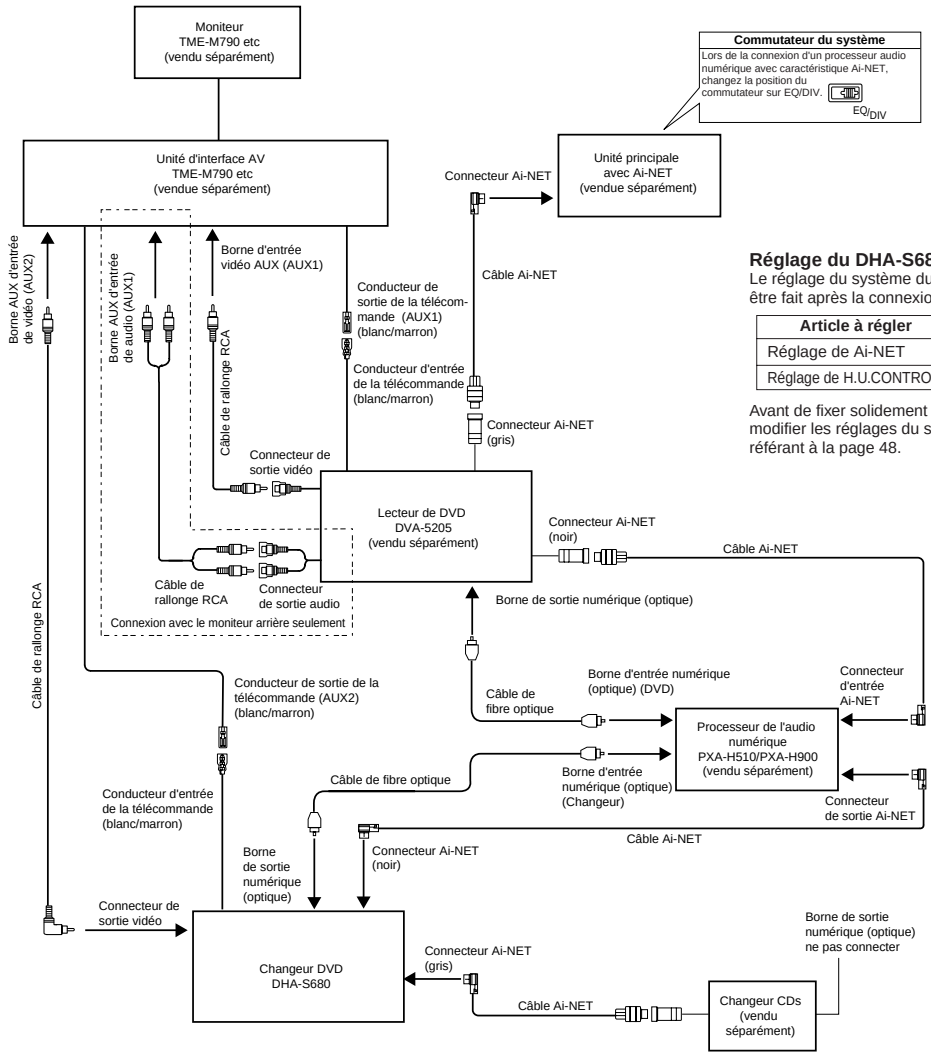

Connecteur d'entrée Ai-NET
Processeur de l'audio numérique PXA-H510/PXA-H900 (vendu séparément)
Câble de fibre optique
Borne d'entrée numérique (optique) (changeur)
Connecteur de sortie Ai-NET
Câble Ai-NET
Câble de rallonge RCA
Conducteur d'entrée de la télécommande (blanc/marron)
Borne de sortie numérique (optique)
Connecteur Ai-NET (noir)
Connecteur de sortie vidéo
Changeur DVD DHA-S680
Connecteur Ai-NET (gris)
Connecteur Ai-NET (Unité principale)
Câble Ai-NET
Borne de sortie numérique (optique), ne pas connecter
Versatile Link Terminal KCA-410C (vendu séparément)
Connecteur Ai-NET (CHANGER 2)
Connecteur Ai-NET (CHANGER 1)
Borne de sortie numérique (optique), ne pas connecter
Changeur CD (vendu séparément)
Câble Ai-NET
Changeur CD (vendu séparément)
Câble Ai-NET

REMARQUES

- *S'assurer de changer la position du commutateur du système de l'unité principale avant d'allumer l'appareil.*
- *Il n'est pas nécessaire de brancher le câble d'alimentation interconnecté (Allumage).*
- *Se référer également aux instructions de fonctionnement des autres produits du système.*
- *Pour brancher un écran à l'arrière, effectuer une connexion avec la sortie RCA de l'écran avant (Syntonisateur de la TV).*
- *Lorsqu'un changeur de CD est connecté au DHA-S680, l'insertion d'un magasin dans le DHA-S680 pendant que le changeur de CD est en mode de lecture fera passer le son du changeur de CD sur le mode silencieux en raison de la vérification de disque du DHA-S680.*
- *Lors de la connexion de la sortie numérique optique avec un processeur audio numérique, s'assurer d'effectuer les connexions aux connecteurs CHANGER des connecteurs d'entrée numérique optique du processeur audio numérique. Cette opération vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d'autres effets même lorsque la connexion est effectuée aux connecteurs CHANGER.*
- *Lors de l'association du DHA-S680 et du changeur de CD (CHA-S624), la sortie numérique optique du CHA-S624 ne peut pas être utilisée.*

Installation et raccordements

• Branchement d'une unité principale (unité principale disponible après janvier 2001: CDA-7990/CDA-7977/CDA-7878 etc.) compatible Ai-NET, un lecteur de DVD (DVA-5205), un processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900) et un écran de télévision



Réglage du DHA-S680
Le réglage du système du DHA-S680 doit être fait après la connexion.

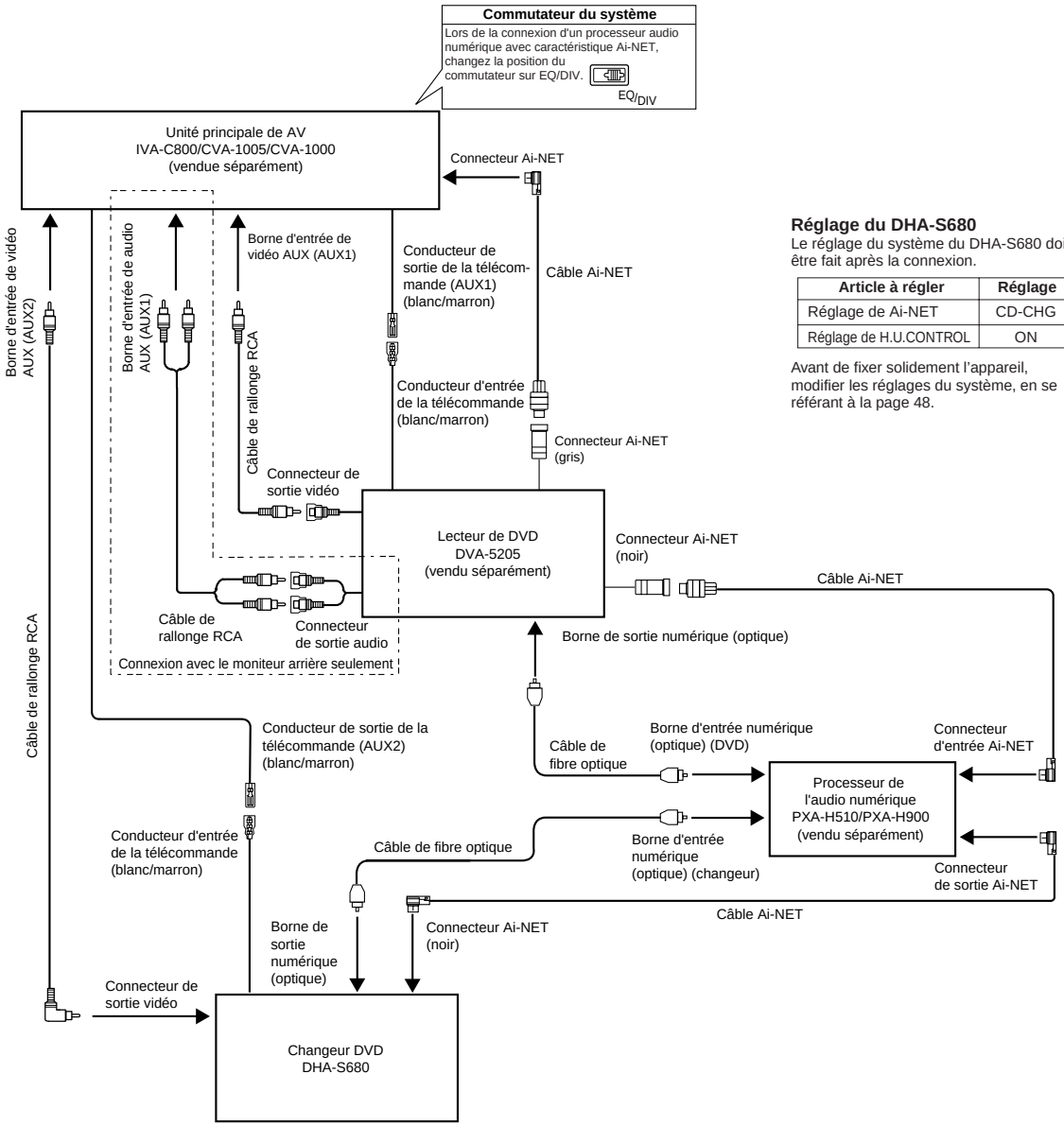
Article à régler	Réglage
Réglage de Ai-NET	DVD-CHG
Réglage de H.U.CONTROL	ON

Avant de fixer solidement l'appareil, modifier les réglages du système, en se référant à la page 48.

REMARQUES

- *S'assurer de changer la position du commutateur du système de l'unité principale avant d'allumer l'appareil.*
- *Lors de la connexion avec le lecteur de DVD (DVA-5205), s'assurer de brancher les sorties vidéo/audio du DVA-5205 (lors de l'utilisation d'un écran arrière) aux bornes AUX1 de l'écran de télévision. Brancher la sortie vidéo du DHA-S680 à AUX2.*
- *Il n'est pas nécessaire de brancher le câble d'alimentation interconnecté (Allumage).*
- *Se référer également aux instructions de fonctionnement des autres produits du système.*
- *Pour brancher un écran arrière, effectuer une connexion avec la sortie RCA de l'écran avant (Syntonisateur de la TV).*
- *Lorsqu'un changeur de CD est connecté au DHA-S680, l'insertion d'un magasin dans le DHA-S680 pendant que le changeur de CD est en mode de lecture fera passer le son du changeur de CD sur le mode silencieux en raison de la vérification de disque du DHA-S680.*
- *Lors de la connexion de la sortie numérique optique avec un processeur audio numérique, s'assurer d'effectuer les connexions aux connecteurs CHANGER des connecteurs d'entrée numérique optique du processeur audio numérique. Cette opération vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d'autres effets même lorsque la connexion est effectuée aux connecteurs CHANGER.*
- *Lors de l'association du DHA-S680 et du changeur de CD (CHA-S624), la sortie numérique optique du CHA-S624 ne peut pas être utilisée.*

• Branchement d'une unité principale AV compatible Ai-NET (IVA-C800/CVA-1005/CVA-1000), un lecteur de DVD (DVA-5205) et un processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900)


Commutateur du système
Lors de la connexion d'un processeur audio numérique avec caractéristique Ai-NET, changez la position du commutateur sur EQ/DIV.
EQ/DIV
Unité principale de AV
IVA-C800/CVA-1005/CVA-1000
(vendue séparément)
Connecteur Ai-NET
Borne d'entrée de vidéo AUX (AUX2)
Borne d'entrée de audio AUX (AUX1)
Borne d'entrée de vidéo AUX (AUX1)
Conducteur de sortie de la télécommande (AUX1) (blanc/marron)
Câble Ai-NET
Câble de rallonge RCA
Conducteur d'entrée de la télécommande (blanc/marron)
Connecteur Ai-NET (gris)
Connecteur de sortie vidéo
Lecteur de DVD
DVA-5205
(vendu séparément)
Connecteur Ai-NET (noir)
Câble Ai-NET
Câble de rallonge RCA
Connecteur de sortie audio
Connexion avec le moniteur arrière seulement
Borne de sortie numérique (optique)
Câble de rallonge RCA
Conducteur de sortie de la télécommande (AUX2) (blanc/marron)
Câble de fibre optique
Borne d'entrée numérique (optique) (DVD)
Connecteur d'entrée Ai-NET
Processeur de l'audio numérique PXA-H510/PXA-H900 (vendu séparément)
Conducteur d'entrée de la télécommande (blanc/marron)
Câble de fibre optique
Borne d'entrée numérique (optique) (changeur)
Connecteur de sortie Ai-NET
Câble Ai-NET
Borne de sortie numérique (optique)
Connecteur Ai-NET (noir)
Connecteur de sortie vidéo
Changeur DVD
DHA-S680

Réglage du DHA-S680

Le réglage du système du DHA-S680 doit être fait après la connexion.

Article à régler	Réglage
Réglage de Ai-NET	CD-CHG
Réglage de H.U.CONTROL	ON

Avant de fixer solidement l'appareil, modifier les réglages du système, en se référant à la page 48.

REMARQUES

- *S'assurer de changer la position du commutateur du système de l'unité principale avant d'allumer l'appareil.*
- *Il n'est pas nécessaire de brancher le câble d'alimentation interconnecté (Allumage).*
- *Se référer également aux instructions de fonctionnement des autres produits du système.*
- *Pour brancher un écran à l'arrière, effectuer une connexion avec la sortie RCA de l'écran avant (Syntonisateur de la TV).*
- *Lors de la connexion de la sortie numérique optique avec un processeur audio numérique, s'assurer d'effectuer les connexions aux connecteurs CHANGER des connecteurs d'entrée numérique optique du processeur audio numérique. Cette opération vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d'autres effets même lorsque la connexion est effectuée aux connecteurs CHANGER.*
- *Même lorsque les réglages Ai-NET du DHA-S680 sont effectués sur CD-CHG, le branchement de la sortie numérique optique sur le processeur audio numérique vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d'autres effets.*
- *La borne de connexion polyvalente (Versatile Link Terminal) (KCA-410C) ne peut pas être connectée.*

Installation et raccordements

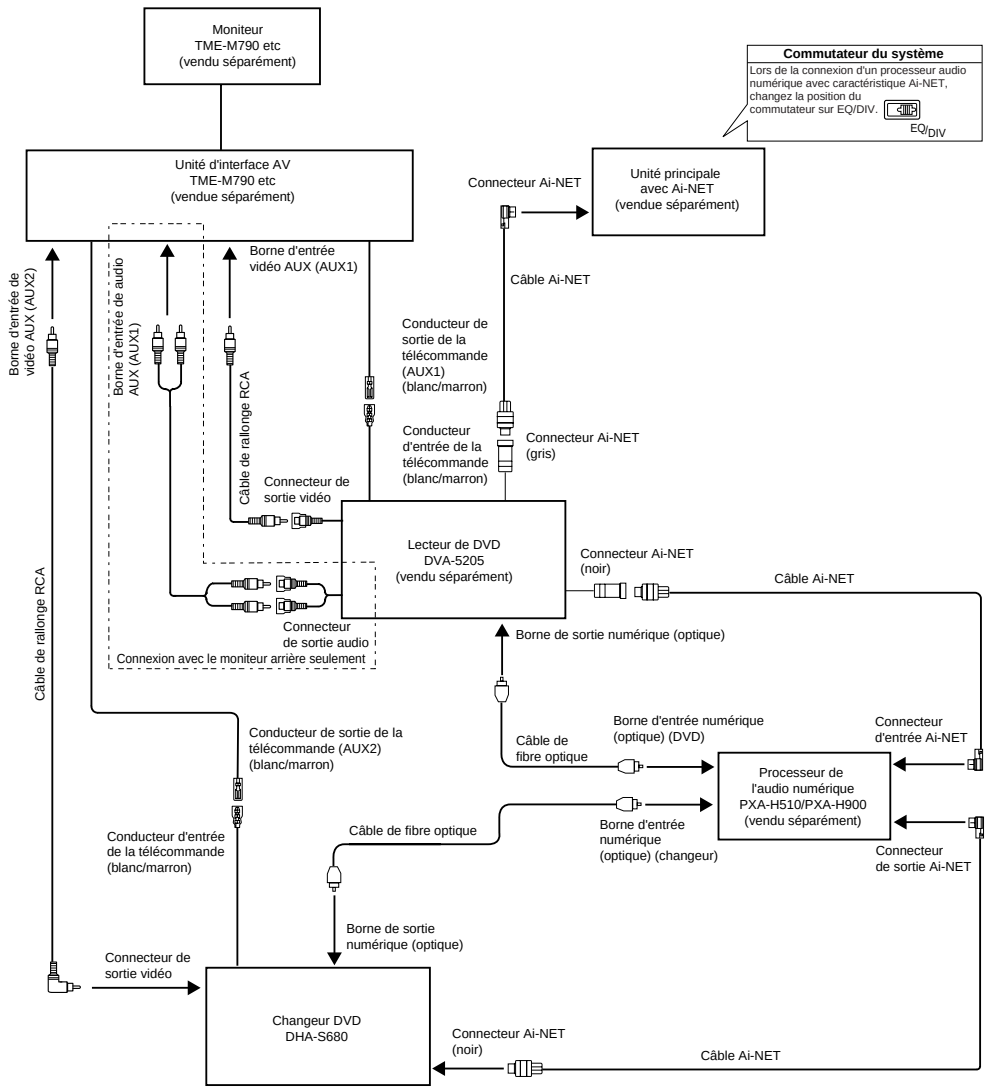
• Précautions à prendre lors de la connexion et de l'utilisation du DHA-S680 avec le Versatile Link Terminal (KCA-410C)

Lors de la. connexion du DHA-S680 avec le Versatile Link Terminal (KCA-410C), changer les réglages de système du DHA-S680 selon la procédure suivante avant de brancher le KCA-410C.

1 Effectuer les connexions pour réaliser les réglages de système du DHA-S680.

REMARQUE

Après avoir branché le DHA-S680 sur le KCA-410C, les changements de réglage de système du DHA-S680 ne seront plus possibles.



2 Voir "Changer les réglages de système" (page 48), et changer le système.

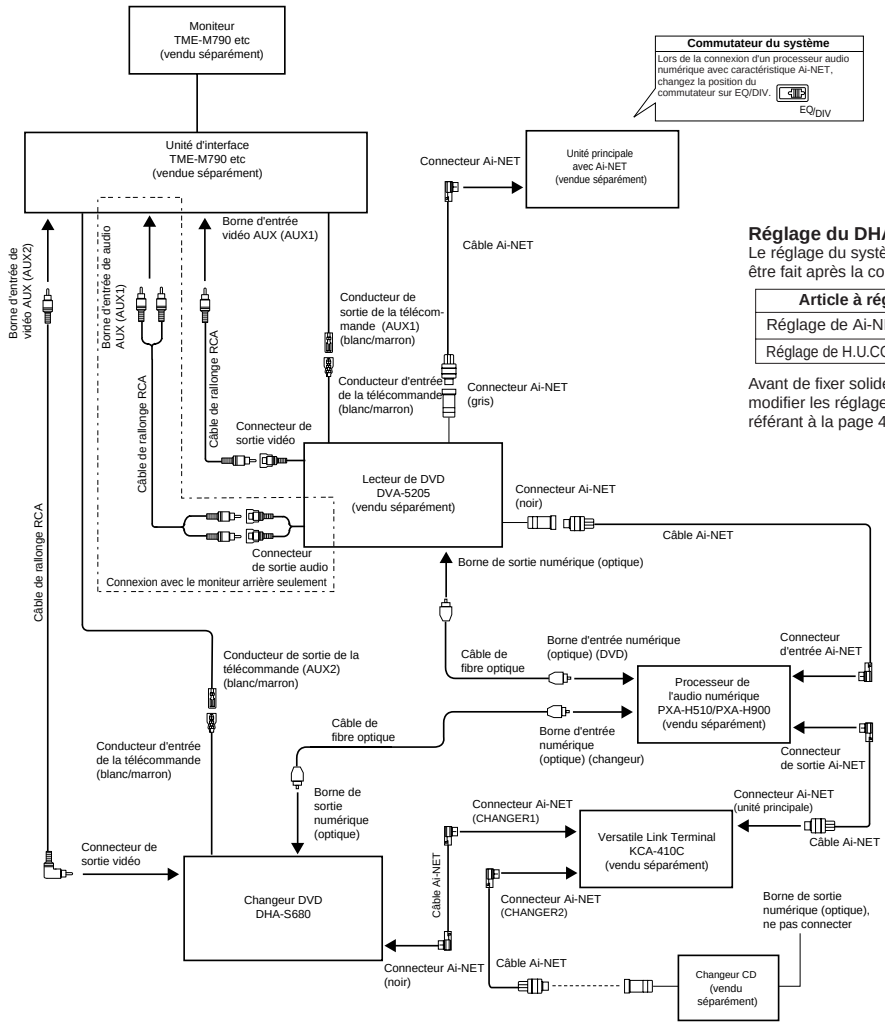
- Réglage de Ai-NET : CD-CHG
- Réglage de H.U. CONTROL : ON

3 Une fois les réglages de système changés et la vérification de fonctionnement achevée, retirer la batterie, se référer à la page 57, et brancher le Versatile Link Terminal (KCA-410C).

REMARQUES

- *Lors de l'utilisation du KCA-410C (Versatile Link Terminal) et de la connexion du DHA-S680, brancher le câble Ai-NET du DHA-S680 sur le connecteur CHANGER1 du KCA-410C.*
- *Lors de l'association du DHA-S680 et du changeur de CD (CHA-S624), la sortie numérique optique du CHA-S624 ne peut pas être utilisée.*

• Branchement d'une unité principale compatible Ai-NET (unité principale disponible après janvier 2001, exceptée CDA-7990), un lecteur de DVD (DVA-5205), un processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900) et un écran de télévision



Réglage du DHA-S680
Le réglage du système du DHA-S680 doit être fait après la connexion.

Article à régler	Réglage
Réglage de Ai-NET	CD-CHG
Réglage de H.U.CONTROL	ON

Avant de fixer solidement l'appareil, modifier les réglages du système, en se référant à la page 48.

REMARQUES

- *S'assurer de changer la position du commutateur du système de l'unité principale avant d'allumer l'appareil.*
- *Lors de la connexion d'un lecteur de DVD (DVA-5205), s'assurer de brancher les sorties audio/vidéo du DVA-5205 (lors de l'utilisation d'un écran arrière) aux bornes AUX1 de l'unité principale AV. Brancher la sortie vidéo du DHA-S680 sur les bornes AUX2.*
- *Il n'est pas nécessaire de brancher le câble d'alimentation interconnecté (Allumage).*
- *Se référer également aux instructions de fonctionnement des autres produits du système.*
- *Pour brancher un écran à l'arrière, effectuer une connexion avec la sortie RCA de l'écran avant (Syntonisateur de la TV).*
- *Lors de la connexion de la sortie numérique optique avec un processeur audio numérique, s'assurer d'effectuer les connexions aux connecteurs CHANGER des connecteurs d'entrée numérique optique du processeur audio numérique. Cette opération vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d'autres effets même lorsque la connexion est effectuée aux connecteurs CHANGER.*
- *Lors de l'utilisation du KCA-410C (Versatile Link Terminal) et de la connexion du DHA-S680, brancher le câble Ai-NET du DHA-S680 sur le connecteur CHANGER1 du KCA-410C. Avant de faire la connexion du KCA-410C, changer le réglage du système (page 56) du DHA-S680.*
- *Même lorsque les réglages Ai-NET du DHA-S680 sont effectués sur CD-CHG, le branchement de la sortie numérique optique sur le processeur audio numérique vous permet de bénéficier du canal surround Dolby numérique 5.1 et d'autres effets.*
- *Lors de l'association du DHA-S680 et du changeur de CD (CHA-S624), la sortie numérique optique du CHA-S624 ne peut pas être utilisée.*

Autres

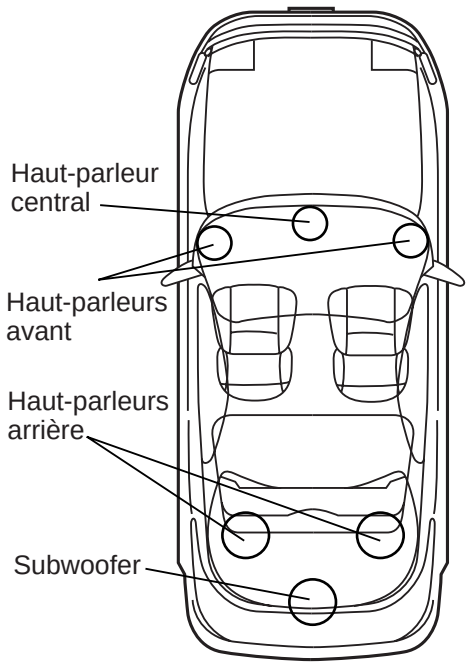
Terminologie

Dolby numérique

Dolby Digital est une technologie de compression audio numérique développée par les Laboratoires Dolby qui permet à de grandes quantités de données audio d'être enregistrées efficacement sur disques. Elle est compatible avec les signaux audio du mono (1 canal) jusqu'au son d'ambiance à 5.1 canaux. Les signaux pour les différents canaux sont complètement indépendants, et parce que le son est numérisé avec grande qualité il n'y a pas de perte de qualité de son.

* Le processeur numérique audio vendu séparément (PXA-H510/PXA-H900) est requis pour profiter pleinement du son d'ambiance à 5.1 canaux.

Le DHA-S680 opère le décodage Dolby Digital lorsqu'il fait sortir les signaux analogiques audio, qui se trouvent être de 2 canaux audio et non pas de 5.1 canaux.



Disposition des haut-parleurs permettant d'apprécier le son numérique Dolby/dts

DTS

Version sonore numérique à usage domestique du système sonore DTS, un système sonore de haute qualité pour l'utilisation dans les salles de cinéma qui a été développé par Digital Theater Systems Corp. Le DTS a six pistes sonores indépendantes. La représentation de théâtre est réalisée à la maison et autres installations. DTS est l'abréviation de Digital Theater System.

* Pour apprécier le son surround DTS, vous aurez besoin du processeur audio-numérique DTS vendu séparément. Le logiciel vidéo DVD doit avoir aussi une piste sonore DTS.

Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic est la technologie utilisée pour décoder les programmes encodés en Dolby Surround. Le décodage de Pro Logic vous offre 4 canaux de son (devant droit/gauche, centre et ambiance arrière monaural) d'une source (stéréo) de 2 canaux.

* Le processeur numérique audio vendu séparément (PXA-H510/PXA-H900) est requis pour profiter pleinement du son d'ambiance Dolby Pro Logic.

Audio PCM linéaire (LPCM)

LPCM est un signal enregistré au format des CD audio. Alors que les CD sont enregistrés à 44,1 kHz/16 bits, les DVD le sont de 48 kHz/16 bits à 96 kHz/24 bits et permettent donc d'obtenir une qualité de son supérieure au CD Audio.

Niveau d'accès (contrôle parental)

C'est une fonction des DVD qui permet d'empêcher les enfants de regarder certains films en fonction de leur âge comme le stipule la loi dans différents pays. La façon dont la restriction est mise en œuvre varie d'un DVD à l'autre. Quelques fois certains DVD ne peuvent pas être lus du tout, des scènes sont sautées ou remplacées par d'autres.

Liste des codes de langue

(Pour plus détails, voir page 21.)

Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue
AA	6565	Afar	IE	7369	Interlangue	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abkazian	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Roumain
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonésien	RU	8285	Russe
AM	6577	Amharique	IS	7383	Islandais	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabe	IT	7384	Italien	SA	8365	Sanscrit
AS	6583	Assamais	IW	7387	Hébreu	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Japonais	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbaïdjanais	JI	7473	Yiddish	SH	8372	Serbo-croate
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanais	SI	8373	Singalais
BE	6669	Biélorusse	KA	7565	Géorgien	SK	8375	Slovaque
BG	6671	Bulgare	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Slovène
BH	6672	Binari	KL	7576	Groenlandais	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislema	KM	7577	Cambodgien	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengali	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somali
BO	6679	Tibétain	KO	7579	Coréen	SQ	8381	Albanais
BR	6682	Breton	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbe
CA	6765	Catalan	KU	7585	Kurdish	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corse	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Tchèque	LA	7665	Latin	SU	8385	Sundanais
CY	6789	Ecossais	LN	7678	Lingala	SV	8386	Suédois
DA	6865	Danois	LO	7679	Laotien	SW	8387	Swahili
DE	6869	Allemand	LT	7684	Lituanien	TA	8465	Tamoul
DZ	6890	Bhutan	LV	7686	Letton	TE	8469	Talugu
EL	6976	Grec	MG	7771	Malgache	TG	8471	Tadjik
EN	6978	Anglais	MI	7773	Maori	TH	8472	Thaïlandais
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macédonien	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Espagnol	ML	7776	Malayalam	TK	8475	Turkmène
ET	6984	Estonien	MN	7778	Mongolien	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Basque	MO	7779	Moldavien	TN	8478	Setswana
FA	7065	Persan	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tongan
FI	7073	Finnois	MS	7783	Malais	TR	8482	Turc
FJ	7074	Fidji	MT	7784	Mahesa	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faïose	MY	7789	Birman	TT	8484	Tatar
FR	7082	Français	NA	7865	Nauruan	TW	8487	Twi
FY	7089	Frison	NE	7869	Népalais	UK	8575	Ukrainien
GA	7165	Irlandais	NL	7876	Hollandais	UR	8582	Urdu
GD	7168	Gaélique écossais	NO	7879	Norvégien	UZ	8590	Ouzbek
GL	7176	Galicien	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamien
GN	7178	Guarani	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Orlya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Pendjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindi	PL	8076	Polonais	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croatien	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Chinois
HU	7285	Hongrois	PT	8084	Portugais	ZU	9085	Zoulu
HY	7289	Arménien	QU	8185	Quéchuan			
IA	7365	Interlangue	RM	8277	Rhaeto-romance			

Autres

Liste des codes de pays

(Pour plus détails, voir page 23)

Abréviation	Code	Pays	Abréviation	Code	Pays	Abréviation	Code	Pays
AD	6568	Andorre	DM	6877	Dominique	KH	7572	Cambodge
AE	6569	Emirats arabes unis	DO	6879	République Dominicaine	KI	7573	Kiribati
AF	6570	Afghanistan	DZ	6890	Algérie	KM	7577	Comores
AG	6571	Antigua-et- les Barbades	EC	6967	Equateur	KN	7578	Saint-Kitts-et-Navis
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonie	KP	7580	Corée, république démocratique de
AL	6576	Albanie	EG	6971	Egypte			
AM	6577	Arménie	EH	6972	Sahara Ouest	KR	7582	Corée, république de
AN	6578	Antilles néerlandaises	ER	6982	Erytrée	KW	7587	Koweit
AO	6579	Angola	ES	6983	Espagne	KY	7589	Iles Caïman
AQ	6581	Antarctique	ET	6984	Ethiopie	KZ	7590	Kazakstan
AR	6582	Argentine	FI	7073	Finlande	LA	7665	Laos, république démocratique du
AS	6583	Samoa américaines	FJ	7074	Fidji			
AT	6584	Autriche	FK	7075	Iles Fakland	LB	7666	Liban
AU	6585	Australie	FM	7077	Etats fédérés de Micronésie	LC	7667	Sainte Lucie
AW	6587	Aruba	FO	7079	Iles Féroé	LI	7673	Lichtenstein
AZ	6590	Azerbaïdjan	FR	7082	France	LK	7675	Shri Lanka
BA	6665	Bosnie herzégovine	GA	7165	Gabon	LR	7682	Libéria
BB	6666	Barbados	GB	7166	Royaume Uni	LS	7683	Lesotho
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Grenade	LT	7684	Lituanie
BE	6669	Belgique	GE	7169	Géorgie	LU	7685	Luxembourg
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	Guinée française	LV	7686	Lettonie
BG	6671	Bulgarie	GH	7172	Ghana	LY	7689	Jamahiriya libanais arabe
BH	6672	Bahreïn	GI	7173	Gibraltar	MA	7765	Maroc
BI	6673	Burundi	GL	7176	Groenland	MC	7767	Monaco
BJ	6674	Bénin	GM	7177	Gambie	MD	7768	Moldavie, république de
BM	6677	Bermudes	GN	7178	Guinée	MG	7771	Madagascar
BN	6678	Brunei Daressalam	GP	7180	Guadeloupe	MH	7772	Iles Marshall
BO	6679	Bolivie	GQ	7181	Guinée équatoriale	MK	7775	Macédoine, ancienne république yougoslave
BR	6682	Brésil	GR	7182	Grèce			
BS	6683	Bahamas	GS	7183	Géorgie du sud et Iles Sandwich du sud	ML	7776	Mali
BT	6684	Bhoutan				MM	7777	Myanmar
BV	6686	Ile Bouvet	GT	7184	Guatémala	MN	7778	Mongolie
BW	6687	Botswana	GU	7185	Guam	MO	7779	Macao
BY	6689	Baléares	GW	7187	Guinée-Bissau	MP	7780	Iles Mariana du Nord
BZ	6690	Bélize	GY	7189	Guyane	MQ	7781	Martinique
CA	6765	Canada	HK	7275	Hong Kong	MR	7782	Mauritanie
CC	6767	Iles Cocos (Keeking)	HM	7277	Ile Heard et Iles McDonald	MS	7783	Montserrat
CD	6768	Congo (république démocratique du)				MT	7784	Malte
			HN	7278	Honduras	MU	7785	Maurice
CF	6770	République centrafricaine	HR	7282	Croatie	MV	7786	Maldives
CG	6771	Congo	HT	7284	Haïti	MW	7787	Malawi
CH	6772	Suisse	HU	7285	Hongrie	MX	7788	Mexique
CI	6773	Côte d'Ivoire	ID	7368	Indonésie	MY	7789	Malaisie
CK	6775	Iles Cook	IE	7369	Irlande	MZ	7790	Mozambique
CL	6776	Chili	IL	7376	Israël	NA	7865	Namibie
CM	6777	Cameroun	IN	7378	Inde	NC	7867	Nouvelle Calédonie
CN	6778	Chine	IO	7379	Territoire de l'Océan indien britannique	NE	7869	Niger
CO	6779	Colombie				NF	7870	Ile Norfolk
CR	6782	Costa Rica	IQ	7381	Irak	NG	7871	Nigéria
CU	6785	Cuba	IR	7382	Iran, république islamique d'	NI	7873	Nicaragua
CV	6786	Cap Vert	IS	7383	Islande	NL	7876	Pays-Bas
CX	6788	Ile Christmas	IT	7384	Italie	NO	7879	Norvège
CY	6789	Chypre	JM	7477	Jamaïque	NP	7880	Népal
CZ	6790	République tchèque	JO	7479	Jordanie	NR	7882	Nauru
DE	6869	Allemagne	JP	7480	Japon	NU	7885	Niue
DJ	6874	Djibouti	KE	7569	Kénya	NZ	7890	Nouvelle Zélande
DK	6875	Danemark	KG	7571	Kyrgyzstan	OM	7977	Oman

Abbreviation	Code	Country	Abbreviation	Code	Country	Abbreviation	Code	Country
PA	8065	Panama	SI	8373	Slovénie	TV	8486	Tuvalu
PE	8069	Pérou	SJ	8374	Svalbard et Jan Mayen	TW	8487	Taïwan, province de Chine
PF	8070	Polynésie française	SK	8375	Slovaquie	TZ	8490	Tanzanie, république unie de
PG	8071	Nouvelle Guinée Papouasie	SL	8376	Sierra Leone	UA	8565	Ukraine
PH	8072	Philippines	SM	8377	San Marin	UG	8571	Ouganda
PK	8075	Pakistan	SN	8378	Sénégal	UM	8577	Iles mineures des Etats Unis
PL	8076	Pologne	SO	8379	Somalie	US	8583	Etats-Unis
PM	8077	Saint Pierre et Miquelon	SR	8382	Surinam	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Slovénie	ST	8384	Sao Tome et Principe	UZ	8590	Ouzbékistan
PR	8082	Svalbard et Jan Mayen	SV	8386	Le Salvador	VA	8665	Etat de la Cité du Vatican
PT	8084	Slovaquie	SY	8389	République Syrienne Arabe	VC	8667	Saint-Vincent- et- les Grenadines
PW	8087	Sierra Leone	SZ	8390	Swaziland			
PY	8089	San Marin	TC	8467	Iles Turks et Caicos	VE	8669	Vénézuela
QA	8165	Sénégal	TD	8468	Tchad	VG	8671	Ile Vierge britannique
RE	8269	Somalie	TF	8470	Territoires Français du Sud	VI	8673	Iles Vierges américaines
RO	8279	Surinam	TG	8471	Togo	VN	8678	Vietnam
RU	8285	Sao Tome et Principe	TH	8472	Thaïlande	VU	8685	Vanuatu
RW	8287	Le Salvador	TJ	8474	Tadjikistan	WF	8770	Wallis et Futuna
SA	8365	République Syrienne Arabe	TK	8475	Tokelau	WS	8783	Satmos
SB	8366	Swaziland	TM	8477	Turkmenistan	YE	8969	Yémen
SC	8367	Iles Turks et Caicos	TN	8478	Tunisie	YT	8984	Mayotte
SD	8368	Tchad	TO	8479	Tonga	YU	8985	Yougoslavie
SE	8369	Territoires Français du Sud	TP	8480	Timor Est	ZA	9065	Afrique du Sud
SG	8371	Togo	TR	8482	Turquie	ZM	9077	Zambie
SH	8372	Thaïlande	TT	8484	Trinidad et Tobago	ZW	9087	Zimbabwe

Autres

En cas de problème

- Si le fonctionnement de l'appareil se bloque, l'écran devient noir ou si l'unité ne fonctionne pas correctement, essayez de le mettre hors tension et à nouveau sous tension. Alternativement, essayez les méthodes suivantes, dans l'ordre, jusqu'à ce que le DHA-S680 revienne au mode de reproduction normal:
  1) Changez la source de DVD à une autre source, puis revenir en mode DVD.
  2) Mettez l'allumage du véhicule sur la position OFF et à nouveau sur la position ON.
- Ce guide va vous aider à isoler le problème si l'unité est en faute. Sinon, assurez-vous que le reste de votre système est correctement connecté ou consulter un revendeur Alpine agréé.

Symptôme	Cause	Remède
L'appareil ne fonctionne pas.	Le fusible est grillé.	Le remplacer par un fusible du calibre spécifié (se reporter aux instructions d'installation).
	Le moniteur n'est pas sous tension.	Mettre le moniteur sous tension.
		Attendre un moment (environ 1 heure) que la condensation disparaisse.
	Condensation.	Remplacer les piles de la télécommande par des neuves.
Le fonctionnement est instable.	Les piles de la télécommande sont usées.	Nettoyer le capteur ou le transmetteur.
	Le capteur ou le transmetteur de la télécommande est sale.	Commuter sur le mode souhaité.
Il n'y a pas d'image.	Le moniteur n'est pas réglé sur le mode que l'on souhaite voir.	Connecter le câble de raccordement au frein de stationnement et actionner le frein de stationnement. (Pour plus de détails, se référer aux instructions du moniteur)
	Le câble de raccordement au frein de stationnement n'est pas connecté.	
	Le frein de stationnement n'est pas activé.	
La lecture ne démarre pas.	Le disque est chargé à l'envers.	Vérifier le disque et l'introduire avec l'étiquette vers le haut.
	Le disque est sale.	Nettoyer le disque.
	Le disque chargé dans l'unité ne peut être reproduit.	Vérifier si le disque peut être reproduit.
	Le verrouillage parental est activé.	Désactiver le contrôle parental ou modifier le niveau d'accès.
	Le menu de paramétrage est affiché.	Appuyer sur la touche "SET" (Réglage) pendant au moins 2 secondes pour désactiver le menu.
L'image n'est pas nette ou présente du bruit.	Le disque est en avance ou inversion rapide.	L'image peut être légèrement affectée mais c'est normal.
	La batterie du véhicule est faible.	Vérifier la charge de la batterie et le câblage. (l'appareil risque de ne pas fonctionner normalement si la tension de la batterie est inférieure à 11 volts en charge)
	Le tube fluorescent du moniteur est usé.	Remplacer le tube fluorescent du moniteur.
L'image s'arrête de temps en temps.	Le disque est rayé.	Remplacer le disque par un disque non rayé.
NO MAG	Aucun magazin n'est chargé.	Mettre un magazin dans le lecteur.
NO DISC (Pas de disque)	Aucun disque n'est chargé.	Mettre un disque dans le lecteur.
	Le disque est sale.	Nettoyer le disque.
⊘	La télécommande ne fonctionne pas.	Avec certains disques ou dans certains modes, certaines opérations ne sont pas possibles. Ce n'est pas une panne.
REGIONAL CODE VIOLATION (violation du code régional)	Le code de région du disque ne correspond pas à celui de l'appareil.	Charger un disque ayant le même code de région que l'appareil.
VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT (le signal vidéo n'est pas correct)	Un disque PAL est chargé.	Charger un disque NTSC.
HI-TEMP (température élevée)	Le circuit de protection est activé si la température est très élevée.	Mettez l'appareil (l'appareil principal si l'appareil n'est pas raccordé) hors tension sur l'unité principale raccordée puis remettez sous tension. Si l'affichage ne disparaît toujours pas, laissez l'appareil hors tension jusqu'à ce que la température ait diminué, puis remettez sous tension.

Spécifications

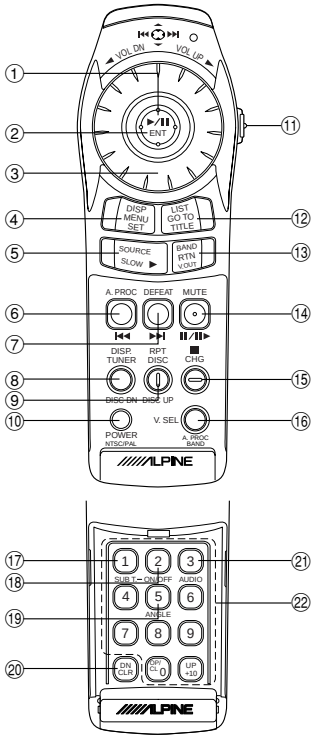
Système TV ..... NTSC/PAL
Résolution horizontale ..... 500 lignes ou plus
Niveau de sortie vidéo ..... 1Vp-p (75 ohms)
Rapport S/B vidéo ..... DVD: 70 dB
Rapport S/B audio ..... DVD: 120 dB/CD: 120 dB
Réponse en fréquence ..... DVD: de 5 Hz à 22 kHz (±1 dB) (échantillonnage à 48 kHz)
DVD: de 5 Hz à 44 kHz (±1 dB) (échantillonnage à 96 kHz)/CD: de 5 Hz à 20 kHz (±1 dB)
Gamme dynamique ..... 90 dB ou supérieure
Pleurage & scintillement ..... Inférieure aux limites mesurables
Séparation des canaux ..... 90 dB
Distorsion harmonique 0,007%
Sortie audio RCA:1200mV/Ai-NET:850mv
Alimentation ..... 14,4 VCC (fourchette de fonctionnement : de 11 à 16V)
Fourchette de température de fonctionnement ..... de –10° à +60°C
Poids ..... 2,8 kg (6 li. 3 on.)
Dimensions externes (L x H x P) ..... 255 x 77,5 x 203 mm (10" x 3" x 8")
Longueur d'onde du capteur 655nm
Puissance du laser ..... CLASSE II

REMARQUES

• Pour des raisons d'évolution du produit, les spécifications et le design peuvent être modifiés sans préavis.
• Les illustrations de ce manuel peuvent apparaître différentes du produit à cause des conditions d'impression.

Pilotage du lecteur DVD vidéo DHA-S680

Pour piloter le DHA-S680, réglez le commutateur DVD/AUDIO sur DVD.



① **Manette (→ P12, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 48, 49)**

S'utilise pour sélectionner les rubriques affichées.

② **Touche ENT (→ P12, 15, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 48, 49)**

S'utilise pour activer la rubrique sélectionnée.

③ **Encodeur rotatif (→ P11)**

S'utilise pour régler le volume quand seul le processeur audio-numérique est raccordé.

④ **Touche MENU (→ P12, 15, 16, 18, 21)**

S'utilise pour afficher le menu DVD.

Touche SET (→ P21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 48, 49)

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour appeler l'écran SET UP (réglage initial).

⑤ **Touche ▶ (→ P12, 13, 14, 18)**

Lecture.

Touche SLOW (→ P14)

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour passer à la lecture au ralenti.

⑥ **Touche ⏮ (→ P13, 14)**

S'utilise pour la recherche du début des données vidéo et audio.

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour l'inversion rapide des données vidéo et audio.

⑦ **Touche ⏭ (→ P13, 14)**

S'utilise pour la recherche du début des données vidéo et audio.

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour l'avance rapide des données vidéo et audio.

⑧ **Touche DISP. (→ P19)**

S'utilise pour afficher à l'écran l'état de la lecture.

DISC DN (→ P11)

S'utilise pour sélectionner le disque du magasin. (Numéro de disque vers le bas)

⑨ **Touche RPT (→ P16)**

S'utilise pour recommencer la lecture.

DISC UP (→ P11)

S'utilise pour sélectionner le disque du magasin. (Numéro de disque vers le haut)

⑩ **Touche POWER (→ P10)**

Met l'appareil sous et hors tension.

Touche NTSC/PAL (→ P11)

Maintenez enfoncée cette touche pendant 5 secondes pour commuter entre NTSC et PAL.

⑪ **Commutateur DVD/AUDIO (→ P7)**

S'utilise pour commuter entre le mode de fonctionnement DVD et le mode de fonctionnement Audio.

⑫ **Touche GO TO (→ P15, 16)**

S'utilise pour passer directement au début de la sélection.

Touche TITLE (→ P12, 18)

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour afficher le menu de Titre.

⑬ **Touche RTN (→ P15, 16, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39)**

S'utilise pour revenir à l'écran de sélection précédent.

Touche V.OUT (→ P20, 48, 49)

Sortie DVD vidéo tandis qu'on utilise autre source.

⑭ **Touche ⏸ / ⏸▶ (→ P14)**

S'utilise pour interrompre la lecture et pour la lecture image par image.

⑮ **Touche ■ (→ P13, 25)**

S'utilise pour arrêter la lecture.

⑯ **Touche A.PROC (→ P32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39)**

S'utilise pour appeler l'écran de contrôle du processeur quand l'appareil est raccordé au processeur audio-numérique.

Touche BAND (→ P32, 38)

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour commuter l'écran de menu lors du contrôle du processeur audio-numérique.

⑰ **Touche SUB T. (→ P18)**

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour changer les sous-titres.

⑱ **Touche –ON/OFF (→ P18)**

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour activer ou désactiver les sous-titres.

⑲ **Touche ANGLE (→ P17)**

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour changer l'angle de prise de vue.

⑳ **Touche CLR (→ P15, 16, 23)**

S'utilise pour effacer un par un les nombres qui ont été sélectionnés et saisis.

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes. Tous les caractères qui ont été sélectionnés et saisis sont effacés.

㉑ **Touche AUDIO (→ P17)**

Maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour changer la sortie audio.

㉒ **Clavier numérique (→ P11, 12, 15, 16, 18, 21, 23, 24)**

S'utilise pour entrer les nombres.

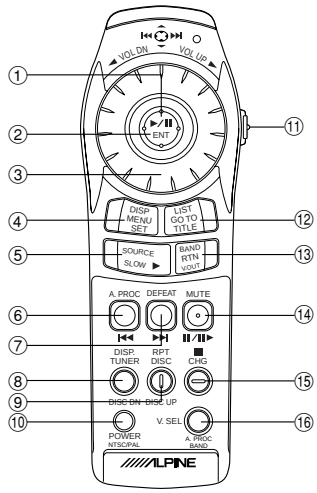
REMARQUE

La commande peut ne pas être acceptée selon le type de disque et les conditions de lecture. Si le cas se produit, l'indicateur suivant sera affiché à l'écran: ⊘

Autres

Contrôle du son pour l’Alpine Ai-NET.

Pour contrôler le son de l’Alpine Ai-NET, réglez le commutateur DVD/AUDIO sur “AUDIO”.



① **Manette**
Recherche automatique de morceau musical/avance rapide/retour en arrière/changement de disque/ sélection de préréglage/SEEK (recherche)

② **Touche ENT**
Lecture/pause

③ **Encodeur rotatif**
Réglage du volume de l'unité principale

④ **Touche DISP**
Activation/désactivation de l’affichage de l'unité principale

⑤ **Touche SOURCE**
Commutation de la source

⑥ **Touche A.PROC**
Commutateur du processeur audio

⑦ **Touche DEFEAT**
Activation/désactivation du mode Defeat

⑧ **Touche TUNER**
Passage au mode Radio

⑨ **Touche DISC**
Commutation du mode CD/MD de l’appareil auxiliaire

⑩ **Touche POWER**
Met l’appareil sous et hors tension.

⑪ **Commutateur DVD/AUDIO**
Commutation entre le mode de fonctionnement DVD et le mode de fonctionnement Audio.

⑫ **Touche LIST**
S’utilise pour changer l’affichage de la liste des titres.
Activation/désactivation de l’affichage de l'unité principale

⑬ **Touche BAND**
Commutation de la gamme radio

⑭ **Touche MUTE**
Coupure du son

⑮ **Touche CHG**
Passage au mode CHANGER (changeur DVD/ changeur CD)
Commutation de changeur (si deux ou plus changeurs ont été connectés.)

⑯ **Touche V.SEL**
Commutation de V.SEL

REMARQUE
Certaines commandes peuvent ne pas être transmises suivant le dispositif audio utilisé.